

MANUAL DEL PROPIETARIO RAMPAGE



RAM



SISTEMA
ANTIBLOQUEO
DE FRENOS



ESC
CONTROL
ELECTRÓNICO
DE ESTABILIDAD



ALERTA DE
COLISIÓN
FRONTAL



AEB
FRENADO
AUTÓNOMO
DE EMERGENCIA



LATCH
SISTEMA DE
SUJECIÓN
INFANTIL



AIRBAGS
(7)



LDW
ASISTENTE DE
MANTENIMIENTO
DE CARRIL



SISTEMA
ANTIBLOQUEO
DE FRENOS



ESC
CONTROL
ELECTRÓNICO
DE ESTABILIDAD



ALERTA DE
COLISIÓN
FRONTAL



AEB
FRENADO
AUTÓNOMO
DE EMERGENCIA



LATCH
SISTEMA DE
SUJECIÓN
INFANTIL



AIRBAGS
(7)



LDW
ASISTENTE DE
MANTENIMIENTO
DE CARRIL

RAMPAGE

MANUAL DEL PROPIETARIO

ESTIMADO CLIENTE:

Le felicitamos y le agradecemos que haya elegido la marca RAM.

Hemos preparado este Manual para permitirle apreciar plenamente las cualidades de este vehículo, el cual ha sido diseñado tanto para el uso diario como para usos concretos, permitiendo así realizar recorridos y empleos en general no aptos para los vehículos comerciales tradicionales. La alineación y la maniobrabilidad son diferentes a los de la mayor parte de los otros vehículos, tanto en carretera normal como en recorridos todoterreno; por tanto, recomendamos tomarse todo el tiempo necesario para conocer la dinámica del vehículo.

Siguiendo con la lectura de este Manual, encontrará información, recomendaciones y advertencias importantes para el uso del vehículo que le ayudarán a disfrutar a fondo de las cualidades técnicas de su RAM.

Recomendamos leerlo de principio a fin antes de ponerse por primera vez al volante para familiarizarse con los mandos y, de manera especial, con los relativos a los frenos, a la dirección y al cambio, al mismo tiempo, podrá empezar a comprender el comportamiento del vehículo en los diferentes tipos de pisos.

En este documento encontrará las características, las soluciones especiales y la información básica para el cuidado, el mantenimiento, la seguridad de marcha y de funcionamiento de su RAM.

Tras haberlo consultado, le recomendamos conservar el presente Manual en el interior del vehículo para facilitar la consulta y para que permanezca siempre dentro del vehículo en caso de venta.

En el Libro de Garantía adjunto también encontrará una descripción de los servicios de asistencia que RAM ofrece a sus clientes, el Certificado de Garantía y los términos y condiciones para conservarla.

Estamos seguros de que con estos instrumentos le será fácil familiarizarse con su nuevo vehículo y apreciar a los profesionales de RAM que le atenderán.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

INTRODUCCIÓN	A
CONOCIENDO SU VEHÍCULO	B
CONOCIENDO SU TABLERO DE INSTRUMENTOS	C
SEGURIDAD	D
ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO	E
EN CASO DE EMERGENCIA	F
MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE SU VEHÍCULO	G
DATOS TÉCNICOS	H
ÍNDICE ALFABÉTICO	I

INTRODUCCIÓN

LECTURA OBLIGATORIA	A-1
USO DEL MANUAL	A-2
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES	A-3
SIMBOLOGÍA	A-3
MODIFICACIONES/ ALTERACIONES DEL VEHÍCULO	A-5

LECTURA OBLIGATORIA

REAPROVISIONAMIENTO DE COMBUSTIBLE

Motores de gasolina: repostar el vehículo sólo con gasolina sin plomo con un número de octano (RON) no inferior a 95. No utilizar gasolinas con Metanol o Etanol E85. El uso de estas mezclas puede causar problemas en el arranque y la conducción, además de dañar los componentes esenciales para el sistema de alimentación.

Para más detalles sobre el uso del combustible correcto, consulte las especificaciones en "Carga de combustible en el vehículo", en el capítulo "Arranque y funcionamiento".

Motores Diésel: reaprovisionar el depósito de combustible del vehículo **utilizando únicamente diésel S10 o con porcentaje de azufre menor que 10 ppm y con el porcentaje de bio-diésel previsto según Legislación Fe-**

deral vigente en la fecha de la fabricación del vehículo.

Para vehículos equipados con motores Diésel, está previsto el catalizador selectivo de Óxidos de Nitrógeno activos con ARNOX 32 (SCR). El llenado con ARNOX 32 debe realizarse a través del tapón específico y siguiendo los procedimientos indicados en el capítulo "Arranque y funcionamiento", en el apartado "Procedimiento de aprovisionamiento de agente reductor líquido para reducción de contaminantes (ARNOX 32) (Versiones diésel)".

ARRANQUE DEL MOTOR

Asegurarse de que el freno de mano esté accionado y que el selector de cambio de cambios esté en posición **P** (Estacionamiento). Presionar brevemente el botón del dispositivo de arranque, aguardar hasta que los testigos se apaguen y luego presionar el pedal de freno y accionar nuevamente el botón del dispositivo de

arranque. El arranque ocurrirá automáticamente después del comando.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE

Durante el funcionamiento, el catalizador alcanza temperaturas elevadas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otros materiales inflamables: peligro de incendio.

RESPETO POR EL MEDIO AMBIENTE

El vehículo está equipado con un sistema que permite una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones, para garantizar un mayor respeto por el medio ambiente.

ACCESORIOS ELÉCTRICOS

Si después de comprar el vehículo se desea instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), acudir a la **Red de Asis-**

tencia RAM, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se comprobará si la instalación eléctrica del vehículo está en condiciones de soportar la carga requerida.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto permite conservar inalteradas en el tiempo las prestaciones del vehículo y las características de seguridad, respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.

ADVERTENCIAS SOBRE VUELCO

El riesgo de vuelco de los vehículos todoterreno es significativamente mayor respecto a cualquier otro tipo de vehículo. Este vehículo se caracteriza por una mayor altura desde el suelo y por un centro de gravedad más alto respecto a muchos otros vehículos para el transporte de pasajeros, características que permiten mejores prestaciones en una amplia gama de aplicaciones todoterreno.

Sin embargo, puede perderse el control del vehículo si se adopta un estilo de conducción peligroso.

Debido a un centro de gravedad más alto, el vehículo tiene más posibilidades de volcar que otros cuando se escapa del control del conductor.

Por tanto, evitar curvas cerradas, maniobras bruscas u otras condiciones de conducción no seguras que podrían causar la pérdida de control del vehículo. Si no se toman estas precauciones podrían producirse accidentes, vuelcos del vehículo y lesiones graves o mortales. Conducir con cuidado.

No utilizar los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero es la causa principal de lesiones graves o mortales. En caso de vuelco, un pasajero que no lleve el cinturón de seguridad abrochado tiene muchas más posibilidades de sufrir lesiones mortales que uno que sí lo lleve correctamente abrochado. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad.

USO DEL MANUAL

INDICACIONES OPERATIVAS

Cada vez que se proporcionan indicaciones de dirección relativas al vehículo (izquierda/ derecha o adelante/ atrás), estas deberán entenderse como referidas a la percepción de un ocupante sentado en el asiento del conductor. Los casos especiales que deroguen esta indicación se indicarán especialmente en el texto.

Las figuras mostradas en el Manual tienen una función indicativa: esto puede significar que algunos detalles mostrados en la imagen no correspondan a lo que podrá encontrar en su vehículo.

Para encontrar el capítulo en el que está contenida la información deseada, consultar el índice alfabético al final de este Manual del Propietario.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Leyendo este Manual del Propietario se encuentra una serie de ADVERTENCIAS pensadas para evitar procedimientos que puedan dañar el vehículo.

Además, se indican las NOTAS que deben seguirse estrictamente para evitar un uso incorrecto de los componentes del vehículo, que podría provocar accidentes o lesiones.

Por lo tanto, es necesario seguir atentamente todas las recomendaciones de ADVERTENCIA y de NOTA.

-  Para la seguridad de las personas
-  Para la integridad del vehículo
-  Para la protección del medio ambiente

Nota

En este Manual del Propietario se describen todas las versiones del modelo. Los contenidos opcionales y los equipamientos específicos para cada

país o versión no se muestran como tal en el texto: por tanto, es necesario tener en cuenta sólo la información relativa al equipamiento, la motorización y la versión que se ha adquirido. Los contenidos que se hayan introducido durante la fabricación del modelo, pero independientes de la solicitud expresa de contenidos opcionales en el momento de la compra, se distinguirán con el mensaje (si está equipado).

Nota

Los datos contenidos en esta publicación deben considerarse como una ayuda para una correcta utilización del vehículo. STELLANTIS se encuentra en un proceso de perfeccionamiento continuo de los vehículos que fabrica, por lo tanto, se reserva el derecho de aportar modificaciones al modelo descrito por motivos técnicos o comerciales. Para más información, acudir a la **Red de Asistencia RAM**.

SIMBOLOGÍA

En algunos componentes de su vehículo, o cerca de ellos, se aplican etiquetas de colores específicos cuyo símbolo llama la atención del usuario e indica precauciones importantes que debe tomar, en relación con el componente en cuestión.

A continuación, encontrará un resumen de todos los símbolos que indican las etiquetas utilizadas en su vehículo y, junto a ellos, los componentes sobre los que los símbolos llaman la atención.

El significado del símbolo también se indica según la subdivisión de peligro, prohibición, advertencia u obligación, a la que pertenece el símbolo mismo.

SÍMBOLOS DE PELIGRO

 **Batería**

Líquido corrosivo.

 **Batería**

Peligro de explosión.

Ventilador

Puede encenderse automáticamente incluso con el motor parado.

Depósito de expansión

No quite la tapa cuando el líquido de refrigeración del motor esté caliente.

Bobina

Alta tensión.

Correas y poleas

Órganos en movimiento; no se acerque a partes del cuerpo o ropa.

Tubería del acondicionador de aire

No abrir. Gas de alta presión.

SÍMBOLOS DE PROHIBICIÓN

Batería

No acercar llamas.

Batería

Mantenga a los niños alejados.

Escudos térmicos - correas - poleas - ventilador

No poner las manos.

Airbag del lado del pasajero

No instale asientos para niños mirando hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA

Catalizador

No estacione en superficies inflamables. Ver "Protección de dispositivos que reducen emisiones".

No exceda el nivel máximo de líquido en el depósito. Utilice únicamente el fluido especificado en "Fluidos y lubricantes originales" (consulte el capítulo "Datos técnicos").

Circuito de los frenos

No exceda el nivel máximo de líquido en el depósito. Utilice únicamente el fluido especificado en "Fluidos y lubricantes originales" (consulte el capítulo "Datos técnicos").

Limpiaparabrisas

Utilice únicamente líquido del tipo prescrito en "Fluidos y lubricantes

originales" (consulte el capítulo "Datos técnicos").

Motor

Utilice únicamente el tipo de lubricante especificado en "Fluidos y lubricantes originales" (consulte el capítulo "Datos técnicos").

Vehículo con gasolina ecológica

Utilice únicamente gasolina sin plomo.

Depósito de expansión

Utilice únicamente el líquido especificado en "Fluidos y lubricantes originales" (consulte el capítulo "Datos técnicos").

SÍMBOLOS DE OBLIGACIÓN

Batería

Proteger los ojos.

Batería/Gato

Consultar el manual del propietario.

SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN ESTE MANUAL

Las señales indicadas en esta página son muy importantes. Sirven para resaltar partes del manual en las que debe prestar más atención.

Como puede ver, cada señal está compuesta por un símbolo gráfico diferente para que sea fácil y claro saber a qué área pertenecen los temas:



Nota

El incumplimiento total o parcial de estas prescripciones puede poner en grave peligro la integridad física de las personas.



Indica el comportamiento correcto a mantener, para que el uso del vehículo no cause ningún daño al medio ambiente.



Nota

El incumplimiento total o parcial de estas prescripciones puede dar lugar a graves daños al vehículo y, en determinados casos, a la pérdida de la garantía.

MODIFICACIONES/ ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

Cualquier modificación o alteración del vehículo podría afectar gravemente a la seguridad y al agarre a la carretera, además de provocar accidentes y comportar riesgos incluso mortales para los ocupantes.

ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO

Si, tras la adquisición del vehículo, Usted desea instalar a bordo accesorios eléctricos que requieran alimentación eléctrica permanente (por ej.: autorradio, antirrobo por satélite, etc.) o que interfieran en el balance eléctrico, acudir a la **Red de Asistencia RAM**, que comprobará si el sistema eléctrico del vehículo tiene capacidad para soportar la carga solicitada o si es necesario integrarlo con una batería de capacidad aumentada.

Nota

Prefiera siempre Accesorios Genuinos RAM. Tanto el vehículo como los equipamientos instalados consumen energía de la batería aun cuando están apagados; es lo que se denomina "consumo en stand-by". Como la batería posee un límite máximo de consumo para garantizar el arranque del motor, se debe dimensionar el consumo de los equipamientos al límite máximo de la batería.



ADVERTENCIA

Para garantizar la calidad y el perfecto funcionamiento del vehículo, se recomienda instalar solamente accesorios genuinos RAM que se encuentran en la **Red de Asistencia RAM**.

La instalación de radios, alarmas, rastreadores o cualquier otro accesorio electrónico no genuino podrá provocar consumo excesivo de carga de la batería, lo que podría ocasionar el no funcionamiento del vehículo y la pérdida de la garantía.

Nota

Poner atención en el montaje de alerones adicionales, ruedas de aleación y embellecedores de ruedas no genuinas: pueden reducir la ventilación de los frenos y por lo tanto su eficiencia en condiciones de frenadas violentas y repetidas, o en largas bajadas. Cerciorarse también de que nada (por ej. alfombras, etc.) pueda

interferir en el recorrido de los pedales.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS/ ELECTRÓNICOS

Los dispositivos eléctricos/ electrónicos instalados tras la adquisición del vehículo y en el ámbito del servicio postventa deben poseer la marca **CE**.

STELLANTIS autoriza el montaje de dispositivos receptores/ transmisores desde que las instalaciones sean debidamente efectuadas en un centro especializado, respetando las indicaciones del fabricante.

Nota

El montaje de dispositivos que comporten modificaciones de las características del vehículo pueden determinar infracciones de tráfico y la eventual anulación de la garantía relativamente a los daños provocados pela referida modificación, directa o indirectamente.

STELLANTIS se exime de cualquier responsabilidad por daños resultantes de la instalación de accesorios no suministrados o recomendados por STELLANTIS e instalados en la ausencia de conformidad con las instalaciones suministradas.

RADIOTRANSMISORES Y TELÉFONOS CELULARES

Los teléfonos celulares y otros aparatos radiotransmisores (por ejemplo CB) no se pueden usar en el interior del vehículo, si no se utiliza una antena separada colocada en el exterior del mismo.

La eficiencia de transmisión y de recepción de estos aparatos puede quedar perjudicada por el efecto de blindaje de la carrocería del vehículo. En relación al uso de los celulares (GSM, GPRS, UMTS, LTE) con homologación oficial, se deben respetar rigurosamente las instrucciones suministradas por el fabricante del celular.

Nota

El uso de teléfonos celulares, transmisores CB o similares en el interior del vehículo (sin antena exterior) puede provocar, además de potenciales daños a la salud de los pasajeros, funcionamiento irregular de los sistemas electrónicos del vehículo, lo que puede poner en peligro la seguridad del mismo.

Si, en el interior del vehículo y/o cerca de la llave electrónica, están presentes dispositivos como celulares/ computadoras portables/ smartphones/ tablets, se puede verificar una reducción de desempeño del sistema Passive Entry/ Keyless Entry- NGo.

CONOCIENDO SU VEHÍCULO

Empiece a conocer su nuevo vehículo aquí.

El manual explica de manera sencilla y directa cómo fue hecho y cómo funciona el vehículo

Es aconsejable que lo consulte cuando esté sentado cómodamente en su vehículo, para que compruebe las partes que se describen en el manual.

LLAVES	B-1
CONMUTADOR DE ENCENDIDO	B-7
SISTEMA ELECTRÓNICO DE PROTECCIÓN AL VEHÍCULO	B-8
SISTEMA DE PROTECCIÓN ANTIRROBO	B-9
PUERTAS	B-11
ASIENTOS	B-18
APOYACABEZAS	B-21
DIRECCIÓN	B-22
ESPEJOS	B-23
LUCES EXTERIORES	B-25
LUCES INTERIORES	B-34
LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS	B-37
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE	B-40

CAPÓ DEL MOTOR	B-47
CAJA DE CARGAS	B-49
EQUIPAMIENTOS INTERIORES	B-54
PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE	B-60

LLAVES

LLAVE ELECTRÓNICA - Versiones con sistema Keyless Enter N-Go



En las versiones equipadas con el sistema "Keyless Enter-N-Go", el vehículo está equipado con dos llaves electrónicas.



ADVERTENCIA

Las llaves equipadas con mando a distancia tienen en su interior una batería que si fuere ingerida puede provocar daños internos graves en un periodo de dos horas, y hasta llevar a la muerte. En caso de ingestión accidental de la misma, buscar atención médica inmediatamente.

Mantener la batería (nueva o usada) fuera del alcance de niños.

En los casos en que no sea posible fijar correctamente la batería en el interior de la llave, se debe utilizar la llave de reserva del vehículo y dirigirse a la **Red de Asistencia RAM** lo antes posible.



ADVERTENCIA

Para los vehículos equipados con cargador inalámbrico, la llave electrónica (si está equipada) no debe ser dejada posicionada sobre el cargador, o a una distancia inferior a 15 cm del mismo.

El posicionamiento de la llave electrónica a una distancia inferior a 15 cm del cargador inalámbrico o sobre el mismo puede dañar el control remoto de la llave e impide que el sistema de arranque del vehículo la reconozca, no siendo posible efectuar el arranque del vehículo.

Desbloqueo de las puertas y la puerta del compartimiento de carga

Presión breve en el botón : desbloqueo de las puertas, de la puerta de la caja de cargas, encendido temporizado de la luz interior, apertura de los vidrios y doble señalización luminosa de las luces de giro y encendido de las luces de posición durante un tiempo máximo de 30 segundos.

Sin embargo, es posible cambiar la configuración predeterminada operando el menú Pantalla o el sistema Uconnect para que el sistema solo desbloquee la puerta del conductor con la primera pulsación del botón de desbloqueo en el control remoto, mientras que desbloqueará todas las puertas si se presiona el botón dos veces en un intervalo de 1 segundo. Para obtener más información, consulte el párrafo "Pantalla" en la sección "Conociendo su tablero de instrumentos".

También es posible desbloquear las puertas insertando el cuerpo de

metal en la cerradura de la puerta del lado del conductor.

Bloqueo de las puertas y la puerta del compartimento de carga

Presión breve en el botón : bloqueo de las puertas, la puerta del compartimento de carga con apagado de la luz interior, cierre de las ventanillas y señalización luminosa simple de las luces de giro.

En el caso de bloqueo con llave electrónica, si una o varias puertas están abiertas, el bloqueo se realiza igualmente y se indica mediante un parpadeo rápido de las luces de giro y tres señales sonoras.

El bloqueo de las puertas también es posible insertando el cuerpo de metal en la cerradura de la puerta del lado del conductor.

Apertura de la puerta del compartimiento de carga

Presione el botón  dos veces rápidamente para habilitar de forma remota el botón de apertura del compartimento de carga, ubicado detrás de la manija de apertura del compartimento de carga. Después de presionar este botón, la puerta del compartimento de carga se abrirá.

A abertura da porta do compartimento de cargas é assinalada pela intermitência dupla dos indicadores de direção.

Nota

El compartimento de carga solo se abrirá después de presionar el botón de apertura.

Encendido de las luces

Presione el botón  para controlar, a distancia, el encendido de las luces interiores y los indicadores de dirección, por un tiempo máximo de 180 segundos.

Esta función es útil, por ejemplo, para identificar fácilmente el vehículo en un estacionamiento lleno de vehículos.

Presionando el botón  de nuevo o bien, transcurridos los 180 segundos, las luces interiores y los intermitentes se apagan. Si transcurridos los 180 segundos, si presiona el botón , las puertas se desbloquean, las luces interiores se encienden, los indicadores de dirección hacen doble señal luminosa y las luces de posición permanecen encendidas durante un tiempo máximo de 30 segundos.

Llave de encendido - Principales funciones

A continuación hay un resumen de las principales funciones que pueden activarse con la llave de encendido.

Llave	Desbloqueo de las puertas	Bloqueo de las puertas	Apertura de la puerta trasera de la caja de cargas	Encendido de la luz interior
Llave electrónica - versiones con sistema Keyless Enter-N-Go.	Presión en el botón 	Presión en el botón 	Presión en el botón 	Pulsar el botón  para encender las luces interiores y los indicadores de dirección durante un periodo máximo de 180 segundos
Destello de los indicadores de dirección (para llave con control remoto)	2 destellos	1 destello	2 destellos	

B

SOLICITUD DE LLAVES ADICIONALES

Llave electrónica

Para garantizar el encendido del motor y el funcionamiento correcto del vehículo, utilizar sólo las llaves electrónicas codificadas correctamente para el sistema electrónico del vehículo.

Si una llave electrónica es codificada para un vehículo, ella no se puede utilizar en ningún otro.



ADVERTENCIA

Cada llave suministrada posee un código propio, diferente de todos los otros, que debe ser previamente memorizado por la central electrónica del sistema.

Observar siempre las recomendaciones de este manual.

DUPLICADO DE LLAVES

Si usted necesita solicitar una nueva llave con control remoto o una llave electrónica nueva, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM** portando un documento de identidad personal y el documento del vehículo.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DE LA LLAVE ELECTRÓNICA



ADVERTENCIA

No ingerir la batería, pues hay peligro de quemaduras químicas. La ingestión de la batería puede causar lesiones en sólo 2 horas y provocar la muerte.

Si el compartimiento de la batería no está cerrado de forma segura, no utilizar el producto y dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**. En la hipótesis de haber ingerido la batería, buscar inmediatamente asistencia médica. La llave de emergencia (si está equipada) debe ser inmediatamente inser-

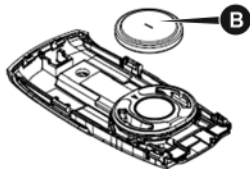
tada en la llave electrónica para evitar el acceso facilitado a la batería.

Para sustituir la batería, proceder de la siguiente manera:



- Extraer la pieza metálica presente en el interior de la llave electrónica.
- Introducir con cuidado la punta de la pieza metálica en el alojamiento **A** de la llave para así separar las dos partes que la componen (como alternativa a la pieza metálica se puede utilizar la parte plana de un destornillador apropiado).
- Quitar la batería **B**.
- Insertar una batería nueva, prestando atención para respetar las polaridades.

- Volver a montar las dos partes de la llave electrónica, asegurándose de que estén bloqueadas correctamente.
- Volver a colocar la pieza metálica dentro de la llave.



Nota

La operación de sustitución de la batería se debe efectuar con cuidado para no dañar la llave electrónica.

Nota

Para poner en funcionamiento el vehículo con la batería de la llave descargada, apoyar la extremidad redondeada de la llave electrónica (lado opuesto al de la pieza metálica) en el botón del dispositivo de

arranque y presionar el mismo botón a través de la llave electrónica.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (si está equipado)

Como una forma de mantener la seguridad, este sistema utiliza la llave con control remoto (transmisor RKE) del sistema keyless Enter-N-Go para hacer arrancar el motor desde el exterior del vehículo. El alcance del sistema es de unos 50 metros.

Nota

El vehículo debe estar equipado con transmisión automática y sistema de arranque remoto. Si hay obstrucciones entre el vehículo y la llave estas pueden reducir este alcance.

Cómo utilizar el sistema de arranque remoto

Para el funcionamiento del sistema de arranque remoto, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Selector de cambios en **P**.
- Todas las puertas deben estar cerradas.
- Luces de emergencia apagadas.
- Capó cerrado.
- Freno desactivado (sin presión en el pedal de freno).
- Batería con un nivel de carga aceptable.
- Sistema habilitado para el próximo arranque remoto.
- Indicador de sistema de alarma del vehículo parpadeando.
- Conmutador de encendido en la posición **OFF**.
- Nivel de combustible del vehículo cumple con los requisitos mínimos.

Nota

No hacer arrancar el motor en un garaje cerrado o en una área confinada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) que es incoloro e inodoro. Cuando se inhala, el monóxido de carbono es ve-

nenoso y puede causar lesiones graves o muerte.

Mantener las llaves fuera del alcance de los niños. Operaciones en el sistema de arranque remoto, ventanas, puertas u otros controles de seguridad pueden causar lesiones graves o muerte.

Cancelación de mensajes que se exhiben en la pantalla (si está equipado)

Si el sistema de arranque remoto no funciona o si se activa prematuramente, aparecen los siguientes mensajes en la pantalla:

- Sistema de arranque remoto anulado - puerta abierta.
- Sistema de arranque remoto anulado - capó abierto.
- Sistema de arranque remoto anulado – Combustible con nivel bajo.
- Sistema de arranque remoto anormal - reactivar sistema.

- Sistema de arranque remoto cancelado - puerta de la caja de cargas abierta.

Para entrar en el modo sistema de arranque remoto

Pulsar rápidamente dos veces y soltar el botón sistema de arranque remoto  en la llave con control remoto.

Las puertas del vehículo se bloquearán, las luces de giro emiten una doble señalización luminosa y se emiten tres breves señales acústicas, las luces de estacionamiento empiezan a parpadear y la bocina emite tres señales (si está programado). A continuación, se activará el motor y el vehículo permanecerá en el modo de arranque remoto por 15 minutos.

Nota

Si hay alguna falla en el motor o si el nivel de combustible está bajo, el vehículo arrancará, pero en 10 segundos, se apagará.

Las luces de estacionamiento se prenderán y permanecerán prendidas durante el modo de arranque remoto.

Por seguridad, los controles eléctricos de cierre/apertura de las ventanas se desactivarán cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto.

Si la llave es con control remoto, el motor puede conectarse dos veces. Sin embargo, uno debe presionar el botón START/STOP dos veces (o el conmutador de encendido debe colocarse a ON/RUN antes de que se puede repetir la secuencia por tercera vez).

Para salir del sistema de arranque remoto sin el manejo del vehículo

Pulsar una vez y suelte el botón del SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO  o dejar el motor en funcionamiento durante todo el ciclo de 15 minutos.

Para salir del sistema de arranque remoto con manejo del vehículo

Antes del final del ciclo de 15 minutos, pulsar y soltar el botón para desbloquear la llave de desbloqueo de las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si está equipado). A continuación, antes de finalizar el ciclo de 15 minutos, pulsar y soltar el botón **START/STOP**.

Nota

En vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, el mensaje "Start remoto activo - Pulsar botón Start" aparecerá en la pantalla hasta que se oprima el botón **START**.

Sistema de arranque remoto - si está equipado

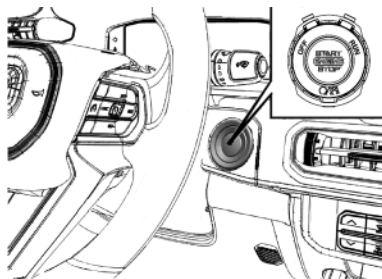
Cuando el sistema de arranque remoto está habilitado, el vehículo equipado con aire acondicionado digital se prenderá automáticamente. Estos procedimientos se mantendrán durante todo el ciclo o hasta que se repita la secuencia ON/RUN.

Nota

En caso de falla en el sistema del arranque remoto, se emitirá una breve señal sonora y las luces de las girones se destellarán.

CONMUTADOR DE ENCENDIDO

VERSIONES CON LLAVE ELECTRÓNICA - Sistema Keyless Enter N-Go



Para activar el conmutador de encendido es preciso que la llave electrónica esté en el interior del habitáculo.

Nota

El conmutador de encendido **NO** se activa si la llave electrónica está en el interior de la caja de cargas y las puertas estén abiertas.

El conmutador de encendido puede asumir los siguientes estados: (indicados por medio de la iluminación de la posición correspondiente):

- **STOP:** (Off) motor apagado, sistema de asistencia eléctrica de la dirección no disponible. Sin embargo, algunos dispositivos eléctricos (como cierre centralizado de las puertas, alarma, etc.) quedan disponibles.
- **KEY ON:** (ACC) posición de motor en marcha. Todos los dispositivos eléctricos están disponibles. Se puede mover a este estado pulsando una vez el botón del conmutador de encendido, sin presionar el pedal del freno.
- **AVV:** (RUN) arranque del motor.

Nota

Cuando la llave de encendido está en la posición **KEY ON (ACC)**, con el selector de cambios en la posición **P** (Estacionamiento) y el motor apagado, el conmutador de encendido se cambiará automáticamente a la posición **STOP**.

Nota

Cuando el motor está en marcha, se puede dejar el vehículo llevando la llave electrónica, pues el motor continuará funcionando. El vehículo indicará la ausencia de la llave en el habitáculo después que se cierre la puerta.

Para más informaciones sobre el arranque del motor ver el capítulo "Arranque y funcionamiento"



ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo, accionar **SIEMPRE** el freno de estacionamiento. En las versiones equipadas con transmisión automática, mover la palanca de cambios a la posición

P (Estacionamiento) y colocar el conmutador de arranque en la posición **STOP**.

Cuando salir del vehículo, bloquear siempre todas las puertas, presionando el respectivo botón (consultar la opción "Passive Entry" en el apartado "Puertas").



ADVERTENCIA

Para las versiones equipadas con sistema Keyless Enter-N-Go, no dejar la llave electrónica en el interior o cerca del vehículo o en local accesible a los niños. No dejar el vehículo con el dispositivo de arranque en posición **KEY ON (ACC)**.

Un niño podría accionar los levantavidrios eléctricos, otros mandos o incluso poner en marcha el vehículo.

SISTEMA ELECTRÓNICO DE PROTECCIÓN AL VEHÍCULO

SENTRY KEY®

El sistema Sentry Key evita el uso no autorizado del vehículo, desactivando el arranque del motor.

El sistema no requiere habilitación/activación: el funcionamiento es automático, independientemente de que las puertas del vehículo estén bloqueadas o desbloqueadas.

Colocando el conmutador de encendido en la posición **RUN**, el sistema Sentry Key identifica el código transmitido por la llave. Si el código se reconoce como válido, el sistema Sentry Key autoriza el arranque del motor.

Volviendo el interruptor de encendido a la posición **STOP/OFF**, el sistema Sentry Key desactiva la centralita que controla el motor, impidiendo así su arranque.

Para conocer los procedimientos correctos de arranque del motor, consulte el párrafo "Arranque del motor" en el capítulo "Arranque y funcionamiento".

IRREGULARIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Si, durante el arranque, el código de la llave no se ha reconocido correctamente, el icono  se mostrará en el panel de instrumentos (ver apartado Luces de advertencia y mensajes" en el capítulo "Conociendo su tablero de instrumentos"). Esta condición implica la parada del motor después de 2 segundos. En este caso, acerque la llave electrónica (si está equipada) al botón START/STOP y presiónela para intentar arrancar de nuevo, o coloque el interruptor de encendido en la posición **STOP/OFF** y nuevamente en la posición **RUN**; si el bloqueo persiste, intente nuevamente con las otras claves suministradas. Si aún no es posible arrancar el motor, acuda a la **Red de Asistencia RAM**.

Si se visualiza el icono  mientras conduce, significa que el sistema está realizando un autodiagnóstico (debido, por ejemplo, a una caída de tensión). Si la visualización persiste, acuda a la **Red de Asistencia RAM**.

Nota

No manipule el sistema Sentry Key. Eventuales modificaciones/alteraciones pueden provocar la desactivación de la función de protección.

El sistema Sentry Key no es compatible con algunos sistemas de encendido remoto disponibles en el mercado. El uso de estos dispositivos puede causar problemas de arranque y la desactivación de la función de protección.

Todas las llaves suministradas con el vehículo han sido programadas según el sistema electrónico presente en el propio vehículo.

Cada llave tiene su propio código que debe ser memorizado por la central de control del sistema. Para me-

morizar nuevas claves, acuda a la **Red de Asistencia RAM**.

SISTEMA DE PROTECCIÓN ANTIRROBO

ALARMA (si está equipado)

La alarma se proporciona junto con todas las funciones de control remoto antes mencionadas.

ACCIÓN DE LA ALARMA

La alarma interviene en los siguientes casos:

- Apertura no autorizada de una o más puertas o del capó del motor (protección perimetral).
- Accionamiento del dispositivo de encendido (una llave no reconocida en la posición **RUN**).

La acción de la alarma acciona la bocina y los indicadores de dirección.

Nota

La función de bloqueo del motor se garantiza por el sistema Sentry Key® que se activa automáticamente y bloquea las puertas cuando se quita la llave del dispositivo e encendido o, en versiones equipadas con el sistema Keyless Enter-N-Go, cuando se deja el vehículo y lleva consigo la llave electrónica y se efectúa el bloqueo de las puertas.

Nota

La alarma se adapta a las normas de los diferentes países.

Nota

El sistema de alarma automotriz es un sistema complementario de seguridad diseñado para dificultar la ocurrencia de robo del vehículo y algún acto de vandalismo practicado por terceros.

Nota

El sistema de alarma electrónica no vigila la rotura de cristales y el mo-

vimiento de una eventual invasión al interior del vehículo.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

La alarma se activará sólo cuando las puertas y capó estén cerrados y cuando se pone la llave de encendido en la posición **STOP** o se la quita.

Para activarla, ponga la llave en la dirección del vehículo, y luego pulse y suelte el botón . Para vehículos equipados con el sistema Key Less Enter-N-Go, la activación de la alarma también puede hacerse pulsando el botón "bloqueo de puertas", ubicado en la manija externa de la puerta. Para obtener más informaciones, consultar la opción "Entrada Pasiva" en el apartado "Puertas".

A la excepción de algunos mercados, las flechas proporcionan una señal luminosa simple, es emitida una señal acústica y es activado el bloqueo de las puertas.

La activación de la alarma ocurre después de una fase de autodiagnóstico.

Cuando se detecta alguna anomalía, una señal acústica se emite.

Si una segunda señal acústica ocurre después de unos 4 segundos de la activación de la alarma, pulse el botón , compruebe que las puertas y el capó del motor estén bien cerrados; luego reactive el sistema presionando el botón .

Si la alarma emite una señal sonora incluso cuando todas las puertas y el capó están bien cerrados, significa que se ha detectado una falla en el funcionamiento del sistema: en este caso, buscar a la **Red de Asistencia RAM**.

DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Pulsar en botón  en la llave.

Las siguientes acciones se perciben (a excepción de algunos mercados):

- Dos breves parpadeos en los indicadores de dirección.
- Dos breves señales acústicas (donde estén presentes)
- Desbloqueo de las puertas.

En las versiones con llave electrónica, la desactivación de la alarma puede realizarse también por el propietario de la llave cuando él sujeta uno de los tiradores delanteros. Para obtener más informaciones, consultar la opción "Entrada Pasiva " en el apartado "Puertas".

Nota

La alarma no se desactiva cuando se acciona la apertura centrada a través del cuerpo metálico de la llave.

ANULACIÓN DE LA ALARMA

Para excluir completamente la alarma (en caso de inactividad prolongada del vehículo, por ejemplo), cerrar el vehículo manualmente, usando la llave con control remoto en la cerradura.

Nota

Cuando se agoten las pilas de la llave con control remoto, para desactivar la alarma, coloque la llave (lado opuesto a la llave de emergen-

cia) del vehículo cerca del botón de encendido START/STOP.

PUERTAS

BLOQUEO/DESBLOQUEO CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS DESDE EL INTERIOR

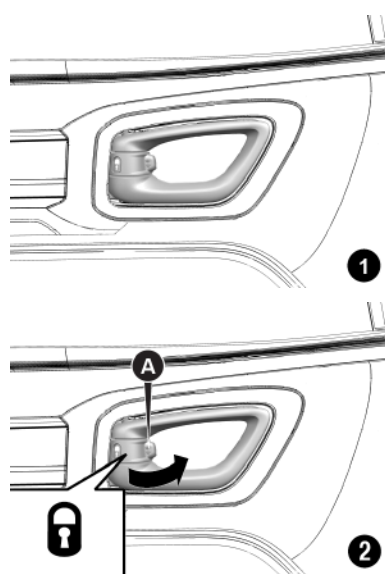
Si todas las puertas se cierran correctamente, ellas se bloquearán automáticamente cuando se excede la velocidad de aproximadamente 20 km/h (función "Autoclose").

Para bloquear las puertas, pulsar el botón  en el panel de la puerta en el lado del conductor o en el lado del acompañante.

Con las puertas bloqueadas, presionar el botón  para desbloquearlas.

Bloqueo/desbloqueo manual

El bloqueo de las puertas puede hacerse también actuando sobre la palanca **A** ubicada sobre el tirador de la puerta del conductor.



El accionamiento de la palanca **A** en las puertas traseras y del pasa-

jero delantero bloquea solamente la puerta en cuestión.

Posición 1 : puerta desbloqueada.

Posición 2 : puerta bloqueada.

Al activar la palanca de apertura de la puerta (lado del conductor), se desbloquean todas las puertas del vehículo, incluida la puerta del compartimiento de carga. A su vez, accionando la palanca de apertura de las puertas (lado del pasajero) y las puertas traseras se desbloquea solo la puerta en cuestión.

BLOQUEO/DESBLOQUEO CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS DESDE EL EXTERIOR

Bloqueo de las puertas desde el exterior: con las puertas cerradas, presionar el botón  de la llave o insertar y girar el cuerpo metálico (en el interior de la llave) en la cerradura de la puerta del lado del conductor.

El bloqueo de las puertas se puede activar con las puertas abiertas, in-

cluida la puerta de la caja de cargas, pulsando el botón  presente en la llave del vehículo. De esta forma, cuando se cierran las puertas que estén abiertas, se bloquearán automáticamente y no podrán abrirse desde el exterior del vehículo.



ADVERTENCIA

Al cerrar la puerta, asegurarse de tener la llave para evitar cerrar la llave en el interior del vehículo.

Si la llave queda encerrada en su interior, podrá recuperarse solamente con el uso de la segunda llave suministrada.

Desbloqueo de las puertas desde el exterior: presionar el botón  de la llave o insertar y girar el cuerpo metálico (en el interior de la llave) en la cerradura de la puerta del lado del conductor.

SMART KEY (PASSIVE ENTRY & KEY LESS GO)



ADVERTENCIA

El funcionamiento del sistema de reconocimiento depende de varios factores como, por ejemplo, posibles interferencias con ondas electromagnéticas emitidas por fuentes exteriores (por ej. teléfonos celulares), el estado de carga de la batería de la llave electrónica y la presencia de objetos metálicos cerca de la llave o del vehículo.

En estos casos se pueden desbloquear las puertas utilizando la pieza metálica presente en el interior de la llave electrónica.

El sistema Passive Entry es capaz de identificar la presencia de una llave electrónica cerca de las puertas y la puerta del compartimiento de carga.

El sistema permite bloquear/desbloquear las puertas (o la puerta de la caja de cargas) sin tener

que pulsar ningún botón de la llave electrónica.

Si el sistema identifica como válida la llave electrónica detectada fuera del vehículo, basta con colocar la mano en una de las manillas de las puertas delanteras para desactivar la alarma y desbloquear el mecanismo de apertura de las puertas y la puerta de la caja de cargas.

Cuando esta funcionalidad está presente, al colocar la mano en la manija de la puerta del conductor, es posible desbloquear solo la puerta del lado del conductor o todas las puertas según el modo definido al operar el menú o el sistema Uconnect™.

Nota

Si está usando guantes o si llovió y el asidero de la puerta está mojado, la sensibilidad para activación de del Passive Entry puede reducirse y, en consecuencia, el tiempo de reacción de la función puede ser más largo.

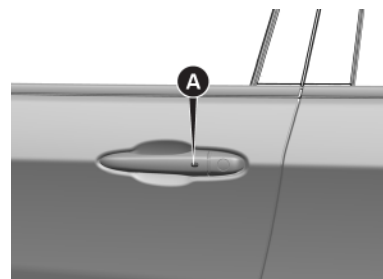
Al ponerse la mano sobre la manija de la puerta del lado del pasajero,

todas las puertas se desbloquean y se habilita el botón de apertura de la caja de cargas.

Bloqueo de las puertas

Para bloquear las puertas, proceder de la siguiente manera:

- Asegurarse de que está con la llave electrónica y que está próximo de la manija de la puerta del lado del conductor o del pasajero.
- Pulsar el botón "Bloqueo de las puertas" **A** ubicado en la manija para bloquear todas las puertas y las puertas de la caja de cargas. El bloqueo de las puertas activará también la alarma (si está equipado).



Nota

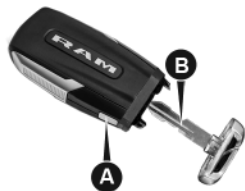
Después de presionar el botón "Bloqueo de las puertas", es necesario esperar 2 segundos antes de volver a desbloquear las puertas a través del asidero. Cuando se espera 2 segundos para volver a tocar el asidero de la puerta se puede comprobar si el vehículo está bien cerrado sin que las puertas se desbloqueen de nuevo.

De cualquier manera, las puertas y la puerta de la caja de carga del vehículo pueden bloquearse pulsando el botón  en la llave electrónica o en el panel interior de la puerta del vehículo.

Apertura de emergencia de la puerta del lado del conductor

Si la llave electrónica no funciona, por ejemplo, en caso de que se descargue la batería de la llave electrónica o del propio vehículo, es, sin embargo, posible utilizar el cuerpo metálico de emergencia en el interior de la llave para activar el desbloqueo de la puerta del lado del conductor.

Para extraer el cuerpo metálico, proceder de la siguiente manera:



- Accionar el dispositivo **A**.
- Quitar el cuerpo metálico **B** de la llave.
- Insertar el cuerpo metálico en la cerradura de la puerta del lado

del conductor y girar para desbloquear la puerta.

Nota

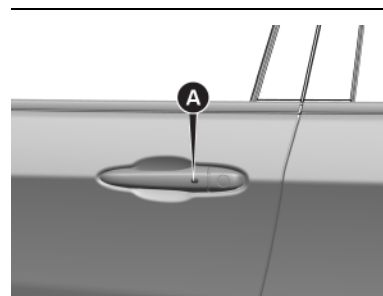
El cuerpo metálico de la llave no tiene un sentido obligatorio para inserción; por lo tanto, puede introducirse en el interior de la cerradura en cualquier sentido.

Nota

Para evitar olvidar la llave electrónica en el interior del vehículo, la función Passive Entry está equipada con una función para desbloqueo automático de las puertas que funciona si el conmutador de encendido está en posición **OFF**.

Nota

Si una de las puertas del vehículo está abierta y se pulsa el botón **A** "Bloqueo de las puertas" ubicado en los tiradores de las puertas delanteras, una vez que todas las puertas que estaban abiertas se cierran, el vehículo realiza un control interno y externo para verificar la posible presencia de llaves electrónicas habilitadas.



Si, se detecta la llave electrónica en el interior del vehículo, y si ninguna otra llave electrónica habilitada se detecta en el exterior del vehículo, la función Passive Entry desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo, envía tres señales acústicas y acciona los indicadores de dirección.

Si, de lo contrario, hay una o más llaves electrónicas en el interior del habitáculo, al pulsar el botón  del control remoto, el funcionamiento de las llaves que están en el interior del habitáculo se desactivará temporalmente.

Para reactivar su funcionamiento correcto, pulsar el botón  en el control remoto.

Nota

Las puertas se desbloquearán solamente cuando hayan sido cerradas a través del botón "Bloqueo de las puertas" situado en los tiradores de las puertas delanteras, cuando una llave electrónica válida se detecta dentro del vehículo y si ninguna otra llave electrónica se detecta en el exterior del vehículo.

Sin embargo, el vehículo no desbloqueará las puertas cuando compruebe una de las siguientes condiciones:

- Cuando las puertas se han cerrado manualmente utilizando los tiradores de bloqueo de la puertas (o el cuerpo metálico de la llave, únicamente para la puerta del conductor).
- Cuando, desde el exterior del vehículo, se detecta una llave elec-

trónica que está cerca del vehículo.

Si se desactiva la función Passive Entry mediante el Menú de la pantalla o el sistema Uconnect™, se desactivan las protecciones para evitar dejar accidentalmente la llave electrónica dentro del vehículo.

Acceso a la caja de cargas

Cuando se acerque a la puerta del compartimiento de carga con una llave electrónica válida, presione el botón de liberación ubicado en la parte posterior de la manija de la puerta para desbloquear el compartimiento de carga.

Bloqueo de la puerta de la caja de cargas

La puerta de la caja de cargas del vehículo pueden bloquearse pulsando el botón  de la llave electrónica o a través del panel interior de la puerta del vehículo.

Nota

Antes de poner el vehículo en marcha, asegurarse de que la caja de cargas esté bien cerrada.

Activación/desactivación del sistema

El sistema Passive Entry se puede habilitar/deshabilitar a través del menú de pantalla o el sistema Uconnect™.

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



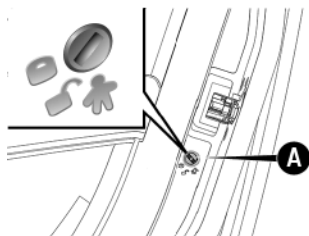
ADVERTENCIA

Utilizar siempre este dispositivo cuando transporte niños.

Después de haber activado este dispositivo en ambas puertas traseras, compruebe su efectiva activación tirando de la manija interna de apertura de las puertas.

Impide la apertura de las puertas traseras desde el interior.

El dispositivo **A** puede activarse solo con las puertas abiertas:



- Posición : dispositivo activo (puerta bloqueada);
- Posición : dispositivo desactivado (puerta puede abrirse desde el interior).

El sistema permanece activo incluso cuando se desbloquea eléctricamente las puertas.

Nota

Las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior cuando se activa el sistema de seguridad para chicos.

LEVANTAVIDRIOS ELÉCTRICOS



ADVERTENCIA

El uso inadecuado de los levantavidrios eléctricos puede ser peligroso.

Antes y durante su accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas tanto directamente por los vidrios en movimiento, como por los objetos personales que pueden ser arrastrados o golpeados contra los mismos vidrios.



ADVERTENCIA

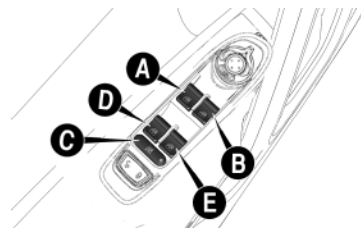
Al salir del vehículo, no deje la llave electrónica cerca (o en un lugar accesible para los niños) y no deje activado el dispositivo de arranque, para evitar que los mandos de los levantavidrios se activen inadvertidamente, lo que constituye un peligro para los ocupantes que permanezcan dentro del vehículo.

Nunca deje a los niños solos en el vehículo.

Funcionan con la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** y durante aproximadamente 1 minuto después del paso a la posición **STOP**. Cuando se abre una de las puertas delanteras, esta operación se desactiva.

Controles de la puerta delantera del lado del conductor

Los botones están situados en el marco de la puerta. Se puede controlar todos los vidrios desde el marco de la puerta del lado del conductor.



- **A**: apertura/cierre del vidrio delantero izquierdo. Marcha "continua automática" durante aper-

tura/ cierre del vidrio y sistema antiplastamiento activo.

- **B:** apertura/cierre del vidrio delantero derecho. Marcha "continua automática" durante apertura/ cierre del vidrio y sistema antiplastamiento activo.
 - **C:** activación/desactivación de los controles de los elevadores de vidrios de las puertas traseras.
 - **D:** apertura/cierre del vidrio trasero izquierdo (si está equipado). Marcha "continua automática" durante apertura/cierre del vidrio y sistema antiplastamiento activo.
 - **E:** apertura/cierre del vidrio trasero derecho (si está equipado). Marcha "continua automática" durante apertura/cierre del vidrio y sistema antiplastamiento activo.
- Apertura de los vidrios

Pulsar los botones para abrir el vidrio deseado.

Al pulsar ligeramente cualquier botón de apertura, ya sea en las puertas

delanteras o en las traseras se consigue el curso del vidrio "con paradas" mientras cuando se hace una presión prolongada en él, se activa el accionamiento "continuo automático" del vidrio.

El vidrio se detiene en la posición deseada cuando se pulsa el botón correspondiente una vez más.

- Cierre de los vidrios

Levantar los botones para cerrar el vidrio deseado.

El cierre del vidrio se consigue siguiendo la misma lógica que se describe para la apertura.

- Control de la puerta delantera del lado del pasajero/puertas traseras.

En el marco del panel de la puerta delantera/trasera del lado del pasajero están los botones para el control del respectivo vidrio.

Dispositivo de seguridad antiplastamiento de los vidrios delanteros/ traseros

Queda activa en el vehículo la función antiplastamiento durante la subida de los vidrios delanteros/ traseros.

Este sistema de seguridad reconoce la presencia de un obstáculo durante el movimiento de cierre del vidrio. Así, el sistema interrumpe el curso de cierre y, según la posición del vidrio, invierte su movimiento.

Por lo tanto, este dispositivo es útil en el caso de cualquier accionamiento accidental de los elevadores de vidrios por los niños presentes en el vehículo.

La función antiplastamiento queda activa durante el funcionamiento manual o automático del vidrio.

Después de una intervención del sistema antiplastamiento el curso de vidrio se detiene inmediatamente. Luego, el curso del vidrio se invierte

automáticamente y vuelve a bajar después unos 5 cm desde el punto de la primera parada. Durante este tiempo no es posible elevar el vidrio.

Nota

Si la protección antiplastamiento se activa por 3 veces consecutivas dentro de 1 minuto o está funcionando mal, se bloquea el funcionamiento automático del vidrio que sube, permitiendo sólo rebotes, con sucesivas liberaciones del botón para la maniobra siguiente. Para restaurar el correcto funcionamiento del sistema es necesario bajar el vidrio involucrado.

Inicialización del sistema de los vidrios eléctricos

Después de una interrupción en el suministro de energía, es necesario reiniciar el funcionamiento automático de los levanta vidrios.

El procedimiento de inicialización debe realizarse con las puertas cerradas y en cada puerta

- Manualmente, poner el vidrio a reiniciar hasta su límite superior.
- Después del vidrio llegar al final de su curso, seguir accionando el control de subida durante por lo menos 3 segundos.

ASIENTOS

REGULACIÓN DE LOS ASIENTOS

Los asientos delanteros pueden ajustarse con el fin de garantizar el máximo confort de los ocupantes.

Además, la regulación del asiento del conductor debe hacerse teniendo en cuenta que la espalda debe mantenerse bien apoyada contra el respaldo, y las muñecas deben llegar hasta la parte superior del aro del volante.

Es importante también que sea posible pisar el pedal del freno hasta el final del recorrido.



ADVERTENCIA

Cualquier regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido.

Conducir siempre con seguridad.



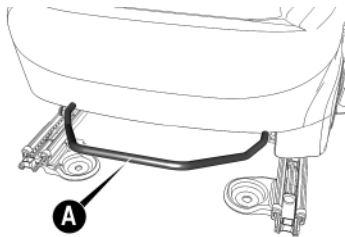
ADVERTENCIA

Los tapizados textiles de los asientos están diseñados para resistir el desgaste derivado del uso normal del vehículo durante un tiempo prolongado.

Sin embargo, es necesario evitar rozamientos excesivos y/o prolongados con complementos de vestir, como hebillas metálicas, aplicaciones, cierres de velcro y similares, ya que estos, actuando de forma localizada y con alta presión sobre los hilos, pueden provocar su rotura, con el consiguiente daño al revestimiento.

Regulación longitudinal

Levantar la palanca **A** y empujar el asiento hacia adelante o hacia atrás.



ADVERTENCIA

Al soltar la palanca de regulación, comprobar que el asiento esté bloqueado en las guías, intentando desplazarlo hacia delante y hacia atrás.

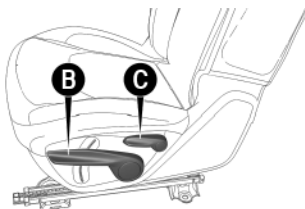
Si no está bien fijado, el asiento podría desplazarse inesperadamente y provocar la pérdida de control del vehículo.

Regulación de altura

Nota

Realizar la regulación sentado en el asiento (lado del conductor o del pasajero).

Mover la palanca **B** hacia arriba o hacia abajo hasta lograr la altura deseada.



Regulación de la inclinación del respaldo

Accionar la palanca **C**, acompañando el respaldo con el movimiento del tronco (mantener la palanca accionada hasta lograr a posición que se desea y luego suéltela).

ASIENTOS DELANTEROS CON REGULACIÓN ELÉCTRICA (si está equipado)



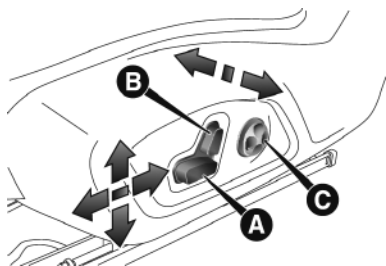
ADVERTENCIA

No colocar objetos debajo del asiento con regulación eléctrica ni obstaculizar su movimiento, ya que los mecanismos podrían resultar dañados.

Además, podrían limitar el recorrido del asiento.

Los botones para la regulación eléctrica del asiento (si está equipado) se ubican en el lado de la puerta, cerca del piso.

A través de estos botones se pueden ajustar la altura, la posición longitudinal y la inclinación del respaldo.



Regulación de altura

Accionar la parte delantera o trasera del interruptor **A** para modificar la altura y/o la inclinación del cojín del asiento.

Regulación longitudinal

Empujar el interruptor **A** hacia adelante o hacia atrás para mover el asiento en la dirección correspondiente.

Regulación de la inclinación del respaldo

Empujar el interruptor **B** hacia adelante o hacia atrás para inclinar el respaldo en la dirección correspondiente.

Regulación lumbar eléctrica

En el botón **C** accionar el dispositivo de apoyo de la región lumbar para obtener el máximo confort durante el manejo.

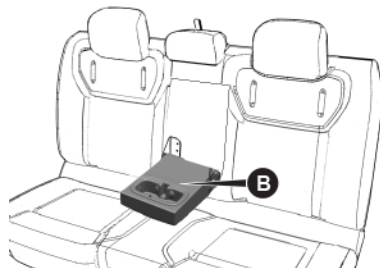
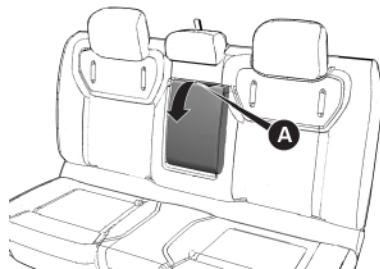
Nota

La regulación eléctrica se logra únicamente cuando el conmutador de encendido está en la posición **KEY ON (ACC)** o durante unos 30 minutos después de su posicionamiento en **STOP**. También es posible mover el asiento durante unos 30 minutos después de la apertura/cierre de la puerta, desbloqueo del vehículo o encendido de la luz interior central.

ASIENTO TRASERO

Apoyabrazos

Para rebatir tírelo de su sitio desde la asa **A**, según la dirección de la flecha e inclínelo hacia el final de su recorrido.

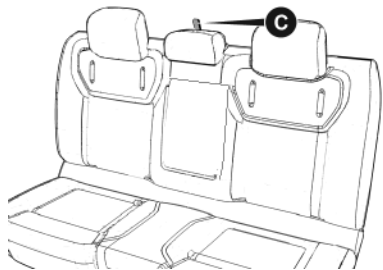


El apoyabrazos, una vez abatido, se puede utilizar como descanso y portavasos **B**. El portavasos **B** está ubicado en la parte delantera del apoyabrazos.

Rebatimiento del asiento trasero

El asiento trasero se puede rebatir hacia adelante para quitar el triángulo de seguridad.

Para ello, tirar la asa **C** hacia arriba para desbloquear el respaldo y rebatirlo hacia el cojín del asiento.



Para volverlo a la posición, empujar el respaldo en dirección a la traba. Cerciorarse de que el respaldo esté correctamente trabado.



ADVERTENCIA

No mover el respaldo del asiento trasero con el vehículo en movimiento.

Asegurarse de trabar correctamente el respaldo del asiento trasero en su posición normal antes de manejar el vehículo.

APOYACABEZAS

ASIENTOS DELANTEROS

Para aumentar la seguridad de los pasajeros, la altura de los apoyacabezas se puede regular.



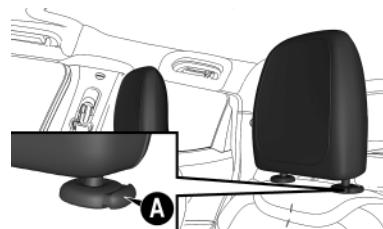
ADVERTENCIA

Los apoyacabezas se regulan de manera que la cabeza, y no el cuello, se apoye en ellos.

Sólo en este caso ejercerán su acción protectora.

Para regular la altura, levante el apoyacabezas hasta oír el ruido de bloqueo.

Para bajarlos, presionar el botón **A**.



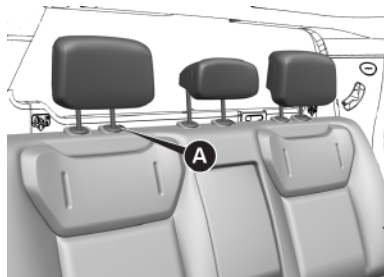
ADVERTENCIA

Se debe siempre mantener el apoyacabezas en su posición original y debidamente bloqueado.

En una eventual necesidad de quitar el apoyacabezas delantero, colocarlo nuevamente antes de salir con el vehículo. No utilizar nunca el vehículo sin el apoyacabezas.

APOYACABEZAS TRASEROS

Los asientos traseros tienen tres apoyacabezas ajustables en altura.



Ajuste hacia arriba: levantar el apoyacabezas hasta escuchar el respectivo ruido de bloqueo en la posición deseada (dos posiciones).

Ajuste hacia abajo: presione el botón **A** y bajar el apoyacabezas.

DIRECCIÓN

REGULACIÓN DEL VOLANTE



ADVERTENCIA

Los ajustes sólo se deben realizar con el vehículo estacionado y con el motor apagado.

Sólo en ese caso se puede garantizar la seguridad.



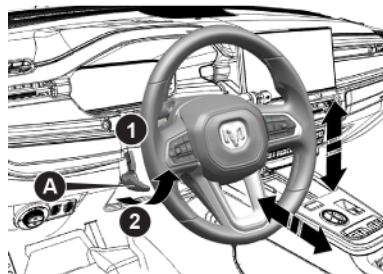
ADVERTENCIA

Queda terminantemente prohibida cualquier intervención en el vehículo después de la venta (como instalación de sistema antirrobo, por ejemplo) que pueda provocar daños a la dirección o la columna de dirección.

Esas intervenciones pueden causar, además de una disminución en el rendimiento del sistema y la pérdida de la garantía, graves problemas de seguridad.

El volante se puede ajustar en altura y profundidad.

Mover la palanca **A** a la posición **2**.



Efectuar el ajuste del volante.

Volver la palanca a la posición **1** para volver a bloquear el volante.



ADVERTENCIA

Cualquier regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido.

Conducir siempre con seguridad.

ESPEJOS

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

Moviéndose la palanca **A** se obtiene:

- Posición normal
- Posición antiencandilante



El espejo retrovisor interior viene con un dispositivo de prevención de accidente que lo hace desprenderse en caso de choque.

ESPEJO INTERIOR ELECTROCRÓMICO (si está equipado)

Algunas versiones tienen un espejo electrocrómico que modifica automáticamente su capacidad reflexiva a fin de evitar que el conductor sufra con encandilamientos.

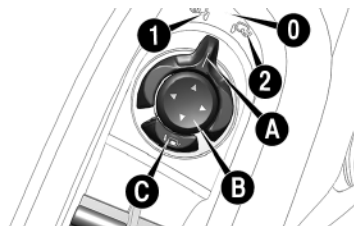
El espejo electrocrómico tiene una tecla **ON/OFF** para activar/desactivar la función electrocrómica antiencandilamiento.



ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Con regulación eléctrica

La regulación se puede hacer solamente con la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**.



El botón **A** selecciona en que espejo que se hará la regulación.

- Dispositivo en la posición 1: selecciona el espejo izquierdo.
- Dispositivo en la posición 2: selecciona el espejo derecho.

Para ajustar el espejo, simplemente presione el botón **B**, situado en la puerta del lado del conductor, utili-

zando las cuatro direcciones que indican las flechas.

Nota

Después de la regulación, girar el dispositivo **A** a la posición **0** (neutra) para evitar desplazamientos involuntarios.



ADVERTENCIA

Las lentes de los espejos retrovisores son parabólicas y aumentan el campo de visión.

Sin embargo, disminuyen el tamaño de la imagen, dando la impresión que el objeto reflejado está más lejos que lo real.



ADVERTENCIA

Si se retira el retrovisor exterior, por cualquier motivo, de su posición original sin utilizar el sistema de plegado eléctrico, se debe volver a colocarlo manualmente en su posición anterior antes de poder utilizar la función de plegado eléctrico de

los retrovisores (al devolver el retrovisor exterior a su posición original, es posible escucharlo encajar en el sistema de plegado eléctrico).

El incumplimiento de la orientación anterior puede resultar en la pérdida de configuración del sistema de plegado eléctrico de los espejos exteriores o falla en su funcionamiento.

Función “Estacionamiento” del espejo retrovisor externo, lado del pasajero (Tilt Down)

Para algunas versiones, equipadas con espejo retrovisor externo eléctrico, está disponible la función Tilt Down.

La función Tilt Down permite que la lente del espejo retrovisor externo, lado pasajero, sea posicionada, automáticamente, de forma diferente de la normalmente utilizada durante la conducción, cuando ocurre el accionamiento de la marcha atrás, a fin de mejorar la visibilidad en las maniobras de estacionamiento.

Al desacoplarse la marcha atrás, a lente del espejo retrovisor externo, lado pasajero, irá a retornar, automáticamente, a la posición configurada para utilización durante la conducción.

Nota

Para que ocurra la alteración en la posición de la lente del espejo retrovisor externo, lado pasajero, al ocurrir el accionamiento de la marcha atrás, es necesario que el espejo retrovisor externo derecho esté seleccionado a través del botón selector de regulación de los espejos retrovisores externos, ubicado en la puerta del conductor.

En el caso de que el botón de selección de los espejos retrovisores externos esté en la posición central (neutra) o girado a la izquierda (espejo retrovisor externo izquierdo seleccionado), no ocurrirá la alteración en la posición de la lente del espejo retrovisor externo, lado pasajero, al ocurrir el accionamiento de la marcha atrás.

Para efectuar la configuración de la lente del espejo retrovisor externo, lado pasajero, proceder conforme se indica a continuación.

Con el vehículo detenido y el conmutador de arranque en la posición **KEY ON (ACC)**, acoplar la marcha atrás, seleccionar el espejo retrovisor externo lado pasajero y efectuar la regulación de la lente del mismo a fin de obtener la posición ideal para realizar la maniobra de estacionamiento.

Nota

Tras configurar la posición ideal para realizar la maniobra de estacionamiento, aguardar 5 segundos, sin mover la lente del espejo retrovisor o efectuar cualquier otro comando para que el sistema memorice la posición.

En la próxima vez que se acople la marcha atrás, a lente del espejo retrovisor externo, lado pasajero, irá a posicionarse automáticamente en la posición memorizada, siempre y cuando el espejo retrovisor externo,

lado pasajero, esté seleccionado a través del botón selector de regulación de los espejos retrovisores exteriores.

Repliegue eléctrico (si está equipado)

Para el repliegue de los espejos, presionar el botón **C**. Presionar el botón **C** una vez más para poner los espejos en la posición de marcha.

Nota

Durante la marcha, los espejos deben mantenerse abiertos, nunca deberán estar replgados.

Repliegue automático de los espejos exteriores (si está equipado)

Algunas versiones tienen disponible el repliegue automático de los espejos mediante control remoto. Para realizar el repliegue de los retrovisores eléctricos mediante el control remoto, presionar el botón . Para hacer los espejos volver a la posición original, presionar el botón .

DESEMPAÑAMIENTO ELÉCTRICO DE LOS ESPEJOS EXTERIORES (si está equipado)

En versiones dotadas con climatizador manual o climatizador automático Dualzone (dependiendo de los equipamientos), cuando se pulsa el botón  en el climatizador se activa el desempañamiento/descongelción de los espejos retrovisores exteriores.

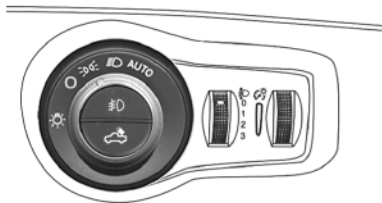
LUCES EXTERIORES

CONMUTADOR DE LUCES

El interruptor de las luces, ubicado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos, controla el funcionamiento de las luces de cruce, las luces de carretera, las luces de posición, las luces de circulación diurna y las luces antiniebla delanteras (si está equipado).

La iluminación exterior del vehículo realiza sus funciones principales cuando el conmutador de encendido está en la posición **RUN** y luces

de estacionamiento cuando el conmutador de encendido está en la posición **STOP/OFF**.



Posiciones del conmutador

La tabla a continuación indica el estado de las luces **-ON** (encendido) / **OFF** (apagado) - según la posición de la palanca del conmutador de luces.

Funcionamiento de las luces - con el conmutador de arranque en RUN

Conmutador de luces	Posición en el conmutador	Luces D.R.L.	Luz de posición delantera	Luz de posición trasera	Luz de matrícula	Luces de cruce
		ON	OFF	ON	OFF	OFF
		ON	OFF	ON	ON	OFF
		OFF	ON	ON	ON	ON
	AUTO - MODO DÍA	ON	OFF	ON	OFF	OFF
	AUTO - MODO NOCHE	OFF	ON	ON	ON	ON



ADVERTENCIA

Con el conmutador de arranque en STOP/OFF y el conmutador de luces en la posición , las luces de posición seguirán encendidas. Al abrir la puerta delantera izquierda, un aviso sonoro será activado, indicando que las luces de posición están encendidas.

Para apagarlas, posicionar el conmutador de luces en AUTO o en .

FUNCIÓN AUTO - SENSOR CREPUSCULAR (si está equipado)

Se trata de un sensor con LED infrarrojos capaz de detectar variaciones en la intensidad de la luz en el exterior del vehículo, en función de la sensibilidad lumínica configurada a través del menú de la pantalla o del sistema Uconnect™ (para más información consultar el suplemento específico).

El ajuste de la sensibilidad le permite controlar la cantidad de luz necesaria para activar las luces externas. Al aumentar la sensibilidad del sensor, también aumenta la intensidad de la luz necesaria para activar las luces externas, lo que comienza a ocurrir antes al anochecer.

Activación de la función

Girar el conmutador de luces a la posición **AUTO**.

Con el conmutador de arranque en la posición **KEY ON (ACC)/RUN**, las luces exteriores se activarán y desactivarán automáticamente según las

condiciones de iluminación ambiental y la sensibilidad del sensor crepuscular elegido a través del sistema Uconnect™ (para más información consultar el suplemento específico).

Con la iluminación ambiental por encima del límite definido por el conductor, sólo permanecerá encendida la luz diurna y el cuadro de instrumentos no cambiará su iluminación.

Con la iluminación ambiental por debajo del límite establecido por el conductor, las luces de posición delanteras y traseras, las luces de la matrícula y las luces de posición laterales (si está equipado) permanecerán encendidas. Además, el cuadro de instrumentos tendrá su brillo reducido.

Desactivación de la función

Para desactivar la función, gire el conmutador de las luces a una posición que no sea **AUTO**.

LUCES DE CRUCE

Girar el conmutador de luces a la posición  para encender las luces de posición, las luces del cuadro de instrumentos y también las luces de cruce.

LUCES DE CONDUCCIÓN DIURNA (D.R.L.) - *Daytime Running Lights*



ADVERTENCIA

Las luces diurnas no sustituyen los faros bajos durante el tráfico nocturno o en túneles.

El uso de las luces diurnas está reglamentado por las leyes vigentes. Respetar las normas.

Con la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)/RUN** y el conmutador de luces en la posición **AUTO**,  o , las luces de conducción diurna se activarán si la iluminación ambiental está por encima del límite fijado por el conductor.

Otra forma de encender el DRL es con el interruptor de encendido en la posición **KEY ON (ACC)/RUN** y el interruptor de la luz en la posición **AUTO**,  o , las luces de circulación diurna se encienden automáticamente.

En caso de activación de los indicadores de dirección, las luces de conducción diurna se apagan automáticamente.

FAROS ANTINEBLA

El interruptor de los faros antiniebla está integrado en el conmutador de luces.

Presione el botón  para encender/apagar los faros antiniebla.

“Cornering lights”

Los faros antiniebla vienen con la función Cornering para mejorar la iluminación cerca del vehículo cuando se hace un viraje en baja velocidad.

Con una velocidad inferior a 40 km/h y ángulos amplios para el giro del volante, o cuando se prende el indicador de dirección, una luz se enciende (en el parachoques) según el lado de la dirección, lo que amplía el ángulo de visibilidad nocturna.

LUCES DE POSICIÓN CON EL VEHÍCULO APAGADO

Se encienden cuando se coloca el conmutador de luces en la posición  seguido de su apagado o, después de apagar el vehículo, transición a la posición . El símbolo del testigo  en el cuadro de instrumentos se enciende.

Para desactivar la función, es necesario cambiar el conmutador de luces de la posición  a cualquier otra posición.

TEMPORIZACIÓN DE APAGADO DE LOS FAROS

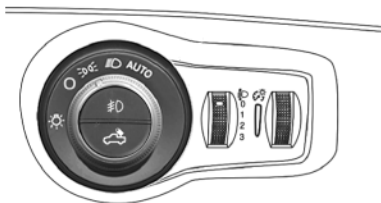
Esta función retrasa el apagado de los faros. El tiempo se puede ajustar mediante el menú de la pantalla o el sistema Uconnect™, y se puede establecer en 0, 30, 60 o 90 segundos (para más información, consulte el suplemento específico).

Versiones equipadas con función auto - sensor crepuscular

Mantener el conmutador de luces en la posición **AUTO** y luego apagar el vehículo. Los faros permanecerán encendidos durante el tiempo previamente configurado.

LUCES DE CARRETERA

Para encender las luces de carretera, empuje la palanca (hacia el tablero del vehículo). Se debe girar el conmutador de luces a la posición **AUTO** o bien .



La posición inestable se activa tirando de la palanca hacia el volante.

Con las luces de carretera encendidas se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos.



Las luces de carretera se apaga volviendo la palanca a la posición central estable.

El testigo  se apaga en el cuadro de instrumentos.

AHB - (Auto High Beam) Luces de carretera automáticas (si está equipado)

Para no deslumbrar a otros conductores en la carretera, el faro se desactiva automáticamente al cruzar con otros vehículos o en el caso de estar detrás de otro vehículo en el mismo sentido de la marcha.

Esta función se activa mediante el menú de la pantalla o el sistema Uconnect™ y con el interruptor de la luz en la posición **AUTO** (para más información, consulte el suplemento Uconnect™).

Si las luces altas están encendidas, el testigo azul  también se encenderá en el cuadro de instrumentos.

Para desactivar la función automática, girar el anillo del conmutador de luces a la posición  o desactivar la función en el sistema Uconnect™ (para más información consultar el suplemento específico)

Nota

ATENCIÓN

El sistema se basa en el uso de una cámara y puede no estar disponible temporalmente con el sensor obstruido o en condiciones de poca visibilidad, ya sea por neblina, lluvia, humo, suciedad, deslumbramiento por la luz solar, entre otros. Después de restaurar las condiciones normales, el sistema reanuda su funcionalidad normal.

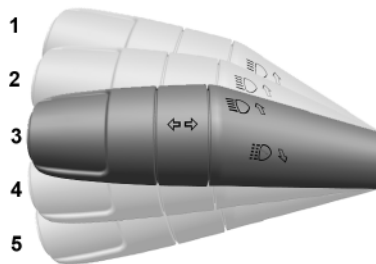
La funcionalidad puede estar limitada o el sistema puede no funcionar si el sensor está obstruido. El área alrededor del sensor no debe cubrirse con adhesivos ni ningún otro objeto.

No manipule ni realice ninguna operación en el área del parabrisas alrededor del sensor.

Limpie los cuerpos extraños como excrementos de pájaros, insectos, nieve o hielo del parabrisas. Utilice detergentes específicos y paños limpios para evitar rayar el parabrisas.

INDICADORES DE DIRECCIÓN - LUCES DE GIRO

Colocar la palanca izquierda **A** en la posición de reposo (posición 3).



1. Luz de dirección derecha (Segundo nivel - Posición fija).
2. Señalización de cambio de carril (Lane Change) hacia la derecha (posición intermedia - Primer nivel - no fija).
3. Posición de reposo (Señalización apagada).
4. Señalización de cambio de carril (Lane Change) hacia la izquierda (posición intermedia - Primer nivel - no fija).

5. Luz de dirección izquierda (Segundo nivel - Posición fija).

Activación de los indicadores de dirección

Mover la palanca **A** hacia arriba o hacia abajo más allá del punto de resistencia (posiciones extremas 1 o 5).

- Hacia arriba (posición 1): Activación del indicador de dirección lado derecho.
- Hacia abajo (posición 5): Activación del indicador de dirección lado izquierdo.

Después de una curva, al volver el volante volante a la condición de dirección rectilínea, los indicadores de dirección se apagan automáticamente y la palanca volverá a la posición de reposo (Posición 3).

Señalización de cambio de carril (Lane Change)

La señalización de cambio de carril auxilia el conductor en maniobras en las que la señalización se hace necesaria durante un corto período de tiempo, como por ejemplo adelantamientos o cambios de carril. Cuando se acciona la palanca, el indicador de dirección parpadeará 5 veces según la dirección deseada (derecha/izquierda).

Accionamiento de la señalización de cambio de carril (Lane Change)

Mueva brevemente la palanca **A** hacia arriba o hacia abajo hasta el punto de resistencia (posiciones intermedias 2 o 4) durante un tiempo inferior a medio segundo. Al liberarse la palanca, la misma volverá a la posición de reposo (posición 3). La función se desactivará tras 5 parpadeos, o cuando haya el accionamiento hacia el lado opuesto.

Indicación de las funciones al conductor

La activación de los indicadores de dirección y de la función Lane Change podrá ser percibida por el conductor en el cuadro de instrumentos, a través de la intermitencia de la luz de aviso ➡ o ➡.

ALINEACIÓN DE LOS FAROS

Orientación del haz luminoso

Una orientación correcta de los faros es un factor determinante para la comodidad y seguridad, no sólo el conductor, sino también de los demás conductores de la carretera. Además, forma parte de una norma del Código de Tráfico.

Para ofrecer las mejores condiciones de visibilidad a sí mismo y a los demás cuando uno viaja con las luces prendidas, los faros del vehículo deben estar bien orientados.

Diríjase regularmente a la **Red de Asistencia RAM** para control y posible ajuste.

El vehículo está equipado con un dispositivo para el ajuste eléctrico de los faros, que es útil cuando se cambia el peso o la disposición de las cargas en el vehículo.

Corrector de posición de los faros

Sólo funciona con el conmutador de encendido en la posición **RUN**.

Para ajustar, gire el selector .

- Posición 0/1: una o dos personas en los asientos delanteros.
- Posición 2: todos los asientos ocupados + carga distribuida uniformemente en la caja de cargas. El peso total de los ocupantes del vehículo y la carga no debe exceder la capacidad de carga máxima del vehículo.
- Posición 3: conductor + carga distribuida uniformemente en la caja de cargas. El peso total del conductor del vehículo y la carga no debe exceder la capacidad de carga máxima del vehículo.

Nota

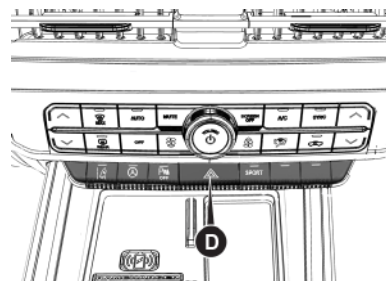
Comprobar la posición de alineación de los faros cada vez que cambie el peso de la carga transportada.

ORIENTACIÓN DE LOS FAROS ANTINEBLA

Para el control y una eventual regulación, buscar inmediatamente a la **Red de Asistencia RAM**.

LUCES DE EMERGENCIA

Presionar el botón (fig. a continuación) para encender/apagar las luces de emergencia.



Con las luces de emergencia encendidas, los testigos  parpadearán.

Nota

El uso de las luces de emergencia está regulado por el código de circulación del país por el que conduce: respete las normas.

ESS (Emergency Stop Signaling) - Frenado de emergencia

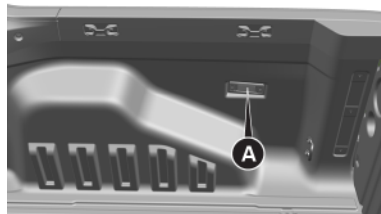
En caso de frenado de emergencia, las luces de emergencia se encienden automáticamente y los testigos  del cuadro de instrumentos se encienden.

Las luces se apagan automáticamente cuando el frenado ya no es una emergencia.

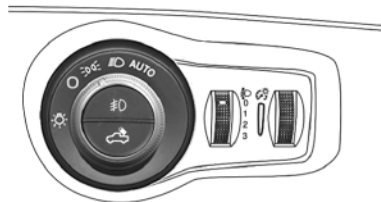
ILUMINACIÓN DE LA CAJA DE CARGAS (si está equipado)

La iluminación de la caja de cargas **A** se ubica en el interior de la misma caja de cargas, en la superficie lateral del acabado interior y tiene la función de iluminar el compartimento

de carga cuando es necesario distribuir cargas o realizar mantenimiento en lugares poco iluminados. A luz para o compartimento de cargas é composta por 2 LEDs brancos dentro de um mesmo componente.



El encendido se realiza presionando el botón  en el conmutador de luces, a la izquierda del volante.



Su lógica de funcionamiento sigue las siguientes definiciones:

- Las luces no funcionan mientras el vehículo está en movimiento para que no se confundan con otros dispositivos de iluminación. Por tanto, solo están disponibles cuando el vehículo está parado, desactivándose en cuanto se pone en marcha.
- Con la llave de contacto en la posición **STOP**, la luz de la caja de cargas funciona durante 15 minutos.
- Con la llave de contacto en la posición **KEY ON (ACC)**, la luz de la caja de cargas funciona de forma continua.
- Con la llave de contacto en la posición **AVV**, la luz de la caja de cargas funciona de forma continua hasta que el vehículo se pone en marcha.

LUCES INTERIORES

CONJUNTO DE LA LUZ INTERIOR DELANTERA

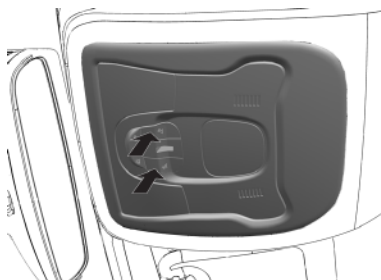
El conjunto de luces delanteras interiores ofrece 3 opciones distintas, según la posición del interruptor:

Posiciones del interruptor central:

- **Posición central:** las luces interiores se encienden y apagan cuando las puertas se abren y se cierran.
- **Posición OFF:** las luces interiores permanecen siempre apagadas.
- **Posición  las luces interiores siempre están encendidas.**

Las luces se encienden/apagan progresivamente.

Los interruptores laterales encienden y apagan las luces de lectura.



Nota

Antes de salir del vehículo, comprobar que las lámparas del conjunto interior están apagadas; de esta manera se evita la descarga de la batería después de cerrar las puertas. De todos modos, si se olvida una lámpara encendida, aproximadamente 15 minutos después que el motor se haya apagado, la lámpara se apaga automáticamente.

Temporización de la luz interior

En algunas versiones, particularmente en lugares poco iluminados, cuando la iluminación interior está en posición neutra, la luz interior se enciende cuando se desbloquea una de las puertas para proporcionar más agilidad en el momento de la entrada en el vehículo.

Sistema de iluminación de entrada (si está equipado)

Las luces de cortesía se encenderán si se usa el control remoto de entrada sin llave para desbloquear las puertas o para abrir cualquier puerta.

Esta característica también activa las luces de aproximación, ubicadas debajo de los espejos retrovisores exteriores (si está equipado). Consulte "Espejos" en "Conociendo su vehículo" para obtener más información.

Las luces se atenuarán gradualmente hasta que se apaguen después de unos 30 segundos, o se apagará inmediatamente después de colocar el interruptor de encendido en

el modo ON/RUN desde la posición OFF.

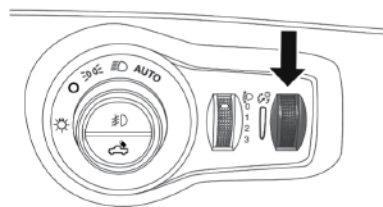
Las luces de cortesía delanteras no se apagarán si el control de atenuación está en la posición de "luces de techo encendidas" (rueda debajo del interruptor de los faros girado completamente hacia la derecha). El sistema de entrada iluminada no funcionará si el control de atenuación está en la posición de "luces de techo apagadas".

Nota

Si el vehículo está equipado con luces de aproximación debajo de los espejos retrovisores exteriores, se pueden apagar a través de la pantalla del tablero de instrumentos (solo cuando el vehículo no está equipado con una pantalla táctil).

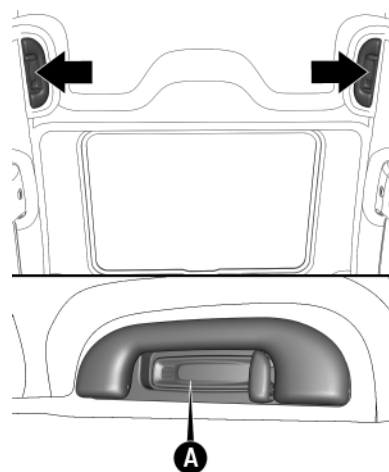
REGULACIÓN DE LA INTENSIDAD LUMINOSA DE LOS INSTRUMENTOS Y DE LAS REPRESENTACIONES VISUALES DE LOS BOTONES DE CONTROL

Con las luces de posición o los faros encendidos, gire el selector hacia arriba para aumentar la luminosidad del cuadro de instrumentos y gráficos de los botones de control o hacia abajo para disminuirla.



LUCES TRASERAS INTERIORES

Hay dos conjuntos de luces disponibles **A** ubicados sobre los asideros de seguridad de las puertas traseras).



B

Las luces se encienden cuando se abren las puertas.

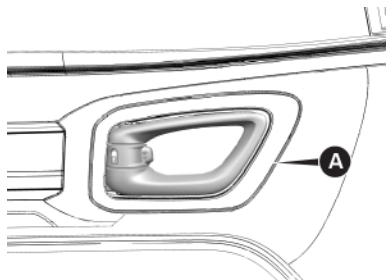
El encendido del conjunto o conjuntos de luces interiores también ocurre junto con los eventos que determinan el encendido conjunto o conjuntos de luces interiores delanteras.

ILUMINACIÓN AMBIENTAL

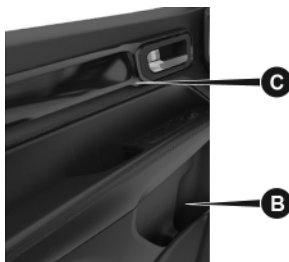
La iluminación ambiental interna está disponible, lo que brinda comodidad y seguridad a los ocupantes del vehículo.

La iluminación ambiental está presente en los siguientes componentes:

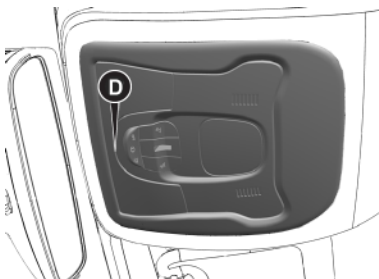
- A - Manijas de las puertas delanteras



- B- Portaobjetos de las puertas delanteras.
- C- Tiras luminosas en las puertas delanteras.

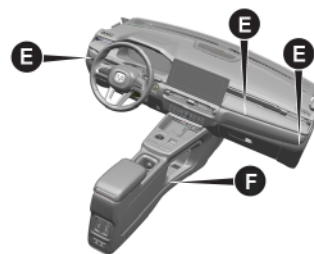


- D - Conjunto de luz interior de techo.



- E - Guías de LED en el tablero de instrumentos - región central y regiones laterales del tablero del lado del conductor y del pasajero.

- F - Portaobjetos de la consola central.



Nota

El encendido de la iluminación ambiental interna está vinculado al encendido de la luz de posición de los faros. Hay 6 niveles de regulación de intensidad y apagado (Off) disponibles en la central multimedia.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

LIMPIAPARABRISAS

La palanca derecha bajo el volante agrupa todos los controles para limpieza del parabrisas.

LIMPIADORES Y LAVADOR DEL PARABRISAS

Funcionamiento



ADVERTENCIA

No utilizar el limpiaparabrisas para quitar nieve o hielo acumulados en el parabrisas. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, se activa la protección del motor, que inhibe su funcionamiento durante algunos segundos.

Si la funcionalidad no se restablece posteriormente, aun después de un nuevo arranque del vehículo, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**.

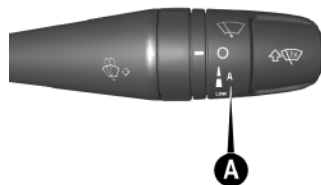


ADVERTENCIA

Se recomienda no activar los limpiaparabrisas con las escobillas levantadas.

Esta actitud preserva el dispositivo.

Funciona solamente con la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**.



El aro **A** puede asumir las siguientes posiciones:

- **O**: Limpiador del parabrisas apagado
- **1** : funcionamiento intermitente (baja velocidad).

- **2** : funcionamiento intermitente (alta velocidad).
- **LO** (Low): funcionamiento continuo y lento.
- **HI** (High): funcionamiento continuo y rápido.

Cuando se mueve la palanca hacia arriba (posición inestable), se activa la función : el funcionamiento se limita al tiempo que la palanca se mantiene manualmente en esa posición. Cuando se suelta la palanca, ella vuelve a su posición, interrumpiendo automáticamente el lavador del parabrisas. Esta función es útil para quitar, por ejemplo, pequeñas suciedades o el rocío matinal que se ha acumulado en el parabrisas.

Nota

Atención: esta función no activa el lavador del parabrisas. Para pulverizar el líquido del lavador del parabrisas, es necesario accionar la función de lavado.

Con el aro **A** en la posición 1 **I** o 2 **■**, el limpiador del parabrisas adapta automáticamente la velocidad de su funcionamiento a la velocidad del vehículo.

Función "Lavado inteligente"

Tirar de la palanca hacia el volante (posición inestable) para accionar el lavaparabrisas.

Manteniendo tirada la palanca, el surtidor del lavaparabrisas y el propio limpiaparabrisas se activan automáticamente en un solo movimiento.

El funcionamiento del limpiaparabrisas continúa después de que la palanca se apaga y realiza tres pasadas finales.

El ciclo se cierra con un movimiento del limpiador del parabrisas cerca de 6 segundos después.

RECOMENDACIONES

Limpiar periódicamente el parabrisas y las piezas de goma de las escobillas del limpiaparabrisas con una esponja o un paño suave y un detergente neutro. De esta manera, se eliminan la sal u otras suciedades que se han acumulado durante el recorrido.

El funcionamiento prolongado del limpiaparabrisas con el vidrio seco puede dañar las escobillas, además de rayar la superficie del vidrio. Para eliminar las suciedades presentes en el vidrio seco, junto con los limpiadores del parabrisas accionar también los lavadores del parabrisas.

En caso de temperaturas exteriores muy rigurosas, bajo cero, asegurarse de que no queda impedido el movimiento de la parte de la goma que está en contacto con el vidrio. Si es necesario desbloquearlo con un producto anticongelante adecuado.

Evite usar limpiaparabrisas para quitar la escarcha o el hielo.

Además, evitar el contacto de la parte de goma de las escobillas con

los derivados de petróleo como aceite del motor, gasolina, etc..

Nota

La durabilidad que se prevé para las escobillas del limpiaparabrisas varía según la frecuencia de su uso; de todos modos, se aconseja reemplazar las escobillas una vez al año. Cuando las escobillas están gastadas, puede aparecer un ruido, señales en el vidrio o marcas de agua. Cuando estas condiciones se presentan, limpiar las escobillas del limpiaparabrisas o, si es necesario, reemplazarlas.

Nota

Viajar con las escobillas del limpiaparabrisas gastadas representa un grave riesgo, una vez que la visibilidad se reduce en caso de mal tiempo.

Nota

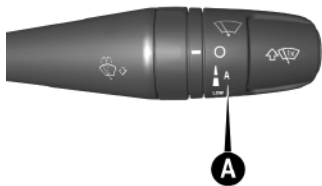
No se debe aplicar ningún tipo de producto hidrofugante o hidrofóbico, incluyendo cristalización de vidrio. La aplicación de estos productos reduce la eficiencia del sistema limpiaparabrisas, provocando vibraciones,

ruido y mala visibilidad, así como un desgaste prematuro de las escobillas de goma.

IZADO DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS (FUNCIÓN "POSICIÓN DE SERVICIO")

La función "Posición de servicio" permite al conductor cambiar las escobillas del limpiaparabrisas más fácilmente, y además, de protegerlas en caso de hielo.

Activación de la función: para activarla es necesario desactivar el limpiador de parabrisas (aro **A** en la posición **O**) antes de poner la llave de encendido en la posición **STOP**.



La función sólo puede activarse en los 2 minutos después que la llave de encendido se pase a la posición **STOP**.

Para activar la función, poner la palanca hacia arriba (posición inestable) durante al menos medio segundo.

Para cada activación válida de la función, las escobillas se mueven para indicar que el mando fue correcto.

El comando puede repetirse hasta un máximo de tres veces. En la cuarta repetición del comando deshabilita la función.

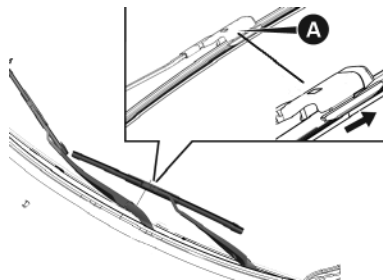
Si, después de utilizar la función, se vuelve a poner la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** con las escobillas en una posición diferente de la de reposo (en la base del parabrisas), éstas sólo se volverán a colocarse en posición de reposo después de un mando de la palanca (desplazamiento de la palanca hasta arriba) o cuando se sobrepasa la velocidad de 5 km/h.

Desactivación de la función: la función se desactiva si:

- Hayan pasado 2 minutos desde que la llave de encendido se pone en la posición **STOP**.
- Si se pone la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** y si las escobillas están en posición de reposo.
- Si el comando de la función se repite cuatro veces.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Proceder de la siguiente manera:



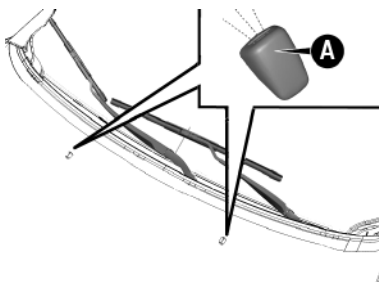
- Levante el brazo del limpiaparabrisas por la varilla de metal. Nunca debe levantarlo por la escobilla, ya que puede deformarla/dañarla.
- Con una mano, presione el "botón" **A** para bloquear la escobilla con su brazo y, con la otra mano, tire de la escobilla en la dirección de la flecha, sujetando la base de plástico para no deformar la goma.
- Montar la escobilla nueva deslizando en el sentido contrario al de la flecha hasta que el botón de bloqueo **A** quede perfectamente insertado.
- Bajar el brazo del limpiador en el parabrisas sobre el parabrisas, nuevamente por la varilla de metal.

Nota

No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas alzadas.

Lavaparabrisas

Los chorros de agua del lavaparabrisas **A** son fijos. Si no sale ningún chorro de agua, comprobar primero que haya líquido en el depósito del lavaparabrisas (ver apartado "Compartimiento motor" en el capítulo "Mantenimiento y conservación de su vehículo").

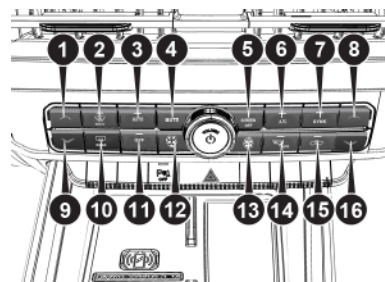


A continuación, comprobar que los agujeros de aspersión no están obstruidos; si es necesario, limpiarlos con un alfiler.

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO

Botones en el panel frontal



COMANDOS

1 — Botón de aumento de temperatura del lado del conductor.

2 — Botón de activación de la función de deshielo/desempañado de la luneta delantera. Al activar esta función, la velocidad del ventilador aumentará y el aire acondicionado entrará en modo manual.

3 — Botón de activación de la función AUTO (funcionamiento automático).

4 — Botón para activar la función MUTE (silenciar el sonido)

5 — Botón de activación de la función SCREEN OFF (encender/apagar pantalla).

6 — Botón de encendido/apagado del compresor del aire acondicionado. Presione para cambiar la configuración del climatizador. Presionándolo nuevamente, el aire acondicionado entrará en modo manual.

7 — Botón de activación de la función SYNC conductor/pasajero (alineación de las temperaturas configuradas).

8 — Botón de aumento de temperatura del lado del pasajero.

9 — Botón de disminución de temperatura del lado del conductor.

10 — Botón de activación de la función de deshielo/desempañado de la luneta trasera.

11 — Botón de desactivación del aire acondicionado.

12 — Botón para disminuir la velocidad del ventilador.

13 — Botón para aumentar la velocidad del ventilador.

14 — Botones de selección y distribución de aire.

15 — Botón de encendido/apagado de la recirculación de aire.

16 — Botón de disminución de temperatura del lado del pasajero.

El climatizador automático Dualzone regula la temperatura del aire en el habitáculo en dos zonas: lado del conductor y lado del pasajero.

El sistema mantiene constante el confort del habitáculo y compensa las variaciones de las condiciones climáticas externas.

Nota

Para una gestión óptima del confort, la temperatura de referencia es de 22 °C (72 °F).

Los parámetros y funciones controlados automáticamente son:

- Temperatura del aire en los difusores de ventilación del lado del conductor/pasajero.
- Distribución de aire en los difusores.
- Velocidad del ventilador (variación continua del caudal de aire).
- Activación del compresor (para refrigeración/deshumidificación del aire).
- Recirculación del aire.

Todas estas funciones se pueden modificar manualmente, interviniendo en el sistema y seleccionando una o varias funciones para modificar sus parámetros.

Las selecciones manuales siempre tienen prioridad sobre las automáticas y se memorizan hasta que el usuario pulsa el botón **AUTO**, excepto en los casos en que el sistema interviene por motivos concretos de seguridad.

Las siguientes operaciones no deshabilitan la función AUTO:

- Activación/desactivación de la recirculación.
- Activación/desactivación del compresor.
- Activación de la función SYNC.
- Activación/desactivación de la luneta trasera térmica.

La selección manual de una función no afecta al control automático de las demás. La cantidad de aire que se introduce en el habitáculo es independiente de la velocidad del vehículo y está regulada por el ventilador controlado electrónicamente.

La temperatura del aire introducido siempre se controla automáticamente, dependiendo de las temperaturas seleccionadas en la pantalla (excepto cuando el sistema está apagado o en ciertas condiciones cuando el compresor está apagado).

El sistema le permite seleccionar o modificar manualmente:

- Temperaturas del aire del lado del conductor y del pasajero
- Velocidad del ventilador (variación continua)
- Distribución de aire a diferentes posiciones (para función AUTO).
- Activación del compresor.
- Función de descongelación y desempañado de los vidrios.
- Recirculación del aire.
- Luneta trasera térmica.
- Desativação do sistema.

Modos de funcionamiento del aire acondicionado

El sistema se puede activar de varias maneras, sin embargo, es recomendable presionar el botón AUTO y luego configurar las temperaturas deseadas.

De esta forma, el sistema comenzará a funcionar de forma totalmente automática, regulando la temperatura, cantidad y distribución del aire introducido en el habitáculo y gestionando la función de recirculación

y activación del compresor del aire acondicionado.

Durante el funcionamiento automático, es posible variar las temperaturas seleccionadas, activar/desactivar la luneta trasera térmica, activar la función SYNC, activar y desactivar el compresor y la recirculación, actuando en cualquier momento sobre los botones y selectores correspondientes: el sistema modificará automáticamente la configuración para adaptarse a los nuevos pedidos.

De esta forma, el acondicionador de aire continuará controlando automáticamente todas las funciones excepto aquellas que se pueden cambiar manualmente. La velocidad del ventilador es la misma para todo el habitáculo.

Regulación de la temperatura del aire

Presione los botones **1** o **9** para ajustar la temperatura del aire en el área frontal izquierda y el **8** o **16** para regular la temperatura del aire en la zona delantera derecha del habitáculo. Las temperaturas seleccionadas se muestran en la pantalla.

Presione el botón SYNC para alinear la temperatura del aire entre las dos zonas.

Para volver a la gestión separada de las temperaturas del aire en las dos zonas, presione nuevamente el botón SYNC o cambie la temperatura en el lado del pasajero.

Selección de la distribución de aire

Presionando los botones **14** es posible definir manualmente una de las posibles distribuciones de aire:

-  Salida de aire por difusores centrales y laterales.

-  Salida de aire por los difusores delanteros centrales y laterales y por los difusores del espacio de los pies delantero.
-  Salida de aire de los difusores del espacio de los pies delantero.
-  Salida de aire de los difusores del espacio de los pies delantero, parabrisas y vidrios laterales.
-  Salida de aire de los difusores de la zona del parabrisas y vidrios.

En el modo AUTO, el acondicionador de aire controla automáticamente la distribución del aire y la velocidad del ventilador (los LED del botón de selección permanecerán apagados). La distribución del aire, cuando se selecciona manualmente, se visualiza encendiendo los LED en el botón de selección.

Para restaurar el control automático de distribución de aire después de una selección manual, presione el botón AUTO.

Ajuste de la velocidad del ventilador

Presionar los botones **12** o **13** para aumentar o disminuir el volumen del sonido.

- Velocidad máxima del ventilador = todos los LED encendidos.
- Velocidad mínima del ventilador = un LED encendido.

Nota

Para restaurar el control automático de la velocidad del ventilador después del ajuste manual, presione el botón **AUTO**.

Botón AUTO

Al presionar el botón **AUTO** (LED en el botón encendido), el acondicionador de aire cancela todos los ajustes manuales anteriores y se ajusta automáticamente:

- La cantidad y distribución del aire introducido en el habitáculo.

- El compresor del aire acondicionado.
- La recirculación del aire.
- La temperatura del flujo de aire.

Esta condición es señalada por el encendido del LD en el botón **AUTO**.

Interviniendo manualmente en la distribución del aire o en la velocidad del ventilador, el LED se apaga para indicar que el aire acondicionado ya no controla automáticamente todas las funciones.

Nota

Si el sistema no puede garantizar que se alcance/mantenga la temperatura solicitada en las diferentes zonas del habitáculo, la temperatura configurada parpadea durante unos segundos.

Para restaurar el control automático del sistema después de una o más selecciones manuales, presione el botón **AUTO**.

Botón SYNC

Presione el botón **SYNC** (LED en el botón encendido) para alinear la temperatura del aire del lado del pasajero con la del lado del conductor.

Esta función facilita el ajuste de la temperatura cuando solo está presente el conductor.

Para volver a la gestión separada de las temperaturas y la distribución del aire, modifique la temperatura del lado del pasajero.

Recirculación del aire

Presione el botón , ubicado en el panel frontal para cambiar el sistema entre el modo de recirculación interna y el modo de aire externo (el modo de recirculación interna y el indicador de aire acondicionado se encenderán cuando se presione el botón de recirculación).

El aire acondicionado se puede desactivar manualmente sin cambiar el modo de recirculación seleccionado.

El modo de recirculación interna se puede usar cuando condiciones externas como humo, olores, polvo o alta humedad están presentes en el ambiente, pero el uso continuo del modo de recirculación interna puede provocar el empañamiento de los vidrios. No se recomienda el uso prolongado del modo de recirculación interna.

En climas fríos, el uso del modo de recirculación interna puede hacer que los vidrios del vehículo se empañen en exceso.

Es posible que el modo de recirculación interna no esté disponible si se identifican condiciones que podrían crear empañamiento en la cara interior del parabrisas.

Nota

La estrategia de recirculación/renovación de aire funciona de forma automática y está controlada por algoritmos que permiten una mejor experiencia para los ocupantes del vehículo.

En algunas versiones, el modo de recirculación interna también se puede activar presionando el botón gráfico  presente en la pantalla del sistema Uconnect.

El modo de recirculación interna tampoco puede activarse mediante el botón gráfico si se identifican condiciones que podrían crear empañamiento en la cara interior del parabrisas.

Compresor de aire acondicionado

Pulse el botón **A/C** para encender/apagar el compresor (la activación se indica con el encendido del LED del propio botón). La desactivación del compresor permanece memorizada incluso después de apagar el motor.

Para restablecer el control automático de la activación del compresor, vuelva a pulsar el botón **A/C** o el botón **AUTO**. Con el compresor apagado, es posible restablecer manualmente la velocidad del ventilador.

Cuando el compresor está activado y el motor está en marcha, la ventilación manual no puede bajar de la velocidad mínima (solo un LED está encendido).

Nota

Con el compresor apagado, no es posible introducir aire con una temperatura inferior a la temperatura exterior en el habitáculo. Además, bajo condiciones ambientales específicas, los vidrios pueden empañarse rápidamente.

Desempañamiento o descongelación de los vidrios delanteros

Presione el botón  **MAX** para activar (LED en el botón encendido) el desempañamiento o descongelación del parabrisas y vidrios laterales.

Desempañamiento o descongelación de la luneta trasera térmica

Presionar el botón  **REAR** para activar (LED en el botón encendido) el desempañamiento o descongelación de la luneta trasera térmica.

La función se desactiva automáticamente después de unos 20 minutos o cuando se apaga el motor y no se reactiva la próxima vez que se enciende el motor. Pulsando de nuevo este botón, se añadirán 5 minutos al desempañamiento o descongelación de la luneta trasera.

Nota

No aplicar adhesivos en los filamentos eléctricos del interior de la luneta térmica trasera, para no dañarla, perjudicando su funcionamiento.

Para activar la función de desempañamiento o descongelación de la luneta trasera térmica, el motor debe estar en marcha.

Desactivación del aire acondicionado

Presionar el botón **OFF** .

Con el aire acondicionado apagado:

- Se activa la recirculación de aire, aislando así el habitáculo del exterior.
- El compresor se desactiva.
- El ventilador se apaga.
- Es posible activar/desactivar la luneta trasera térmica.

Nota

La unidad de climatización memoriza las temperaturas configuradas antes de apagarse y las restablece cuando se pulsa cualquier botón del sistema.

Reactivación del aire acondicionado

Para volver a encender el aire acondicionado en condiciones automáticas, presione el botón **AUTO**.

Uso del aire acondicionado

El uso constante del aire acondicionado puede resultar, con el tiempo, en la formación de mal olor debido a la acumulación de polvo y humedad en el sistema de aire acondicionado, facilitando la proliferación de hongos y bacterias.

Para minimizar el problema del mal olor, se recomienda apagar el aire acondicionado y encender la ventilación, durante 5 a 10 minutos antes de estacionar el vehículo, para que se elimine la humedad del sistema.

El filtro de aire acondicionado, que está en el sistema, debe reemplazarse con más frecuencia si el vehículo viaja constantemente por ca-

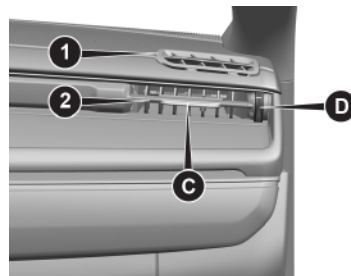
minos polvorientos o queda estacionado bajo árboles.

Consulte el "Plan de mantenimiento programado" para conocer los intervalos de mantenimiento correctos.

DIFUSORES DE AIRE DEL HABITÁCULO

Los difusores pueden orientarse actuando sobre los correspondientes dispositivos para orientarlos en la posición deseada.

Difusores de aire laterales

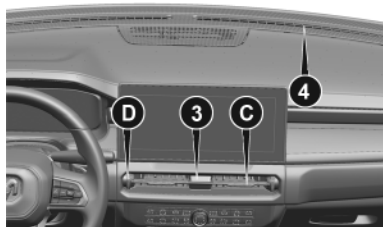


1- Difusores de aire laterales fijos (lado conductor y lado pasajero) para desempañar los vidrios laterales.

2- Difusores de aire laterales orientables y regulables (lado conductor y lado pasajero).

- Actuar sobre el dispositivo **C** para orientar el difusor en la dirección deseada.
- Girar el selector **D** para regular el flujo de aire.

Difusores de aire centrales



3- Difusores de aire centrales regulables y orientables.

- Actuar sobre el dispositivo **C** para orientar el difusor en la dirección deseada.
- Girar el selector **D** para regular el flujo de aire.
 - **I** - posición abierta
 - **0** - posición cerrada

4- Difusor de aire superior fijo para desempañar el parabrisas.

Difusores de aire traseros



5- Difusor de ar trasero orientável.

- Actuar sobre el dispositivo **C** para orientar el difusor en la dirección deseada.

CAPÓ DEL MOTOR

APERTURA



ADVERTENCIA

Una colocación incorrecta de la varilla puede provocar la caída violenta del capó.

Cerciorarse del correcto bloqueo de la varilla en el dispositivo.



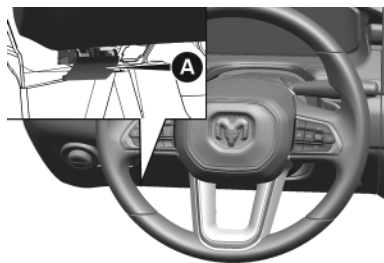
ADVERTENCIA

Levantar el capó utilizando las dos manos.

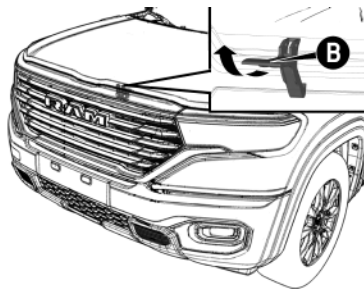
Antes de levantarlo, asegurarse de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del parabrisas y estén detenidos, que el vehículo esté detenido y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Proceder de la siguiente manera para abrir el capó:

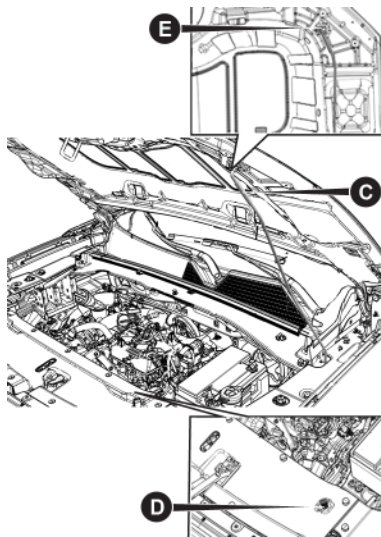
- Tirar de la palanca **A** en el sentido indicado por la flecha.



- Accionar la palanca **B** actuando en el sentido indicado por la flecha y levantar el capó.



- Quitar la varilla de soporte **C** del respectivo dispositivo de bloqueo **D**, luego insertar su extremo en el alojamiento **E** del capó del motor.



CIERRE



ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, el capó siempre debe estar bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, com-

probar siempre que el capó esté bien cerrado y bloqueado.

Si durante la marcha se observa que el capó no está correctamente bloqueado, detenerse inmediatamente y cerrarlo de la manera correcta.



ADVERTENCIA

Realizar operaciones sólo con el vehículo detenido.

Esté siempre atento a las recomendaciones de este manual.

Proceder del siguiente modo para cerrar el capó:

- Mantener el capó levantado con una mano y con la otra saque la varilla **C** del alojamiento **E** y reinsertarlo en el respectivo dispositivo de bloqueo **D**.
- Bajar el capó y dejarlo a una altura de unos 40 centímetros del motor; luego, dejarlo caer y comprobar si está completamente cerrado y en la posición de seguridad y no sólo engan-

chado. Si está sólo enganchado, no hacer presión sobre el capó, sino, volver a alzarlo y repetir la maniobra.

Nota

Comprobar siempre si el capó está bien cerrado para evitar que él se abra con el movimiento del vehículo.

CAJA DE CARGAS

BLOQUEO DE APERTURA DE LA CAJA DE CARGAS

El bloqueo de apertura de las puertas de la caja de cargas es eléctrico y se activa cuando el vehículo está en movimiento.

PUERTA DE LA CAJA DE CARGAS

Apertura



ADVERTENCIA

Tenga cuidado al abrir la puerta de la caja de cargas.

Los objetos colocados en el compartimiento podrían dañarse o caer sobre sus pies.



ADVERTENCIA

Antes de abrir una puerta, observe con atención.

Asegurarse de que la maniobra se realice con seguridad.

Después que se ha desbloqueado por control remoto, la puerta de la caja de cargas puede abrirse. Proceder de la siguiente manera:

- Para abrir la tapa trasera, presione la lengüeta de liberación **A**.



Para abrir la tapa trasera, el sistema tiene apertura automática. Al aperi-

tura se puede realizar mediante el botón de activación de la manilla exterior o a través del mando a distancia de la llave (pulsando dos veces).

La tapa realiza una apertura automática. Espere hasta que alcance su carrera de apertura completa.

Nota

No se debe forzar la apertura del sistema (empujarlo hacia abajo), ya que esto podría afectar su funcionalidad.

Tenga cuidado con la carga en movimiento en esta maniobra. A pesar de que la tapa tiene un ángulo de 5° para evitar que la carga se mueva fuera, todavía hay riesgo en este evento.

Cierre

Para cerrar la puerta de la caja de cargas, proceda de la siguiente manera:

- Tire de la puerta hacia arriba hasta que ambos lados estén bien cerrados.
- La puerta de la caja de cargas se puede bloquear usando el botón de bloqueo del transmisor de llave (si está equipado).

DESMONTAJE DE LA PUERTA DE LA CAJA DE CARGAS

Nota

Quitar la tapa trasera desactivará la función de la cámara de marcha atrás (si está equipado).

Para quitar la tapa trasera, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**.

Nota

No transporte la tapa trasera suelta en la caja de cargas del vehículo.

DIVISIÓN DE LA CAJA DE CARGAS (si está equipado)

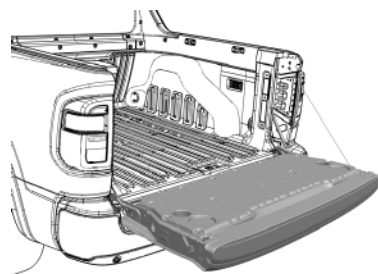
El compartimento de carga se puede dividir para brindar una mejor organización, practicidad y seguridad en el transporte de carga.

La posición del divisor está destinada a manejar y sostener la carga sin moverse dentro de la caja de cargas.

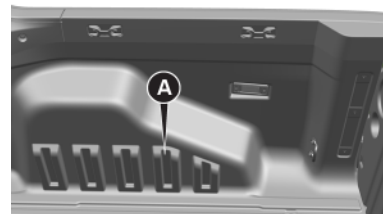
Hay 5 ranuras en cada lado a lo largo de los paneles interiores de la caja de cargas que permiten varias posiciones para el divisor para ayudar a manejar la carga.

El divisor debe instalarse en los alojamientos adecuados y es compatible con todas las versiones.

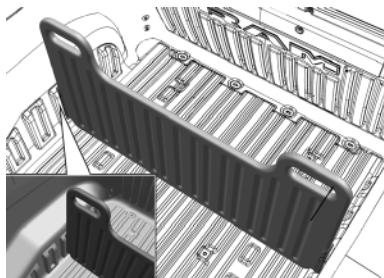
Para realizar la división, proceda de la siguiente manera:



- Abra la tapa trasera para acceder al compartimento de carga.



- Coloque el divisor en los alojamientos apropiados **A** en ambos lados, sujetándolo por las asas disponibles y déjelo deslizar hacia abajo.

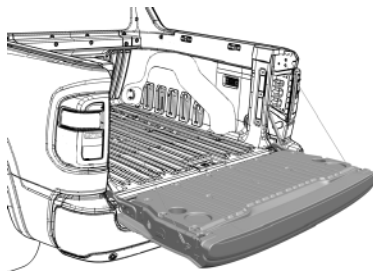


PREDISPOSICIÓN PARA AMPLIACIÓN DE LA CAJA DE CARGAS (si está equipado)

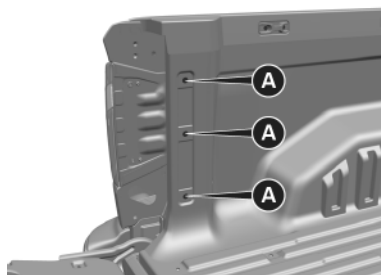
Es posible utilizar un extensor de la caja de cargas para aumentar la capacidad volumétrica. El dispositivo permite el transporte de cargas diferenciadas de forma segura.

Para usarlo, proceder de la siguiente manera:

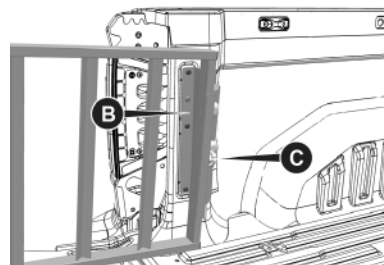
- Abrir totalmente la tapa de la caja de cargas.



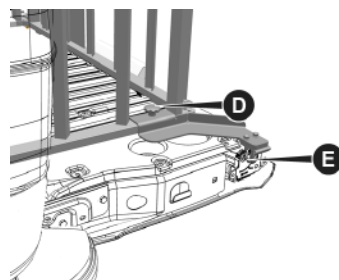
- Colocar el extensor de la caja de cargas sobre la tapa trasera.
- Utilizar la predisposición A para fijar los tornillos a ambos lados de la caja de cargas.



- Fijar del soporte para el extensor B en los agujeros preestablecidos.

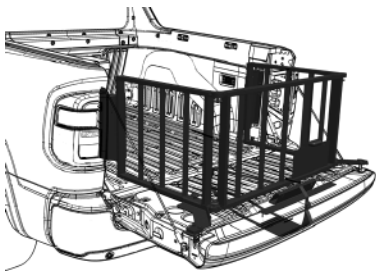


- Girar el dispositivo C y D en el sentido de las agujas del reloj para acoplar el extensor de la caja de cargas.
- Encajar el anillo E en la cerradura de la tapa hasta que se bloquee.



Nota

Asegúrese de que el extensor de la caja de cargas esté colocado correctamente. Si el extensor se suelta, puede causar accidentes.



Nota

Estar siempre al tanto de la legislación sobre el transporte de cargas de forma segura.

Nota

La carga máxima soportada por el extensor del área de cargas es de 30 kg.

Nota

El extensor está destinado a agregar longitud al compartimiento de carga, pero la carga debe estar apoyada y asegurada en piso de la caja de cargas.

Nota

Distribuir la carga de manera que la mayor concentración de peso recaiga sobre el piso de carga y no sobre las plataformas plegables. Consultar siempre la tabla de cargas admisibles del capítulo "Datos Técnicos".

Nota

Es fundamental que la carga esté correctamente acomodada y asegurada, utilizando los distintos anillos de sujeción en el compartimiento de carga. Esta observación es importante y esencial para el transporte seguro de carga.

Remoción del extensor de la caja de cargas

Para quitar el extensor de la caja de cargas, lleve a cabo el orden inverso al de los procedimientos de montaje.

CONSEJOS PARA EL TRANSPORTE DE CARGA

El vehículo ha sido diseñado y aprobado para soportar pesos máximos (ver tabla "Pesos" en el capítulo "Datos técnicos"):

- Peso en vacío.
 - Carga útil.
 - Peso máximo en el eje delantero.
 - Peso máximo en el eje trasero.
 - Peso máximo remolcable.
-

Nota

Se debe respetar cada uno de esos límites y, en cualquier situación, no debe sobrepasarse.

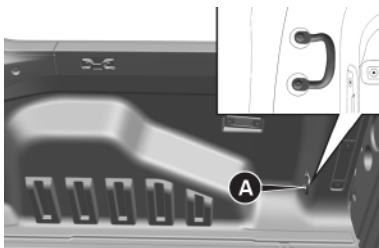


ADVERTENCIA

Cuando hay una frenada brusca o una colisión, el consiguiente desplazamiento repentino de la carga puede poner en riesgo al conductor y al pasajero; por esta razón, antes de poner el vehículo en movimiento, fijar correctamente la carga o equipaje utilizando los ganchos de sujeción de carga en los bordes de la caja de cargas y/o anillos dispuestos en el piso de la caja de cargas.

Para que la fijación del material que se transportará sea segura, utilice sólo cables, cuerdas o cinturones adecuados.

Los ganchos de anclaje **A** están ubicados en la parte inferior de la caja de cargas, siendo dos en la parte trasera y dos en la parte delantera.



Además de las precauciones anteriormente mencionadas, algunos consejos muy simples pueden ayudar a mejorar la seguridad en la dirección, el confort en la locomoción y la durabilidad del vehículo y entre ellos:

- Distribuir uniformemente el material a transportar según el plan de carga; si es necesario dejarlo concentrado en una parte solo de la caja, lo ideal es dejarlo en la parte intermedia entre los dos ejes.
- Acordarse de que cuanto más bajo es el material a transportarse, más bajo queda el centro de gravedad del vehículo, razón por la cual los objetos más pesa-

dos, deben ponerse siempre por debajo.

- Acordarse que el vehículo tiene alteraciones de comportamiento según el peso transportado; en particular los espacios de frenados que se hacen más largos, especialmente a altas velocidades.



ADVERTENCIA

No pisar en las molduras de plástico laterales para acceder a la caja de carga.

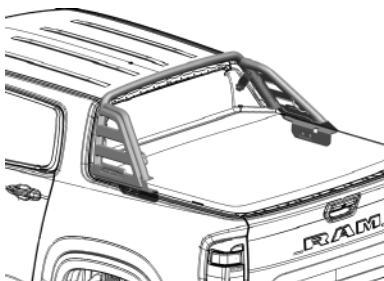
Las molduras pueden dañarse.

Para que sea más fácil subir a la caja de cargas para acomodar la carga, use la manija de apoyo y los estribos apropiados para eso.



Barra antivuelco - si está equipado

La barra antivuelco es un componente estético de personalización. Colocar o atar objetos o carga en la barra antivuelco puede dañar el conjunto.



Nota

No utilice la barra antivuelco como soporte para atar o sujetar la carga o cualquier otro objeto durante el transporte.

EQUIPAMIENTOS INTERIORES

UBICACIÓN

El equipamiento se distribuye en el habitáculo del vehículo de la siguiente manera.

GUANTERA



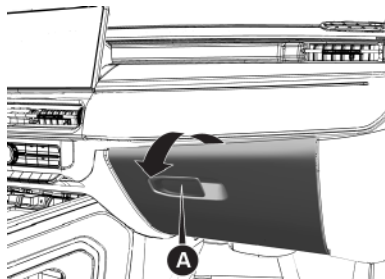
ADVERTENCIA

No viaje con la tapa de la guantera abierta.

En caso de accidente, podría lesionar a los ocupantes de los asientos delanteros.

Para abrir la guantera, proceda de la siguiente manera:

- Actuar en el asidero A para abrir la guantera.



Cuando la guantera se abre, una lámpara se enciende para iluminar el espacio.

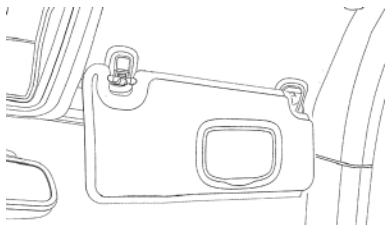
Nota

No poner en la guantera objetos que no permitan que ella se cierre completamente. Además, durante el funcionamiento, comprobar si la guantera está bien cerrada.

PARASOL

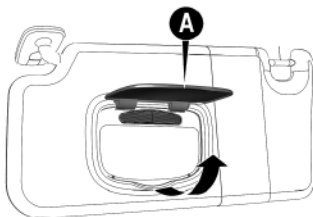
Los parasoles están al lado del espejo retrovisor interior. Pueden posicionarse hacia delante y hacia los lados.

Para ponerlo de lado, quitarlo del gancho del lado del espejo retrovisor interior y girarlo para la ventana lateral.



En algunas versiones, detrás del parasol hay espejos iluminados de cortesía que permiten su uso incluso en condiciones de poca luz.

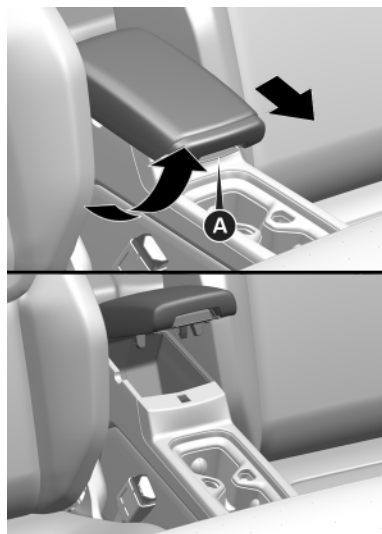
Para acceder al espejo, levantar la cubierta **A**.



APOYABRAZOS DELANTERO (si está equipado)

Está situado entre los asientos delanteros.

El reposabrazos se regula en sentido longitudinal siguiendo la dirección indicada por la flecha



Hay un hueco dentro del apoyabrazos que sirve como portaobjetos. Para accederlo, accionar el dispositivo **A** y levantar el apoyabrazos.

B

CARGADOR INALÁMBRICO PARA TELÉFONOS CELULARES (si está equipado)

Para algunas versiones, está disponible un cargador inalámbrico **A** para teléfonos celulares, ubicado en la consola central del vehículo.



Su teléfono celular debe ser proyectado para cargamento inalámbrico. Si el celular no está equipado con la funcionalidad de cargamento inalámbrico, un revestimiento de repuesto o una placa trasera especializada puede ser adquirida en su operadora de celular. Consulte el manual del propietario de celular para obtener otras informaciones.

La base de cargamento inalámbrico es equipada con una alfombra antiderrapante, una base ajustable para sujetar su teléfono celular.

Nota

En caso de sobrecalentamiento del dispositivo, el mismo irá a interrumpir la carga.

Nota

La base de cargamento inalámbrico no funcionará si alguna de las cuatro puertas está abierta, aunque el motor esté funcionando. Abrir la tapa del compartimiento de equipajes no interfiere en la operación de la base de cargamento.

El uso de un revestimiento de teléfono puede interferir en cargamento inalámbrico.

Nota

El tiempo de carga dependerá del tipo de celular utilizado y de las funciones activas durante el tiempo de carga.



ADVERTENCIA

Para las versiones equipadas con cargador inalámbrico, la llave electrónica NO debe ser posicionada sobre el mismo, o a una distancia inferior a 15 cm del cargador inalámbrico.

El posicionamiento de la llave electrónica a una distancia inferior a 15 cm del cargador inalámbrico o sobre el mismo puede dañar el control remoto de la misma e no permite que el sistema de arranque del vehículo reconozca la llave, lo que impide que se pueda efectuar el arranque del vehículo.



ADVERTENCIA

El cargador inalámbrico usa tecnología de inducción para cargar dispositivos compatibles con esta tecnología.

Es absolutamente prohibido ponerse cualquier material metálico en la zona de carga.

Nota

Para una mayor eficiencia de carga se recomienda mantener el dispositivo en el centro del área de carga. En caso de que, durante la dirección, el dispositivo salga del área de carga, el cargador puede interrumpir el proceso de carga.

Nota

Durante la carga, mantenga el aire acondicionado ENCENDIDO para evitar el sobrecalentamiento del dispositivo móvil o aumento del tiempo de carga o incluso interrupción del proceso de carga.

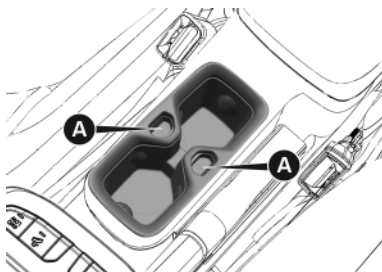
Nota

El sistema de carga por inducción instalado en el vehículo solo permite la carga de celulares que cumplan con el protocolo Qi y hayan sido certificados por la agencia reguladora internacional para carga inalámbrica. Para asegurarse de que el dispositivo soporte el estándar Qi, consulte el manual de tu celular y

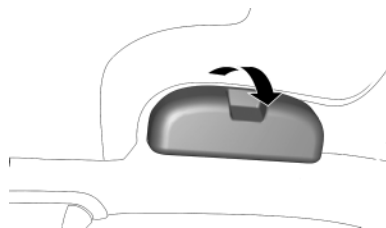
asegúrese de que sea compatible con la tecnología.

PORTAVASOS/PORTALATAS

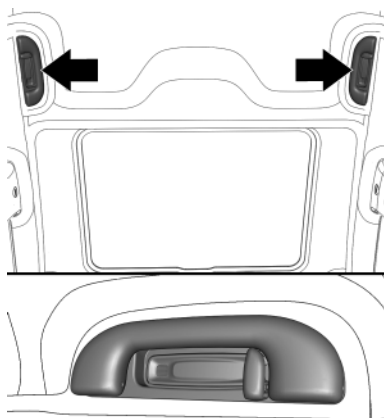
En la consola central y en el apoyabrazos hay espacios que se pueden utilizar como portavasos/porta latas.

**PORTA ANTEOJOS**

En algunas versiones, se proporciona un porta anteojos encima de la puerta del conductor.

**ASIDEROS**

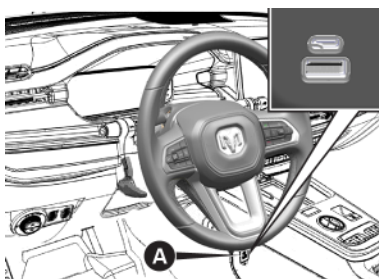
Los asideros pueden utilizarse cuando se entra/sale del habitáculo o como apoyo en terrenos accidentados.



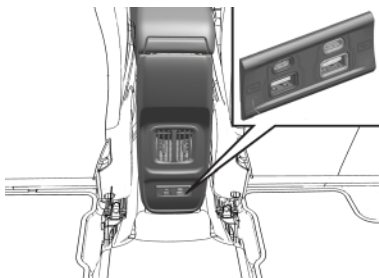
PUERTO USB

Dos puertos USB están disponibles en la consola central.

Compartimiento de almacenamiento en la parte delantera de la consola central.



Parte trasera de la consola central.



Nota

El cargamento de dispositivos electrónicos a través de los puertos USB solo es posible con el conmutador de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**.

BOTONES DE CONTROL EN EL TABLERO

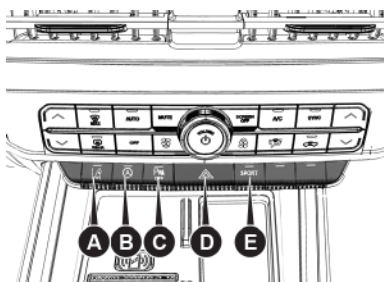
Funcionan solamente con la llave de arranque en la posición **KEY ON (ACC)**, excepto luces de emergencia.

Para algunas versiones, cuando se activa una función, se enciende el testigo correspondiente situado en el cuadro de instrumentos. Para apagar, simplemente presione el botón nuevamente.

Los botones están ubicados en el panel central, debajo de la radio.

Nota

Las posiciones de los botones pueden variar según la versión del vehículo y opcionales disponibles adquiridos.



A - LDW - Invasión de carril (si está equipado)

Botón para activar/desactivar el sistema LDW (Lane Departure Warning). Este sistema utiliza una cámara orientada hacia adelante para detectar las marcas de carril y controlar la posición del vehículo en relación con ellas.

B - Start&Stop (si está equipado)

Botón para activar/desactivar el sistema Start&Stop de forma manual. La desactivación del sistema Start&Stop se indica mediante un mensaje que se muestra en la pantalla y/o en el cuadro de instrumentos (según la ver-

sión). Cuando el sistema está apagado, el LED ubicado debajo del botón se enciende.

C - Sistema Parksense - sensor de estacionamiento (si está equipado)

Botón con indicación de función activada para activar/desactivar el sistema Parksense. En la parte trasera o en la parte trasera y delantera del vehículo.

La indicación de activación/desactivación siempre va acompañada de la visualización de un mensaje específico en la pantalla del cuadro de instrumentos.

D - Luces de emergencia

Botón con indicación de función activada para encender y apagar las luces de emergencia. Se encienden presionando ligeramente el botón, independientemente de la posición de la llave de contacto. Con el dispositivo encendido, los indicadores $\leftarrow \rightarrow$, en el cuadro de instrumentos se iluminan de modo intermitente.

E - Función SPORT (si está equipado)

Botón para activar/desactivar la función SPORT. La función SPORT proporciona una respuesta de aceleración más rápida y una alteración en el tiempo de cambio para un régimen más deportivo.

Para activar el modo Sport, presionar el botón **SPORT**.

Una vez activado, se mostrará una luz con la palabra Sport y un tema específico del modo Sport en el panel de instrumentos.

Presione el botón **SPORT** para volver al modo de conducción estándar.

BOTONES DE CONTROL EN LA CONSOLA CENTRAL

Solo funcionan con el interruptor de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**.

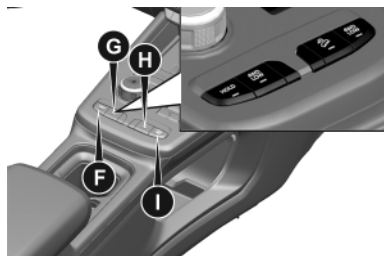
Para algunas versiones, cuando se activa una función, se enciende el testigo correspondiente situado en el cuadro de instrumentos. Para apagar,

simplemente presione el botón nuevamente.

Los botones están ubicados en la parte trasera de la consola central.

Nota

Las posiciones de los botones pueden variar según la versión del vehículo y las opciones disponibles adquiridas.



F- HOLD (si está equipado)

Botón con indicación de función activada para activar/desactivar la función HOLD.

Presione el botón para activar la función Hold. El testigo se enciende en la pantalla. Cuando la función

Hold está activa antes de que se apague el encendido, permanecerá activa después de que se vuelva a colocar la llave en **KEY ON (ACC)**.

G- ASR OFF (si está equipado)

Botón con indicación de función activada para activar/desactivar la función ASR.

Cuando la función está activa, el control de tracción garantiza la mayor transmisión de potencia del motor al suelo a través de los neumáticos.

Para más información, consulte el capítulo "Seguridad", en "Características de seguridad activa".

H - Hill Descent Control - HDC (si está equipado)

Botón para activar/desactivar el sistema HDC. Este sistema es parte integral del sistema ESC y tiene como objetivo mantener el vehículo a una velocidad constante durante un des-

censo, actuando de manera autónoma y diferenciada sobre los frenos.

I - 4WD Low (si está equipado)

Botón para activar/desactivar la función 4WD Low. Esta función enfatiza el rendimiento todoterreno del vehículo.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

SISTEMAS UTILIZADOS

Los sistemas utilizados para reducir las emisiones de los motores diésel son: convertidor catalítico oxidante (DOC), sistema de recirculación de los gases de escape (EGR), filtro de partículas (DPF) y catalizador selectivo para óxidos de nitrógeno activo con Arnox 32 (SCR).



ADVERTENCIA

En su funcionamiento, el convertidor catalítico alcanza elevadas temperaturas.

Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre material inflamable (p. ej. hojas secas): peligro de incendio.

FILTRO DE PARTÍCULAS DPF (Diesel Particulate Filter)

Es un filtro mecánico que forma parte del sistema de escape y que atrapa las partículas de carbón presentes en los gases de combustión del motor Diésel.

El uso del filtro de partículas es necesario para eliminar casi totalmente las emisiones de partículas de carbón, cumpliendo así con la legislación actual.

Durante el uso normal del vehículo, la unidad de control del motor registra una serie de datos inherentes a la utilización (período de uso, tipo de recorrido, temperaturas, etc.)

y determina la cantidad de partículas acumuladas en el filtro.

Como el filtro consiste en un sistema de acumulación, el mismo debe regenerarse (limpieza del filtro).

Cuando está saturado, el sistema activa el testigo  exhibe un mensaje en el tablero de instrumentos: “Regeneración sistema escape en curso seguir conduciendo”, indicando la necesidad de eliminar partículas contaminantes que están retenidas en el filtro.

Mantener el vehículo en movimiento hasta que termine la regeneración. Cuando el testigo se apaga, en el tablero se exhibe un mensaje indicando la conclusión del proceso de regeneración.

Nota

La velocidad de la marcha debe ajustarse a la situación del tráfico y condiciones climáticas, siempre respetando las leyes en vigor.

Si no es posible mantener el vehículo en movimiento, la limpieza del

filtro de partículas (DPF) podrá ser realizada con el vehículo detenido y el motor encendido hasta que el testigo se apague y el mensaje indicando la conclusión del proceso de regeneración aparezca en el tablero de instrumentos.

Nota

La duración del proceso es de 15 minutos en promedio con el vehículo en movimiento, pero podrá extenderse si la regeneración se realiza con el vehículo detenido y el motor encendido.

Nota

ATENCIÓN: al realizarse el procedimiento con el vehículo detenido y el motor encendido, nunca estacionar en lugares cerrados o sobre material inflamable, debido al calentamiento elevado del convertidor catalítico, consecuencia del funcionamiento normal del motor durante la regeneración. La elevada temperatura alcanzada por el convertidor catalítico podría generar peligro de incendio si entrara en contacto con

material inflamable (p. ej.: hojas secas). Vea “Protección del ambiente” en el capítulo “Conociendo su Vehículo” y “Sistema de Escape” en el capítulo “Mantenimiento y Cuidados de su vehículo”.

El proceso de regeneración es controlado automáticamente por la unidad de control del motor, según el grado de acumulación de partículas en el filtro y de las condiciones de uso del vehículo.

Durante la regeneración, los siguientes fenómenos pueden producirse: marcha lenta con limitación de régimen, activación del electroventilador, aumento limitado de los gases, altas temperaturas en el escape.

Estas situaciones no deben interpretarse como anomalías y no afectan el funcionamiento normal del vehículo o el medio ambiente. Si un mensaje específico surge en la pantalla, consultar el párrafo «luces de aviso y mensajes» en el capítulo “Conociendo su tablero de instrumentos”.

No realizar correctamente la limpieza del filtro de partículas DPF, al igual que no respetar los dos avisos indicativos  y  en el tablero de instrumentos del vehículo, podrá acelerar el proceso de degradación del aceite del motor. El testigo del aceite del motor se encenderá si el sistema constata que el aceite está degradado, indicando la necesidad de sustitución. En este caso dirigirse inmediatamente a una de las concesionarias de la **Red de Asistencia RAM**.

La no realización adecuada del ciclo de limpieza del filtro de partículas DPF, junto con la inobservancia de los avisos indicativos en el cuadro de instrumentos del vehículo, podría acelerar el proceso de degradación del aceite del motor. El testigo del aceite del motor se encenderá si el sistema detecta que el aceite se ha degradado, lo que indica la necesidad de reemplazarlo. En este caso, diríjase inmediatamente a la **Red de Asistencia RAM** para comprobar y cambiar el aceite del motor.

CONTROL DE LAS EMISIONES DE CONTAMINANTES

Este vehículo es producido conforme las normas ambientales en vigor en la fecha de su producción.

Los índices de humo en aceleración libre se expresan en m^{-1} (coeficiente de absorción de la luz) según pruebas que se han realizado con el combustible de referencia especificado en las resoluciones vigentes.

Este índice es una referencia para la verificación sobre el estado de mantenimiento del vehículo.

RECOMENDACIONES SOBRE CONTAMINACIÓN AMBIENTAL (Según Legislación de la República Argentina, en la orden federal)

Este vehículo fue fabricado cumpliendo con las reglamentaciones vigentes en el orden federal (Ley N° 24449/95, Decreto P.E.N. N° 779/95) en lo referente a contaminación atmosférica, sonora y radioeléctrica.

A fin de respetar lo establecido por las referidas reglamentaciones en lo

concerniente al parque de vehículos en uso, recomendamos tener en cuenta lo indicado en los capítulos uso del automóvil, seguridad y mantenimiento.

Contaminación atmosférica

No alterar las características o regulaciones de carburador, o mezclador, o inyector de combustible, sistema de circulación de gases del cárter, filtro del aire y puesta a punto del encendido.

En vehículos con catalizador de nafta (gasolina), utilizar exclusivamente nafta (gasolina) sin plomo.

Contaminación sonora

No alterar el sistema de escape y en caso de reemplazo de algunos de los componentes atenuadores de sonido (silenciadores), utilizar exclusivamente repuestos originales.

Contaminación radioeléctrica

Vehículos de ciclo Otto a nafta (gasolina)

No alterar el sistema eléctrico, especialmente distribuidor y cables de encendido de alta tensión, incluida la ubicación de los mismos. En caso de reemplazo de algunos de sus componentes, utilizar exclusivamente repuestos originales.

Nota importante: las personas con prótesis reguladora del ritmo cardíaco (marcapaso), no deberán permanecer en el vehículo o en su proximidad, estando el motor en funcionamiento con la tapa del compartimiento del motor (capó) abierta total o parcialmente o bien, incorrectamente cerrada, a fin de evitar el riesgo de que se altere el normal funcionamiento del referido marcapaso.

En los tres casos mencionados, el fabricante de la unidad, en caso de incumplimiento de lo precedentemente expresado, deslinda toda responsabilidad al respecto, quedando

la misma asumida por el usuario y caducada automáticamente la garantía.

VALORES MÁXIMOS DE EMISIONES ATMOSFÉRICAS

Este vehículo a la salida de la fábrica, cumple con los siguientes límites máximos de emisiones.

Vehículos equipados con motor ciclo Otto - combustible: nafta (gasolina):

- Monóxido de carbono en marcha lenta: máx.: 0,5% para vehículos fabricados a partir del 01/01/99;

- Hidrocarburos incombustos (HC) en marcha lenta: máx.: 250 ppm (partes por millón) para vehículos fabricados a partir del 01/01/99;

- La velocidad angular del motor y el ángulo de avance inicial de ignición para la condición de "marcha lenta" son los especificados en la sección Características Técnicas de este manual.

Vehículos equipados con motor ciclo Diesel (combustible: gasoil):

- Ennegrecimiento del gas de escape por el procedimiento de “aceleración libre”;

- Medición por filtrado (Índice Bacharach): máx.: 5

- Medición con opacímetro (coeficiente de absorción): máx.: 2,62 m-1

Los gases de escape se mantendrán dentro de los valores legislativos durante los 80.000 km.* (según correspondencia) o 5 años de uso siempre y cuando se respeten estrictamente los mantenimientos preventivos y las recomendaciones de uso dadas en el Manual de Uso y Mantenimiento.

* 80.000 km.: Vehículos livianos (PBT $\leq$ 3.850 kg) con motor de ciclo Otto y Diesel.

La garantía precedentemente indicada sólo será de aplicación en aquellas “configuraciones” o “modelos” (según definición del texto Legal - Ley 24449/95, Dec. P.E.N. 779/95, Art. 33) que se hayan certificado con

los valores que superen el 90% de los límites de emisión establecidos para cada contaminante.

CONTROL TÉCNICO

La legislación vigente para algunos países establece el Control Técnico Periódico, el primero de los cuales se efectuará a los 18 meses después de la venta al primer usuario. Si el vehículo tuviera un siniestro que afecte alguno de los sistemas contemplados en dicho control, caducará el período faltante entre la fecha del siniestro u el mencionado plazo de 18 meses. Después de la primera revisión, las restantes se efectuarán anualmente.

Los periodos previstos para el control técnico pueden variar según la jurisdicción, la categoría del vehículo y en función de la legislación en vigor en el país. En algunos casos, en lugar de 18 meses, se indica 36 meses y además, después de la primera revisión, las restantes se efectuarán:

- Para vehículos con menos de 7 años: cada 24 meses.

- Para vehículos con más de 7 años: cada 12 meses.

Estos períodos pueden variar según la jurisdicción y en función de la legislación en vigor en el país.

Cada uno de los sistemas del vehículo objeto del mencionado control técnico, se indican en la presente sección de Mantenimiento, por lo que recomendamos al usuario su especial atención para que el vehículo se encuentre en correctas condiciones de mantenimiento.

El cumplimiento de los servicios de Mantenimiento Programado es una forma de satisfacer los requerimientos del Control Técnico Periódico.

El conjunto de elementos a controlar consta de:

- El ya mencionado de contaminación ambiental.

- Luces reglamentarias.

- Sistema de dirección, frenos, suspensión, carrocería, llantas, neumáticos.

- Estado general del vehículo tanto externo como interno.

- Sistema de escape.

- Accesorios de seguridad: cinturones de seguridad, apoyacabezas, balizas, extintores de incendios.

Importante: los componentes estructurales (largueros, travesaños, etc.) son objeto de revisión en el Control Técnico Periódico establecido por la legislación vigente.

CONOCIENDO SU TABLERO DE INSTRUMENTOS

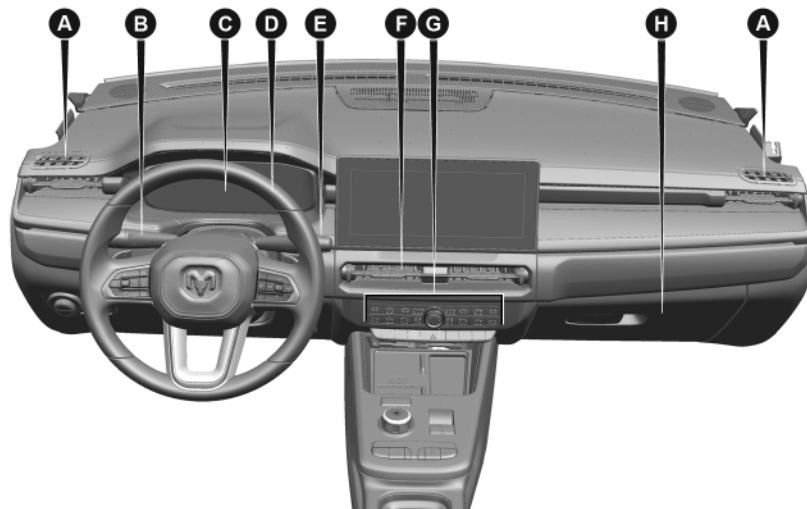
Esta sección del manual le ofrece todas las informaciones útiles para que usted conozca, interprete y utilice correctamente el tablero de instrumentos.

TABLERO DE INSTRUMENTOS	C-1
PANTALLA	C-4
COMPUTADORA DE A BORDO	C-7
LUCES DE ADVERTENCIA (TESTIGOS) Y MENSAJES	C-9
SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE A BORDO	C-32

TABLERO DE INSTRUMENTOS

COMPONENTES

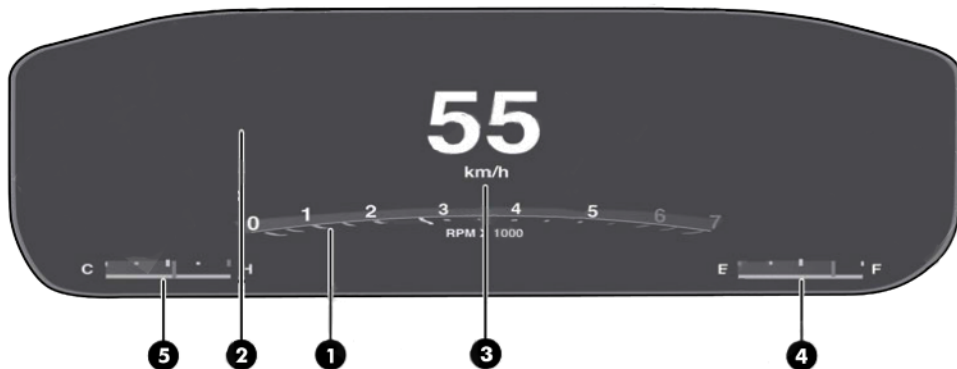
La disponibilidad y la posición de los instrumentos y de los señalizadores pueden variar en función de los opcionales adquiridos/disponibles.



A- Difusores de aire laterales B- Palanca izquierda (control del faro alto/bajo y luces de dirección) C - Cuadro de instrumentos D- Volante E- Palanca derecha (control de limpieza/lavado de los vidrios) F- Difusores de aire centrales G- Controles del aire acondicionado H- Guantera

CUADRO DE INSTRUMENTOS

Pantalla digital



1. Tacómetro; 2. Pantalla; 3. Velocímetro; 4. Indicador de nivel de combustible; 5. Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

INSTRUMENTOS DE A BORDO

La serigrafía de los instrumentos puede variar según la versión del vehículo

Al poner la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**, las agujas de las cuentarrevoluciones y del velocímetro recorren toda la escala y vuelven al principio mostrando el funcionamiento normal de los instrumentos.

VELOCÍMETRO

Nota

Ubicado en el cuadro de instrumentos, tiene la función de indicar la velocidad de desplazamiento del vehículo.

La ubicación del velocímetro puede variar según la configuración y la pantalla que se esté visualizando.

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

El indicador digital en la pantalla indica la temperatura del líquido de enfriamiento del motor y empieza a emitir alertas cuando la temperatura excede unos 50°C aproximadamente.

En uso normal del vehículo, la escala digital puede posicionarse en diferentes posiciones dentro del arco de indicación en relación con las condiciones de uso del vehículo.

El símbolo  en la pantalla se vuelve rojo para indicar un aumento excesivo en la temperatura del refrigerante del motor.

En los casos descritos anteriormente, pare el motor y diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

Cuentarrevoluciones

La indicación sobre la escala final (sobre la marca roja - 6 a 8) en el cuentarrevoluciones **B** indica un régimen de revoluciones muy alto, lo que puede causar daños al motor y, por lo tanto, debe evitarse.



ADVERTENCIA

El sistema de control de la inyección electrónica interrumpe el flujo de combustible cuando el motor esté con exceso de revoluciones.

Esta interrupción provoca la consecuente pérdida de potencia del motor.

Observación:

rpm - revoluciones por minuto

INDICADOR DEL NIVEL DE COMBUSTIBLE

El indicador digital en la pantalla indica la cantidad de combustible presente en el depósito.

El testigo  se enciende, juntamente con la visualización de un mensaje en la pantalla y una señalización acústica, cuando el depósito restan entre 7 a 9 litros de combustible.

Nota

En el caso de encendido de la luz de aviso e indicación en las dos barras inferiores de la escala del indicador, efectuar el aprovisionamiento de combustible lo antes posible.



ADVERTENCIA

No viajar con el depósito de combustible casi vacío.

Las eventuales faltas de alimentación pueden dañar el convertidor catalítico.

PANTALLA

BOTONES DE CONTROL

Se ubican en el lado izquierdo del volante.



Permiten seleccionar e interactuar con las opciones del "Menú principal" de la pantalla (consultar el párrafo "Menú principal").

-  /  : presionar y soltar los botones para acceder al Menú principal y para recorrer hacia arriba o hacia abajo las distintas opciones del Menú y de los submenús.
-  /  : presionar y soltar los botones para acceder a las ventanas de informaciones o a los sub-

menús de una opción del Menú principal.

- **OK**: presionar el botón para acceder/ seleccionar las ventanas de informaciones o los submenús de una opción del Menú principal. Mantener el botón presionado durante 1 segundo para redefinir las funciones exhibidas/seleccionadas.
-  : presionar el botón de reconocimiento de voz para iniciar la radio, los medios, la navegación, iniciar o responder una llamada telefónica y enviar o recibir un mensaje de texto.

Los comandos de voz básicos se pueden dar en cualquier momento mientras se usa el sistema Uconnect. Apriete el botón  y después de la señal sonora, diga un comando.

Los comandos principales son:

- "Cancelar" para interrumpir una sesión de voz actual.

- "Ayuda" para escuchar una lista de comandos de voz sugeridos.
- "Repetir" para volver a escuchar las indicaciones del sistema.
- : presionar el botón para finalizar una llamada telefónica.
- : presionar el botón para acceder a las páginas del menú.

Acceso a los submenús: después de haber seleccionado la opción de Menú deseada, presione el botón  para acceder a los distintos submenús.

Salir del menú principal: presionar el botón .

MENÚ PRINCIPAL

El Menú principal se compone de una serie de opciones cuya selección, realizable a través de los botones de control, permite el acceso a distintas opciones de elección y definición indicadas a continuación.

Nota

El modo de exhibición de las opciones del Menú (indicaciones mayúsculas o minúsculas) cambia según el tipo de pantalla.

Nota

Para algunas funciones está previsto un submenú.

Nota

En la presencia de sistema Uconnect™, algunas opciones del Menú son exhibidas y gestionadas en la pantalla del sistema Uconnect™ y no en la pantalla del cuadro de instrumentos (consulte las indicaciones en el suplemento específico).

OPCIONES DEL MENÚ

Según la versión, el menú tiene las siguientes opciones:

- DIRECCIÓN
- INFO VEHÍCULO
- INFO RECORRIDO

- AUDIO
- MENSAJES
- AJUSTES

Dirección

Esta opción de menú le permite ver:

- Velocímetro: presione el botón **OK** para cambiar entre los modos de visualización analógico y digital.
- Asistente de dirección: le permite cambiar la vista de zoom del vehículo en la pantalla.

Info vehículo ((Información sobre el estado del vehículo).

Esta opción de menú le permite ver en la pantalla: información relacionada con el "estado" del vehículo (consulte las instrucciones a continuación).

- Económetro: visualización de datos de economía de combustible.

- Panel de instrumentos
- Nivel ARNOX 32 (versiones Diésel): nivel de agente reductor líquido para la reducción de contaminantes. Visualización del nivel ARNOX 32 presente en el embalse. Visualização do nível do ARNOX 32 presente no depósito.
- Presión de los neumáticos (si está equipado): visualización de información relativa al sistema TPMS (si está equipado) (para obtener más información, consulte el capítulo "Seguridad").
- Stop&Start (si está equipado): estado del sistema Stop&Start.

Info recorrido

La computadora de a bordo, o "Trip computer", permite la visualización, con el interruptor de encendido en la posición **RUN**, las medidas relativas al estado de funcionamiento del vehículo.

Esta función se caracteriza por dos memorias separadas, denominadas "Ruta A" y "Ruta B", en las que se

registran los datos de las "misiones completas" (viajes) del vehículo, independientemente una de la otra.

Ambas memorias se pueden poner a cero: reset - inicio de un nuevo viaje.

La información que se muestra en la pantalla, para la ruta A y la ruta B, es:

- Distancia (km o millas): indica la distancia recorrida desde el inicio del viaje.
- Consumo medio (mpg, o l/100km o km/l): representa el consumo medio desde el inicio del nuevo viaje.
- Tiempo de viaje (horas/minutos/segundos): indica el tiempo transcurrido desde el inicio del viaje.

Para restablecer las medidas, mantenga presionado el botón **OK** en los mandos del volante.

Audio (visualización de información de audio)

Esta opción del menú permite visualizar, en la pantalla del tablero de instrumentos, la información presente en la pantalla del sistema Uconnect™.

Algunas informaciones exhibidas son:

- "Radio (AM o FM)": visualización del nombre de la emisora de radio (si está disponible), frecuencia e icono gráfico.
- "USB": visualización del título o número de pista que se está reproduciendo.
- "iPod": vista previa del título de la pista (si está disponible).
- Bluetooth

Mensajes

Esta opción de menú permite visualizar en la pantalla las informaciones/mensajes de avería memorizados por el vehículo.

Nota

El "Plan de Mantenimiento Programado" prevé el mantenimiento del vehículo a intervalos preestablecidos (ver capítulo "Mantenimiento y conservación de su vehículo").

El mensaje de la pantalla "Service" es complementario a los contenidos en este manual en el capítulo "Mantenimiento y conservación de su vehículo" y en el "Manual de garantía". Es IMPRESCINDIBLE consultar este capítulo y el Manual de Garantía para el correcto mantenimiento y garantía del vehículo.

Cuando el mantenimiento programado ("Service") está cerca de la fecha de vencimiento (en días o en millas), moviendo el interruptor de encendido a la **RUN**, en el display aparece la indicación "Service" seguida del número de kilómetros/millas y días que faltan para el mantenimiento del vehículo. Acudir a la **Red de Asistencia RAM** que realizará, además de las operaciones de mantenimiento previstas en el "Plan de man-

tenimiento programado", la puesta a cero de dicha visualización (reset).

Ajustes

Esta opción de menú le permite ver en la pantalla la información relacionada con la pantalla y la configuración del vehículo:

- Airbag pasajero - activación/desactivación
"AIRBAG pasajero": activación y desactivación del airbag del lado del pasajero.
 - **Protección del pasajero activada:** ventana emergente de activación del airbag pasajero en el tablero de instrumentos.
 - **Protección del pasajero desactivada:** ventana emergente de desactivación del airbag pasajero en el tablero de instrumentos.
- Aviso de velocidad (si está equipado): habilitar/deshabilitar
- Hill Start Assist - Activación/Desactivación

COMPUTADORA DE A BORDO

TRIP COMPUTER

Info recorrido

La computadora de a bordo, o "Trip computer", permite la visualización, con el interruptor de encendido en la posición **RUN**, las medidas relativas al estado de funcionamiento del vehículo.

Esta función se caracteriza por dos memorias separadas, denominadas "Ruta A" y "Ruta B", en las que se registran los datos de las "misiones completas" (viajes) del vehículo, independientemente una de la otra.

Ambas memorias se pueden poner a cero: reset - inicio de un nuevo viaje.

La información que se muestra en la pantalla, para la ruta A y la ruta B, es:

- Distancia (km o millas): indica la distancia recorrida desde el inicio del viaje.
- Consumo medio (mpg, o l/100km o km/l): representa el consumo medio desde el inicio del nuevo viaje.
- Tiempo de viaje (horas/minutos/segundos): indica el tiempo transcurrido desde el inicio del viaje.
- “Manual” presionando el botón **OK**.
- “Automático” cuando la “distancia recorrida” alcanza un valor de 99999,9 km (unas 62140 millas) o cuando el “tiempo de viaje” alcanza un valor de 999,59 (999 horas y 59 minutos).
- Después de cada desconexión y consecuente reconexión de la batería.

Para restablecer las medidas, mantenga presionado el botón **OK** en los mandos del volante.

Botón "OK"

- Pulsación corta del botón: visualización de las distintas medidas.
- Pulsación prolongada del botón: puesta a cero (reset) de las medidas e inicio de una nueva misión.

Nueva misión

Comienza desde el momento en que se realizó una puesta a cero (reset):

LUCES DE ADVERTENCIA (TESTIGOS) Y MENSAJES

DESCRIPCIÓN

Nota

El encendido de la luz de aviso se asocia a un mensaje específico y/o señal acústica, en el cuadro de instrumentos. Estas señales acústicas y de aviso son resumidas y no deben considerarse como completas y/o una alternativa en relación a lo indicado en el Manual de Uso y Mantenimiento, que se debe leer siempre y atentamente. En el caso de que una falla se señalice, consulte el contenido indicado en este capítulo.

Nota

Las señales de falla que aparecen en la pantalla se subdividen en dos categorías: anomalías más graves y anomalías menos graves. Las anomalías graves se exhiben en un "ciclo" de mensajes que se repiten durante un tiempo prolongado. Las anomalías menos graves se exhiben en un "ciclo" de mensajes que se repiten por un tiempo menor. El ciclo de la visualización de ambas categorías puede interrumpirse. La luz de aviso en el cuadro de instrumentos permanece prendida hasta que se elimine la causa de la falla.

Testigos de color rojo - A

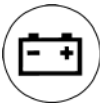
Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	FLUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE / FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO ACTIVADO Colocando el interruptor de encendido en la posición RUN , la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse después de unos segundos.	
	Fluido de los frenos insuficiente El testigo se enciende cuando el nivel de fluido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo, debido a una posible pérdida de fluido por el circuito.	Rellene el nivel de fluido de frenos, luego verifique que la luz de advertencia se apague. Si la luz de advertencia permanece encendida, diríjase a la Red de Asistencia RAM .

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	Avería EBD El encendido simultáneo de los testigos  (color rojo) y  (color amarillo ámbar) con el motor funcionando indica una avería en el sistema EBD o que el sistema no está disponible. En ese caso, con frenados bruscos, puede comprobarse un bloqueo precoz de las ruedas traseras, con posibilidad de derrapes. En versiones equipadas con motor 2.0 GME, si el testigo permanece encendido además de las posibles anomalías mencionadas anteriormente, puede indicar y/o una falla en el sistema de generación de vacío, lo que puede resultar en un aumento de la carga en el pedal de freno en determinadas condiciones de uso.	Diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	Freno de estacionamiento eléctrico activado La luz de advertencia se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento eléctrico.	Quite el freno de estacionamiento eléctrico y compruebe que el testigo se apaga. Si el testigo permanece encendido, diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	FALLA DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA Si la luz de advertencia permanece encendida, la dirección asistida puede no ser efectiva y el esfuerzo en el volante puede aumentar significativamente, aunque aún es posible girar el vehículo. En algunas versiones, la pantalla muestra el mensaje específico.	Diríjase lo antes posible a la Red de Asistencia RAM.

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL AIRBAG Girando la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse después de unos segundos. Si el testigo se enciende con luz fija, indica una avería en el sistema de airbags. La pantalla muestra el mensaje específico.	Nota Si el testigo  no se enciende cuando mueve la llave de encendido a la posición RUN o permanece encendido durante la conducción (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla), es posible que haya una falla en los sistemas de airbag; en ese caso, los airbags o los pretensores pueden no desplegarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, desplegarse incorrectamente. o permanece encendido durante la conducción (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla), es posible que haya una falla en los sistemas de bolsas de aire; en ese caso, las bolsas de aire o los pretensores pueden no desplegarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, desplegarse incorrectamente. Antes de continuar, diríjase a la Red de Asistencia RAM para el control inmediato del sistema. El mal funcionamiento del testigo  es señalado por la iluminación del icono  en la pantalla del cuadro de instrumentos. En este caso, el testigo puede no indicar anomalías en el sistema de airbag. Antes de continuar, diríjase a la Red de Asistencia RAM para el control inmediato del sistema.
	CINTURONES DE SEGURIDAD NO ABROCHADOS La luz espía se enciende de manera constante cuando el vehículo está detenido y el cinturón de seguridad del conductor está abrochado. El testigo se enciende de forma intermitente, junto con una señal acústica, cuando, con el vehículo en marcha, el cinturón de seguridad del conductor no está correctamente abrochado.	Abrochar el cinturón de seguridad.

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	INDICADOR DE TEMPERATURA EXCESIVA DEL LÍQUIDO DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR El testigo (o, en algunas versiones, el icono en la pantalla) se enciende cuando el motor tiene una temperatura excesiva. La pantalla muestra el mensaje específico.	En caso de funcionamiento normal: detenga el vehículo, apague el motor y asegúrese de que el nivel de líquido refrigerante en el interior del depósito no esté por debajo del nivel de referencia MIN. Si este es el caso, espere a que el motor se enfríe; a continuación, lentamente y con cuidado, abra el tapón, rellene con líquido refrigerante, asegurándose de que esté entre las referencias MIN y MAX del propio depósito. Además, verifique visualmente si hay fugas de líquido. Si en la próxima puesta en marcha el testigo (o el icono en el display) vuelve a encenderse, póngase en contacto con la Red de Asistencia RAM. En caso de utilización severa del vehículo: disminuya la velocidad y, si la luz de advertencia permanece encendida, detenga el vehículo. Detenerse durante 2 o 3 minutos, manteniendo el motor en marcha y ligeramente acelerado, para favorecer una circulación más activa del líquido refrigerante; luego apague el motor. Verifique el nivel de líquido correcto como se describe anteriormente. Nota En trayectos muy difíciles, se aconseja mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de apagarlo.

Símbolos color rojo - B

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	PRESSÃO DO ÓLEO DO MOTOR INSUFICIENTE El símbolo se enciende de forma fija, junto con el mensaje que se muestra en la pantalla, cuando el sistema detecta una presión de aceite de motor insuficiente. Nota No utilice el vehículo hasta que se haya subsanado la avería. La iluminación del símbolo no indica la cantidad de aceite presente en el motor: el control del nivel debe realizarse siempre manualmente.	Nota Si el símbolo se enciende durante la marcha, apague inmediatamente el motor y diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	AVARIA NOERÍA EN EL ALTERNADOR Si el símbolo se enciende con el motor en marcha, indica una avería en el alternador.	Diríjase, lo antes posible, a la Red de Asistencia RAM .
	CIERRE DE PUERTAS INCOMPLETO El símbolo se enciende cuando una o más puertas no están bien cerradas. Con las puertas abiertas y el vehículo en movimiento, se emite una señal acústica.	Cierre correctamente todas las puertas.
	CIERRE INCOMPLETO DEL CAPÓ DEL MOTOR El símbolo se enciende cuando el capó del motor no está bien cerrado. Con el capó del motor abierto y el vehículo en movimiento, se emite una señal acústica.	Cierre correctamente el capó del motor.
	CIERRE INCOMPLETO DE LA PUERTA DE LA CAJA DE CARGAS (si está equipado) El símbolo se enciende cuando la tapa de la caja de cargas no está bien cerrada. Con la tapa abierta y el vehículo en movimiento, se emite una señal acústica.	Cierre correctamente la tapa de la caja de cargas.

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	TEMPERATURA EXCESIVA DEL ACEITE DEL MOTOR El símbolo se enciende si el aceite del motor se ha sobrecalentado.	Nota Si el símbolo se enciende mientras conduce, detenga el vehículo inmediatamente y apague el motor.
	TEMPERATURA EXCESIVA DEL ACEITE DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA El símbolo se enciende si la caja de cambios se sobrecalienta después de un uso particularmente exigente. En este caso, se lleva a cabo una limitación del rendimiento del motor.	Esperar, con el motor apagado o al mínimo, a que se desactive el símbolo.

Testigos de color amarillo ámbar - A

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	FALLA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO Girando la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse después de unos segundos. El testigo se enciende cuando se detecta una avería en el freno de estacionamiento eléctrico. La pantalla muestra el mensaje específico.	Dirigirse, lo antes posible, a la Red de Asistencia RAM. Nota En presencia de una falla, el freno de estacionamiento no estará disponible.

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL SISTEMA ABS Girando la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse después de unos segundos. La luz de advertencia se enciende cuando el sistema ABS es ineficaz. En este caso, el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin la funcionalidad que ofrece el sistema ABS. La pantalla muestra el mensaje específico.	Proceda con precaución y diríjase inmediatamente con el a la Red de Asistencia RAM.
	AVERÍA EN EL SISTEMA TPMS La luz de advertencia se enciende cuando se detecta una falla en el sistema TPMS. En caso de mal funcionamiento del sensor, la luz de advertencia parpadeará durante un tiempo y luego permanecerá encendida. Presión de neumáticos insuficiente El testigo se enciende, junto con el mensaje que se muestra en la pantalla, para indicar que la presión de los neumáticos es inferior al valor recomendado y/o que hay una pérdida lenta de presión. En tales casos, es posible que no se garantice la mejor vida útil de los neumáticos ni el consumo óptimo de combustible. Al recalibrar los neumáticos, es necesario efectuar la puesta a cero del sistema para que el testigo se apague Si dos o más neumáticos se encuentran en una de las condiciones antes mencionadas, la pantalla mostrará, en sucesión, las indicaciones relativas a cada neumático.	No continúe conduciendo con uno o más neumáticos desinflados, ya que el manejo del vehículo podría verse comprometido. Detenga el vehículo, evitando frenazos bruscos y cambios de dirección. Diríjase inmediatamente a la Red de Asistencia RAM. En cualquier condición en que aparezca en el display el mensaje "Ver manual", ES OBLIGATORIO consultar el apartado "Ruedas y neumáticos" del capítulo "Datos técnicos", observando estrictamente las instrucciones contenidas en el mismo.

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	SISTEMA ESC Girando la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse tan pronto como arranque el motor. Intervención del sistema ESC La intervención del sistema es señalada por el parpadeo del testigo: la señal de intervención indica que el vehículo se encuentra en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.	
	Avería en el sistema ESC Si el testigo no se apaga, o si permanece encendido con el motor en marcha, significa que se ha detectado una avería en el sistema ESC.	En estos casos, diríjase inmediatamente a la Red de Asistencia RAM.
	Avería en el asistente de arranque en pendientes Si el testigo se enciende simultáneamente con la visualización de un mensaje específico, indica un fallo en el asistente de arranque en pendientes.	
	DESACTIVACIÓN PARCIAL / TOTAL DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA Girando la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse tan pronto como arranque el motor. La luz de advertencia se enciende para indicar que algunos sistemas de seguridad activos se han desactivado parcial o totalmente. Para obtener más información sobre los sistemas de seguridad, consulte el apartado "Funciones de seguridad activas" en el capítulo "Seguridad". Reactivando los sistemas de seguridad activos, el testigo se apaga.	

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL SISTEMA OBD/INYECCIÓN En condiciones normales, girando la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia se enciende, pero debe apagarse tan pronto como arranque el motor. El funcionamiento del testigo puede ser controlado por los agentes de control de tráfico mediante dispositivos adecuados. Respete las normas vigentes en el país donde conduce.	Nota Si al mover la llave de encendido a la posición RUN, la luz de advertencia  no se enciende o si durante la conducción se enciende con una luz fija o intermitente (en algunas versiones, junto con el mensaje en la pantalla), acceda inmediatamente a la Red de Asistencia RAM.
	Avería en el sistema de inyección. Si el testigo permanece encendido o se enciende con el vehículo en marcha, significa que el sistema de inyección no funciona correctamente. Si el testigo permanece encendido, indica una falla en el suministro de energía/sistema de encendido/inyección que puede causar altas emisiones de escape, pérdida de rendimiento, mala conducción y alto consumo. En algunas versiones, la pantalla muestra el mensaje específico. El testigo se apaga si desaparece la anomalía, pero el sistema memoriza la señal.	En estas condiciones, es posible continuar conduciendo, pero evitando esfuerzo severo del motor o las altas velocidades. El uso prolongado del vehículo con la luz de advertencia encendida de manera constante puede causar daños. Dirigir-e inmediatamente a la Red de Asistencia RAM.

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA SISTEMA DE INYECCIÓN DE AGENTE REDUCTOR LÍQUIDO PARA LA REDUCCIÓN DE CONTAMINANTES (ARNOX 32) (versiones diésel) El símbolo se enciende junto con la luz de advertencia , en el caso de llenar el depósito del sistema de inyección ARNOX 32 con un producto de características diferentes a las especificadas, o si se detecta una falla en el sistema. Si no se corrige la falla, el sistema SCR puede hacer que el arranque del motor no esté disponible. Nota Antes de que el arranque del motor deje de estar disponible, se mostrarán mensajes de alerta en el cuadro de instrumentos indicando la necesidad de revisar el sistema de inyección ARNOX 32 para la reducción de contaminantes (SCR) y la autonomía restante del vehículo hasta que el arranque del motor deje de estar disponible.	Dirigir-se inmediatamente a la Red de Asistencia RAM.
	BAJO NIVEL DE AGENTE REDUCTOR DE LÍQUIDO PARA LA REDUCCIÓN DE CONTAMINANTES (ARNOX 32) (versiones diésel) El encendido del símbolo junto con el testigo , indica que el depósito del sistema de inyección de ARNOX 32 para reducción de contaminantes (SCR) está vacío.	Rellenar el depósito de ARNOX 32 para reducción de contaminantes, como se indica en el capítulo “Arranque y Funcionamiento”, apartado “Procedimiento de Llenado de Agente Reductor Líquido para Reducción de Contaminantes (Arnox 32)”, hasta alcanzar el nivel máximo. Después de completar el repostaje, gire la llave tres veces, sin pisar el pedal del freno, para que el símbolo se apague. Cada ciclo de llave consiste en presionar el botón de arranque para colocar el conmutador de encendido en RUN y luego presionar el botón de inicio nuevamente para poner el interruptor de encendido en STOP/OFF. Nota Si el símbolo no se apaga, significa que hay una falla en el sistema de inyección ARNOX 32 (SCR). Dirigirse lo antes posible a la Red de Asistencia RAM.

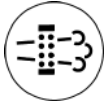
Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL SISTEMA OBD/INYECCIÓN Daño en el convertidor catalítico Si la luz de advertencia se enciende de forma intermitente, significa que el convertidor catalítico puede estar dañado.	Soltar el pedal del acelerador, poniendo el motor a bajas revoluciones hasta que el testigo deje de parpadear. Continúe caminando a una velocidad moderada, tratando de evitar condiciones de manejo que puedan causar más interrupciones e inmediatamente diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE/AUTONOMÍA LIMITADA El testigo (o el icono en la pantalla) se enciende cuando quedan aproximadamente entre 7 y 9 litros de combustible en el depósito. Al mismo tiempo que la autonomía de menos de unos 50 km, en algunas versiones se muestra un mensaje específico en la pantalla.	Si la luz de advertencia (o el icono en la pantalla) comienza a parpadear mientras conduce, diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	PRECALENTAMIENTO DE COMBUSTIBLE El testigo se enciende cuando se intenta arrancar con la temperatura del combustible por debajo de unos 16 °C, indicando que el sistema no ha terminado de calentarse y se apaga cuando el combustible ha alcanzado la temperatura ideal. Es posible arrancar el motor inmediatamente tan pronto como se apague la luz de advertencia. Nota En condiciones de temperatura ambiente moderada o alta, el testigo puede encenderse rápidamente, con una duración casi imperceptible.	
	AVERÍA DE PRECALENTAMIENTO COMBUSTIBLE Si el testigo parpadea (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla), indica una anomalía en el sistema de precalentamiento del combustible.	

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL SISTEMA LDW (Lane Departure Warning - Aviso de cambio de carril) El testigo se enciende en caso de avería en el sistema LDW (Lane Departure Warning).	En este caso, diríjase a la Red de Asistencia RAM .
	AVERÍA EN EL SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO ELECTRÓNICO (CRUISE CONTROL) La luz de advertencia se enciende en caso de falla en el sistema de control de cruce electrónico.	En este caso, diríjase a la Red de Asistencia RAM .
	AVERÍA EN EL SISTEMA ACC (Adaptive Cruise Control - Control de Crucero Adaptativo) El testigo se enciende en caso de falla del sistema de control de cruce adaptativo, sistema que configura una velocidad predefinida por el conductor.	En este caso, diríjase a la Red de Asistencia RAM .

Símbolos color amarillo ámbar - B

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL SISTEMA SENTRY KEY / INTENTO DE ROBO Avería en el sistema Sentry Key . El símbolo se enciende para indicar una falla en el sistema Sentry Key.	Dirigirse, lo antes posible, a la Red de Asistencia RAM .
	Intento de robo El símbolo se enciende cuando el conmutador de encendido se gira a la posición RUN , junto con la visualización de un mensaje específico, para indicar que se ha producido un posible intento de robo en presencia de una alarma.	

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	INTERVENCIÓN DEL SISTEMA DE CORTE DE COMBUSTIBLE El símbolo se enciende (junto con la visualización de un mensaje específico) si interviene el sistema de corte de combustible.	Para conocer el procedimiento de reactivación del sistema de corte de combustible, consulte la sección "Sistema de corte de combustible" en el capítulo "En caso de emergencia". Si no es posible restablecer el suministro de combustible, comuníquese con la Red de Asistencia RAM .
	ACEITE DE MOTOR DEGRADADO (si está equipado) Versiones Diésel: el símbolo se muestra en la pantalla, en algunas versiones junto con un mensaje específico. El símbolo permanece en la pantalla durante ciclos de 3 minutos con intervalos de símbolo apagado de 5 segundos hasta que se cambie el aceite. Nota Después de la primera señal, cada vez que arranque el motor, el símbolo seguirá encendido como se indicó anteriormente hasta que se cambie el aceite. En algunas versiones, la pantalla muestra un mensaje específico. La iluminación del símbolo no debe considerarse un defecto del vehículo, pero indica que el uso normal del vehículo ha provocado la necesidad de cambiar el aceite. La degradación del aceite del motor se acelera al utilizar el vehículo en trayectos cortos, evitando que el motor alcance la temperatura de funcionamiento.	Dirigirse, lo antes posible, a la Red de Asistencia RAM . Nota Desde el momento en que se enciende el símbolo, el aceite de motor degradado debe sustituirse lo antes posible y nunca más de 500 km después de que se encienda el símbolo por primera vez. El incumplimiento de la información anterior puede causar daños graves al motor y anular la garantía. La iluminación de este símbolo no está relacionada con la cantidad de aceite presente en el motor; por lo tanto, si se enciende intermitentemente, no es absolutamente necesario agregar más aceite al motor. Nota Si el símbolo parpadea mientras conduce, diríjase a la Red de Asistencia RAM .
	AYERÍA EN EL SENSOR DE PRESIÓN DE ACEITE DEL MOTOR El símbolo se enciende de forma fija, junto con el mensaje que se muestra en la pantalla, en caso de avería del sensor de presión de aceite del motor.	

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DE DIÉSEL (Versiones diésel) El símbolo se enciende de forma continua durante la conducción (junto con un mensaje en la pantalla) para indicar la presencia de agua en el interior del filtro de diésel.	Nota La presencia de agua en el circuito de alimentación puede provocar graves daños en el sistema de inyección e irregularidades en el funcionamiento del motor. Si el símbolo  aparece en la pantalla (junto con la visualización de un mensaje específico), diríjase lo antes posible a la Red de Asistencia RAM para la operación de purga. Siempre que aparezca la misma señal inmediatamente después de repostar, es posible que se haya introducido agua en el depósito: en este caso, apague inmediatamente el motor y diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	LIMPIEZA DPF (filtro de partículas) en curso (solo versiones diésel con DPF) El símbolo se enciende de forma constante para indicar que el sistema DPF necesita eliminar los contaminantes retenidos (partículas) a través del proceso de regeneración. El símbolo no se enciende cuando el DPF está en regeneración, sino solo cuando las condiciones de conducción requieren que se lo indique al conductor. Para que el símbolo se apague, mantenga el vehículo en movimiento hasta que se complete la regeneración. La duración del proceso es de 15 minutos en promedio. Las condiciones ideales para completar el proceso se logran manteniendo el vehículo en movimiento a 60 km/h con una velocidad del motor superior a 2000 rpm. El encendido del símbolo no debe considerarse una anomalía y, por tanto, no es necesario llevarlo al taller. En algunas versiones, junto con la iluminación del símbolo, la pantalla muestra el mensaje específico.	Nota La velocidad de marcha debe adaptarse siempre a la situación del tráfico y a las condiciones meteorológicas, respetando siempre la legislación vigente. Es posible apagar el motor incluso con la luz de advertencia encendida; sin embargo, las interrupciones repetidas del proceso de regeneración pueden causar una degradación prematura del aceite del motor. Por este motivo, siempre es recomendable esperar a que se apague el símbolo antes de apagar el motor, siguiendo las instrucciones anteriores. No es recomendable completar la regeneración del DPF con el vehículo detenido.

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	AVERÍA EN EL SISTEMA KEYLESS ENTER-N-GO (si está equipado) El símbolo se enciende, junto con la visualización de un mensaje, en caso de avería del sistema Keyless Enter-N-Go.	Dirigirse, lo antes posible, a la Red de Asistencia RAM .
	AVERÍA EN EL SISTEMA DE CORTE DE COMBUSTIBLE El símbolo se enciende, junto con la visualización de un mensaje, en caso de avería en el sistema de corte de combustible.	Dirigirse, lo antes posible, a la Red de Asistencia RAM .
	AVERÍA EN EL LIMITADOR DE VELOCIDAD (SPEED LIMITER) El símbolo se enciende en caso de avería del dispositivo Speed Limiter.	Dirigirse inmediatamente a la Red de Asistencia RAM para eliminar la avería.

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	BAJO NIVEL DE AGENTE REDUCTOR LÍQUIDO PARA LA REDUCCIÓN DE CONTAMINANTES (ARNOX 32) (versiones diésel) Para orientar al conductor sobre el volumen de ARNOX 32 presente en el depósito, cuando la autonomía del vehículo alcanza los 2.400 km, el testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de mensajes específicos. OBS.: la autonomía del vehículo se calcula en función de las condiciones de uso, por lo que el testigo puede encenderse con diferentes volúmenes de ARNOX 32 en el depósito. A medida que disminuye la autonomía del vehículo, el testigo permanece encendido, pero los mensajes específicos varían, pasando a informar autonomía restante menor, necesidad de repostaje o arranque del motor no disponible. Nota De acuerdo con la legislación vigente, cuando se muestra el mensaje de arranque del motor no disponible en el tablero de instrumentos, el vehículo seguirá funcionando normalmente hasta que se apague; sin embargo, después de apagarse, no será posible volver a arrancar el motor hasta que se rellene el depósito ARNOX 32.	El encendido de la luz de advertencia y la visualización de mensajes específicos en el cuadro de instrumentos tiene la función de orientar al conductor sobre la autonomía restante del vehículo según el nivel de ARNOX 32 presente en el depósito y alertar de que debe ser repostado lo antes posible, para evitar que el volumen de ARNOX 32, presente en el depósito, alcance un nivel que imposibilite el arranque del motor. Rellenar el depósito del ARNOX 32 como se indica en el capítulo “Arranque y Funcionamiento”, apartado “Procedimiento de Llenado del Agente Reductor Líquido para Reducción de Contaminantes (ARNOX 32)”. Nota En los casos en que el arranque del motor no esté disponible debido al nivel bajo de ANOX 32, reposte y espere a que se apague la luz de advertencia  (alrededor de dos minutos) y arranque el motor normalmente. Nota El encendido del testigo  no debe considerarse una anomalía y por tanto no es necesario acudir a la Red de Asistencia RAM.
	AVERÍA EN EL SISTEMA START&STOP El testigo se enciende en caso de falla en el sistema Start&Stop.	En este caso, diríjase a la Red de Asistencia RAM.
	AVERÍA EN EL SISTEMA DE FRENADO AUTÓNOMO El testigo se enciende en caso de avería en el sistema de frenado autónomo.	En este caso, diríjase a la Red de Asistencia RAM.

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	SISTEMA DE FRENADO AUTÓNOMO El testigo se enciende cuando se desactiva el sistema de frenado autónomo.	
	NIVEL DE LUBRICANTE DEL MOTOR La luz de advertencia se enciende si el nivel de lubricante del motor no es satisfactorio.	En este caso, diríjase a la Red de Asistencia RAM .
	LUZ DE LA CAJA DE CARGAS El testigo se enciende cuando se enciende la luz de la caja de cargas.	

Testigos color verde

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	LUCES DE POSICIÓN Y LUCES DE CRUCE La luz de advertencia se enciende cuando se activan las luces de posición o de cruce. Temporizador de apagado de los faros Esta función le permite mantener las luces encendidas por un período de 30, 60 o 90 segundos después de haber colocado el conmutador de encendido en la posición STOP .	
	LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS (si está equipado) La luz de advertencia se enciende activando las luces de carretera automáticas.	

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	FAROS ANTINIEBLA El testigo se enciende cuando se encienden los faros antiniebla.	
	INDICADOR DE DIRECCIÓN IZQUIERDO El testigo se enciende cuando se mueve hacia abajo la palanca de mando de las luces de giro, junto con la luz de giro derecha, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.	
	INDICADOR DE DIRECCIÓN DERECHA El testigo se enciende cuando se mueve hacia arriba la palanca de mando de las luces de giro, junto con la luz de giro izquierda, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.	
	CONTROL DE CRUCERO (CRUISE CONTROL) ELECTRÓNICO La luz de advertencia se enciende con color verde cuando la función está habilitada y activa. Nota Para más detalles, consulte el capítulo "Arranque y funcionamiento", apartado "Control de velocidad".	
	CONTROLE DE CRUCERO ADAPTATIVO - ACC (Adaptive Cruise Control) La luz de advertencia se enciende con color verde cuando la función está habilitada y activa. Nota Para más detalles, consulte el capítulo "Arranque y funcionamiento", apartado "Control de velocidad".	

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	LDW (Lane Departure Warning - Aviso de salida de carril) Las bandas laterales de la luz de advertencia se iluminan en verde cuando la función está habilitada y se están detectando las líneas de delimitación de carril, y en gris cuando la función está habilitada y no se están respetando las condiciones de funcionamiento. Nota Para más detalles, consulte el capítulo "Arranque y funcionamiento", apartado "Sistema de aviso de cambio de carril".	
	LIMITADOR DE VELOCIDAD (SPEED LIMITER) ACTIVADO La luz de advertencia se enciende con color verde cuando la función está habilitada y activa.	–
	START&STOP ACTIVADO La luz de advertencia se enciende con color verde cuando la función está habilitada y activa.	–
HOLD N GO	HOLD N GO ACTIVADO La luz de advertencia se enciende con color verde cuando la función está habilitada y activa.	–
HOLD	FUNCIÓN HOLD ACTIVADA La luz de advertencia se enciende con color verde cuando la función está habilitada y activa.	–

Testigos color azul

Luz de aviso	Qué significa	Qué hacer
	LUCES DE CARRETERA El testigo se enciende activando las luces de carretera.	

Símbolos color blanco

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	VELOCIDAD LÍMITE SUPERADA El símbolo se enciende cuando se supera el límite de velocidad establecido (por ejemplo, 120 km/h) a través del menú de la pantalla. En algunas versiones, se muestra un mensaje específico y se emite una señal acústica. Nota Para algunas versiones/países, también se enciende otro símbolo rojo.	
	CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES (HILL DESCENT CONTROL) (si está equipado) Símbolo encendido con luz fija: activación del sistema Hill Descent Control. Símbolo encendido con luz intermitente: desactivación del sistema Hill Descent Control.	
	LIMITADOR DE VELOCIDAD (SPEED LIMITER) El símbolo aparece en caso de activación del limitador de velocidad.	

Símbolo	Qué significa	Qué hacer
	CONTROL DE CRUCERO (CRUISE CONTROL) ELECTRÓNICO La luz advertencia se vuelve blanca cuando la función está habilitada. Nota Para más detalles, consulte el capítulo "Arranque y funcionamiento"/"Control de velocidad"/"Modo de velocidad fija"	Consultar condiciones de funcionamiento del Cruise control.
	CONTROL DE CRUCERO ADAPTATIVO - ACC (Adaptive Cruise Control) La luz de advertencia se vuelve blanca cuando la función está habilitada. Nota Para más detalles, consulte el capítulo "Arranque y funcionamiento"/"Control de velocidad"	Consultar las condiciones de funcionamiento del ACC.

Mensajes exhibidos en la pantalla

Mensaje en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
SERV 4WD	AVERÍA EN TRACCIÓN INTEGRAL (si está equipado) El mensaje se enciende para indicar una falla en el sistema de tracción total.	Dirigirse inmediatamente a la Red de Asistencia RAM para eliminar la avería.
4WD LOW	TRACCIÓN INTEGRAL El mensaje se enciende para señalar el sistema de tracción total.	

Mensaje en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
BLIND-SPOT MONITORING	SISTEMA DE MONITOREO DE ÁNGULO MUERTO (BLIND-SPOT MONITORING) (si está equipado) Bloqueo del sensor Se muestra un mensaje específico en la pantalla si el sensor del sistema de monitoreo de ángulo muerto (Blind-spot Monitoring) está bloqueado. En este caso, los LED en formato triangular ubicados en los espejos retrovisores exteriores se encienden con luz fija. También se emite una señal acústica.	Liberar el grupo de luces traseras de cualquier obstáculo, limpiándolo de impurezas
	Sistema no disponible La causa del mal funcionamiento puede deberse a un voltaje de batería insuficiente o posibles fallas en el sistema eléctrico. Dirigirse a la Red de Asistencia RAM para comprobar el sistema eléctrico. Se muestra un mensaje específico en la pantalla si el sensor del sistema de monitoreo de ángulo muerto está bloqueado. En este caso, los LED ubicados en los espejos retrovisores exteriores se encienden con luz fija.	A causa de mau funcionamento pode dever-se à tensão insuficiente da bateria ou a eventuais avarias no sistema eléctrico. Contatar, logo que possível, a Rede de Assistência RAM para a verificação do sistema eléctrico.
PARKSENSE	SISTEMA PARKSENSE Bloqueo de los sensores El mensaje se muestra en la pantalla si los sensores del sistema ParkSense están bloqueados. También se emite una señal acústica.	Limpiar el parachoques de cualquier obstáculo, limpiándolo de impurezas.
	Sistema no disponible Se muestra un mensaje específico en la pantalla si el sistema ParkSense no está disponible.	La causa del mal funcionamiento puede deberse a un voltaje de batería insuficiente o posibles fallas en el sistema eléctrico. Dirigirse a la Red de Asistencia RAM para comprobar el sistema eléctrico.

Mensaje en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
MENSAJES "Service" (MANTENIMIENTO PROGRAMADO)	MANTENIMIENTO PROGRAMADO (SERVICE) Cuando el mantenimiento programado ("service") se acerca a la fecha de vencimiento, girar la llave de encendido a la posición RUN , en el display aparece la indicación "Service" seguida del número de kilómetros o días (donde esté previsto) que faltan para el mantenimiento del vehículo.	Contatar a Rede de Assistência RAM que procederá, para além das operações de manutenção previstas no "Plano de manutenção programada" o zeramento da referida visualização (reset).

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE A BORDO

SISTEMA OBD

El sistema de diagnóstico de a bordo (*OBD - On Board Diagnosis*), presente en algunas versiones, realiza un diagnóstico continuo de los componentes relacionados con la emisión de gases producida por el vehículo. Además, a través del encendido de la luz de aviso  en el cuadro de instrumentos y de un mensaje en la pantalla (algunas versiones), indica la condición de falla de componentes del sistema de control del motor.

Objetivos del sistema OBD:

- mantener bajo control la eficiencia del sistema.
- alertar sobre un aumento en las emisiones debido a un mal funcionamiento del vehículo.

- alertar sobre la necesidad de reemplazar los componentes dañados.

El sistema también tiene un conector que permite la lectura de los códigos de error almacenados en la central electrónica, junto con una serie de parámetros específicos de diagnóstico y funcionamiento del motor. Los agentes encargados de la supervisión del tráfico también pueden hacer dicha lectura a través de una interfaz del sistema con los instrumentos adecuados.

AVERÍA EN EL SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE A BORDO/CONTROL DEL MOTOR

En condiciones normales, cuando se gira la llave de encendido a la posición **KEY ON (ACC)**, la luz de aviso  (amarillo ámbar) se enciende, pero se apaga cuando el motor funciona.

Si la luz de aviso queda prendida o si se enciende durante la marcha, eso indica un funcionamiento imperfecto

del sistema de control del motor. El encendido fijo de la luz de aviso indica un mal funcionamiento en el sistema de alimentación/encendido que puede provocar un aumento en las emisiones del escape, pérdida de rendimiento, maniobrabilidad insuficiente y alto consumo. En algunas versiones, la pantalla exhibe un mensaje específico.

En estas condiciones se puede seguir manejando pero se debe evitar forzar el motor y las velocidades altas. El uso prolongado del vehículo con la luz de aviso prendida puede dañarlo. En ese caso, buscar siempre a la **Red de Asistencia RAM**.

Cuando el mal funcionamiento deja de existir, se apaga la luz de aviso pero el sistema memoriza la señal.

Si la luz de aviso es intermitente, eso indica un posible daño en el catalizador. En el caso de encendido intermitente, soltar el pedal del acelerador y reducir la velocidad hasta que se apague la luz de aviso. Seguir

con baja velocidad y buscar a la **Red de Asistencia RAM**.



ADVERTENCIA

Si, cuando uno gira la llave a la posición **KEY ON (ACC)**, y la luz de aviso  no se enciende, o se enciende de manera fija/intermitente durante la marcha, ponerse en contacto lo más pronto posible con la **Red de Asistencia RAM**.

La funcionalidad de la luz de aviso  puede comprobarse por el personal de control de tránsito o por programas oficiales de inspección de vehículos. Observar las normas vigentes.

SEGURIDAD

El capítulo a continuación es muy importante: en él se describen los sistemas de seguridad suministrados con el vehículo y todas las informaciones acerca de cómo usarlos correctamente.

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

ACTIVA	D-1
FRENOS ABS	D-16
CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD	D-17
SISTEMA BSD - DETECCIÓN DE PUNTO CIEGO (Blind Spot Detection) (si está equipado)	D-18
CINTURONES DE SEGURIDAD	D-23
SISTEMA DE ALARMA DE USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD	D-27
PRETENSORES	D-30
SEGURIDAD PARA NIÑOS	D-31
SISTEMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES	D-38
EVENT DATA RECORDER (EDR)	D-44

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD ACTIVA

DISPOSITIVOS (si está equipado)

Hay en el vehículo, de acuerdo con la versión, los siguientes dispositivos de seguridad:

- TC (Traction Control)
- Sistema PBA - (Panic Brake Assist)
- Sistema DST (Dynamic Steering Torque)
- Sistema Hill Holder
- ERM (Electronic Rollover Mitigation)
- Sistema HDC - Hill Descent Control)
- AEB - (Autonomous Emergency Braking) car to car
- LDW (Lane Departure Warning)
- ABS (Anti-lock Braking System)
- ESC (Electronic Stability Control)

Para el funcionamiento de los sistemas, consultar las páginas a continuación.

SISTEMA TC (TRACTION CONTROL)

El control de tracción tiene como objetivo garantizar la mejor transmisión de potencia del motor al suelo a través de los neumáticos. Esta transmisión se perjudica en caso de deslizamiento de alguna de las ruedas, por tanto el control de tracción monitorea este deslizamiento e interviene de dos maneras posibles.

La primera es la regulación de anti deslizamiento(ASR) que es el modo inicial del vehículo. En ese modo, cuando el conductor presiona el acelerador y demanda un par más alto que la fricción con el suelo lo permite, la rueda desliza y el sistema limita la demanda de par en ese valor para evitar el deslizamiento. El control ocurre a través de la limitación de la demanda de par.

Si se seccionan los modos "Sistemas parcialmente desactivados" y "Sistemas desactivados", consultar las páginas a continuación.



TC (Traction Control) Y TC (Traction Control) Off en los vehículos 4WD

Este sistema en las versiones 4WD limitará la demanda de par al motor por parte del conductor en situaciones en las que ya se ha alcanzado el límite disponible para la tracción.

Esta identificación se realiza a través de la señal de velocidad de rueda.

Es posible deshabilitar esta función. Para deshabilitar las funciones simplemente presione o mantenga presionado el botón

Nota

El modo 4WD LOW tiene una calibración ABS específica y deshabilita las funciones de seguridad ESC, por lo que solo debe usarse en las condiciones adecuadas para este modo o el conductor corre el riesgo de funciones de seguridad ineficaces sobre asfalto.

Intervención del sistema

La intervención del sistema se indica con el parpadeo del testigo  en el cuadro de instrumentos, para informar al conductor que el vehículo se encuentra en condiciones críticas de estabilidad y agarre.



ADVERTENCIA

Para el funcionamiento correcto del sistema TC, es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas.

Además de eso, es necesario que estén en perfectas condiciones y, so-

bre todo, sean del tipo y el tamaño prescritos.



ADVERTENCIA

La presencia del sistema TC no debe inducir al conductor a correr riesgos inútiles e injustificadas.

El tipo de conducción debe adaptarse siempre a las condiciones del firme de la carretera, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad vial recae siempre en el conductor.



ADVERTENCIA

El sistema TC no puede contravenir las leyes naturales de la física y no puede incrementar la adherencia existente en función de las condiciones del pavimento.

Conducir siempre con prudencia y atención.



ADVERTENCIA

El sistema TC no puede impedir los accidentes, incluidos aquellos provocados por una velocidad excesiva en curva y al conducir sobre superficies de baja adherencia o aquaplaning.

Conducir siempre con responsabilidad y prudencia.



ADVERTENCIA

La capacidad del sistema TC nunca debe probarse de manera irresponsable y peligrosa.

Evitar comprometer su propia seguridad y la de los demás.

SISTEMA PBA (Panic Brake Assist)

El sistema PBA está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante el frenado de emergencia.

El sistema reconoce el frenado de emergencia al monitorear la velocidad y la fuerza con la que se pre-

siona el pedal del freno y, en consecuencia, aplica una presión óptima a los frenos. Esto puede ayudar a reducir los espacios de frenado: el sistema PBA, por lo tanto, completa el sistema ABS.

La máxima asistencia del sistema PBA se obtiene pisando muy rápidamente el pedal del freno. Además, para obtener la máxima funcionalidad del sistema, es necesario pisar continuamente el pedal del freno durante la frenada, evitando pisadas intermitentes.

No reduzca la presión sobre el pedal del freno hasta que ya no sea necesario frenar.

El sistema PBA se desactiva cuando se suelta el pedal del freno.



ADVERTENCIA

El sistema PBA no puede contravenir las leyes naturales de la Física y no puede incrementar la adherencia existente en función de las condiciones del pavimento.

Conducir con atención y prudencia.



ADVERTENCIA

El sistema PBA no puede impedir los accidentes, incluidos aquellos provocados por una velocidad excesiva en curva y al conducir sobre superficies de baja adherencia o aquaplaning.

Conducir con prudencia y atención.



ADVERTENCIA

La capacidad del sistema PBA nunca debe probarse de manera irresponsable y peligrosa.

No comprometer la seguridad los demás ocupantes del vehículo y de todos los demás usuarios de la carretera.

SISTEMA DST (Dynamic Steering Torque)

La función DST aprovecha la integración del sistema ESC con la dirección asistida eléctrica para aumentar el nivel de seguridad de todo el vehículo.

En situaciones críticas (frenadas en superficies con agarre diferenciado), el sistema ESC, a través de la función DST, ordena a la dirección que actúe sobre un aumento adicional de par en el volante para sugerir la maniobra más correcta al conductor.

La acción coordinada de los frenos y la dirección aumenta la sensación de seguridad y control del vehículo.



ADVERTENCIA

El sistema DST es una ayuda a la conducción y no sustituye al conductor en la responsabilidad de conducir el vehículo.

La responsabilidad de la seguridad vial recae siempre en el conductor.

SISTEMA HILL HOLDER (si está equipado)

Es parte integrante del sistema ESC y facilita el arranque en pendientes, activándose automáticamente en los siguientes casos:

- En pendientes ascendentes: vehículo estacionado en una calzada con una pendiente superior al 5%, motor en marcha, freno pisado y cambio de marchas en punto muerto o una marcha diferente a la marcha atrás puesta.
- En bajadas: vehículo estacionado en calzada con pendiente superior al 5%, motor en marcha, freno pisado y marcha atrás puesta.

Durante la fase de arranque, la centralita del sistema ESC mantiene la presión de frenado sobre las ruedas hasta alcanzar el par motor necesario para el arranque o, en cualquier caso, durante un tiempo máximo de 2 segundos, lo que permite sacar fácilmente el pie derecho del pedal del freno al acelerador.

Después de 2 segundos, aunque no se haya realizado la puesta en marcha, el sistema se desactiva automáticamente, liberando progresivamente la presión del freno.

Durante esta fase de salida se puede oír un ruido típico de desembrague mecánico de los frenos, indicando que el vehículo se moverá en breve.



ADVERTENCIA

El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento.

No bajar del vehículo sin accionar el freno de estacionamiento, apagar el motor, poner la palanca de cambios en la posición P, y estacionar el vehículo con seguridad (para más informaciones, véase el párrafo "Freno de estacionamiento" en el capítulo "Arranque y funcionamiento").



ADVERTENCIA

Es posible que en pendientes pequeñas (menos de 5%), el sistema

Hill Holder no se active en vehículos cargados, causando un leve retroceso y aumentando el riesgo de una colisión con otro vehículo u objeto.

La responsabilidad por la seguridad en la carretera es siempre del conductor.

SISTEMA ERM (Electronic Rollover Mitigation)

El sistema controla la tendencia de las ruedas a levantarse del suelo si el conductor realiza maniobras extremas, como evitar repentinamente un obstáculo, especialmente en condiciones de carretera no ideales.

Si se cumplen estas condiciones, el sistema, al intervenir sobre los frenos y la potencia del motor, limita la posibilidad de que las ruedas se levanten del suelo. Sin embargo, no es posible evitar la tendencia al vuelco del vehículo si el fenómeno se debe a causas tales como la conducción en fuertes pendientes laterales, golpes con objetos u otros vehículos.



ADVERTENCIA

Las prestaciones de un vehículo equipado con ERM nunca deben ponerse a prueba de manera imprudente y peligrosa.

No colocar en riesgo la seguridad del conductor y de otras personas.

SISTEMA HDC (Hill Descent Control) (se equipado)

El sistema HDC forma parte del sistema ESC y tiene como objetivo mantener el vehículo a una velocidad constante durante un descenso, actuando de manera autónoma y diferente sobre los frenos.

De esta forma, la estabilidad y el kilometraje del vehículo están garantizados con total seguridad, especialmente en condiciones de baja adherencia y pendientes pronunciadas.

El sistema se puede encontrar en tres modos diferentes:

- **Apagado:** el sistema está desactivado.

- **Encendido:** el sistema está activado y listo para intervenir cuando se cumplen las condiciones de activación.
- **Activo:** el sistema controla activamente la velocidad del vehículo.

Habilitación del sistema

Para habilitar el sistema, presione el botón específico **H**, , ubicado en la parte trasera de la consola central.



El sistema está habilitado si se cumplen las siguientes condiciones:

- El dispositivo está en modo 4WD LOW.

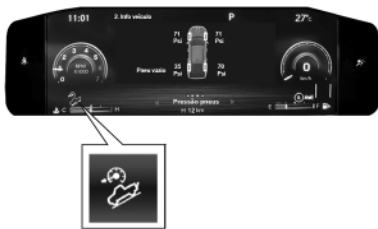
- El vehículo está en movimiento, con una velocidad inferior a 25 km/h o, si está parado, en movimiento en menos de 5 segundos después de presionar el botón.
- El freno de estacionamiento está desactivado.
- La puerta del lado del conductor está cerrada.

Nota

Cuando el HDC está activo, la respuesta del motor durante la aceleración puede ser más lenta de lo habitual.

Activación del sistema

Una vez habilitado, el sistema HDC se activa automáticamente si el vehículo circula por una pendiente con una pendiente suficientemente alta, superior al 8%.



La velocidad establecida para el sistema HDC se puede regular a través del pedal del freno y del acelerador (en el intervalo de 2,5 km/h a 25 km/h). Una vez alcanzada la velocidad deseada, soltando ambos pedales, el sistema HDC mantendrá la velocidad establecida. De esta forma, el conductor puede regular la velocidad y, si es necesario, recuperar el control del vehículo.

Con el selector de cambios en punto muerto, la regulación de la velocidad mediante el pedal del acelerador no está disponible.

El conductor puede cancelar la intervención del sistema HDC en cualquier momento pisando a fondo el pedal del acelerador o del freno.

Desactivación del sistema

El sistema HDC se desactiva, pero permanece disponible, si se cumple una de las siguientes condiciones:

- La velocidad del vehículo supera los 25 km/h pero se mantiene inferior a los 40 km/h.
- El vehículo está en una bajada con inclinación insuficiente, menos del 8%, o está en terreno plano o en una carretera cuesta arriba.
- El selector de cambios está en la posición **P** (Estacionamiento).

Deshabilitación del sistema

- Presión en el botón (figura anterior).
- Activación de un modo diferente a 4WD LOW.
- Accionamiento del freno de estacionamiento.
- Apertura de la puerta del lado del conductor.

- Velocidad superior a 40 km/h (salida inmediata de la función HDC).

La deshabilitación del sistema se indica mediante el encendido del icono  con una luz intermitente en la pantalla.



ADVERTENCIA

El uso prolongado del sistema puede llevar a un sobrecalentamiento del sistema de frenado.

En caso de sobrecalentamiento de los frenos, el sistema HDC, si está activo, se desactivará gradualmente después de señalar al conductor (el LED en el botón se apaga); será posible volver a activarlo solamente cuando la temperatura de los frenos caiga lo suficiente. La distancia recorrida depende de la temperatura de los frenos, de la inclinación, de la carga, y de la velocidad del vehículo.



ADVERTENCIA

Las prestaciones de un vehículo equipado con HDC nunca deben ponerse a prueba de manera imprudente y peligrosa.

No colocar en riesgo la seguridad del conductor y de otras personas.

DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA

El vehículo está equipado con un sistema de servoasistencia controlado eléctricamente, que funciona solo con el interruptor de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** y el motor en marcha.

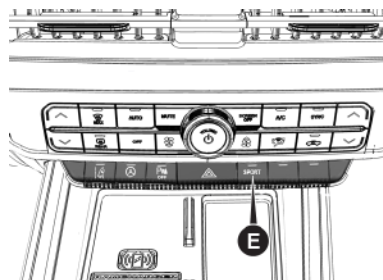
Nota

En caso de una actuación rápida del conmutador de encendido, la funcionalidad completa de la dirección asistida se puede lograr después de 1-2 segundos.

FUNCIÓN SPORT (si está equipado)

Activación y desactivación

Para activar/desactivar la función, presione el botón **SPORT** específico **E** ubicado en el tablero en la parte central.



La activación de la función se indica mediante la visualización del testigo **SPORT** o **RT** en el cuadro de instrumentos.

La función **SPORT** proporciona una respuesta de aceleración más rápida y una alteración en los tiempos de cambio de marchas para un régimen más deportivo.

Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función y volver al programa de conducción normal.

SEÑALIZACIÓN DE ANOMALÍAS

En caso de avería de la dirección asistida eléctrica, el vehículo sigue siendo maniobrable con la dirección mecánica.

Nota

En maniobras de estacionamiento, al girar el volante un número elevado de veces, la dirección puede endurecerse; esto es normal y se debe a la intervención del sistema de protección contra sobrecalentamiento del motor eléctrico del mando de dirección, por lo que no es necesaria ninguna intervención de reparación. La próxima vez que se reutilice el vehículo, la dirección asistida volverá a funcionar normalmente.



ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, apague siempre el motor.

En caso de que esto no sea posible (es necesario tener el conmutador de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** o con el motor en marcha), quite el fusible principal que protege la dirección asistida eléctrica.

DESHABILITACIÓN DEL SISTEMA ESC

Según las versiones, existen hasta 3 modos de configuración del sistema ESC en el vehículo:

- Sistema habilitado
- Sistema parcialmente deshabilitado
- Sistema deshabilitado

Sistema habilitado

Este es el modo de funcionamiento normal mientras se conduce el vehículo.

El sistema estará en el modo "Sistema habilitado" cada vez que arranque el motor. Este modo debe utilizarse en la mayoría de las situaciones de conducción.

Nota

Es recomendable seleccionar los modos "Sistema Parcialmente Deshabilitado" o "Sistemas Deshabilitados" solo por razones específicas de manejo.

Sistema parcialmente deshabilitado

Presionando el botón  en el panel central por menos de 5 segundos mientras el vehículo está en movimiento, es posible limitar la intervención de los sistemas TC y ESC, lo que permite que las ruedas giren más de lo permitido normalmente. Este modo puede ser útil cuando el vehículo está atascado.

La desactivación del modo se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos (en algunas versiones, junto con la visualización de un mensaje en la pantalla).

Para restablecer el modo de funcionamiento "Sistema habilitado", presione nuevamente el botón .

El modo "Sistema habilitado" se reactivará automáticamente cada vez que se arranque el motor.

Sistema deshabilitado

Presionando el botón  durante más de 5 segundos, el sistema ESC se apagará por completo, además de los sistemas TC, TSC y ERM; el sistema TC solo se limitará a la acción de frenado en cada rueda motriz.

La desactivación del modo se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos (en algunas versiones, junto con la visualización de un mensaje en la pantalla).

Nota

Al superar una velocidad de alrededor de 65 km/h, los sistemas se comportan como se describe para el modo "Sistema Parcialmente Deshabilitado".

Para restablecer el modo "Sistema habilitado", presione el botón  nuevamente.

El modo "Sistema habilitado" se reactivará automáticamente cada vez que se arranque el motor.

AEB (AUTONOMOUS EMERGENCY BRAKING) (si está equipado)

El sistema AEB (Autonomous Emergency Braking) calcula la probabilidad de colisión monitoreando la distancia del vehículo en movimiento a los obstáculos y, de acuerdo con la situación y su configuración, genera advertencias sonoras y visuales que guían la intervención del conductor.

Si el sistema no detecta la reacción del conductor a las alertas progresi-

vas, los frenos podrán activarse de forma limitada para ayudar a reducir la velocidad del vehículo y mitigar una posible colisión frontal. Si el conductor reacciona a las alertas iniciando el frenado, y el sistema determina que existe la intención de evitar una colisión pero la fuerza aplicada a los frenos no es suficiente, el sistema proporcionará una fuerza de frenado adicional a la del conductor.

Si una situación AEB (fAutonomous Emergency Braking car to car) comienza a una velocidad inferior a 50 km/h, el sistema puede aplicar tanto frenado como sea posible para mitigar la posible colisión. Si el vehículo se detiene por completo, el sistema mantendrá el vehículo inmóvil durante dos segundos y luego soltará los frenos.



ADVERTENCIA

Para el correcto funcionamiento del sistema LDW/LKA y AEB/FCW, es imprescindible que los neumáticos

sean de la misma marca y tipo en todas las ruedas.

Además, deberán tener principalmente el tipo y las dimensiones prescritas y estar en perfecto estado y con la presión de los neumáticos de acuerdo con lo establecido en el manual.

El uso de una rueda de repuesto con dimensiones diferentes de las otras ruedas del vehículo afecta el desempeño de los sistemas LDW/LKA y AEB/FCW.

Cuando el sistema determina que ya no existe la posibilidad de una colisión con el vehículo de delante, el mensaje en la pantalla se desactivará.

Nota

La velocidad mínima para activar el sistema AEB es de 7 km/h.

Nota

No pruebe el sistema AEB. Está diseñado solo para uso de emergencia.

Nota

El sistema AEB está destinado al uso urbano. Para usar el vehículo en rutas fuera de la carretera, el sistema debe estar desactivado para evitar alertas innecesarias.

Alertas de frenados y actuación en los frenos

El sistema AEB muestra una alerta visual en la pantalla y una alerta audible que también silencia el audio del sistema de sonido si está encendido.



En la configuración del sistema AEB, en el menú del sistema Uconnect, es posible seleccionar los modos de actuación entre las opciones:

- "Audio + Freno": las alertas y el frenado se permiten de forma autónoma o como apoyo adicional si la acción del conductor sobre los frenos no es suficiente en posibles eventos de colisión frontal.
- Solo alertas: mantiene las alertas pero evita que el sistema actúe sobre el frenado del vehículo.
- Apagado: sin alertas ni ninguna actuación sobre el frenado del vehículo.

Nota

En cada ciclo de llave, el sistema reanuda la configuración de Audio + Freno.

También es posible configurar la sensibilidad de las alertas en relación con la distancia del vehículo a los obstáculos detectados, como se detalla a continuación.



ADVERTENCIA

El sistema AEB no se destina a evitar una colisión solo, tampoco es capaz de detectar todos los tipos de potenciales colisiones. El conductor es enteramente responsable por evitar una colisión manteniendo el control del vehículo por medio de frenos y dirección.

No estar atento a eso puede llevar a lesiones graves y hasta a la muerte de los ocupantes del vehículo.

Cambiar la sensibilidad y el estado operativo del sistema

Nota

Solo la sensibilidad se memoriza después del ciclo de llave.

Los ajustes de funcionamiento y la sensibilidad del sistema AEB se pueden cambiar a través del menú del sistema Uconnect (para obtener más información, consulte el suplemento específico).

De forma predeterminada, la sensibilidad a la distancia de los vehículos que circulan delante se establece en "Cerca" y el modo de actuación en "Audio + Freno". Esto permite que el sistema avise al conductor de una posible colisión con el vehículo de delante a través de alertas sonoras y visuales y aplique el frenado autónomo.

Cambiar el estado a "Lejos" permite que el sistema avise al conductor de una posible colisión con el vehículo de adelante a través de alertas audibles y visuales cuando el vehículo está a una distancia mayor que la configuración "Media". Esto proporciona el máximo tiempo de reacción para evitar una posible colisión.

Cambiar el estado a "Cerca" permite que el sistema avise al conductor de una posible colisión con el vehículo de adelante a través de alertas audibles y visuales cuando el vehículo está a una distancia mucho más cercana. Esto proporciona menos tiempo de reacción que las configuraciones "Medio" y "Lejos", lo que

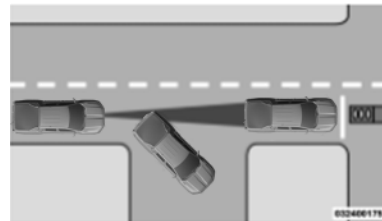
permite una experiencia de conducción más dinámica.

Nota

El sistema AEB puede detectar erróneamente y proporcionar una advertencia audible, así como frenar frente a objetos estacionarios, como barandas, letreros, etc. y no solo vehículos. Tales condiciones son esperadas y son parte de la operación normal del sistema. El conductor debe permanecer atento a la dirección en todo momento.

Nota

El sistema puede reaccionar ante vehículos en movimiento lento o detenidos. Por ejemplo, el sistema puede actuar en situaciones en las que el vehículo seguido sale de su carril para cambiar de dirección o ingresa al estacionamiento y aún está dentro del campo de visión del sensor. Esté siempre alerta y listo para tomar el control del vehículo si es necesario.



Alertas de averías

Si el sistema se apaga y la pantalla del cuadro de instrumentos comienza a mostrar un mensaje de indisponibilidad del sistema AEB, esto indica que hay una falla interna en el sistema. Aunque el vehículo puede seguir conduciéndose con normalidad, se recomienda consultar a la **Red de Asistencia RAM** para comprobar el sistema.

Frenado de emergencia para peatones (PEB) (si está equipado)

El sistema automático de frenado de emergencia, además de los vehículos, también puede detectar y reaccionar ante peatones y ciclistas. Esta tecnología de seguridad puede

proporcionar un frenado automático para el vehículo cuando hay peatones en su camino y el conductor no ha tomado las medidas suficientes para evitar una colisión inminente.

El sistema utiliza la información de la cámara ubicada en el parabrisas delantero del vehículo para aplicar o complementar automáticamente los frenos en situaciones en las que se detecta un peatón o ciclista en peligro inminente de ser atropellado por el vehículo.

Los escenarios comunes de desempeño del sistema ocurren cuando los usuarios del sistema de tránsito y el vehículo se encuentran en las siguientes condiciones:

- El vehículo avanza y un peatón cruza la calzada.



- El vehículo va en línea recta y un peatón camina por la calzada o en contra del tráfico.



Nota

La tecnología del sistema de detección de peatones solo funciona dentro de los límites del sistema. El mayor confort que ofrece el detector de peatones nunca debe poner en riesgo

la seguridad, siendo el conductor siempre el responsable de frenar en el momento oportuno. El detector de peatones no puede evitar accidentes y lesiones graves por sí solo.



ADVERTENCIA

Para el correcto funcionamiento del sistema LDW/LKA y AEB/FCW, es imprescindible que los neumáticos sean de la misma marca y tipo en todas las ruedas.

Además, deberán tener principalmente el tipo y las dimensiones prescritas y estar en perfecto estado y con la presión de los neumáticos de acuerdo con lo establecido en el manual.

El uso de una rueda de repuesto con dimensiones diferentes de las otras ruedas del vehículo afecta el desempeño de los sistemas LDW/LKA y AEB/FCW.

LDW (LANE DEPARTURE WARNING - Invasión de carril) (si está equipado)

El sistema LDW (Lane Departure Warning - Invasión de carril) utiliza una cámara orientada hacia adelante en el sentido de la marcha para, a velocidades de 60 a 180 km/h, detectar las marcas de carril y controlar la posición del vehículo en relación con ellas.

El sistema emite una alerta si el vehículo se conduce involuntariamente hacia los límites del carril. Las alertas pueden ser visuales o táctiles.

Cuando solo se detecta una marca de carril en un lado del vehículo, solo se emite una alerta visual en la pantalla del tablero de instrumentos para el conductor en caso de un cambio de carril involuntario.

Nota

Cuando se cumplen las condiciones de operación, el sistema LDW monitoreará las manos del conductor y emitirá una alerta audible si no están colocadas en el volante. El sis-

tema cancelará su funcionamiento si el conductor no regresa con las manos en el volante.



ADVERTENCIA

Para el correcto funcionamiento del sistema LDW/LKA y AEB/FCW, es imprescindible que los neumáticos sean de la misma marca y tipo en todas las ruedas.

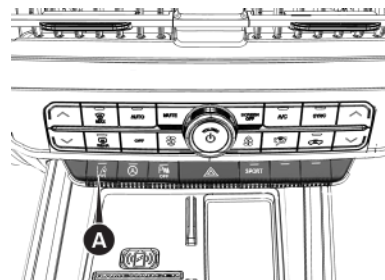
Además, deberán tener principalmente el tipo y las dimensiones prescritas y estar en perfecto estado y con la presión de los neumáticos de acuerdo con lo establecido en el manual.

El uso de una rueda de repuesto con dimensiones diferentes de las otras ruedas del vehículo afecta el desempeño de los sistemas LDW/LKA y AEB/FCW.

Activación y desactivación del sistema LDW

El estado predeterminado del sistema LDW se activa en cada ciclo de llave de encendido, independientemente del estado anterior.

Para activar o desactivar el sistema LDW, simplemente presione el botón A.



Un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos indicará que el sistema se ha activado: **"Alerta de cambio de carril activada"**.

Nota

El sistema se basa en el uso de una cámara y puede no estar dispo-

nible temporalmente en condiciones de poca visibilidad, ya sea por neblina, lluvia intensa, humo, suciedad, resplandor de la luz solar, entre otros. Después de restaurar las condiciones normales, el sistema reanuda su funcionalidad normal.

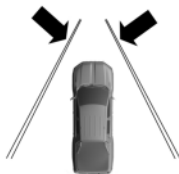
MENSAJE DE ALERTA DEL SISTEMA LDW

El sistema LDW indicará las condiciones actuales de la carretera en la pantalla del tablero de instrumentos.

Cuando el sistema está activo, las líneas de límite de carril pueden mostrar los siguientes colores en la pantalla del panel de instrumentos:

- Gris: cuando el sistema está activo y no se han podido detectar las líneas de demarcación de carriles.
- Verde: cuando el sistema está activo y se están detectando las líneas de demarcación de carriles..

- Amarillo continuo: alerta visual que indica la aproximación a la línea límite del carril.
- Amarillo e intermitente: alerta visual que indica que el vehículo ha cruzado la línea de demarcación y se dirige hacia el carril contiguo.

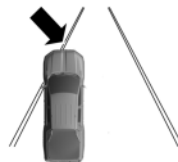


Salida por la izquierda: solo se detectó el carril izquierdo

- Cuando el sistema está activo, la línea de la izquierda es gris continuo si no se detecta el carril, o verde continuo si se detecta el carril. El indicador de carril derecho estará gris mientras no se detecte el carril derecho.
- Cuando la línea de la izquierda es de color verde continuo, el sistema está listo para brindar asis-

tencia de dirección si se sale del carril hacia la izquierda.

- Cuando el sistema detecta que el vehículo se está acercando al carril izquierdo, el carril izquierdo se volverá amarillo fijo y se ejecutará la dirección asistida. Por ejemplo: al acercarse al lado izquierdo del carril, el volante girará a la derecha.
- Cuando el sistema detecta que el vehículo ha cruzado el carril izquierdo, el carril izquierdo comenzará a parpadear en amarillo. La fuerza de dirección asistida continuará aplicándose hasta que regrese al centro del carril.



Nota

El sistema LDW funciona con un comportamiento similar para una salida del carril derecho cuando solo se detecta la marca del carril derecho.

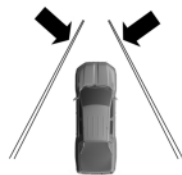
Salida por la izquierda: ambos carriles detectados

- Cuando el sistema está activo y ambas líneas aparecen en el color verde sólido, significa que ambas pistas fueron detectadas y el sistema está "armado" para proporcionar alertas y asistencia en la dirección si una salida de carril se produce.
- Cuando el sistema detecta una situación de salida de carril, las líneas se vuelven amarillas sólidas y se aplica un par de torsión al volante en la dirección opuesta al límite del carril. Por ejemplo: cuando el sistema detecta que el vehículo se acerca al carril izquierdo, el carril izquierdo cambiará de verde continuo a amarillo continuo y el volante girará hacia la derecha.

- Cuando el sistema detecta que el vehículo ha cruzado el carril, las líneas parpadearán en amarillo y se seguirá aplicando la asistencia de dirección hasta que regrese al centro del carril.
-

Nota

El sistema LDW opera con un comportamiento similar para una salida del carril por la derecha.



Alterando el estado del sistema

El sistema dispone de ajustes para ajustar la intensidad del par de alerta táctil y la sensibilidad de la zona de activación de alerta, para que tarde o temprano se produzcan. Dicha configuración se puede realizar a través del menú del sistema Uconnect (para

más información, consulte el suplemento específico).

Nota

El uso de indicadores de dirección antes de las maniobras de cambio de carril suprime las alertas correspondientes.

Nota

El sistema LDW no aplica ningún par al volante cuando entra en juego cualquier sistema de seguridad (ABS, TC, ESC, FCW, etc.).

Nota

Siempre debe tener las manos en el volante para que el sistema funcione. Si no se detectan las manos, después de un período de tiempo, el conductor recibirá una alerta visual y audible, seguido de la desactivación del sistema.

FRENOS ABS

SISTEMA ABS (Anti-lock Braking System)

El sistema ABS interviene en el frenado cuando las ruedas están a punto de bloquearse, normalmente en condiciones de frenado de emergencia o en condiciones de baja adherencia, donde el bloqueo puede ser más frecuente.

El sistema también aumenta la controlabilidad y la estabilidad del vehículo al frenar en una superficie con agarre diferenciado entre las ruedas izquierda y derecha o al tomar una curva.

El sistema se completa con el sistema EBD (Electronic Braking force Distribution), que distribuye la acción de frenado entre las ruedas delanteras y traseras.

Intervención del sistema

La intervención del ABS es detectable a través de una ligera pulsación del pedal del freno, acompañada de un ruido: este es un comportamiento perfectamente normal del sistema en la fase de intervención.



ADVERTENCIA

Cuando actúa el ABS y se notan pulsaciones en el pedal del freno, no aligerar la presión, seguir manteniendo bien pisado el pedal sin temor.

De ese modo, se detendrá en el menor espacio posible, en función del estado del pavimento.



ADVERTENCIA

Para lograr la máxima eficacia del sistema de frenos, es necesario un periodo de asentamiento de unos 500 km.

Durante este periodo es conveniente no frenar de manera brusca, repetida y prolongada.



ADVERTENCIA

Si el ABS actúa, es síntoma de que se está alcanzando el límite de adherencia entre neumáticos y pavimento.

Hay que reducir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.



ADVERTENCIA

El sistema ABS no puede contravenir las leyes naturales de la física y no puede incrementar la adherencia disponible en función del estado de la carretera.

Conducir siempre con prudencia y atención.



ADVERTENCIA

El sistema ABS no puede impedir los accidentes, incluidos aquellos

provocados por una velocidad excesiva en curva, conducción sobre superficies de baja adherencia o aquaplaning.

La responsabilidad de la seguridad vial recae siempre en el conductor.



ADVERTENCIA

La capacidad del sistema ABS nunca debe ser probada de manera irresponsable y peligrosa.

No colocar en riesgo la seguridad del conductor y de otras personas.



ADVERTENCIA

Para el funcionamiento correcto del sistema ABS, es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas.

Además de eso, es necesario que estén en perfectas condiciones y, sobre todo, sean del tipo y el tamaño prescritos.

CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD

SISTEMA ESC - CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD (Electronic Stability Control)

El sistema ESC mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en diversas condiciones de manejo.

El sistema ESC corrige el sobreviraje y el subviraje del vehículo distribuyendo el frenado a las ruedas correspondientes.

Además, el par distribuido por el motor también se puede reducir para mantener el control del vehículo.

El sistema ESC utiliza sensores instalados en el vehículo para interpretar la trayectoria que el conductor pretende seguir y la compara con la trayectoria del vehículo. Cuando la trayectoria deseada y la trayectoria real difieren, el sistema ESC inter-

viene comparando el subviraje o el sobreviraje del vehículo.

- Subviraje: ocurre cuando el vehículo está girando menos de lo esperado en relación al ángulo del volante programado.
- Sobreviraje: ocurre cuando el vehículo gira más de lo esperado en relación al ángulo de dirección programado.

Intervención del sistema

La intervención del sistema se indica con el parpadeo del testigo  en el cuadro de instrumentos, para informar al conductor que el vehículo se encuentra en condiciones críticas de estabilidad y agarre.



ADVERTENCIA

El sistema ESC no puede modificar las leyes naturales de la física, ni puede incrementar la adherencia que dependerá del estado de la carretera.

La responsabilidad de la seguridad vial recae siempre en el conductor.



ADVERTENCIA

El sistema ESC no puede impedir los accidentes, incluidos aquellos provocados por una velocidad excesiva en curva, conducción sobre superficies de baja adherencia o aquaplaning.

Conducir siempre con responsabilidad y prudencia.



ADVERTENCIA

La capacidad del sistema ESC nunca debe probarse de manera irresponsable y peligrosa.

No colocar en riesgo la seguridad del conductor y de otras personas.



ADVERTENCIA

Para el funcionamiento correcto del sistema ESC, es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas.

Además de eso, es necesario que estén en perfectas condiciones y, sobre todo, sean del tipo y el tamaño prescritos.



ADVERTENCIA

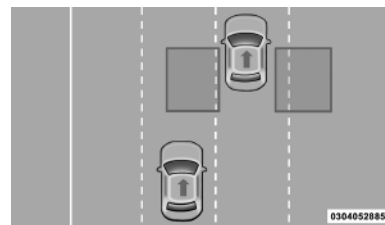
Las prestaciones del sistema ESC no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e injustificados.

El tipo de conducción debe adaptarse siempre a las condiciones del firme de la carretera, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad vial recae siempre en el conductor.

SISTEMA BSD - DETECCIÓN DE PUNTO CIEGO (Blind Spot Detection) (si está equipado)

SISTEMA BSD (si está equipado)

El vehículo puede estar equipado con un sistema de detección de punto ciego (BSD) que, a través de sensores instalados, detecta vehículos (automóviles, camiones, motocicletas, etc.).



Después de arrancar el motor, las luces de advertencia del sistema BSD deben encenderse por unos momentos en ambos espejos, lo que con-

firma que el sistema está disponible y operativo.

El sistema BSD funciona cuando el vehículo está en cualquier marcha, incluida la marcha atrás, y entra en modo *stand-by* cuando el selector de cambios se coloca en **P**.

Las zonas cubiertas por el sistema cubren aproximadamente el ancho de un carril de circulación a cada lado del vehículo (3,8 m). La cobertura longitudinal comienza en el espejo exterior y se extiende aproximadamente 3 metros más allá del parachoques trasero. El sistema monitorea las zonas descritas con el vehículo a velocidades a partir de 10 km/h y alerta al conductor de otros vehículos en estas áreas.

Nota

El sistema BSD no alerta al conductor sobre vehículos que se aproximan a alta velocidad o fuera de las zonas de detección.

Nota

Las áreas cubiertas por el sistema BSD no cambian si el vehículo arrastra cualquier tipo de remolque. Por tanto, compruebe siempre visualmente los carriles adyacentes antes de iniciar cualquier maniobra con el vehículo en estas condiciones.

El BSD no debe usarse cuando el vehículo arrastra un remolque. En este caso, el usuario debe deshabilitar manualmente el Sistema de Blind Spot Detection en la configuración de la pantalla de la radio del vehículo.

En caso de que la extensión lateral del vehículo sea superada por el remolque, el testigo del sistema BSD permanecerá encendido durante todo el tiempo de conducción.

No es posible deshabilitar el monitoreo de punto ciego (BSD) mientras el sistema de advertencia de cambio de carril (LDWS) está habilitado.



ADVERTENCIA

Este sistema es solo un apoyo para ayudar en la conducción. Incluso si su vehículo está equipado con este sistema, siempre vigile sus espejos y alrededores, mire hacia los lados y la parte trasera del vehículo y siempre use sus indicadores de dirección para indicar su intención. El conductor siempre es responsable de maniobrar y conducir el vehículo.

El incumplimiento de estas acciones podría provocar lesiones graves e incluso la muerte de los ocupantes del vehículo y/o de terceros.

El sistema BSD puede bloquearse si se acumula nieve, hielo, barro u otro tipo de suciedad en el grupo de luces traseras donde se encuentran los sensores de radar. El sistema también puede detectar bloqueos si el vehículo opera en áreas con poco reflejo de las ondas de radar, como un desierto o paralelo a una gran caída de elevación. Si se detecta un bloqueo, se mostrará el aviso "Alerta de punto

ciego temporalmente no disponible" en el tablero y se encenderán las luces de ambos espejos, y no se producirán alertas de BSD y RCP. Esta es una operación normal. El sistema se recuperará y reanudará automáticamente la operación cuando la condición desaparezca o cuando ocurra un ciclo de encendido. Para minimizar el bloqueo del sistema, no obstruya el área del grupo de luces traseras donde se encuentran los sensores de radar con objetos extraños (adhesivos para automóviles, portabicietas o similares) y manténgala libre de suciedad.

Ubicación del sensor

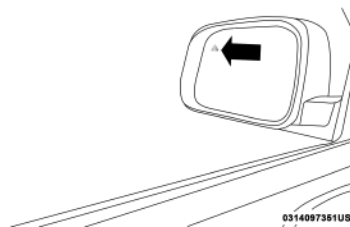


Alertas del sistema

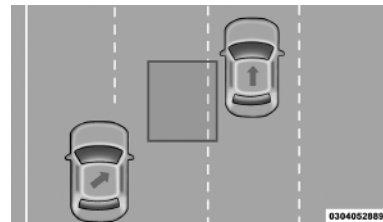
El sistema BSD muestra una alerta visual en formato triangular en el espejo retrovisor correspondiente al lado por el que se acerca el vehículo detectado y una alerta sonora que también silencia el audio del sistema de sonido, si está encendido.

El sistema monitorea la zona de detección de tres puntos de entrada diferentes (lateral, trasero y frontal) mientras se conduce el vehículo para evaluar la necesidad de alertas, que se emitirán durante este tipo de entrada a cada zona.

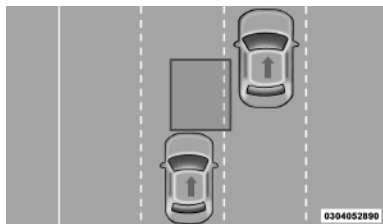
Si el vehículo comienza a moverse hacia un carril adyacente que tiene una indicación LED activa, el LED parpadeará si se proporciona un par de dirección para guiar el vehículo de regreso al centro del carril.



Vehículos que se aproximan por los lados.



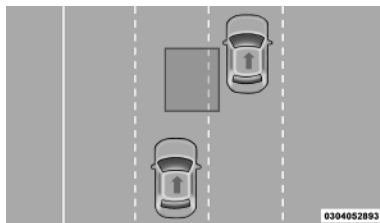
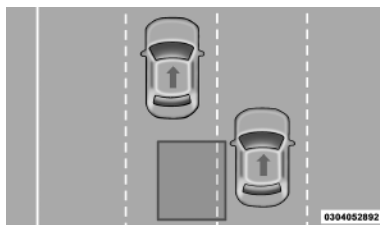
Vehículos que se acercan por detrás



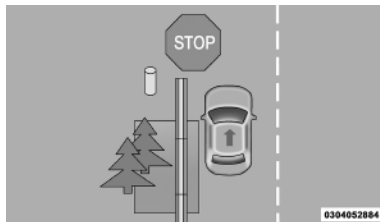
El sistema detecta los vehículos que se aproximan por la parte trasera del vehículo desde ambos lados y entran en el área de detección trasera con una diferencia de velocidad con respecto al propio vehículo de menos de 50 km/h.

Adelantamientos

Si adelanta a otro vehículo lentamente con una velocidad relativa inferior a 20 km/h, la luz de advertencia se encenderá. Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es superior a 20 km/h, es posible que no se encienda la luz de advertencia.



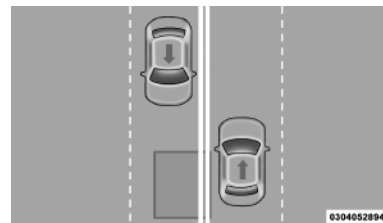
Objetos fijos



El sistema no indica la presencia de objetos fijos (por ejemplo, señales,

postes, paredes, zanjas en el arcén, etc.). Sin embargo, en algunas ocasiones, el sistema puede activarse en presencia de estos objetos. Este comportamiento es normal y no indica un mal funcionamiento del sistema.

Tráfico en sentido contrario



El sistema no avisa al conductor de la presencia de vehículos que circulen en sentido contrario al propio vehículo, en carriles contiguos.



ADVERTENCIA

El sistema de monitoreo de puntos ciegos (BSD) es solamente un soporte para auxiliar la detección de objetos en las zonas de puntos ciegos. El sistema no fue desarrollado para de-

teectar peatones, ciclistas o animales. Aunque su vehículo esté equipado con el sistema BSD, tenga siempre atención a los retrovisores, mire hacia los lados y use las luces de giro antes de los cambios de carril.

Dejar de seguir esas acciones puede llevar a lesiones graves y hasta a la muerte de los ocupantes del vehículo.

Rear Cross Traffic Alert (Alerta de tráfico cruzado trasero)

O Alerta de tráfico Cruzado Trasero (Rear Cross Traffic Alert) es un sistema de asistencia al conductor que lo ayuda a salir de espacios donde no puede ver el tráfico que se aproxima, como los estacionamientos. El sistema monitorea el área trasera en busca de vehículos que se acerquen desde la derecha o la izquierda.

El sistema se activa tan pronto como se coloca el vehículo en marcha atrás. Sonará una alerta cuando un vehículo que se aproxima ingrese

a las áreas de detección de alerta de tráfico cruzado trasero.

Un sensor detecta el movimiento de vehículos, peatones y ciclistas, emitiendo alertas hasta que la parte trasera esté despejada y segura.

Nota

El sistema de alerta se basa en sensores. Si los sensores están bloqueados, es posible que su alerta de tráfico cruzado trasero no detecte los vehículos que se aproximan.

Compruebe siempre que los sensores no estén cubiertos de suciedad u obstrucciones. Preste atención a las señales en caso de lluvia intensa o condiciones climáticas desfavorables.

Las siguientes condiciones pueden reducir la eficacia de los sensores para detectar otros vehículos:

- Clima severo.
- Chorro de agua.

- Acumulación de hielo/escarcha/nieve en el vehículo.
- Acumulación de suciedad en el vehículo.

Nota

No aplique adhesivos (incluidos los materiales transparentes), instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores.

Nota

El sistema tiene un alcance de detección de tráfico trasero. Realice la maniobra lentamente y con cuidado.

Compruebe siempre su entorno y mire hacia atrás para comprobar lo que hay detrás del vehículo antes de maniobrar. Los sensores de radar detectan los vehículos en movimiento que se aproximan. Los sensores no pueden detectar todos los objetos.

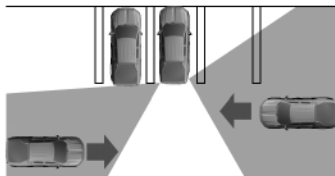
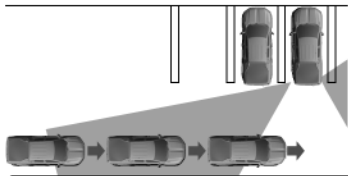
Nota

Recuerde que este sistema de dirección asistida está diseñado para ayudarlo a salir de espacios de es-

tacionamiento rectos (90°). Por lo tanto, si está estacionado en un espacio de estacionamiento en ángulo (inclinado), es posible que el sistema no funcione correctamente.

Nota

En el caso de que muchos vehículos se acerquen en secuencia o desde direcciones opuestas, es posible que la alerta audible del sistema no emita la alerta correctamente después de que el primer vehículo pase el sensor. Esté atento a la secuencia de vehículos que se aproximan.



ADVERTENCIA

Este sistema es solo un apoyo para ayudar en la conducción. Incluso si su vehículo está equipado con este sistema, siempre vigile sus espejos y alrededores, mire hacia los lados y la parte trasera del vehículo y siempre use sus indicadores de dirección para indicar su intención. El conductor siempre es responsable de maniobrar y conducir el vehículo.

El incumplimiento de estas acciones podría provocar lesiones graves e incluso la muerte de los ocupantes del vehículo y/o de terceros.

CINTURONES DE SEGURIDAD

DESCRIPCIÓN

Nota

Prestar mucha atención a las informaciones proporcionadas en las páginas siguientes. De hecho, es de suma importancia que los sistemas de protección se utilicen de la manera correcta para garantizar la máxima seguridad posible al conductor y a los pasajeros.

Nota

Para acceder a la descripción del ajuste del apoyacabezas, consultar "Apoyacabezas" en el capítulo "Conociendo su vehículo".

Todos los asientos del vehículo están equipados con cinturones de seguridad con 3 puntos y enrollador.

El mecanismo del enrollador actúa bloqueando el cinturón en caso de frenado brusco o de una fuerte desaceleración debido a un choque. En condiciones normales, esta

función permite que la correa deslice libremente en el cinturón, adaptándose perfectamente al cuerpo del ocupante.

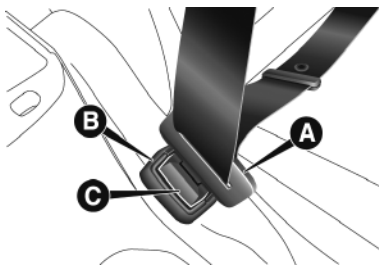
El conductor debe respetar (y hacer que todos pasajeros respeten) las disposiciones legales locales relativas a la obligación y las formas de uso de los cinturones de seguridad.

Abrochar siempre los cinturones de seguridad antes de iniciar un viaje.

UTILIZACIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Poner el cinturón de seguridad, manteniendo la espalda recta y apoyada contra el respaldo.

Para abrochar los cinturones, prender la lengüeta de enganche **A** e introducirla en el puesto de la hebilla **B** hasta oír un ruido de bloqueo.



Si mientras lo saca, el cinturón se bloquea, déjalo enrollarse un poco y tíralo de nuevo evitando maniobras bruscas.

Para desbloquear el cinturón, presionar el botón **C** y seguir el cinturón mientras él se retrae para evitar que quede torcido.



ADVERTENCIA

No presionar el botón **C** durante la marcha.

Observar siempre las recomendaciones de este manual.



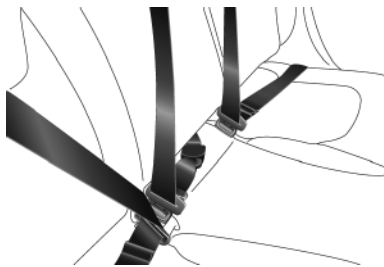
ADVERTENCIA

Si ocurre una colisión, los pasajeros de los asientos traseros que no estén usando los cinturones, además de estar infringiendo las leyes de tráfico serán expuestos a un gran riesgo.

La no utilización de los cinturones traseros constituye un peligro también para los ocupantes de los asientos delanteros del vehículo.

Cuando el vehículo está estacionado en las caminos con fuerte inclinación, es normal que el enrollador se bloquee. Además, el mecanismo enrollador bloquea el cinturón cada vez que él se tira de manera brusca, en caso de frenado repentino, choque o curvas en alta velocidad.

Poner los cinturones de seguridad de los asientos traseros como se muestra en la figura a continuación.



Nota

Al volver a poner el asiento trasero de la posición rebatida hasta la posición normal, prestar atención para reponer del cinturón de seguridad de manera correcta para garantizar que se tenga acceso a él.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

La regulación en altura de los cinturones de seguridad debe hacerse con el vehículo detenido.

Conduzca siempre con seguridad.



ADVERTENCIA

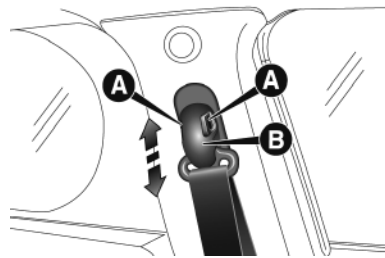
Después de la regulación de la altura, cerciorarse siempre de que el cursor en el que está fijado el anillo está bloqueado en una de las posiciones previstas.

Efectuar, por lo tanto, con el botón **A** presionado, el desplazamiento hacia abajo para permitir el bloqueo del dispositivo de fijación, si la liberación no ha sido efectuada en correspondencia con una de las posiciones establecidas.

Para hacerse la regulación, hay cinco alturas diferentes.

Para regular la altura de arriba hacia abajo, es necesario pulsar los botones **A** ((situados en ambos lados de la manija **B**) y deslizar la manija hacia abajo.

El regulador de altura se mueve de abajo hacia arriba, mismo sin presionar los dos botones **A**.



Siempre regular la altura de los cinturones de seguridad, adaptándolos al cuerpo de los pasajeros: esta precaución puede reducir el riesgo de lesiones en caso de choque.

El ajuste correcto se obtiene cuando el cinturón pasa aproximadamente en el punto medio entre la extremidad del hombro y el cuello.

ADVERTENCIAS PARA EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Para garantizar la máxima protección a los ocupantes del vehículo, se

recomienda mantener el respaldo en la posición lo más erecta posible y el cinturón bien adherido al tórax y a las caderas.

Para garantizar el correcto funcionamiento del cinturón, no utilizar el asiento excesivamente reclinado durante los recorridos de utilización del vehículo. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad, tanto en los lugares delanteros como traseros. Viajar sin utilizar los cinturones abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves, o de muerte, en caso de choque o vuelco.



ADVERTENCIA

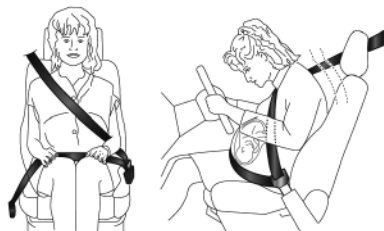
Si el cinturón de seguridad se somete a un gran esfuerzo, como después de un accidente, por ejemplo, ello deberá sustituirse completamente junto con las fijaciones, tornillos y el sistema pretensor.

Hacer la sustitución aunque en el cinturón no haya daños visibles, porque estos equipos pueden haber perdido sus propiedades de resistencia.

Respetar (y hacer que todos los pasajeros del vehículo respeten) las disposiciones legales locales relativas a la obligación y las formas de uso de los cinturones de seguridad. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de iniciar un viaje.

El uso de cinturones de seguridad también es necesario para las mujeres embarazadas: en caso de colisión, el riesgo de lesiones es menor para ella y el bebé si ellos tienen los cinturones de seguridad puestos.

Las mujeres embarazadas deben poner la parte inferior del cinturón abajo del vientre, para que él pase sobre la cadera y abajo del vientre. A medida que el embarazo avanza, el conductor debe ajustar el asiento y el volante para tener el control total del vehículo (los pedales y el volante deben ser de fácil acceso). Sin embargo, es necesario mantener la máxima distancia posible entre el vientre y el volante.



La correa del cinturón de seguridad no debe quedar torcida. La parte superior debe pasar en el hombro y pasar en diagonal por el tórax. La parte de bajo debe quedar junto a la cadera y no en el abdomen del ocupante. No utilice dispositivos (resortes, cierres, etc.) que impidan el contacto de los cinturones de seguridad con el cuerpo de los ocupantes.



Cada cinturón de seguridad debe ser usado por sólo una persona: no llevar niños en el regazo de los pasajeros utilizando un cinturón de seguridad para proteger a los dos. Por lo general, no poner ningún objeto para sujetar a la persona.



MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para el correcto mantenimiento de los cinturones de seguridad, siga cuidadosamente las siguientes advertencias:

- Utilizar siempre los cinturones de seguridad bien estirados, no torcidos; asegurarse de que se deslicen libremente y sin impedimentos.
- Comprobar el funcionamiento del cinturón de seguridad como sigue: enganchar el cinturón y tirarlo con fuerza.
- Después de un accidente de una cierta gravedad, reemplazar el cinturón de seguridad utilizado, incluso cuando no parezca estar dañado. Reemplazar incluso cinturón de seguridad en caso de activación de los pretensores.
- Para limpiar los cinturones de seguridad no utilice detergentes agresivos, blanqueadores o colorantes y cualquier otro producto químico que pueda debilitar las

fibras del cinturón. Lavarlos a mano con agua y jabón, enjuagarlos y dejarlos secar en la sombra.

- Evitar que los enrolladores se mojen: su funcionamiento correcto se garantiza a condición de que no sufran infiltraciones de agua.
- Reemplazar el cinturón de seguridad cuando presenten señales de desgaste o cortes.

SISTEMA DE ALARMA DE USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

SISTEMA SBR (Seat Belt Reminder)

O sistema SBR avisa o motorista da falta de colocação do próprio cinto de segurança ou do passageiro dianteiro.

El sistema señala que los cinturones de seguridad no están abrochados mediante señales visuales (encendido de testigos en el cuadro de

instrumentos e iconos en la pantalla) y mediante señales acústicas (ver los párrafos siguientes).

COMPORTAMIENTO DEL TESTIGO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Cuando se coloca el conmutador de encendido en **KEY ON (ACC)**, el testigo  (ver figura siguiente) se enciende durante unos segundos, independientemente del estado de los cinturones de seguridad delanteros.



Con el vehículo detenido, si el cinturón de seguridad del lado del conductor o del pasajero delantero está desabrochado, la luz permanece encendida con luz fija.

En cuanto se supera durante unos segundos el límite de 8 km/h (variable según las condiciones del vehículo), con los cinturones de seguridad del lado del conductor, se activa una señal acústica al mismo tiempo que parpadea el testigo  durante unos 105 segundos.

Una vez activado, este ciclo de señal permanece activo durante toda su duración (independientemente de la velocidad del vehículo) o hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Cuando se engrana la marcha atrás, durante el ciclo de avisos, la señal acústica se desactiva y el testigo  enciende con luz fija. El ciclo de señalizaciones se reactivará en cuanto la velocidad vuelva a superar los 8 km/h.

COMPORTAMIENTO DE LOS ICONOS DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE LOS ASIENTOS TRASEROS

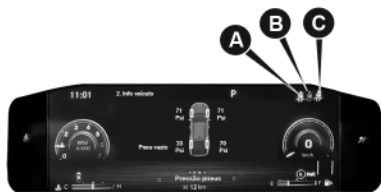
Los iconos se muestran en la pantalla unos segundos después de que

el conmutador de encendido se gira a la posición **KEY ON (ACC)** y, después de unos 35 segundos, se apagan. Al abrochar los 3 cinturones de seguridad traseros, los testigos se apagan 65 segundos después del último abroche.

El sistema señalará el estado de los cinturones siempre que los cinturones estén abrochados o desabrochados o cuando se abra una puerta (testigos individuales para cada cinturón trasero).

Después de que se cierra una puerta, o después de cambiar el estado del cinturón de seguridad, los iconos vuelven a encenderse durante unos 30 segundos y luego se apagan.

Los iconos que se muestran en la pantalla indican:



A: cinturón de seguridad trasero izquierdo.

B: cinturón de seguridad trasero central.

C: cinturón de seguridad trasero derecho.

Nota

Si el cinturón de seguridad está desabrochado, el icono  se enciende, del siguiente modo:

- Color rojo: cinturón desabrochado
- Color verde: cinturón abrochado

Los iconos se muestran en función de los cinturones de seguridad traseros respectivos y permanecen encendidos:

- Si el cinturón de seguridad está abrochado, el icono correspondiente será verde.
- Si el cinturón de seguridad está desabrochado, el icono correspondiente será rojo.

Si se desabrocha un cinturón de seguridad trasero, junto con el encendido del respectivo icono en la pantalla, también se activará una señal acústica, siempre que el vehículo esté en movimiento (velocidad superior a 20 km/h).

La señalización se interrumpirá en las siguientes condiciones:

- Cuando la velocidad es menor o igual a 8 km/h.
- Si se abrocha el cinturón.
- Cuando haya transcurrido el tiempo de indicación de 35 segundos.

El sistema debe reiniciar comprobando el estado de abrochado de los cinturones de seguridad traseros cada vez que se abre una de las puertas traseras.

Si se desabrochan varios cinturones de seguridad, la señal visual (parpadeo rojo) comienza desde el primer cambio y finaliza con el tiempo que comienza después del último desabrochado del cinturón.

Después de transcurridos unos 65 segundos desde la última señal, los iconos relativos a las plazas traseras se apagan si los cinturones traseros están abrochados o si alguno de los cinturones de seguridad está desabrochado.

Nota

En cuanto a los asientos traseros, el sistema SBR solo indica si los cinturones de seguridad están desabrochados (icono rojo) o abrochados (icono verde), pero no indica la presencia de un posible pasajero.

Nota

Para los asientos traseros, los íconos se activan unos segundos después de colocar el conmutador de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**, independientemente del es-

tado de los cinturones de seguridad (incluso si los cinturones de seguridad están todos abrochados).

Nota

Todos los testigos/iconos de advertencia se encienden cuando al menos un cinturón cambia de abrochado a desabrochado o viceversa.

PRETENSORES

DESCRIPCIÓN

Los cinturones de seguridad delanteros del vehículo están equipados con pretensores para que, en caso de choque frontal violento, recojan la correa del cinturón de seguridad unos pocos centímetros, asegurando así la perfecta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes, antes de iniciar la acción de retención.

La activación efectiva de los pretensores se conoce como retroceso de la correa del cinturón hacia el enrollador.

Durante la intervención del pretensor se puede notar una leve emisión de humo que no es nociva y no indica un principio de incendio.

El pretensor no requiere mantenimiento o lubricación: cualquier modificación de sus condiciones originales invalida su eficiencia.

Si, debido a eventos naturales excepcionales (inundaciones, mareas altas, etc.), el dispositivo recibe agua o barro, es necesario buscar a la **Red de Asistencia RAM** para su sustitución.

Nota

Para recibir la máxima protección de la acción del pretensor, mantener el cinturón de seguridad bien pegado al tronco y cadera.



ADVERTENCIA

El pretensor se utiliza una sola vez. Después de utilizarlo, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM** para el reem-

plazo total de los dispositivos, incluyendo los cinturones de seguridad.



ADVERTENCIA

Bajo ninguna circunstancia se debe desmontar o intervenir en los componentes del pretensor.

Cualquier relación debe hacerse por personal calificado y habilitado. Buscar siempre la **Red de Asistencia RAM**.



ADVERTENCIA

Instalaciones que causan choques, vibraciones o calentamientos (superiores a 100°C por un máximo de 6 horas) en el área del pretensor pueden causar daños o la activación del sistema.

No se encajan en estas condiciones las vibraciones producidas por carreteras irregulares o cuando uno pasa accidentalmente sobre obstáculos como cordón, lomas, etc. Para cualquier mantenimiento o repara-

ción, irse siempre a la **Red de Asistencia RAM**.

LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la protección en caso de accidente, los enrolladores de los cinturones de seguridad delanteros tienen, en su interior, un dispositivo que les permite dosificar la fuerza que actúa sobre el pecho y los hombros durante la acción de retención de los cinturones en el caso de un impacto frontal.

SEGURIDAD PARA NIÑOS

TRANSPORTE DE LOS NIÑOS CON SEGURIDAD

Todos los niños cuyas características físicas (edad, altura y peso) les impiden de utilizar los cinturones de seguridad con los que está equipado el vehículo, ellos deben protegerse por dispositivos de retención adecuados, siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante del dispositivo.



ADVERTENCIA

PELIGRO GRAVE: Las sillas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha no deben montarse en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del lado pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto.

Por lo tanto, se recomienda transportar siempre a los niños sentados en su propia sillita en los asientos traseros, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.



Nota

Usar solamente el asiento trasero para el transporte de los niños porque es la posición más segura, salvo las excepciones establecidas en la ley.

Nota

Al transportar a los niños en el vehículo seguir siempre la normativa en vigor y sus determinaciones en el país.

Para una mejor protección en caso de colisión, todos los ocupantes deben viajar sentados y protegidos por sistemas de retención adecuados

(cinturones de seguridad, dispositivos de retención infantil, etc.).

Nota

Cada sistema de retención está diseñado exclusivamente para la seguridad de una persona; nunca use el mismo dispositivo de retención infantil para dos o más niños.

Nota

Nunca llevar a los niños en el regazo y nunca usar el mismo cinturón de seguridad para proteger a más de un ocupante al mismo tiempo.

Nota

Comprobar siempre que los cinturones no se apoyan en el cuello del niño.

Nota

No permitir que el niño use el cinturón de seguridad diagonal debajo de los brazos o detrás de la espalda.

Para todos los recorridos en el vehículo, asegúrese de que el niño permanezca con cinturones de seguridad bien abrochados.

Después de un accidente, reemplazar el dispositivo de retención infantil por un nuevo.

Nota

Se aconseja consultar la **Red de Asistencia RAM** para saber de la disponibilidad de los dispositivos de retención infantil de la Línea de repuestos de RAM desarrollados especialmente para uso en los vehículos RAM.

Comprobar si el sistema de retención infantil es compatible con su vehículo y consultar la tabla de montaje acerca de las posiciones posibles para su instalación. Seguir correctamente las informaciones de instalación de la tabla de montaje suministrada por el proveedor del dispositivo de retención infantil.

Nota

Nunca pegue o superponga ningún material en los dispositivos de retención infantil. Esta práctica puede comprometer el funcionamiento adecuado de ellos y traer riesgos al niño.

Aún vacantes, los dispositivos de retención infantil deben fijarse bien para evitar su desplazamiento dentro del vehículo. O si se prefiere, puede quitarlos desde el interior del vehículo cuando no estén en uso.

Nota

Nunca mover los asientos del vehículo cuando haya un niño sujeto a un dispositivo de retención infantil. Hacer todos los ajustes antes de poner al niño en el dispositivo de retención infantil.

ADECUACIÓN DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN INFANTIL

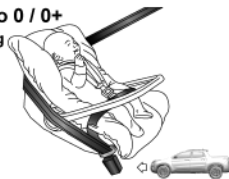
DISPOSITIVO DE RETENCIÓN INFANTIL / GRUPOS DE PESO	ADECUACIÓN PARA EL NIÑO
Sillita de bebé / Grupos 0, 0+	hasta 1 año de edad / (hasta 13 kg)
Sillita / Grupos 1, 2	Entre 1 y 4 años / Grupo 1 (9 a 18 kg) , Grupo 2 (15 a 25 kg)
Asiento de elevación / Grupo 3	Entre 4 y 7,5 años / (de 22 a 36 kg)

Notas sobre la instalación:

Nota

No utilizar dispositivos de retención infantil que no puedan instalarse correctamente en su vehículo. Esos dispositivos deben fijarse correctamente por los cinturones de seguridad o por el sistema Isofix/Top tether y no deben sufrir interferencia de otras partes internas del vehículo. Seguir siempre el manual del equipo para realizar el montaje correctamente.

Grupo 0 / 0+
0-13 kg



Grupo 1
9-18 kg



Grupo 2
15-25 kg



Grupo 3
22-36 kg



Tabla de montaje

Categoría	Asiento delantero (pasajero)	Asiento trasero (central)	Asiento trasero (laterales)
Grupo 0/0 + (< 13 kg)	U*	X	U ¹

Categoría	Asiento delantero (pasajero)	Asiento trasero (central)	Asiento trasero (laterales)
Grupo 1 (9 a 18 kg)	U**	X	U ¹
Grupo 2 (15 a 25 kg)	U**	X	U ¹
Grupo 3 (22 a 36 kg)	U**	X	U ¹

U = Instalación compatible con sistemas universales (utilizando en cinturón de seguridad).

X = Queda prohibida la instalación en este asiento.

1 = El asiento del pasajero localizado delante del dispositivo de retención infantil debe colocarse lo más hacia delante posible para evitar el contacto del niño y del dispositivo de retención infantil con el asiento.

* = Mover el asiento del pasajero delantero lo más hacia atrás posible. Instalación permitida solamente con bolsa de aire desactivada.

** = Mover el asiento del pasajero delantero a la posición inmediatamente delante de la columna donde se fija el cinturón, asegurando que la correa esté tensada después de la instalación del sistema de seguridad.

Nota

Para correcta instalación, posicionar el apoyacabezas en la posición más alta o quitarlo para evitar interferencia entre el mismo apoyacabezas y el dispositivo de retención infantil. Para acceder a la descripción sobre la regulación de los apoyacabezas, consultar "Apoyacabezas" en el capítulo "Conociendo su vehículo". En caso de remoción del apoyacabezas, se debe volver a colocarlo siempre que el asiento no esté con el dispositivo de retención para niños instalado. Comprobar siempre las instrucciones de montaje del manual del dispositivo de retención infantil.



ADVERTENCIA

GRAVE PELIGRO:

Nunca instalar sillas de auto para niños en el asiento delantero del pasajero y mirando hacia atrás cuando el airbag (bolsa de aire) del pasajero está activo. En caso de colisión, la activación del airbag puede lesionar gravemente o mortalmente al niño.

LA INSTALACIÓN DE UN ISOFIX

Los asientos laterales traseros del vehículo están equipados con fijaciones ISOFIX, para el montaje de un sistema de retención infantil, de manera rápida, fácil y con seguridad.

El sistema ISOFIX le permite instalar a los dispositivos de retención infantil ISOFIX sin el uso de cinturones de seguridad del vehículo, poniendo los anclajes del asiento infantil directamente en tres fijaciones en el vehículo.

En diversos lugares del vehículo se puede hacer un montaje mixto de los dispositivos de retención infantil que tienen la tecnología ISOFIX con los convencionales que utilizan sólo cinturones de seguridad.

Para instalar un dispositivo de retención infantil ISOFIX, es necesario fijarlo a los dos anclajes de metal **A** situados en la parte inferior del asiento trasero, donde hay el encuentro con el respaldo del asiento, y luego retener la correa superior, *Top Tether* disponible con la silla de categoría

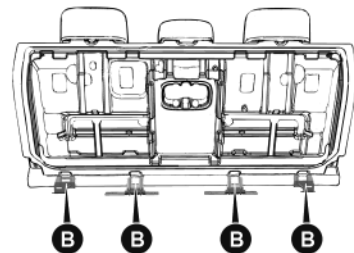
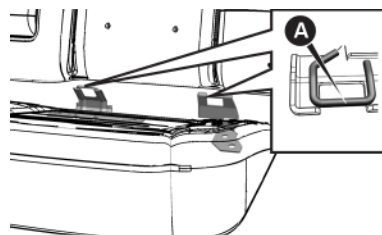
universal) a la **B** (dos tiras localizadas en la parte trasera inferior, detrás del respaldo del asiento trasero) y que se identifican con el símbolo:



Dispositivos de retención infantil de categoría semiuniversal pueden utilizar otros dispositivos para desempeñar una función similar al *Top Tether*, como por ejemplo, base anti-rotacional. En este caso, no es necesario el uso del *top tether*.

Nota

Nunca use el mismo anclaje ISOFIX para instalar más de un dispositivo de retención infantil al mismo tiempo.



Nota

Atención: el apoyacabezas de asiento lateral donde se va a utilizar el *Top Tether* se debe quitar para una correcta instalación del dispositivo.

Las correas de fijación del *top tether* se pueden alojar en la parte trasera inferior del asiento trasero. Por lo tanto, para encontrar las correas,

el respaldo debe estar desbloqueado y rebatido.



Nota

La figura anterior es sólo indicativa para la instalación (asiento ISO-FIX universal Grupo 1, por ejemplo). La instalación debe realizarse según las instrucciones contenidas en el dispositivo de retención infantil y

en el manual de instalación. El encaje correcto del dispositivo ISO-FIX se comprueba por un clic.

ATENCIÓN: de los otros grupos de asientos ISO-FIX específicos que se pueden utilizar sólo si han sido testados para este vehículo (consultar en manual del dispositivo de retención infantil para comprobar si él se indica para este vehículo).

Nota

Comprobar siempre que los ganchos ISO-FIX estén correctamente fijados al vehículo, moviendo el dispositivo de retención infantil y verificando los indicadores de correcta fijación presentes en los dispositivos de retención infantil. Para facilitar la instalación, inclinar ligeramente el dispositivo de retención, de forma que los ganchos ISO-FIX queden más bajos que la otra extremidad.

ADECUACIÓN DE LOS ASIENTOS DE PASAJEROS QUE ACEPTAN LA INSTALACIÓN DEL ASIENTO DE NIÑO ISOFIX

Grupo de peso	Grupo de dimensión	Dispositivo	Asiento delantero (pasajero)	Asiento trasero (central)	Asiento trasero (laterales)
Grupo 0 (< 10 kg)	E	ISO/R1	X	X	IL
Grupo 0 + (< 13 kg)	E	ISO/R1	X	X	IL
	D	ISO/R2	X	X	IL
	C	ISO/R3	X	X	IL (*)
Grupo 1 (9 a 18 kg)	D	ISO/R2	X	X	IL
	C	ISO/R3	X	X	IL (*)
	B	ISO/F2	X	X	IUF
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF
	A	ISO/F3	X	X	IUF

X = Queda prohibida la instalación del dispositivo con ISOFIX en este asiento.

IL = Instalación compatible con dispositivos ISOFIX de categoría semiuniversal, aprobadas específicamente para este vehículo. Es necesario consultar el manual del dispositivo de retención infantil para acceder la lista de vehículos homologados para asegurarse de que este es adecuado para uso en este vehículo.

IL(*) = Montaje a través de regulación del banco delantero.

IUF = Instalación compatible con dispositivos ISOFIX de categoría universal con instalación hacia la parte delantera del vehículo y que han sido aprobados para este grupo de peso.

Nota

Consultar siempre la normativa sobre el uso de dispositivos de retención infantil en vigor en el país.

SISTEMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

AIRBAG

El vehículo está equipado, según la versión, con:

- Airbag frontal para el conductor.
- Airbag frontal para el pasajero.
- Airbags laterales delanteros para proteger la pelvis y el torso (Side airbag) del conductor y del pasajero.
- Airbags laterales para proteger la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y de los ocupantes de los asientos traseros laterales (Curtain airbag).

La posición de los airbags está marcada en el vehículo con la palabra "AIRBAC" ubicada en el centro del volante, en el tablero de instrumentos, en el revestimiento lateral o en una etiqueta cerca del punto de activación del airbag.

AIRBAGS FRONTALES

Los airbags frontales (conductor y pasajero) protegen a los ocupantes de los asientos delanteros en colisiones frontales de gravedad media-alta, mediante la interposición del airbag entre el ocupante y el volante o el cuadro de instrumentos.

La no activación de los airbags en otro tipo de impacto (lateral, trasero, vuelco, etc.) no es, por tanto, sinónimo de funcionamiento irregular del sistema.

Los airbags frontales (conductor y pasajero) no son sustitutivos, sino complementarios al uso de los cinturones de seguridad, que es obligatorio, tal y como establece la legislación vigente.

En caso de colisión, una persona que no lleve puesto el cinturón de seguridad podría golpear la bolsa mientras aún se está abriendo. En esta situación, la protección que ofrece la bolsa se ve perjudicada.

Es posible que los airbags frontales no se activen en los siguientes casos:

- Impactos frontales contra objetos muy deformables, que no afectan a la superficie delantera del vehículo (por ejemplo, impacto del guardabarros contra el guardarrail).
- Cuando un vehículo queda por debajo de otros vehículos o barreras protectoras (por ejemplo, en camiones o guardarrailes).

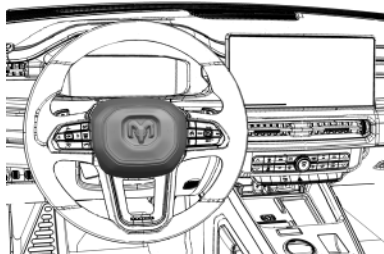
La no activación en las condiciones descritas anteriormente se deben al hecho de que los airbags pueden no ofrecer cualquier protección adicional relativamente a los cinturones de seguridad y, por ello, la respectiva activación sería inoportuna.

En esos casos, si el airbag no se activa no significa que hay una falla en el sistema.

Airbag delantero del lado del conductor

Consiste de una bolsa que se llena instantáneamente y que queda en un

espacio específico en el centro del volante.



Airbag delantero del lado del pasajero

Consiste de una bolsa que se llena instantáneamente, más grande que la del lado del conductor, y que queda en un compartimiento en el tablero de instrumentos.

Airbag delantero del lado del pasajero y sillitas para niños

Las sillitas para niños montadas en sentido contrario al sentido de la marcha no deben **NUNCA** instalarse en el asiento delantero cuando el airbag

del lado del pasajero está activada pues, en caso de choque, la activación de la bolsa podría causar lesiones mortales en el niño que se transporta.



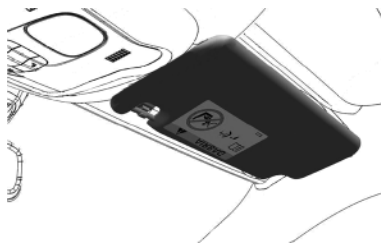
ADVERTENCIA

ATENCIÓN

Algunas versiones tienen un airbag en el lado del pasajero que queda **SIEMPRE ACTIVA**.

En esos casos, es prohibido el transporte de niños en el asiento delantero.

Seguir **SIEMPRE** las recomendaciones presentes en la etiqueta situada en parasol del lado del pasajero.



Airbag para rodillas (knee bag) del lado del conductor (si está equipado)

El airbag para la protección de la rodilla tiene una bolsa que se llena instantáneamente y queda en un espacio específico bajo la cubierta de la columna inferior en la altura de las rodillas del conductor. El airbag para la protección de la rodilla ofrece una protección adicional al conductor en caso de una colisión frontal violenta.

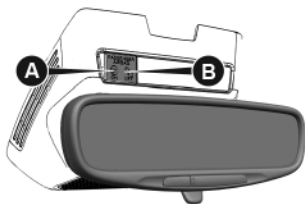
Desactivación de los airbags del lado del pasajero: airbag lateral (si está equipado) y airbag frontal

Si se necesita transportar a un niño en una silla en el asiento delantero y en la dirección opuesta al recorrido, desactivar el airbag delantero y el airbag lateral delantero del pasajero (Side airbag).

Para activar o desactivar el airbag del lado del pasajero, acceder al menú del ordenador de a bordo y navegar hasta la opción: "Segurid. & Asist.". La función de activación/

desactivación está en el submenú: "Seguridad y Asistencia".

En la parte superior delantera, cerca del retrovisor, están presentes las señalizaciones **B**  **OFF** para indicar que el airbag del pasajero está desactivado y **A**  **ON** para indicar que el airbag del pasajero está activado.



Cuando se pone la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**, los iconos se iluminan durante unos segundos. Si esto no sucede, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**. Durante los primeros segundos, el encendido del ícono no indica el estado actual de protección del pasajero, el ob-

jetivo es simplemente comprobar su correcto funcionamiento. Después de la prueba de unos segundos, el ícono indicará el estado de la protección del airbag del pasajero.

- Protección a los pasajeros activada: el icono ON se enciende con luz fija.
- Protección a los pasajeros desactivada: el icono OFF se enciende con luz fija.

Los iconos pueden encenderse con diferentes intensidades, dependiendo de las condiciones del vehículo. La intensidad puede variar durante un mismo ciclo de llave.

AIRBAGS LATERALES (si está equipado)

Para aumentar la protección de los ocupantes en caso de impacto lateral, el vehículo está equipado con airbags laterales delanteros (side airbag) y airbags de cortina (curtain airbag).

Airbags laterales (Side airbags)



Consisten en dos tipos de almohadas en los respaldos de los asientos delanteros que protegen la región de la cadera y del tronco/torso de los ocupantes en caso de colisión lateral de la gravedad mediana/alta.

Se indican por la etiqueta "AIR-BAG" cosida en la parte exterior de los asientos delanteros.

Airbag de cortina (Curtain airbag)

Consiste en una almohada "de cortina" alojada por detrás de los revestimientos laterales del techo y cubierta con acabados adecuados.



Diseñado para proteger la cabeza de los ocupantes delanteros y traseros en caso de colisión lateral, gracias a su amplia superficie.

En caso de choques laterales de poca gravedad, no se requiere la activación de los airbags laterales.

En caso de colisión lateral, la mejor protección del sistema se consigue cuando el asiento queda en posición correcta para que el airbag de cortina se despliegue.



ADVERTENCIA

No pegar adhesivos u otros objetos en el volante, en el tablero de instrumentos en la zona del airbag del pasajero, en el revestimiento lateral del techo ni en los asientos.

No colocar objetos en el tablero del lado pasajero (por ejemplo, teléfonos móviles), ya que podrían interferir en la correcta apertura del airbag del pasajero y, además, causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.



ADVERTENCIA

Conducir manteniendo siempre las manos sobre la corona del volante de modo que, en caso de intervención del airbag, éste pueda inflarse sin encontrar obstáculos.

No conducir con el cuerpo inclinado hacia delante, mantener el respaldo en posición vertical, apoyando bien la espalda.



ADVERTENCIA

Si el airbag del lado del pasajero estuviere activado, NO instalar en el asiento delantero del pasajero sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha.

Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Reaccionar de inmediato el airbag del pasajero en cuanto se desmonte la sillita.



ADVERTENCIA

No enganchar objetos rígidos a los colgadores y a las manijas de agarre.

Podrían interferir con la correcta apertura de los airbags de cortina y también causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.



ADVERTENCIA

No apoyar nunca la cabeza, los brazos o los codos en la puerta, en la ventana y en la zona del airbag de cortina.

Estas precauciones tienen el objetivo de evitar posibles lesiones durante la fase de inflado.



ADVERTENCIA

No colocar la cabeza, brazos y codos fuera de las ventanas.

Evite accidentes.



ADVERTENCIA

Si el testigo  no se enciende colocando el conmutador de encendido en **KEY ON (ACC)**, o permanece encendido mientras se conduce, es posible que haya una falla en los sistemas de retención.

En este caso, los pretensores o airbags pueden no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar, diríjase a la **Red de Asistencia RAM** para el control inmediato del sistema.



ADVERTENCIA

En algunas versiones, en caso de avería del LED  **OFF** (En algunas versiones, en caso de avería del LED  en el cuadro de instrumentos.

Tener atención a las señalizaciones.



ADVERTENCIA

Si están presentes los side airbags, no cubrir el respaldo de los asientos delanteros con revestimientos o fundas.

Podría perjudicar el funcionamiento del sistema.



ADVERTENCIA

No viajar con objetos en el regazo, delante del tórax y mucho menos sujetando entre los labios pipas, lápices, etc.

En caso de impacto con activación del airbag, estos elementos podrían provocar lesiones graves.



ADVERTENCIA

Si el vehículo ha sido robado o ha pasado por una tentativa de robo, si sufrió actos de vandalismo o inundaciones, llevarlo a la **Red de Asistencia RAM** para que se compruebe su sistema de airbag.

Siga siempre las recomendaciones de este manual.



ADVERTENCIA

Con el conmutador de encendido en la posición **KEY ON (ACC)**, incluso con el motor apagado, los airbags también se pueden activarse cuando el vehículo está detenido, en caso de que sea golpeado por otro vehículo en movimiento. Así, incluso con el vehículo detenido, si existe alguna excepción prevista en la Ley que justifique la instalación del asiento infantil en el asiento delantero, los asientos infantiles que se monten en sentido contrario al de la marcha **NUNCA** debe instalarse en el asiento del pasajero delantero en presencia de un airbag del pasajero activo.

Por lo tanto, desactive siempre el airbag del lado del pasajero cuando instale un asiento para niños en el asiento del pasajero delantero, montado en la dirección opuesta a la marcha. Además, el asiento del pa-

sajero delantero debe ajustarse en la posición más retrasada, para evitar un posible contacto entre el asiento para niños y el tablero de instrumentos. Vuelva a activar inmediatamente el airbag del pasajero en cuanto haya desinstalado el asiento para niños. Finalmente, recuerde que si el interruptor de encendido está en posición **STOP**, no se activa ningún dispositivo de seguridad (airbags o pretensores) en caso de colisión; la falta de activación de tales dispositivos, en estos casos, no puede ser considerada como una indicación de falla del sistema.



ADVERTENCIA

Una falla en la luz de aviso se indica por el encendido del icono de avería de la bolsa de aire en la pantalla del panel de instrumentos y por un mensaje específico. Las cargas pirotécnicas no se desactivan.

Antes de seguir, ponerse en contacto con la **Red de Asistencia RAM**

para hacer un control inmediato del sistema.



ADVERTENCIA

La intervención del airbag frontal está prevista para impactos de mayor intensidad respecto a la que conlleva la intervención de los pretensores.

Por lo tanto, para impactos comprendidos en los intervalos entre los dos umbrales de activación es normal que se activen solo los pretensores.



ADVERTENCIA

El airbag no sustituye los cinturones de seguridad, sino que aumenta su eficacia.

Asimismo, dado que los airbags frontales no intervienen en caso de impactos frontales a baja velocidad, impactos laterales, impactos traseros o vuelcos, los ocupantes están protegidos, además por los airbags laterales, por los cinturones de seguridad, que siempre deben estar abrochados.

Nota

No lave los asientos con agua a presión o vapor (a mano o en estaciones automáticas de lavado de asientos).

Nota

La activación de los airbags frontales y/o laterales es posible si el vehículo sufre colisiones graves relacionadas con la zona de los bajos de la carrocería (por ejemplo, colisiones violentas con rejillas, aceras, caídas del vehículo en grandes baches o depresiones en la carretera, etc.).

Nota

La activación de los airbags libera una pequeña cantidad de polvo: estos no son dañinos y no indican el comienzo de un incendio. Sin embargo, el polvo puede irritar la piel y los ojos: en este caso, lavar con agua y jabón neutro.

Nota

Todas las intervenciones de control, reparación y sustitución inherentes a los airbags deben realizarse en la **Red de Asistencia RAM**.

Nota

En caso de chatarreo del vehículo, póngase en contacto con la **Red de Asistencia RAM** para desactivar el sistema de airbags.

Nota

La activación de pretensores y airbags se decide de manera diferente según el tipo de colisión. El hecho de no desplegar uno o más airbags no indica un mal funcionamiento del sistema.

EVENT DATA RECORDER (EDR)

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). Esta es la función responsable de registrar las señales disponibles en la red CAN de un vehículo, antes o durante un evento de colisión, para permitir, a través del análisis de datos,

la reconstitución de su dinámica durante y después de una colisión.

El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un breve período de tiempo, normalmente de 3 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos como:

- Si los cinturones de seguridad del conductor y pasajeros estaban abrochados o no.
- La velocidad anterior a la colisión del vehículo.
- La desaceleración del vehículo durante la colisión.
- La presión en el pedal del acelerador y/o del freno.

A los efectos de esta definición, los datos de eventos no incluyen datos de audio y video.

Nota

Los datos son grabados por el EDR solamente si ocurre una situación de colisión no trivial. El EDR no registra ningún dato en condiciones

normales de manejo y ningún dato personal (por ejemplo: nombre, sexo, edad y local del accidente).

Para leer los datos grabados en un EDR es necesario equipamiento especial y acceso al vehículo. Además del fabricante del vehículo, otras partes, como autoridades policiales que poseen el equipamiento especial, pueden combinar los datos grabados en el EDR con los tipos de datos de identificación personal adquiridos durante una investigación de accidente.

ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO

Entremos en el "corazón" del vehículo: vamos a ver la mejor manera de utilizar todo su potencial. En este capítulo se describen los procedimientos de cómo manejarlo con seguridad en cualquier situación.

ARRANQUE DEL MOTOR	E-1
RECOMENDACIONES PARA APAGAR EL MOTOR	E-3
FRENO DE ESTACIONAMIENTO	E-5
TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA	E-8
TRACCIÓN INTEGRAL (si está equipado)	E-14
SISTEMA START&STOP (si está equipado)	E-18
LIMITADOR DE VELOCIDAD (se equipado)	E-22
CONTROL DE VELOCIDAD (si está equipado)	E-24
CONTROL ADAPTATIVO DE VELOCIDAD (si está equipado)	E-27
ASISTENTE DE ESTACIONAMIENTO	E-37
CÁMARA DE MARCHA ATRÁS (si está equipado)	E-45

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS	E-47
CARGA DE COMBUSTIBLE EN EL VEHÍCULO	E-52
GANCHO DE REMOLQUE (si está equipado)	E-59
CONSEJOS DE MANEJO	E-62

ARRANQUE DEL MOTOR

PROCEDIMIENTOS INICIALES

Antes de poner en marcha el vehículo, regular el asiento, los espejos retrovisores interiores y exteriores y apretar bien el cinturón de seguridad.

Para hacer arrancar el motor, nunca presionar el pedal del acelerador.

Si es necesario, en la pantalla se puede visualizar mensajes que indican el procedimiento para el arranque.



ADVERTENCIA

El motor consume oxígeno y emite anhídrido carbónico, óxido de carbono y otros gases tóxicos.

Es peligroso hacer funcionar el motor en lugares cerrados.



ADVERTENCIA

Mientras el motor no esté en marcha, el servofreno no está activo.

Por tanto, es necesario ejercer un esfuerzo sobre el pedal del freno mucho mayor de lo habitual.



ADVERTENCIA

Para los vehículos con convertidor catalítico se debe evitar completamente el arranque con empujones, remolque o aprovechando las bajadas.

Estos procedimientos podrían dañar irreparablemente el convertidor catalítico.



ADVERTENCIA

Algunos cuidados son necesarios durante el periodo de rodaje.

Durante el rodaje, es decir, en los primeros 1.600 km (1.000 millas), se recomienda no exigir al motor el máximo de sus prestaciones (por

ej. acelerones, recorridos demasiado largos a régimen máximo, frenazos, etc.).



ADVERTENCIA

Con el motor apagado, no dejar la llave de arranque en la posición **KEY ON (ACC)**.

Esta actitud evita el consumo indeseable de energía de la batería.



ADVERTENCIA

Los acelerones antes de apagar el motor no sirven para nada.

Además de eso, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son perjudiciales para el motor.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE PARA VERSIONES GASOLINA

Proceder del siguiente modo:

- Accionar el freno de estacionamiento y colocar el selector de cambio en la posición **P** (Estacionamiento).

- En las versiones equipadas con llave electrónica (Enter-N-Go), el motor entra en funcionamiento cuando se presiona el botón del dispositivo de arranque.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE PARA VERSIONES DIÉSEL



ADVERTENCIA

El encendido intermitente de la luz de aviso  después del arranque o durante una conducción prolongada indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías.

Si el motor arranca, el vehículo se puede utilizar normalmente, pero es necesario dirigirse a la **Red de Asistencia RAM** inmediatamente.

Versiones Diésel con Keyless Entry-N-Go

Para eso, hacer lo siguiente:

- Accionar el freno de estacionamiento y colocar el

selector de cambios en la posición **P** (Estacionamiento).

- Pisar el pedal del freno sin pisar el acelerador.
- Pulsar el botón **START**.
- Si el motor no arranca, volver a pulsar el botón **START** y esperar de 10 a 15 segundos antes de repetir la maniobra de arranque.

ARRANQUE DESPUÉS DE INACTIVIDAD PROLONGADA

Cuando no se arranca o maneja por al menos 35 días, se recomienda tener los siguientes cuidados.

Para hacer arrancar el motor, hacer lo siguiente:

- Girar la llave de encendido a la posición **AVV**.
- Si en 10 segundos el motor no arranca, hacer la llave de encendido volver a la posición **STOP**, esperar unos 5 segundos y dejar enfriar el motor de arranque; luego, repetir el procedimiento de arranque.

- Si, después de 8 tentativas el motor no arranca, dejar el motor de arranque enfriar durante al menos 10 segundos y luego, repetir el procedimiento.

Nota

Después de un tiempo de inactividad prolongada del vehículo, si el arranque es particularmente difícil, puede ser que la batería se haya descargado. En este caso, consultar el apartado "Arranque de emergencia" en el capítulo "En caso de emergencia".

MOTOR NO ARRANCA

Avisos

No tratar de hacer arrancar el motor dejando combustible y otros líquidos inflamables en el interior de la toma de aire del cuerpo de la mariposa: esta operación puede dañar el motor y personas que están cercanas.

No tratar de hacer arrancar el motor remolcando o empujando el vehículo. Estas maniobras pueden pro-

vocar la entrada de combustible en el convertidor catalítico que, durante el arranque del motor, podría provocar un incendio, llevando a un sobrecalentamiento y daños al propio convertidor.

En caso de batería descargada, es posible realizar un arranque de emergencia conectándola a una batería auxiliar o a una batería de otro vehículo, a través de cables apropiados. Sin embargo, esta maniobra puede ser peligrosa si se realiza de manera incorrecta. Consultar el párrafo "Salida de emergencia" en el capítulo "En caso de emergencia".

Arranque del motor con la batería de la llave electrónica (Keyless Enter-N-Go) descargada

La falta de respuesta del dispositivo de arranque cuando se presiona el botón respectivo puede significar que la batería de la llave electrónica está descargada. Con ello, el sistema no detectará la presencia de la llave

electrónica en el vehículo y mostrará un mensaje específico en la pantalla.

En este caso, apoyar el extremo redondeado de la llave electrónica (lado opuesto al del cuerpo metálico) en el dispositivo de arranque y pulsar el botón en la llave electrónica. Así, se activa el dispositivo de arranque para arrancar el motor.

CALENTAMIENTO DEL MOTOR LUEGO DEL ARRANQUE

Para eso hacer lo siguiente:

- Poner el vehículo en movimiento con el motor trabajando en régimen promedio, sin aceleraciones bruscas
- Evitar buscar, desde los primeros kilómetros, el rendimiento máximo. Se aconseja esperar hasta que el indicador de temperatura del líquido de enfriamiento del motor empiece a subir.

RECOMENDACIONES PARA APAGAR EL MOTOR

PROCEDIMIENTOS

Para apagar el motor, hacer lo siguiente:

- Estacionar el vehículo de manera que no represente un peligro para el tráfico.
- Colocar el selector de cambio en **P** (Estacionamiento) .
- Accionar lo freno de estacionamiento.
- Con el motor al ralentí, coloque el conmutador de encendido en la posición **STOP**.

Avisos

Con el motor apagado, no deje el conmutador de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** .

Veículos equipados con clave electrónica (Keyless Enter-N-Go)

Se puede apagar el motor cuando la velocidad del vehículo es superior a 8 km/h, incluso para vehículos equipados con cambio automático en una posición que no sea **P** (Estacionamiento). En este caso, para apagar el motor, presionar y mantener presionado el botón del dispositivo de arranque o pulsar 3 veces seguidas en pocos segundos. En este caso, el motor se apaga y el dispositivo de arranque se posiciona en **STOP**.

Con el sistema Keyless Enter-N-Go, se puede dejar el vehículo con el motor en marcha y llevar la llave electrónica, sin que el motor se apague. El vehículo nota la presencia de la llave en el vehículo apenas cuando se cierra las puertas.

Al apagar el vehículo (pasar de la posición **KEY ON (ACC)** a **STOP** el suministro de energía para los accesorios se mantiene durante unos 3 minutos.

Si, en el momento que se abre la puerta del lado del conductor el panel de instrumentos está encendido, una señal acústica breve se emite para recordar al conductor que apague el vehículo. En la pantalla se exhibe un mensaje específico.

Cuando la llave de encendido está en la posición **STOP**, el funcionamiento de los levantavidrios permanece activo durante cerca de 3 minutos. Cuando una de las puertas de las lanternas se abre, se anula la función..

Nota

Después de un recorrido exigente, antes de apagar el motor, dejarlo en marcha lenta durante 1 minuto aproximadamente para bajar la temperatura del motor.

CARACTERÍSTICAS Y CONDICIONES DE USO DE LOS MOTORES TURBOCOMPRESIONADOS

Sobrealimentar un motor de combustión interna significa poner en sus cilindros, con la ayuda de un com-

presor, una cantidad de mezcla por ciclo superior a la que el motor es capaz de aspirar naturalmente.

Con el aumento en el volumen de masa de aire dentro de la cámara de combustión del motor, se puede inyectar una mayor cantidad de combustible para producir mayor potencia y par, aumentando la capacidad del motor para trabajar sin comprometer su durabilidad.

Con el uso de un turbocompresor, la combustión se vuelve más completa y limpia, reduciendo la emisión de contaminantes a la atmósfera.

El motor turboalimentado adquiere un funcionamiento más silencioso y aumenta su par en todos los rangos de giro en los que trabaja el turboalimentador.



ADVERTENCIA

No accionar el motor en altas rotaciones, ni acelerarlo bruscamente cuando en la fase de calentamiento, además, en los primeros kilómetros

del recorrido no exija de él el rendimiento máximo.

No accionar el motor el motor sin filtro de aire.

ENFRIAMIENTO - VERSIONES TURBO

Antes de apagar el motor, mantenerlo en marcha lenta durante unos minutos con el fin de permitir una lubricación adecuada del turbocompresor. Este procedimiento se recomienda especialmente después de una conducción exigente.

Después del funcionamiento con la carga completa o, con grandes solicitudes de potencia, mantener el motor en marcha lenta de 3 a 5 minutos antes de apagarlo.

Este tiempo permite al aceite y el líquido de enfriamiento del motor eliminar el calor excesivo de la cámara de combustión, rodamientos, componentes internos y turbocompresor.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El vehículo está equipado con un freno de estacionamiento eléctrico, que garantiza un rendimiento óptimo.

El freno de estacionamiento eléctrico está equipado con un interruptor ubicado en la consola central, un motor con una pinza para cada rueda trasera y un módulo de control electrónico.



Nota

Antes de abandonar el vehículo, active siempre el freno de mano eléctrico.

Nota

Para estacionar el vehículo, apague el motor, active el freno de estacionamiento y deje las ruedas giradas hacia el bordillo de la acera. Si el vehículo está estacionado en una pendiente pronunciada, también se recomienda bloquear las ruedas con calzos, cuñas o piedras colocadas delante de las ruedas (en caso de pendiente pronunciada). Además, coloque siempre el selector de marchas en la posición **P** (Estacionamiento).

Nota

En caso de falla en la batería del vehículo, para desbloquear el freno de estacionamiento eléctrico, es necesario reemplazar la batería.

El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar de dos maneras:

- Manualmente tirando del interruptor en la consola central.
- Automáticamente bajo las condiciones de "SafeHold" o de "Auto Park Brake".

Accionamiento manual del freno de estacionamiento



ADVERTENCIA

Durante las maniobras de estacionamiento en carreteras con inclinación, es imprescindible activar el freno de estacionamiento, la primera marcha si está en pendiente, la marcha atrás si está en bajada (en la presencia de transmisión automática, posicionar la palanca en **P**) y girar las ruedas delanteras.

Si se estaciona el vehículo en inclinaciones acentuadas, bloquear las ruedas con un calzo.



ADVERTENCIA

No dejar NUNCA a niños solos en el vehículo ni abandonar el vehículo

con las puertas desbloqueadas en un lugar al alcance de los niños.

Cerciorarse también de que los niños no accionen inadvertidamente el freno de estacionamiento eléctrico, el pedal del freno o el selector de cambios de la transmisión automática.



ADVERTENCIA

El freno de estacionamiento eléctrico siempre debe estar accionado cuando se deja el vehículo.

Este procedimiento puede evitar accidentes.

Para activar manualmente el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo está detenido, tire brevemente del interruptor ubicado en la consola central.

Al aplicar el freno de estacionamiento eléctrico, se puede escuchar un ligero ruido proveniente de la parte trasera del vehículo.

Si se aplica el freno de estacionamiento con el pedal del freno presio-

nado, se puede sentir un ligero movimiento del pedal.

Nota

Si se enciende el testigo de avería del freno de estacionamiento eléctrico, se desactivarán algunas de sus funciones. En este caso, el conductor es responsable de accionar el freno de estacionamiento del vehículo en condiciones de total seguridad.

Si en circunstancias excepcionales es necesario solicitar la intervención del freno con el vehículo en movimiento, mantenga pulsado el interruptor de la consola central durante todo el tiempo que desee la intervención del freno.

El testigo  puede encenderse si el sistema hidráulico no está disponible momentáneamente y el frenado requiere la asistencia de los motores eléctricos.

Además, las luces de freno se encienden automáticamente, como lo harían para un frenado normal realizado presionando el pedal del freno.

Para interrumpir la solicitud de frenado cuando el vehículo está en movimiento, suelte el interruptor en la consola central.

Si mediante este procedimiento se frena el vehículo hasta alcanzar una velocidad inferior a los 3 km/h aproximadamente y se mantiene tirado el interruptor, el freno de estacionamiento se activará definitivamente.

Nota

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento eléctrico puesto o usar el freno de estacionamiento eléctrico repetidamente para "rodar" el vehículo podría causar daños graves al sistema de frenos.

Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico

Para desactivar manualmente el freno de estacionamiento, el interruptor de encendido debe estar en la posición **RUN**. Además, es necesario presionar el pedal del

freno y luego presionar brevemente el interruptor en la consola central.

Durante el desembrague, se puede escuchar un ligero ruido proveniente de la parte trasera del vehículo, así como un ligero movimiento del pedal del freno.

Nota

Nunca use la posición **P** (Estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento eléctrico. Cuando estacione el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento eléctrico para evitar lesiones o daños por el movimiento incontrolado del vehículo.

AUTO HOLD

El Auto Hold es una función que impide que el vehículo se mueva accidentalmente cuando está parado o cuando arranca.

Tan pronto como el vehículo deja de moverse después de frenar, el sistema mantiene la presión aplicada a los frenos por el pedal. Auto Hold ac-

túa primero manteniendo los frenos aplicados con la presión hidráulica generada a través del pedal del freno y, después de que hayan pasado 3 minutos sin que el conductor haya accionado los pedales, se aplica el freno de estacionamiento para mantener el vehículo parado mientras la función está activa.

Cuando el conductor presiona el acelerador, el Auto Hold libera los frenos y el vehículo puede moverse libremente.

La retención del vehículo también se dará por terminada si no se cumplen las condiciones para su funcionamiento.

- Si la puerta del conductor está cerrada.
- Si el cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- Si el vehículo está detenido.
- Si el motor ha arrancado.
- Si el selector de cambios no está colocado en **N**.



ADVERTENCIA

El sistema Auto Hold no es un freno de estacionamiento.

Nunca abandone el vehículo sin haber puesto el freno de estacionamiento, apagado el motor, puesto el selector del cambio en la posición **P** y estacionado el vehículo en condiciones seguras (para más información, consulte el párrafo "Freno de estacionamiento" en el capítulo "Arranque y funcionamiento").

Activar la función Auto Hold

Presionar el botón indicado **F - HOLD** en el grupo de botones en la consola central para activar la función Auto Hold. El testigo se enciende en la pantalla. Cuando la función Auto Hold está activa antes de que se apague el encendido, permanecerá activa después de que se vuelva a encender el encendido.



Desactivar la función Auto Hold

Pulse el botón correspondiente para liberar la función y el testigo se apagará.

El freno de estacionamiento electrónico se activa automáticamente para mantener el vehículo detenido.

Nota

Si se presiona el pedal del freno cuando la función Auto Hold está desactivada, el freno de estacionamiento electrónico no se activará.

Nota

La tecnología del sistema Auto Hold solo funciona dentro de los límites del sistema. El mayor confort

que ofrece el Auto Hold no debe poner en riesgo la seguridad. Preste atención al encendido del testigo para utilizar el sistema Auto Hold. El Auto Hold no conserva su función en todas las condiciones de frenado.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

DESCRIPCIÓN

El vehículo puede estar equipado con una transmisión automática controlada electrónicamente, en la que los cambios de marcha se realizan automáticamente según los parámetros instantáneos de uso del vehículo (velocidad del vehículo, inclinación de la carretera y posición del pedal del acelerador).

La posibilidad de selección manual de marchas está, en todo caso, disponible gracias a la posición de "modo secuencial" del selector de marchas.

PANTALLA

En la pantalla se puede ver:

- En modo de conducción Manual (secuencial): acoplamiento de la marcha (superior o inferior), realizado manualmente, mediante la indicación numérica.
- En modo automático: la posición seleccionada (P, R, N, D).

SELECTOR DE MARCHAS

El selector de cambio puede asumir las siguientes posiciones:

- P = Estacionamiento.
- R = Marcha atrás.
- N = Neutro (punto muerto).
- D = Marcha de avance automática
- D = La función "D" también permite el cambio de marchas manual mediante las levas (mariposas) + cambio a la marcha superior en modo de conducción manual (secuencial); – cambiar a una marcha inferior en el modo de conducción secuencial.



Para seleccionar el modo, gire el selector **A** hacia la derecha o a la izquierda.

Para salir de la posición **P** (Estacionamiento), o para pasar de la posición **N** (Neutro) a la posición **D** (Drive) o **R** (Marcha atrás) Cuando el vehículo se detiene o circula a baja velocidad, también es necesario pisar el pedal del freno.

Nota

NO acelere mientras pasa de la posición **P** (o **N**) a otra posición.

Nota

Después de seleccionar una marcha, espere unos segundos antes de acelerar. Esta precaución es parti-

cularmente importante con el motor frío.

POSICIONES DEL SELECTOR

Estacionamiento (P)



ADVERTENCIA

Nunca poner la palanca en la posición **P** (Estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento.

Al estacionar el vehículo, accionar siempre el freno de estacionamiento para evitar movimientos accidentales del vehículo.



ADVERTENCIA

Si no se pone la palanca en la posición **P** (Estacionamiento) el vehículo puede moverse y causar lesiones a las personas.

Antes de bajar del vehículo, asegurarse de que la palanca está en la posición **P** y que el freno de estacionamiento está accionado.



ADVERTENCIA

Antes de cambiar el selector de marchas de la posición **P** (Estacionamiento), coloque el conmutador de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** y pise el pedal del freno.

De lo contrario, el selector de marchas podría dañarse.

Esta posición integra el freno de estacionamiento, bloqueando el selector de cambios. Con el selector de marchas en esta posición, es posible arrancar el motor.

Nota

Nunca intente seleccionar la posición **P** con el vehículo en movimiento. Antes de abandonar el vehículo, coloque siempre el selector de marchas en esta posición, accionando también el freno de estacionamiento.

Cuando estacione en terreno llano, primero coloque el selector de mar-

chas en **P** y luego aplique el freno de estacionamiento.

Al estacionar en una pendiente, antes de colocar el selector de marchas en la posición **P**, aplique el freno de estacionamiento; de lo contrario, puede resultar difícil cambiar el selector de marchas de la posición **P**.

Para verificar el acoplamiento efectivo de la posición **P**:

- Asegúrese de que la letra **P** aparezca en la pantalla.

Con el pedal del freno liberado, asegúrese de que el selector de marchas no se mueva de la posición **P**.

Marcha atrás (R)

Seleccione esta posición solo con el vehículo completamente detenido.



ADVERTENCIA

Accionar la marcha atrás sólo con el vehículo detenido, el motor al ra-

lentí y el acelerador totalmente soltado.

Esta acción podrá preservar la caja de cambios.

Punto muerto (N)



ADVERTENCIA

No coloque el selector de marchas en **N** (punto muerto) ni apague el motor para recorrer una carretera cuesta abajo.

Este tipo de conducción es peligrosa y reduce la posibilidad de intervención en caso de cambios repentinos en el flujo de tráfico o la superficie de la carretera. Existe el riesgo de perder el control del vehículo y provocar accidentes.

El selector en la posición **N** corresponde a la posición de punto muerto de una transmisión manual. Así es posible arrancar el motor.

Coloque el selector en la posición **N** en caso de paradas prolongadas

con el motor en marcha. Aplique también el freno de estacionamiento.

Drive (D) - Marcha de avance automática

Utilice esta posición condiciones normales de conducción.

Pasar de **D** a **P** (Estacionamiento) o **R** (Marcha atrás) solo debe ocurrir después de soltar el pedal del acelerador, con el vehículo parado y con el pedal del freno presionado.

Esta posición garantiza el enganche automático de las marchas más adecuadas a las necesidades de conducción y la máxima economía en términos de consumo de combustible.

En esta posición, la caja de cambios cambia automáticamente de marcha, seleccionando la relación más adecuada entre las disponibles para la marcha adelante, garantizando así unas características de conducción ideales en todas las

condiciones de uso más clásicas del vehículo.

D - Modo de cambio manual (secuencial)

En caso de cambios de marcha frecuentes (p. ej., al conducir el vehículo en condiciones de carga pesada, en carreteras inclinadas, con un fuerte viento en contra o al remolcar remolques pesados), se recomienda utilizar el modo de cambio secuencial para seleccionar y mantener una relación fija más baja.

En estas condiciones, el uso de una marcha inferior mejora el rendimiento del vehículo y prolonga la vida útil de la caja de cambios, limitando los cambios de marcha y evitando fenómenos de sobrecalentamiento.

Es posible cambiar de la posición **D** (conducción) al modo secuencial, sea cual sea la velocidad del vehículo.

- Activación

Con el selector de marchas en la posición **D** (Drive), para activar el modo de conducción secuencial, accione una de las mariposas detrás del volante. La marcha engranada se mostrará en la pantalla.

Los cambios de marcha ahora se realizan activando las mariposas izquierda (-) y derecha (+) detrás del volante.

- Desactivación

Para desactivar el modo de conducción secuencial, presione la mariposa derecha (+) hasta que la indicación **D** vuelva a ser exhibida en la pantalla del tablero de instrumentos.

Notas importantes

- En superficies resbaladizas, no reduzca la marcha: las ruedas motrices podrían perder adherencia, con el consiguiente riesgo de que el vehículo patine, lo que podría provocar accidentes o lesiones a las personas.

- Para seleccionar la marcha correcta para la máxima desaceleración (freno motor), simplemente mantenga presionado el selector de marchas en (-): la caja de cambios cambia a un modo de funcionamiento en el que el vehículo puede desacelerar fácilmente.
- El vehículo mantendrá la relación seleccionada por el conductor hasta que las condiciones de seguridad lo permitan. Esto significa, por ejemplo, que el sistema intentará evitar que el motor se detenga, haciéndolo retroceder de forma autónoma si el régimen del motor es demasiado bajo.

NEUTRAL FUNCTION

Las versiones con motor de gasolina están equipadas con el sistema Función Neutral, con el cual, bajo ciertas condiciones, el vehículo ingresa automáticamente **N** (Neutral) para optimizar el consumo de combustible, no estando habilitado en **R**.

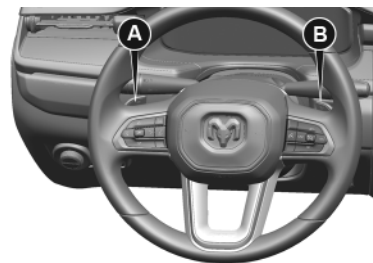
Al detener el vehículo, manteniendo presionado el pedal del freno, después de aproximadamente 1 segundo la transmisión pasa a **N** (Neutro). Al soltar la presión del pedal del freno, el vehículo vuelve a cambiar de marcha automáticamente. Es importante señalar que, aún cuando el vehículo esté en **N**, la funcionalidad Hill Holder no está deshabilitada.

En modo de conducción manual, después de colocar el selector en modo secuencial, la pantalla del cuadro de instrumentos indicará **N**.

MARIPOSAS DE CAMBIO DE MARCHAS EN EL VOLANTE

Además del selector de marchas, ubicado en la consola central, algunas versiones también cuentan con palancas tipo "mariposa", ubicadas detrás del volante. Trabajarán a velocidades superiores a 9 km/h, presionándolas contra el volante en la parte central de las mismas.

Con el vehículo en movimiento, opere la palanca derecha tipo "mariposa" **B** para engranar una marcha más alta o la palanca izquierda **A** para insertar una marcha inferior.



FUNCIÓN DE EMERGENCIA DE CAMBIO (si está equipado)

El funcionamiento de la caja de cambios se controla constantemente para detectar cualquier anomalía. Si detecta una condición que podría causar daño a la transmisión, se activa la función de "emergencia del cambio".

En esta condición, la transmisión permanece en 4ª marcha, independientemente de la marcha

seleccionada. Las posiciones **P** (Estacionamiento), **R** (Marcha atrás) y **N** (Punto muerto) siguen funcionando.

El símbolo  se puede ver en la pantalla.

En caso de cualquier "emergencia del cambio", acudir de inmediato a la **Red de Asistencia RAM**.

Avería temporal

En caso de avería temporal, es posible restablecer el correcto funcionamiento de la caja de cambios en todas las marchas hacia adelante procediendo de la siguiente manera:

- Detener el vehículo
- Mueva el selector de marchas a **P** (Estacionamiento).
- Coloque el conmutador de encendido en la posición **STOP**.
- Espere unos 10 segundos después de arrancar el motor.
- Seleccione la marcha deseada: si ya no se detecta el problema, la caja de cambios volverá a funcionar correctamente.

Nota

En caso de avería temporal, se recomienda ponerse en contacto con la **Red de Asistencia RAM** lo antes posible.

SISTEMA DE BLOQUEO DE LA SELECCIÓN DE MARCHAS SIN PISAR EL PEDAL DEL FRENO

Este sistema evita el desplazamiento del selector de cambios desde la posición **P** (Estacionamiento) si se pisa en el pedal del freno.

Para poner el selector de cambios en una posición que no sea **P** (estacionamiento), la llave de encendido debe estar en la posición **AVV** (motor encendido o apagado) y el pedal de freno debe estar presionado.

ADVERTENCIAS GENERALES

El incumplimiento de las instrucciones dadas a continuación puede dañar la caja de cambios:

- Seleccione la posición **P** (Estacionamiento) solo con

el vehículo completamente detenido.

- Seleccione la posición **R** (Marcha atrás), o cambie de **R** a otra posición solo con el vehículo completamente detenido y el motor al ralentí.
- No cambie las marchas entre **P** (Estacionamiento), **R** (Marcha atrás), **N** (Punto muerto) o **D** (Drive) con el motor funcionando en un régimen superior al de marcha lenta.
- Antes de engranar cualquier marcha, pisar el pedal del freno a fondo.

Nota

Mantenga presionado el pedal del freno mientras coloca el selector de cambios a una posición que no sea **P** (Estacionamiento) y AutoStick.

- El movimiento inesperado del vehículo puede lesionar a los ocupantes o a las personas que se encuentren en las inmediaciones. No abandone el vehículo con el motor en marcha: antes de salir

del habitáculo, aplique siempre el freno de estacionamiento, coloque el selector de cambios en la posición **P** y apague el motor. Con el interruptor de encendido en la posición **STOP**, el selector de cambios se bloquea en la posición **P** (estacionamiento) para evitar movimiento accidental del vehículo.

- No deje la llave electrónica cerca del vehículo (o en un lugar accesible para los niños) y no deje el dispositivo de arranque activado. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o encender el motor sin darse cuenta.
- Es peligroso poner el selector de cambios en una posición que no sea **P** (Estacionamiento) o **N** (Punto muerto) con el motor por encima de la velocidad de ralentí. Si no pisa el pedal del freno, el vehículo puede acelerar rápidamente. Engrane la marcha sólo con el motor al ralentí, pisando el pedal del freno.

- Si la temperatura de la transmisión supera los límites normales de funcionamiento, la unidad de control de la transmisión puede modificar la secuencia de engrane de las marchas y reducir el par motor.
- Si la caja de cambios se sobrecalienta, el símbolo  aparecerá en la pantalla.. En este caso, la caja de cambios puede funcionar de manera incorrecta hasta que se enfríe.
- Cuando el vehículo está en uso y la temperatura exterior es extremadamente baja, el funcionamiento de la caja de cambios puede variar en función de la temperatura del motor y de la caja de cambios, así como de la velocidad del vehículo.
- Se inhibe la activación del embrague del convertidor de par y la 8.^a o 9.^a marcha hasta que el aceite de la transmisión se haya calentado adecuadamente. La operación de transmisión completa se activará tan pronto como

la temperatura del aceite alcance el valor preestablecido.

TRACCIÓN INTEGRAL (si está equipado)

TRACCIÓN TOTAL ACTIVE DRIVE 4WD y ACTIVE DRIVE 4WD LOW

El vehículo está equipado con un sistema innovador capaz de transferir automáticamente el par al eje trasero si es necesario.

De hecho, la transmisión se constituye de un dispositivo de transferencia de potencia PTU (unidad de transferencia de potencia) capaz de desconectar inmediatamente todo el eje trasero del control del cambio cuando las condiciones lo permiten (por ejemplo, en el caso de velocidad constante en la carretera) y un diferencial trasero capaz de modular rápidamente la cantidad de par necesario para soltar el vehículo o mejorar su conducción en carreteras de superficie irregular.

SELECCIÓN DEL MODO DE CONDUCCIÓN

Nota

Por debajo de 120 km/h se permite cambiar de modo AUTO a modo 4WD y viceversa.

Activación de la tracción total

El botón de activación del modo de conducción 4WD LOW está ubicado en la consola central. La función se puede seleccionar dependiendo de la situación y dentro de las especificaciones de este manual. La selección del modo de tracción se realiza presionando la tecla 4WD LOW (botón I), según el modo de tracción deseado. El LED del modo seleccionado se enciende para indicar el modo seleccionado.

El sistema le permite seleccionar:



- **Botón I - 4WD LOW:** enfatiza el desempeño "off-road" del vehículo.

La función debe activarse con el vehículo detenido (como se describe en HABILITACIÓN/DESHABILITACIÓN DEL MODO 4WD LOW en este capítulo).

Nota

La función 4WD se aconseja sólo para terrenos irregulares y resbaladizos (condición todo terreno).



ADVERTENCIA

El funcionamiento correcto de la función 4WD depende de los neumáticos: todos deben tener dimensiones iguales, ser del mismo tipo y tener circunferencia igual.

El uso de neumáticos con diferentes dimensiones produce efectos negativos sobre el comportamiento dinámico del vehículo.



ADVERTENCIA

Algunas versiones están equipadas con ruedas de repuesto más chicas y que tienen una composición distinta de las ruedas usadas normalmente. Evitar frenadas y aceleraciones violentas, giros bruscos en el volante y curvas en velocidades altas.

La rueda de repuesto debe utilizarse en casos de emergencia solamente. Su uso debe reducirse al mínimo necesario y la velocidad no debe exceder a los 80km/h.



ADVERTENCIA

No conducir a velocidades superiores a permitidas por las condiciones de las carreteras.

Conducir siempre con seguridad.

PARTICULARIDADES DEL SISTEMA 4WD

El vehículo puede hacer más ruido cuando el sistema se activa, sea en modo AUTO, 4WD o 4WD LOW. Si el sistema detecta una diferencia de tamaño entre las ruedas delanteras y traseras (en el caso; por ejemplo, de un neumático vacío, desgaste acentuado de un eje o neumático de repuesto de menor dimensión, etc.), el sistema limita automáticamente el funcionamiento del 4WD, desconectando el eje trasero en velocidades más altas.

Si las ruedas patinan demasiado, los componentes mecánicos pueden calentarse. Si esto pasa se enciende la luz de aviso del 4WD y el sistema

cambia automáticamente a 2WD (tracción solamente en las ruedas delanteras) para proteger los elementos mecánicos. En este momento, se debe parar el vehículo en un lugar seguro y esperar unos 5 minutos, hasta que el sistema se enfríe. Después de enfriarse, para restaurar la funcionalidad de todos los sistemas, apague y vuelva a encender el vehículo.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL MODO 4WD LOW

Activación del modo 4WD LOW

Con el vehículo parado y la llave de encendido en la posición **KEY ON (ACC)** o con el motor prendido, colocar el selector de cambio en la posición **D** (Drive), **R** (Marcha atrás) o **N** (Punto muerto) y presionar el botón 4WD Low.

Con el modo seleccionado, la pantalla exhibe el mensaje "4WD LOW". El LED en el dispositivo parpadea hasta que el sistema se active.

Nota

Si no se cumplen las condiciones para seleccionar la función 4WD Low, aparece en la pantalla un mensaje específico con las instrucciones para completar la selección solicitada.

Desactivación del modo 4WD LOW

Con velocidad por debajo de los 120 km/h al conductor se permite desactivar esta función mediante selector. Cuando se concluye la desactivación se apaga el mensaje "4WD LOW" de la pantalla. En este caso, el LED del selector 4WD LOW, también se apaga.



ADVERTENCIA

En condiciones de bajo agarre de las ruedas delanteras, confirmado por el derrape del (los) neumático (s), la capacidad de subida o arranque en subidas podrá afectarse según el camino que uno transita.

La tabla a continuación ilustra algunas condiciones de uso posibles:

Ejemplos

	Nº de pasajeros	Peso de la carga	Límites para arrancar en cuesta	Valor de X	Imagen
Ejemplo 1	1 x 70 kg	0 Kg	23 %	23 m	
Ejemplo 2	5 x 70 kg	0 Kg	18 %	18 m	
Ejemplo 3	5 x 70 kg	200 Kg	15 %	15 m	
Ejemplo 4	5 x 70 kg	650 Kg	12 %	12 m	

SISTEMA START&STOP (si está equipado)

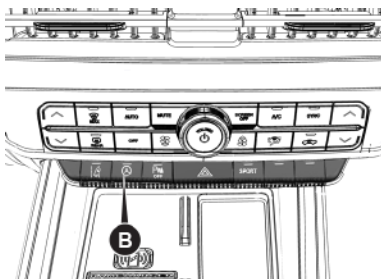
CONOCIENDO EL SISTEMA

El sistema Start&Stop apaga automáticamente el motor cada vez que se detiene el vehículo (cumpliendo las condiciones de funcionamiento del sistema) y vuelve a arrancar cuando el conductor suelta la presión sobre el pedal del freno para las versiones con cambio automático.

Este procedimiento aumenta la eficiencia del vehículo al reducir el consumo de combustible, reduce las emisiones de gases nocivos y la contaminación acústica.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA

Para activar/desactivar el sistema manualmente, presione el botón **B**  ubicado en la parte central del tablero.



La desactivación del sistema Start&Stop se indica mediante un mensaje que se muestra en la pantalla y/o en el cuadro de instrumentos (según la versión). En estas condiciones, el LED  ubicado sobre el interruptor se enciende.

FUNCIONAMIENTO

Modo Autostop (apagado automático)

En los vehículos con transmisión automática, si el sistema Start&Stop está activado y el vehículo está detenido (detenido el tiempo suficiente para que el sistema entre en funcionamiento), el motor se apaga auto-

máticamente en las siguientes condiciones:

- Selector de marchas en la posición **D**.
- Pedal de freno presionado.

Nota

El apagado automático del motor se activa solo después de superar una velocidad de alrededor de 5 km/h, para evitar apagados repetidos del motor cuando se conduce a baja velocidad.

Modo Autostart (reinicio automático)

En caso de transmisión automática, el motor se reinicia automáticamente cuando:

- Con la función “Start&Stop” habilitada, suelte el pedal del freno para permitir que el motor vuelva a arrancar, siempre que la caja de cambios esté en la posición Drive (D).

Si la caja de cambios está fuera de la posición de conducción (D), el vehículo arrancará automáticamente.



ADVERTENCIA

Para el correcto funcionamiento del sistema, el nivel de carga de la batería debe estar superior al límite preestablecido.

Esté atento a las recomendaciones de este manual.

Por motivos de seguridad, Start&Stop puede desactivarse involuntariamente. El mensaje "Start&Stop no disponible" aparecerá en el cuadro de instrumentos.

Condiciones que inhiben la parada del motor (Autostop)

Por razones de comodidad, reducción de emisiones y seguridad, el motor no se apaga en las siguientes condiciones:

- Inclinación superior al valor preestablecido para garantizar la se-

guridad de funcionamiento del sistema.

- El motor todavía está frío.
- El nivel de carga de la batería está por debajo del umbral preestablecido.
- La puerta del conductor no está cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El aire acondicionado Dualzone (si está equipado) está en modo MAX-AC o en proceso de desempañado MAX-DEF  (botón LED encendido) a una alta velocidad del ventilador.
- El acondicionador de aire está en modo (MAX/AC).
- Se ha engranado la marcha atrás (por ejemplo, para maniobras de estacionamiento).
- Se ha producido un reabastecimiento reciente. Esta condición es temporal.
- El capó está abierto o desbloqueado.

Nota

Con el modo AUTO activado en la unidad de control de clima Dualzone (si está equipado), el sistema Start&Stop se puede desactivar de acuerdo con la temperatura interna requerida y las condiciones ambientales, para mantener fresca la temperatura del habitáculo.

Nota

El uso de aire acondicionado puede inhibir el autostop según la opción elegida por el usuario, como se describe en el capítulo "Aire acondicionado".

Condiciones para el reinicio del motor (Autostart)

En razón de la comodidad, la reducción de emisiones y la seguridad, el motor puede reiniciarse automáticamente sin intervención del conductor, si se dan las siguientes condiciones:

- Nivel de carga de la batería por debajo del límite preestablecido.
- Ocurrió una depresión del sistema de frenos debido a que se presionó repetidamente el pedal del freno.
- Vehículo en movimiento, por ejemplo, en una bajada.
- El motor fue apagado por medio del sistema Start&Stop durante un tiempo superior al preestablecido.

PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD

Cuando el motor se apaga automáticamente mediante el sistema Start&Stop y el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor o el capó, el motor solo se pondrá en marcha con la llave de encendido. Esta condición se le indica al conductor mediante un mensaje que se muestra en la pantalla o mediante el encendido del testigo en el cuadro de instrumentos.

Nota

Es posible mantener el motor en marcha desactivando el sistema Start&Stop.

IRREGULARIDADES EN EL FUNCIONAMIENTO

En caso de mal funcionamiento, el sistema Start&Stop se apaga. El conductor es informado de la anomalía mediante la señalización del testigo, junto con un mensaje que se muestra en la pantalla (algunas versiones). En este caso, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

Advertencia

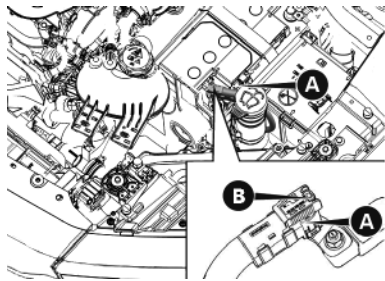
El funcionamiento del sistema Start&Stop puede verse afectado si no se utilizan accesorios RAM originales..

INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO

Cuando el vehículo esté inactivo, preste atención a la carga de la batería.

Realice el siguiente procedimiento:

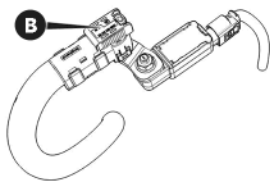
Si es necesario desconectar el cable de masa (-) de la batería, lo mismo debe hacerse a través del polo falso negativo **A**, de la siguiente manera:



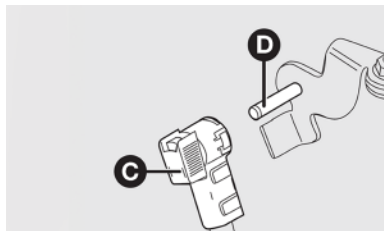
Nota

El sensor IBS de la batería, indicado por la flecha, nunca debe desconectarse del polo negativo, excepto cuando se reemplaza la batería.

- Presione el botón de bloqueo de acoplamiento rápido **B** para liberarlo del polo falso.



- Retire el acoplamiento rápido **C** del polo falso negativo **D**.



- Para volver a colocar el cable, empújelo en la dirección opuesta hasta que escuche el clic de bloqueo, asegurándose de que se bloquee.

Nota

Antes de continuar con el procedimiento, espere al menos 1 minuto antes de colocar el interruptor de encendido en la posición **STOP**.

Nota

La batería para vehículos con sistema Start&Stop tiene características específicas de esta versión y están destinadas a garantizar el perfecto funcionamiento del sistema. Es imprescindible que, para sustituir la batería, vaya a la **Red de Asistencia RAM**.

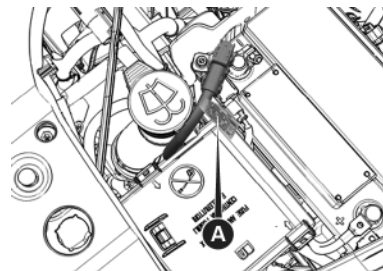


ADVERTENCIA

Si necesita desconectar los cables de la batería en vehículos equipados con motor de gasolina, inmediatamente después de la reconexión, deje el vehículo con el motor en marcha durante 1 minuto.

Este procedimiento evita que la batería se descargue. Respete siempre las instrucciones de este manual.

Hay disponible una etiqueta **A** adherida al cable negativo, que contiene información importante sobre las precauciones para la reconexión de la batería.



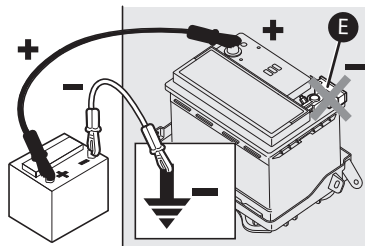
Nota

¡Atención! Bajo ninguna circunstancia quite la etiqueta del cable negativo de la batería.

ARRANQUE DE EMERGENCIA

En caso de arranque de emergencia con batería auxiliar, no conecte el cable negativo (-) de la batería auxiliar al terminal negativo **E** de la batería del vehículo. Conéctelo a un punto de tierra del motor/caja de cambio

(siga el procedimiento de “Arranque con batería auxiliar”).

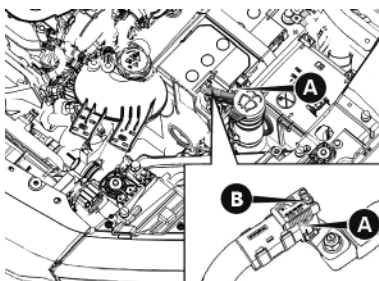


Nota

Antes de abrir el cofre, asegúrese de que el vehículo esté apagado y que el interruptor de encendido esté en la posición **OFF**. Se recomienda retirar la llave de contacto cuando el vehículo está detenido y hay otras personas presentes en el interior del vehículo.

Al repostar, asegúrese de que el vehículo esté apagado con el interruptor de encendido en la posición **OFF**.

No retire el sensor IBS **A** (sensor de batería inteligente) del polo negativo de la batería, ya que el sistema Start&Stop puede dejar de funcionar.



Nota

Después de reemplazar la batería, el sistema Start&Stop (si está equipado) puede no estar disponible temporalmente.

LIMITADOR DE VELOCIDAD (se equipado)

SPEED LIMITER

Es un dispositivo que permite definir la velocidad del vehículo a valores que el conductor puede programar.

Se puede establecer la velocidad máxima con el vehículo parado o en movimiento. La velocidad mínima programable es de 30km/h.

Cuando el dispositivo está activado, la velocidad del vehículo depende de la presión que se ejerce en el pedal del acelerador hasta alcanzar la velocidad programada (ver "Programación de la velocidad límite").

ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Para activar el dispositivo, presionar el botón **A**  en el volante.



La confirmación de que el dispositivo se ha activado se indica por el

símbolo  en la pantalla (de color blanco en las versiones con pantalla multifunción reconfigurable), junto con un mensaje específico, y según la última velocidad memorizada.

Si el control de cruce electrónico ha sido previamente activado, pulse dos veces el botón **A** . El primer pulsado desconecta la función que se ha activado antes, el segundo activa el limitador de velocidad.

PROGRAMACIÓN DE LA VELOCIDAD LÍMITE

Se puede activar la velocidad límite sin necesariamente activar el dispositivo.

Para memorizar una velocidad superior de la que se visualiza, pulsar brevemente el botón **SET +**. Cada vez se presiona el botón, la velocidad aumenta en aproximadamente 1 km/h mientras que, se si mantiene el botón pulsado, el aumento es de 5 km/h.

Para memorizar una velocidad inferior de la que se visualiza, pulsar

el botón **SET-**. Cada vez se pulsa el botón, la velocidad reduce en aproximadamente 1 km/h mientras que, se si mantiene el botón pulsado, la reducción es de 5 km/h.

ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Activación del dispositivo: pulsar los botones **SET +** o **SET -**. Activación del dispositivo se indica mediante la visualización del símbolo  en la pantalla (color verde en versiones con pantalla multifunción reconfigurable).

Desactivación del dispositivo: pulsar el botón **CANC**. La desactivación del dispositivo se indica mediante la visualización del símbolo  en la pantalla (color blanco).

Reactivación del dispositivo: pulsar el botón **RES**.

SOBREPASADO DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

La velocidad programada se puede sobrepasar cuando se pisa a fondo el pedal del acelerador, incluso cuando el dispositivo está activado (en el caso de un adelantamiento, por ejemplo).

En esos casos, el dispositivo se deshabita hasta que la velocidad caiga abajo del límite definido, cuando entonces, se reactiva de nuevo.

PARPADEO DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

La velocidad seleccionada comienza a parpadear en los siguientes casos:

- Cuando se presiona el pedal del acelerador y la velocidad del vehículo ha sobrepasado la velocidad programada.
- Cuando se activa el sistema después de definir un límite inferior a la velocidad efectiva del vehículo.

- Cuando el dispositivo no es capaz de reducir la velocidad del vehículo debido a un descenso en la carretera.
- Cuando se acelera bruscamente.

DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Para desactivar el dispositivo, pulsar el botón **A** .

Nota

La activación del control de cruce electrónico o de la funcionalidad HDC (*Control de descenso de pendientes*) resultará en la desactivación del dispositivo.

Desactivación automática del dispositivo

El dispositivo se desactiva automáticamente en caso de falla en el sistema. En este caso, buscar a la **Red de Asistencia RAM**.

CONTROL DE VELOCIDAD (si está equipado)

CONTROL DE CRUCERO - "CRUISE CONTROL"

Es un dispositivo electrónico de asistencia a la conducción que le permite mantener el vehículo a una velocidad deseada, sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Este dispositivo es apropiado para usarse a una velocidad superior a 40 km/h, en carreteras secas, de tramos largos y rectos, y con pocas variaciones (como los recorridos en autopistas).

El uso del dispositivo no es ventajoso en las vías urbanas con tráfico pesado. No utilizar el dispositivo en la ciudad.

Los botones para el control del control de cruce electrónico se encuentran en el lado derecho del volante.

Para asegurar un buen funcionamiento, el control de cruce elec-

trónico está diseñado para desconectarse en caso de activación simultánea de varias funciones. En este caso, se puede reactivar el sistema pulsando el botón  y redefiniendo la velocidad del vehículo que se desea.

ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO



ADVERTENCIA

Para utilizar el Cruise Control, observar algunos cuidados importantes respecto al cambio de marchas.

Durante la conducción con el dispositivo activado, no colocar la palanca de cambios en punto muerto.



ADVERTENCIA

En caso funcionamiento defectuoso o falla en el dispositivo, dirigirse a una **Red de Asistencia RAM**.

Siempre manejar con seguridad.



ADVERTENCIA

El Cruise Control electrónico puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante.

En algunos casos la velocidad podría resultar excesiva, con el riesgo de perder el control del vehículo y provocar accidentes. No utilizar el dispositivo en situaciones de tráfico intenso o en carreteras con curvas, hielo, nieve o resbaladizas.

Para activar el dispositivo, pulsar en botón .

La activación del dispositivo se indica por encendido de la luz de aviso  en el cuadro de instrumentos (en algunas versiones, junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla).

Si el limitador de velocidad está encendido, se necesita pulsar dos veces el botón  para activar el control de crucero (el primer pulsado desactiva el limitador de velocidad, y el segundo activa el control de crucero).



El dispositivo no se puede activar en la primera marcha o en marcha atrás: se aconseja activarlo en la 3ª marcha o en marchas superiores.

Nota

Es peligroso dejar el dispositivo encendido cuando no se lo utiliza. Una vez que hay un riesgo de que se active involuntariamente y que se pierda el control del vehículo debido a un exceso de velocidad no previsible.

Nota

El dispositivo no es compatible con las funcionalidades 4WD LOW y HDC. Si se las activa mientras se utiliza el control electrónico de crucero,

el dispositivo se desactivará automáticamente. Durante el uso de estas funciones, el control electrónico de crucero nunca queda disponible.

DEFINICIÓN DE LA VELOCIDAD QUE SE QUIERE LOGRAR

Para eso hacer lo siguiente:

- Activar el dispositivo (consultar las orientaciones descritas anteriormente).
- Cuando el vehículo alcanza la velocidad que se quiere lograr, pulsar y mantener pulsado el botón SET + (o SET -) y soltarlo para activar el dispositivo: cuando se suelta el acelerador, el vehículo sigue en la velocidad seleccionada.

Si es necesario (para hacer un adelantamiento, por ejemplo), es posible acelerar por el acelerador: cuando se suelta el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad previamente memorizada.

Cuando se está con el dispositivo activado y se enfrenta descen-

sos, puede haber un aumento ligero de la velocidad del vehículo en relación con lo seleccionado.

Nota

En terrenos regulares, antes de pulsar los botones SET + (o SET -) el vehículo debe viajar a una velocidad constante.

CAMBIO EN LA VELOCIDAD

Nota

El pulsado del botón SET + (o SET -) a través del menú de la pantalla del panel de instrumentos permite disminuir o aumentar la velocidad en 1 km/h (ver las instrucciones en el suplemento específico).

Incremento de la velocidad

Cuando el control electrónico de crucero se activa, se pulsa el botón SET + para incrementar la velocidad.

Cuando el botón se mantiene pulsado, la velocidad definida sigue aumentando hasta que se suelte el

botón, luego la nueva velocidad se almacena.

En cambio, a cada pulsado en el botón SET + se consigue un aumento de 1 km/h en la velocidad definida.

Uso del dispositivo en caminos montañosos

En versiones equipadas con cambio automático, cuando el manejo es en caminos montañosos el dispositivo reduce de forma independiente la velocidad para mantener la velocidad definida.

Como en carreteras con fuertes inclinaciones, la velocidad aumenta y disminuye, es preferible desactivar el dispositivo.

Nota

El dispositivo mantiene la velocidad en la memoria incluso en ascensos y descensos. Una ligera variación de la velocidad en los ascensos suaves es perfectamente normal.

Reducción de la velocidad

Cuando el dispositivo está activado, para disminuir la velocidad, pulsar el botón - .

Cuando el botón se mantiene pulsado, la velocidad definida sigue bajando hasta que se suelte el botón, luego la nueva velocidad se almacena.

En cambio, a cada pulsado en el botón **SET** - se consigue una reducción de 1 km/h en la velocidad definida.

LLAMAR DE VUELTA LA VELOCIDAD

Para llamar a la velocidad fijada anteriormente, pulsar y soltar el botón **RES** .

DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Cuando se hace un pulsado normal o ligero sobre el pedal del freno o un pulsado en el botón **CANC** durante la reducción de la velocidad del ve-

hículo, el control electrónico de crucero se desactiva, pero no borra la velocidad memorizada.

La velocidad memorizada se borra cuando:

- Se pulsa el botón  o se lo apaga desde el volante.
- Hay una falla en el control electrónico de crucero.

Otra manera de desactivar el dispositivo de control electrónico de crucero es pulsar el botón  o mover el dispositivo de arranque hasta **STOP**.

CONTROL ADAPTATIVO DE VELOCIDAD (si está equipado)

CONTROL ADAPTATIVO DE VELOCIDAD (ACC - ADAPTATIVE CRUISE CONTROL) (Si está equipado)

El ACC es un dispositivo de asistencia a la conducción, de control electrónico, que permite mantener el vehículo a la velocidad deseada sin tener que pisar el pedal del acelerador y que adapta su velocidad de acuerdo con el vehículo que va delante, reduciendo la velocidad y reanudando la preestablecida en caso de que no haya ningún obstáculo en el camino. Sin embargo, no es un sistema de seguridad y no fue desarrollado para prevenir colisiones.

El ACC está equipado con el sistema Stop&Go, que permite al conductor establecer la velocidad deseada y la distancia de frenado al llegar a un atasco. El sistema puede

mover el vehículo y detenerse según el tráfico. El ACC utiliza sensores de radar y cámaras para rastrear la posición de otros vehículos adelante, lo que le permite mantener una distancia segura en todo momento.

Este sistema puede utilizarse a una velocidad superior a 30 km/h, en trayectos largos rectos y secos, con pocos cambios de marcha (por ejemplo recorridos en carreteras).

Utilizar este dispositivo en vías extraurbanas con tráfico intenso no comporta ninguna ventaja. No utilizar el dispositivo en la ciudad.

Nota

Si los sensores no detectan un vehículo delante, el ACC mantendrá una velocidad fija definida por el conductor.

Si el sensor detecta un vehículo delante, el ACC aplicará frenado o aceleración limitadas (sin exceder la velocidad originalmente definida) automáticamente para mantener la distancia predefinida, manteniendo una

velocidad compatible con la del vehículo que va delante.

Nota

El ACC es un sistema de conveniencia y no actúa como sustituto a la atención y prudencia que la conducción de un vehículo exige. Es siempre responsabilidad del conductor estar atento a la vía, al tráfico y a las condiciones climáticas, así como a la velocidad del vehículo y la distancia en relación a los demás. Encima de todo, es del conductor la responsabilidad sobre el frenado, para asegurar la operación segura del vehículo bajo toda y cualquier condición. La completa atención del conductor es exigida permanentemente para el mantenimiento del control sobre el vehículo. La no observación de esas condiciones puede llevar a accidentes con lesiones graves y hasta la muerte.

El sistema ACC:

- No reacciona a a peatones, vehículos siguiendo en el sentido opuesto de la vía ni a objetos

inertes (por ejemplo, un vehículo parado en un embotellamiento o con problemas mecánicos).

- Puede no llevar en consideración las condiciones de la vía, del tráfico y del tiempo y puede aun tener su actuación limitada delante de condiciones adversas de visibilidad a la distancia.
- No siempre reconoce plenamente condiciones de conducción complejas, lo que puede resultar en avisos incorrectos o no emitidos.

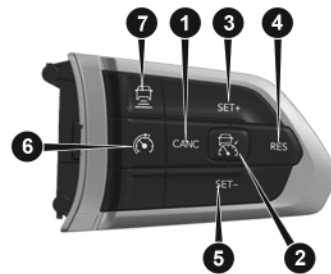
El sistema ACC debe ser apagado:

- En condiciones de niebla, lluvia fuerte, nieve, granizo, tráfico intenso y situaciones complejas de conducción (por ejemplo, en zonas de obras en carreteras).
- Al entrar en carriles para conversiones o vías de acceso; al conducir en carreteras sinuosas, cubiertas por hielo o nieve, resbaladizas o con pendientes muy pronunciadas.

- Al utilizar remolque en tramos de pendiente o bajadas pronunciados.
- Cuando cualesquier circunstancias impidan una conducción segura a velocidad constante.

Los botones de mando del Cruise Control electrónico se ubican del lado derecho del volante.

Para un correcto funcionamiento, el Cruise Control electrónico fue proyectado para desactivarse en caso de accionamiento simultáneo de varias funciones. En este caso se puede reactivar el sistema presionando el botón  redefiniendo la velocidad deseada del vehículo.



1. CANC/Cancelar
2. ACC On/Off
3. SET+/Aumentar velocidad
4. RES/Reanudar
5. SET-/Disminuir velocidad
6. Limitador de velocidad
7. Definir distancia ACC - disminuir

Nota

Cualquier modificación en el chasis, en la suspensión o en el tamaño de los neumáticos del vehículo afectará el desempeño de los sistemas ACC y AEB.

ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO



ADVERTENCIA

Cuando utilice el ACC observe algunas precauciones muy importantes con respecto al cambio.

No coloque el selector de cambios en punto muerto.



ADVERTENCIA

El ACC puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante.

En algunas condiciones, la velocidad puede ser excesiva, con el riesgo de perder el control del vehículo y provocar accidentes. No utilice el dispositivo en condiciones de mucho tráfico o en carreteras accidentadas, sinuosas, heladas, nevadas o con fango.



ADVERTENCIA

En caso funcionamiento defectuoso o falla en el dispositivo, dirigirse a una **Red de Asistencia RAM**.

Siempre manejar con seguridad.

Para activar el ACC, pulsar el botón .

El dispositivo sólo puede ser activado si la velocidad del vehículo es superior a 0 km/h.

La velocidad mínima que se definirá en el ACC es 30 km/h.

Cuando el sistema es activado y está listo para ser utilizado, el display del cuadro de instrumentos exhibe el mensaje "ACC Ready".

Cuando el sistema es desactivado, el display exhibe el mensaje "ACC off".

Nota

Es peligroso dejar activado el dispositivo cuando no se utiliza. El usuario podría activarlo involuntariamente y perder el control del vehículo a causa de una velocidad excesiva imprevista.

El sistema ACC no puede ser activado bajo las siguientes condiciones:

- Transmisión en 4D LOW.
- Pedal de freno accionado.
- Freno de estacionamiento accionado.
- Selector de cambios en **P**, **R** o **N**.
- Velocidad del vehículo superior a la faja de velocidad seleccionada.

- Frenos sobrecalentados.
- Puerta del conductor abierta.
- Cinturón de seguridad del vehículo no abrochado.

Nota

El dispositivo es incompatible con las funciones 4WD LOW y HDC. Activar estas funciones mientras se está utilizando el control de velocidad determina la desactivación automática del dispositivo. Durante el uso de estas funciones el ACC no está disponible.

Nota

El sistema ACC se puede desactivar cuando entra en actuación cualquier sistema de seguridad (ABS, TC, ESC, FCW, etc.).

DEFINICIÓN DE LA VELOCIDAD DESEADA

Proceder del siguiente modo:

- Activar el dispositivo (consultar las indicaciones anteriormente descritas).

- Cuando el vehículo alcanza la velocidad deseada, pulsar el botón **SET +** (o **SET -**) y soltarlo para activar el dispositivo. Cuando se suelte el acelerador, el vehículo circulará a la velocidad seleccionada.

En un descenso con el dispositivo activado puede que la velocidad del vehículo aumente ligeramente respecto a la programada.

Nota

Antes de pulsar los botones **SET +** (o **SET -**) el vehículo debe circular a una velocidad constante en una superficie plana.

VARIACIÓN DE LA VELOCIDAD

Nota

La presión del botón **SET +** (o **SET -**) permite la disminución de la velocidad en 1 km/h definida a través del menú del display del cuadro de instrumentos.

Aumento de la velocidad

Una vez activado el ACC, se puede aumentar la velocidad pulsando el botón **SET +**.

Manteniendo el botón pulsado, la velocidad configurada continuará aumentando hasta que se suelte el botón, a continuación se memorizará la nueva velocidad.

Cada vez que se pulsa el botón **SET +**, se obtiene el aumento de 1 km/h de la velocidad programada.

Uso del dispositivo en recorridos montañosos

En las versiones con cambio automático, si se conduce por recorridos montañosos el dispositivo puede reducir la marcha engranada autónomamente para mantener la velocidad configurada.

En carreteras con una pendiente pronunciada, la disminución o el aumento de la velocidad puede ser considerable y, por lo tanto, es preferible desactivar el dispositivo.

Nota

El dispositivo también mantiene memorizada la velocidad en subida y en bajada. Una ligera variación de la velocidad en subidas suaves es totalmente normal.

Disminución de la velocidad

Con el dispositivo activado, para disminuir la velocidad pulsar el botón **SET -**.

Manteniendo el botón pulsado, la velocidad configurada continuará disminuyendo hasta que se suelte el botón, a continuación se memorizará la nueva velocidad.

En cambio, cada vez que se pulsa el botón **SET -** se obtiene una regulación precisa de la velocidad programada.

REANUDAR LA VELOCIDAD

Si hay en la memoria del sistema una velocidad definida anteriormente, presionar el botón **RES** y soltarlo para volver al valor memorizado.



ADVERTENCIA

Volver a llamar una velocidad que sea muy alta o muy baja para las condiciones presentadas provocar aceleración o desaceleración abrupta del vehículo, comprometiendo la seguridad de la operación, lo que puede llevar a graves accidentes

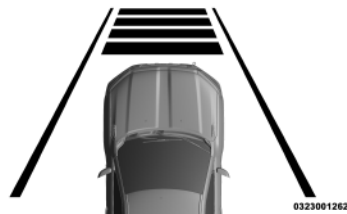
Usar la función de retomar la velocidad solamente si las condiciones de tráfico y de la vía lo permiten.

DEFINICIÓN DE LA DISTANCIA DEL VEHÍCULO QUE VA DELANTE

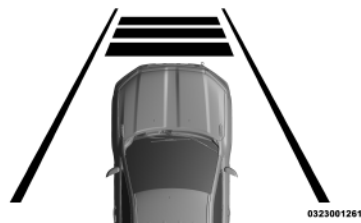
La distancia de acompañamiento del vehículo que va delante puede ser definida variando la representación gráfica entre cuatro barras exhibidas. Usando esta configuración de

distancia y la velocidad del vehículo, el ACC determina y mantiene la distancia del vehículo que va delante.

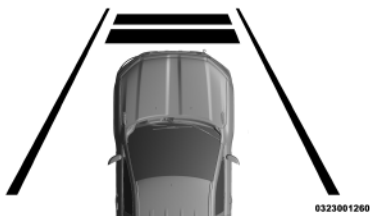
Configurando esta opción en la pantalla del tablero de instrumentos:



Distancia más larga



Distancia larga



Distancia media



Distancia corta

Para disminuir la distancia establecida, presionar y soltar el botón "Distancia definida - disminuir". Cada vez que se presiona el botón, la distancia definida disminuye en una barra (más corta). Una vez que se alcance la distancia más larga, si se presiona el botón nuevamente, la distancia volverá a ser la más larga posible.

El vehículo mantendrá la velocidad si no hay otro vehículo delante. Si el sistema detecta un vehículo menor velocidad en el mismo carril, la pantalla exhibirá el icono de vehículo detectado y el sistema ajustará automáticamente la velocidad del vehículo para mantener la distancia definida, independientemente del valor de velocidad definida en el Adaptive Cruise Control.

Nota

El sistema ACC desacelera el vehículo hasta detenerlo cuando el vehículo que está siendo seguido se detiene completamente. Luego de dos segundos, el conductor debe presionar el botón **RES** o pisar en el acelerador hasta volver a la velocidad establecida.

El vehículo mantendrá la velocidad definida hasta que:

- El vehículo que va delante acelere hasta una velocidad superior a la velocidad definida

- El vehículo que va delante salga de su carril o del alcance del sensor
- La distancia definida sea alterada
- El sistema se desactive

El frenado máximo aplicado por el ACC es limitado. Sin embargo, el conductor siempre puede accionar los frenos por cuenta propia, si es necesario.

Nota

Las luces de freno siempre se encienden cuando el sistema ACC efectúa cualquier frenado.

Un aviso de proximidad avisa al conductor si el sistema ACC prevé que su nivel máximo de frenado no es suficiente para mantener la distancia definida. Si eso ocurre, un alerta visual de frenado irá a parpadear en la pantalla del tablero de instrumentos y un alerta sonoro será emitido mientras el ACC sigue aplicando su nivel máximo de frenado.



Nota

El sistema de alerta de colisión frontal (FCW) actúa en conjunto con el control adaptativo de velocidad. la pantalla de alerta de frenado en el display del tablero de instrumentos es un aviso para que el conductor tome las medidas necesarias y no significa necesariamente que el sistema FCW está accionando los frenos de manera autónoma. Consultar el apartado "Sistema FCW" en el capítulo "Seguridad" para obtener más informaciones.

Auxilio en adelantamiento

Cuando se conduce con ACC activo y siguiendo a un vehículo, se puede proporcionar una aceleración adicional para que, al aumentarla velocidad preestablecida en el sistema, se produce el adelantamiento.

La asistencia se promoverá a partir de la activación del indicador de dirección (luz de giro) a la izquierda y se mantendrá únicamente durante los adelantamientos por la izquierda o la derecha. lado, respectivamente, volviendo el sistema a la velocidad originalmente establecida al final de la maniobra.

ALERTAS DE MANTENIMIENTO

Alerta de limpieza del sensor

El sistema puede exhibir un alerta visual en la pantalla del tablero de instrumentos y emitir una señal sonora llamando la atención para el hecho de que el sistema no está disponible y orientando la limpieza del sensor frontal del vehículo:

- En condiciones de visibilidad precarias, como bajo nieve o lluvia fuerte
- Cuando el sensor sea obstruido por fango, suciedad, hielo u otros elementos
- Cuando el vehículo esté en áreas con altos índices de reflexión de luz, como en locales con barreras reflectivas o en zonas cubiertas por hielo o nieve (el sistema irá a recuperarse cuando el vehículo deje esas áreas).

Nota

En raras ocasiones, cuando ningún vehículo esté siendo detectado en su camino, ese alerta puede aparecer temporalmente.

Si las condiciones climáticas no son un factor, el sensor, que está centralizado delante del vehículo, debajo de la rejilla inferior, deberá ser controlado.

Para mantener el sistema ACC operando correctamente, es importante notar:

- Mantener el sensor siempre limpio. Limpiar con cuidado la lente utilizando un tejido blando
- No quitar ningún tornillo del sensor
- No instalar ningún tipo de accesorio cerca del sensor, incluyendo material transparente
- No hacer cualquier alteración en los componentes originales cerca del sensor
- Si la parte delantera del vehículo se daña debido a un accidente, acudir a la **Red de Asistencia RAM**.

Cuando las condiciones que desactivaron el sistema no estén más presentes, el sistema vuelve al estado desactivado y reanuda el funcionamiento normal cuando sea reactivado.

Nota

Si el alerta de limpieza del sensor ocurre a menudo, sin cualquier obstrucción del sensor, acudir a la **Red de Asistencia RAM**.

Alerta de limpieza del parabrisas

El sistema puede exhibir un mensaje de alerta sobre la limitación de su funcionalidad y orientando la limpieza del parabrisas del vehículo en el display del tablero de instrumentos y emitir un aviso sonoro cuando las condiciones limiten a su desempeño temporalmente.

Eso ocurre con más frecuencia en momentos bajo condiciones de visibilidad precarias, como bajo nieve, niebla o lluvia fuerte.

El sistema también puede presentar limitaciones cuando el parabrisas es obstruido por fango, suciedad o hielo y cuando hay niebla en el vidrio del lado interior. En tales casos, el display del tablero de instrumentos presentará un mensaje de alerta sobre

la limitación de la funcionalidad y orientando la limpieza del parabrisas y el sistema tendrá sus prestaciones reducidas.

Si las condiciones climáticas no son un factor, el parabrisas y la cámara detrás del retrovisor deberán ser verificadas. Puede que sea necesario limpiar esos equipamientos o quitar alguna obstrucción.

El mensaje de aviso de limitación de funcionalidad puede ser exhibido en algunos momentos cuando se conduce el vehículo en condiciones adversas. el sistema ACC se recupera en cuanto el vehículo deje el área bajo tales condiciones. En raras ocasiones, cuando la cámara no está rastreando ningún tipo de vehículo o objeto en su camino, la exhibición de ese mensaje puede ocurrir temporalmente.

Cuando no estén más presentes las condiciones que limitaron el funcionamiento del sistema ACC, el sistema volverá a su funcionamiento normal.

Nota

Si la alerta de limpieza del parabrisas ocurre a menudo, sin cualquier obstrucción visible del parabrisas o de la cámara interna, acudir a la **Red Asistencia RAM**.

Alerta de reparación del sistema

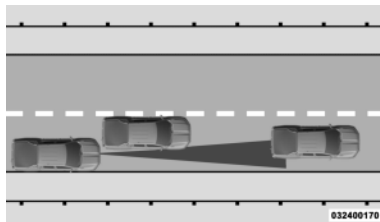
Si el sistema se apaga y empieza a exhibir un alerta visual en la pantalla del tablero de instrumentos orientando la reparación del ACC/FCW, puede haber una falla interna en el sistema o un desperfecto que limita la funcionalidad del ACC.

Aunque el vehículo siga en condiciones normales, el sistema estará temporalmente indisponible. Si eso ocurre, se recomienda intentar activarlo más tarde, preferentemente tras haber apagado el vehículo y encenderlo nuevamente. Si el problema persiste, acudir a la **Red de Asistencia RAM**.

PRECAUCIONES EN LA CONDUCCIÓN CON ACC

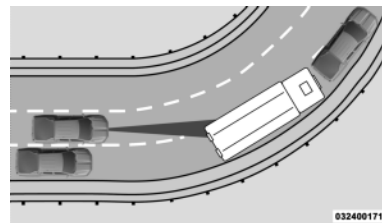
Conducción con remolque

Durante la conducción con remolque, no se recomienda el uso del ACC.



Vehículos desplazados en el carril

El ACC puede no detectar otro vehículo que va delante desplazado de la línea de su recorrido, aunque en el mismo carril, bien como vehículos desplazándose lateralmente como ocurre en la unión de dos carriles de pista.



Curvas y giros

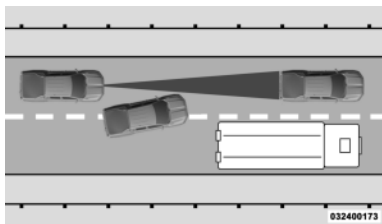
Por cuestiones de estabilidad, el sistema puede reducir la velocidad y aceleración del vehículo en curvas y giros sin cualquier vehículo detectado delante. Una vez que esté fuera de la curva, el sistema reanudará la velocidad originalmente establecida. Eso es parte del funcionamiento normal del ACC.

El desempeño del ACC puede limitarse en curvas cerradas.



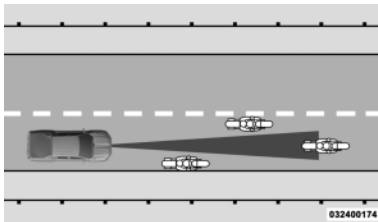
Desniveles, pendientes o bajadas

El ACC puede no detectar un vehículo en su carril cuando la vía presenta desniveles verticales, como en carreteras con tramos montañosos. Dependiendo de la velocidad, de la carga del vehículo, de las condiciones del tráfico y de la inclinación del terreno, el desempeño del sistema puede ser limitado.



Cambios de carril

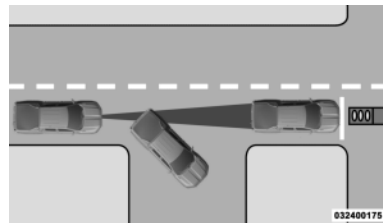
El ACC puede no detectar un vehículo hasta que esté completamente en su carril. En el momento ilustrado anteriormente, el ACC todavía no detectó el vehículo realizando el cambio de carril y puede ser que no lo detecte hasta que sea tarde para que el ACC tome cualquier medida. Puede ser que no haya suficiente distancia para el vehículo cambiando de carril. Esté siempre atento y listo para accionar los frenos, si es necesario.



Vehículos estrechos

Vehículos estrechos, como motos, siendo conducidas cerca de los límites del carril o lateralmente en esas zonas no son detectados hasta

que estén completamente dentro del carril. Puede ser que no haya suficiente distancia hasta el vehículo que va delante para esos vehículos.



Objetos y vehículos detenidos o estacionados

El ACC puede no reaccionar a vehículos detenidos. Por ejemplo, en situaciones en las que el vehículo seguido salga de su carril y el vehículo delante esté detenido en el mismo carril o a punto de detenerse, el ACC no puede tomar ninguna acción.. Esté siempre atento y listo para accionar los frenos, si es necesario.

DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

El control de velocidad se desactiva, sin que la velocidad memorizada se borre, bajo las siguientes condiciones:

- Si se presiona el pedal de freno
- Si se presiona el botón **CANC**
- Si el sistema de frenos ABS entra en acción
- Si se coloca el selector de cambios en cualquier posición diferente de la posición **D**
- Si se activa el sistema ESC
- Si se acciona el freno de estacionamiento
- Si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor en bajas velocidades
- Si se abre la puerta del lado del conductor en bajas velocidades
- Si el sistema TSC entra en acción
- Si el conductor desactiva completamente el sistema ESC

El sistema se activa y la velocidad memorizada se borra en los siguientes casos:

- Si se presiona el botón  en el volante
- Si se presiona el botón  en el volante
- Si se coloca el conmutador de arranque en la posición **STOP/OFF**
- Si se selecciona el modo de tracción 4WD LOW

ASISTENTE DE ESTACIONAMIENTO

SISTEMA PARKSENSE® (si está equipado)

Sensores del sistema de estacionamiento



ADVERTENCIA

La responsabilidad por el estacionamiento y por otras maniobras pe-

ligrosas es siempre y exclusivamente del conductor.

Al efectuar estas maniobras, comprobar siempre que no hayan personas (sobre todo niños) ni animales. El sistema de asistencia debe considerarse sólo una ayuda al conductor, el cual no deberá nunca disminuir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas aunque se efectúen a baja velocidad.



ADVERTENCIA

Para el buen funcionamiento del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre libres de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores, tener mucha atención para no rayarlos o dañarlos; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. Los sensores se deben lavar con agua limpia, si fuera necesario, añadiendo jabón para automóviles.

En las estaciones de lavado que utilizan pulverizadores de vapor de agua o de alta presión, limpiar rá-

pidamente los sensores manteniendo el pulverizador a más de 10 cm de distancia.



ADVERTENCIA

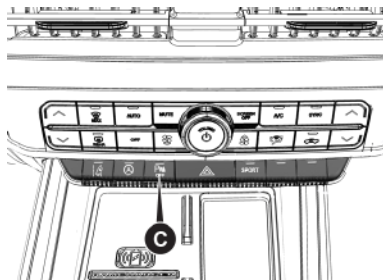
Para eventuales intervenciones en los sensores ubicados en el parachoques, dirigirse exclusivamente a la **Red de Asistencia RAM**.

Intervenciones en el parachoques efectuadas de modo incorrecto pueden perjudicar el funcionamiento de los sensores de estacionamiento.

El vehículo puede estar equipado con un sistema de asistencia de estacionamiento que, según la versión, ofrece señalizaciones visuales y sonoras de acuerdo con la proximidad de obstáculos en la trasera y/o en la delantera del vehículo.

O sistema ParkSense se activa cuando se acopla la marcha atrás del vehículo (en versiones equipadas con sensores en la delantera, el sistema también se activará con el cambio en la posición **D**, con funciona-

miento equivalente para obstáculos delante del vehículo). El sistema deberá estar activado a través del botón **F** en el conjunto de controles en el tablero. El LED correspondiente en el botón se enciende para indicar que el sistema está activado.



El sistema seguirá activo hasta que la velocidad del vehículo supere 11 km/h. Cuando eso ocurre, el sistema se desactiva y la pantalla exhibe un aviso, indicando que el vehículo está muy rápido. El sistema volverá al estado activo cuando la velocidad bajar a un valor de aproximadamente 9 km/h.

Los sensores de estacionamiento, situados en el parachoques delantero

y trasero (si está equipado), tienen la función de detectar la presencia de eventuales obstáculos que se encuentren cerca de la parte delantera y/o trasera del vehículo.

Los sensores avisan al conductor de la presencia de obstáculos, a través de una señal sonora, con señalización visual en la pantalla del cuadro de instrumentos. Para activación de la visualización de las indicaciones visuales de la pantalla del cuadro de instrumentos, consultarlas definiciones del Sistema Uconnect™.





Señalización acústica

Frecuencia de la señal acústica:

- Aumenta con la disminución de la distancia entre vehículo y obstáculo.
- Se vuelve continua cuando la distancia que separa el vehículo del obstáculo es inferior a cerca de 30 cm y se detiene inmediatamente si la distancia del obstáculo aumenta.
- Permanece constante si la distancia entre el vehículo y el obstáculo permanece inalterada. Si esta situación se comprueba para los sensores, el aviso sonoro se in-

terrumpe tras aproximadamente 3 segundos para evitar, por ejemplo, señalizaciones en caso de maniobra junto a paredes o muros.

Cuando el sistema emite na señalización acústica, el volumen del sistema Uconnect™, si está activado, se reduce automáticamente por el asistente de estacionamiento.

Señalización en la pantalla

La pantalla del cuadro de instrumentos exhibe las señalizaciones relativas al asistente de estacionamiento solamente si se ha seleccionado la opción "Señal acústico y pantalla" en el interior del menú "Definiciones" del sistema Uconnect™ (para obtener más informaciones, consultar el suplemento específico).

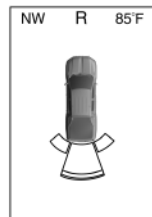
El sistema señala la presencia de un obstáculo visualizando sólo un arco en una de las áreas posibles, con base en la distancia del objeto y en la posición en relación al vehículo. Si

el obstáculo es detectado en el área central trasera, la pantalla exhibirá, con la aproximación del obstáculo, sólo un único arco primero fijo, después intermitente, junto con la emisión de una señalización acústica.

Si el obstáculo es detectado en el área trasera izquierda y/o derecha, la pantalla exhibirá el respectivo arco intermitente en la zona correspondiente y el sistema emitirá una señalización intervalos aproximados o fija.

En general el vehículo está más cerca del obstáculo cuando la pantalla exhibe sólo un arco intermitente y la señalización acústica se vuelve continua.

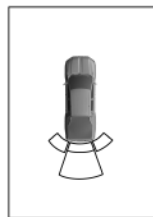
Sistema con sensores en la trasera



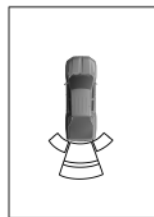
Señal acústica única/arco sólido



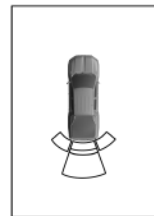
Señal acústica rápida/arco intermitente



Señal acústica lenta/arco sólido



Señal acústica lenta/arco sólido



Señal acústica continua/arco intermitente

Sistema con sensores en la delantera y en la trasera

Maniobras con la marcha atrás acoplada:



Señal acústica única/arco sólido



Señal acústica lenta/arco sólido



Señal acústica lenta/arco sólido



Señal acústica rápida/arco intermitente



Señal acústica rápida/arco intermitente



Señal acústica continua/arco intermitente

Maniobras con el cambio en la posición **D** :



Sin señal acústica/arco sólido



Sin señal acústica/arco intermitente



Señal acústica rápida/arco intermitente



Señal acústica continua/arco intermitente

Distancias de detección

Si los sensores detectan diversos obstáculos, el sistema lleva en cuenta solamente aquél que se encuentra más cerca

E

Señalizaciones de Alertas delanteros

Alertas					
Distancia delantera	Mayor que 120 cm	120–100 cm	100–65 cm	65–30 cm	Menor que 30 cm
Arcos — izquierda	Ningún	Ningún	Ningún	2º intermitente	1er intermitente
Arcos — centro	Ningún	4º sólido	3er intermitente	2º intermitente	1er intermitente
Arcos — derecha	Ningún	Ningún	Ningún	2º intermitente	1er intermitente
Alerta sonoro	Ningún	Ningún	Ningún	Alerta sonoro aumenta a medida que los objetos se acercan al vehículo.	Continuo
Volumen de la radio reducido	No	No	No	No	No

Señalizaciones de Alertas traseros

Alertas							
Distancia trasera	Mayor que 200 cm	200–150 cm	150–120 cm	120–100 cm	100–65 cm	65–30 cm	Menor que 30 cm
Arcos — izquierda	Ningún	Ningún	Ningún	Ningún	Ningún	Ningún	1º intermitente
Arcos — centro	Ningún	6º sólido	5º sólido	4º sólido	3er intermitente	2º intermitente	1º intermitente
Arcos — derecha	Ningún	Ningún	Ningún	Ningún	Ningún	2º intermitente	1º intermitente
Alerta sonoro	Ningún	Alerta sonoro aumenta a medida que los objetos se acercan al vehículo. Cuando el objeto está a menos de 30 cm, el alerta será un tono continuo.					Continuo

Alertas							
Volumen de la radio reducido	No	No	No	No	No	No	No

SINALIZACIÓN DE ANOMALÍAS

Eventuales anomalías de los sensores de estacionamiento son indicadas durante el acoplamiento de la marcha atrás, por el encendido del ED en el botón de accionamiento del sistema.

Las luces de LED se encienden en caso de una falla en el sistema Park-Sense®. Si se presiona la tecla durante una avería en el sistema, el LED parpadea por cerca de 5 segundos y luego se desactiva.

Algunas condiciones pueden influir en la eficiencia del sistema de estacionamiento:

- Una disminución de la sensibilidad del sensor o del rendimiento del sistema de ayuda al estacionamiento puede deberse a la presencia de hielo, nieve o barro en la superficie del sensor.
- Cuando el sensor detecta un objeto inexistente ("interferencia de Eco"), eso pasa por la interferencia de carácter mecánico como: lavado de vehículos, lluvia (con-

diciones de viento fuertes,) gránizo, etc.

- Las señales que el sensor envía también pueden sufrir interferencia por la presencia de sistemas de ultrasonido que estén cerca (como frenos neumáticos de vehículos pesados o martillos neumáticos).
- El rendimiento del sistema de asistencia al estacionamiento puede influenciarse también por la posición de los sensores, como variaciones de las alineaciones (debido al desgaste de los parachoques y suspensiones) o la sustitución de neumáticos, y sobrecarga o modificaciones con el fin de bajar el vehículo
- En la ausencia de un remolque usar un gancho de remolque puede interferir con el correcto funcionamiento de los sensores de estacionamiento. La instalación de un gancho de remolque fijo impide el buen funcionamiento de los sensores de estacionamiento.

En vehículos equipados con ganchos de remolque extraíble, ya sean originales o instalados después de la compra del vehículo, para evitar un mal funcionamiento de los sensores, se recomienda desengancharlos del travesaño cuando no tenga de hacer un remolque.

- Utilización de adhesivos en los sensores. No poner cualquier adhesivo en los sensores.

FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

El funcionamiento de los sensores no se desactiva cuando se introduce una conexión al cable eléctrico del remolque en el gancho de remolque del vehículo.

Antes de usar al asistente de estacionamiento, se recomienda desmontar todo el conjunto y la ampliación de la caja si el vehículo no se va a utilizar para remolcar.

El incumplimiento de esta recomendación puede causar lesiones

personales, y daños a vehículos u obstáculos, ya que los sensores pueden detectar el conjunto de la bola de enganche del remolque y el propio enganche (según el tamaño y forma que tiene), y proporcionar una indicación falsa de obstáculo en el área detrás del vehículo.

CÁMARA DE MARCHA ATRÁS (si está equipado)

PARKVIEW® rear back up camera (cámara secundaria trasera)

La cámara de marcha atrás **A** se encuentra en la puerta trasera de la caja de cargas.



ADVERTENCIA

La responsabilidad de las maniobras de estacionamiento y de otras maniobras potencialmente peligrosas recae siempre en el conductor. Al realizar estas maniobras, comprobar siempre que no haya personas (sobre todo niños) ni animales en la trayectoria que se pretende recorrer.

La cámara es una ayuda para el conductor, así esto nunca debe reducir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas aunque se efectúen a baja velocidad. Además, seguir a una velocidad moderada, a fin de detener en cualquier momento

en caso de presencia de un obstáculo.



ADVERTENCIA

Para un buen funcionamiento, es esencial que la cámara esté libre de barro, suciedad, nieve o hielo. Cuando limpie la cámara, prestar atención para no rayarla o dañarla; por eso, evitar trapos secos, ásperos o duros. Utilizar trapos de nylon o algodón, sin pelusas.

La cámara debe lavarse con agua limpia, eventualmente utilizando champú para autos. Cuando el lavado se hace en establecimientos de lavado que utilizan máquinas con chorro de vapor o de alta presión, limpiar rápidamente la cámara manteniendo la boquilla a una distancia de más de 10 cm. Además, no poner adhesivos en la cámara.

E

Activación/desactivación de la cámara

Cada vez que se acciona la marcha atrás, la pantalla presenta el imagen capturada por la cámara de marcha atrás que queda en la parte trasera del vehículo.

Las imágenes se muestran en la pantalla junto con un mensaje de advertencia.

Cuando se coloca el selector de cambios en la posición de marcha atrás, si la función ha sido configurada en el sistema Uconnect™ y está activada, la cámara sigue mostrando la imagen hasta 10 segundos después del desengranado de la marcha atrás, a menos que la velocidad del vehículo no es superior a 13 km/h o, que el selector de cambios esté en posición **P** (Estacionamiento) o que la llave de encendido esté en la posición **STOP**.

Cuando la palanca de cambio no está en la posición de marcha atrás, surge un botón gráfico en la pantalla del sistema Uconnect™ para desac-

tivar la visualización de la imagen de la cámara.

Nota

La imagen en la pantalla puede mostrarse ligeramente deformada.

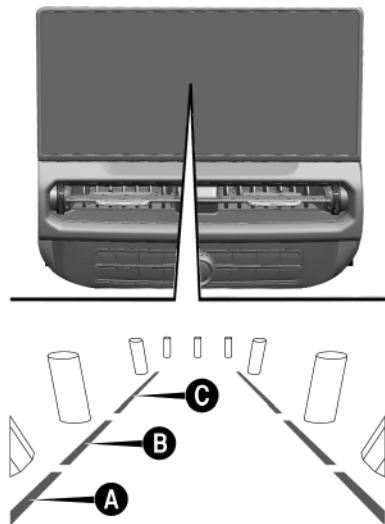
VISUALIZACIONES Y MENSAJES EN LA PANTALLA

Visualizaciones en la pantalla

En el sistema Uconnect™ se puede configurar la visualización de la pantalla en líneas guía. Si está activada, la rejilla se coloca sobre la imagen para mostrar el ancho aproximado del vehículo y el recorrido en marcha atrás que se prevé según la posición del volante.

Una línea central discontinua superpuesta indica el centro del vehículo para facilitar las maniobras de estacionamiento o la alineación con el gancho de remolque. Las áreas de diferentes colores indican la distancia desde la parte trasera del vehículo.

Ver a continuación las distancias aproximadas de cada área.



- **Área roja (A)** - distancia de 0 ÷ 30 cm desde la parte trasera del vehículo
- **Área Amarilla (B)** - distancia de 30 cm ÷ 1 m desde la parte trasera del vehículo

- **Área Verde (C)** - distancia de 1 m o más desde la parte trasera del vehículo

Mensajes en la pantalla

Si la puerta trasera está abierta, la cámara no identifica ningún obstáculo en la parte trasera del vehículo. En la pantalla se exhibe un mensaje de advertencia específico.

En este caso, cerrar las puertas traseras, garantizando que estén bien bloqueadas.

Nota

En algunas circunstancias, como en presencia de hielo, nieve o barro en la superficie de la cámara, la sensibilidad de la cámara puede reducirse.

Nota

Si, después de reparaciones, es necesario volver a pintar la puerta de la caja de carga, asegurarse de que la tinta no entra en contacto con la cámara.

Nota

Durante maniobras de estacionamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que puedan existir por encima y por debajo del campo de acción de la cámara.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

TPMS (Tire Pressure Monitoring System) (si está equipado)



ADVERTENCIA

La presencia del sistema TPMS no exhime al conductor de regularmente controlar la presión de los neumáticos, incluso el de repuesto y realizar el correcto mantenimiento de los mismos.

El sistema no acusa una eventual avería de un neumático.



ADVERTENCIA

La presión de los neumáticos debe comprobarse con neumáticos fríos. Si por cualquier motivo se comprueba la presión con neumáticos calientes, no reducir la presión aunque sea superior al valor previsto.

Volver a comprobar la presión con neumáticos fríos.



ADVERTENCIA

En caso de que se monten una o varias ruedas sin el sensor (por ejemplo, si se monta la rueda de repuesto), el sistema ya no estará disponible y guiones (- -) serán exhibidos en las posiciones de los valores de presión de todas las ruedas.

En la pantalla aparecerá un mensaje de advertencia, hasta que vuelvan a montarse de nuevo las ruedas provistas de sensores.



ADVERTENCIA

El sistema TPMS no indica pérdidas inesperadas en la presión de los neumáticos (en caso de agujeros en un neumático, por ejemplo).

En este caso, detener el vehículo frenando con cuidado y sin hacer maniobras repentinas.



ADVERTENCIA

La presión de los neumáticos puede variar dependiendo de la temperatura exterior.

El sistema puede indicar temporalmente una presión baja. Si es así, controlar la presión de los neumáticos en frío y, si hace falta, restablecer el valor de inflado.



ADVERTENCIA

Cuando se desmonta una llanta es conveniente reemplazar también la válvula de goma. Para eso, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**.

El montaje/desmontaje de los neumáticos y/o ruedas requieren cuidados especiales. Para evitar dañar o montar los sensores de manera incorrecta, el cambio de los neumáticos/ruedas debe realizarse por personal especializado. Ponerse en contacto con la **Red de Asistencia RAM**.

El vehículo puede estar equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos TPMS (Tire Pressure Monitoring System), capaz de señalar al conductor cualquier presión de los neumáticos insuficiente en función de la presión en frío indicada en el capítulo "Datos técnicos".

El sistema consiste en un sensor transmisor de radiofrecuencia montado en cada rueda (en la rueda dentro del neumático), capaz de enviar información sobre la presión de cada neumático a la central de control.

La visualización en la pantalla es la siguiente:



La presión de llenado varía según la temperatura en aproximadamente 0,07 bar (1 psi) cada 6,5 °C (12 °F). Esto significa que una disminución de la temperatura exterior corresponde a una disminución de la presión de los neumáticos. Ajuste siempre la presión de inflado de los neumáticos cuando estén fríos. Esta última se define como la presión de los neumáticos después de al menos 3 horas de inactividad del vehículo o un kilometraje inferior a 1,6 km después de un descanso de 3 horas.

La presión de inflado en frío no debe superar el máximo indicado en la parte posterior del neumático; para más información, consulte el apar-

tado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos".

La presión de los neumáticos aumenta mientras se conduce el vehículo. Es una condición normal y no requiere ninguna regulación de presión.

El sistema TPMS alerta al conductor sobre la posible presencia de una condición de inflado insuficiente si cae por debajo del límite de advertencia por cualquier motivo, incluidos los efectos de la baja temperatura y la pérdida normal de presión de los neumáticos.

El sistema TPMS dejará de señalar la condición de presión insuficiente cuando ésta vuelva a ser igual o superior al llenado en frío prescrito. Si se indica una presión insuficiente de los neumáticos (testigo  encendido en el cuadro de instrumentos), aumentar así la presión de inflado hasta alcanzar el valor en frío prescrito.

El sistema se actualiza automáticamente y el testigo  se apaga tan pronto como el sistema recibe las

presiones de llenado actualizadas. Puede ser necesario conducir el vehículo durante aproximadamente 20 minutos a una velocidad constante superior a aproximadamente 25 km/h antes de que el sistema TPMS pueda recibir esta información.

Ejemplo operativo

Suponiendo que la presión de inflado en frío prescrita (es decir, con el vehículo parado durante al menos 3 horas) es igual a 2,3 bar (33 psi), si la temperatura ambiente es de 20 °C (68 °F) y la presión de los neumáticos detectada es 1,95 bar (28 psi), un descenso de la temperatura a -7 °C (20 °F) hace que la presión de los neumáticos disminuya aproximadamente 1,65 bar (24 psi). Esta presión es lo suficientemente baja, activando el testigo .

Nota

El sistema TPMS está diseñado para las ruedas y neumáticos originales. Las presiones prescritas y los consiguientes límites de alarma definidos

con el sistema TPMS se establecieron en función del tamaño de los neumáticos instalados en el vehículo. El uso de neumáticos de repuesto de un tamaño, tipo y/o diseño diferente al original puede provocar un mal funcionamiento del sistema o dañar los sensores. Las ruedas montadas en el mercado de accesorios pueden dañar los sensores. El uso de selladores de neumáticos del mercado de accesorios puede dañar el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS). Después de usar sellador de neumáticos del mercado de accesorios, se recomienda comunicarse con la **Red de Asistencia RAM** para que revisen los sensores. Después de comprobar o ajustar la presión de inflado, vuelva a colocar siempre la tapa de la válvula para evitar la infiltración de humedad y suciedad que podría dañar el sensor de control de presión de los neumáticos.

Aviso de presión de neumáticos insuficiente

Si se detecta un valor de presión insuficiente en uno o más neumáticos, el testigo  se enciende en el cuadro de instrumentos y mensajes específicos se muestran en la pantalla. El sistema también muestra gráficamente la posición del neumático o neumáticos caracterizados por presión insuficiente. También se emite una señal acústica.

Mensaje de verificación del TPMS

En presencia de avería en el sistema, además de emitir una señal acústica, el testigo  parpadea durante 75 segundos y luego permanece fijo.

En algunas versiones, el mensaje "Mantenimiento del sistema" se muestra dentro del menú "Info Vehículo" en la pantalla y se muestran guiones (– –) en lugar del valor de presión, lo que indica la imposibilidad de detectar el sensor. En el menú "Mensajes almacenados"

se muestra el mensaje "Comprobar sistema de presión de neumáticos".

Colocando el conmutador de encendido en **STOP** y nuevamente en **RUN**, la secuencia de señalización se repite siempre que la avería aún esté presente.

El testigo  se apaga y el mensaje en la pantalla se desactiva cuando desaparece la condición de avería y, en algunas versiones, en lugar de guiones, se muestra nuevamente el valor de la presión.

Una anomalía del sistema podría ocurrir en los siguientes casos:

- Las perturbaciones de radiofrecuencia particularmente intensas pueden inhibir el correcto funcionamiento del sistema TPMS. Esta condición será señalada por un mensaje específico en la pantalla. La señalización desaparecerá automáticamente tan pronto como la interferencia de radiofrecuencia deje de interferir con el sistema.

- Aplicación, en el mercado de la reposición, de películas coloreadas sobre vidrio que interfieren con las ondas de radio emitidas por el sistema TPMS.
- Uso de juegos de ruedas/neumáticos sin sensores para el sistema TPMS.
- La rueda de repuesto no tiene un sensor de control de presión de neumáticos. Por lo tanto, la presión del neumático no está controlada por el sistema.

Nota

El vehículo puede estar equipado con una rueda de repuesto con o sin sensor TPMS original para medir la presión de los neumáticos.

Es posible que la rueda de repuesto no esté equipada con un sensor TPMS. Una vez montada, durante la marcha se enciende el testigo  (parpadeando durante unos 75 segundos y luego con luz fija), en el display aparece el mensaje "Service System" y se muestran guiones (– –)

en lugar del valor de presión en todas las ruedas. En el menú "Mensajes almacenados" se muestra el mensaje "Comprobar sistema de presión de neumáticos". Esta condición continúa hasta que se instala en el vehículo una rueda equipada con un sensor TPMS original.

Rueda de repuesto de dimensiones normales (sin sensor TPMS): una vez montada, en marcha se enciende el testigo  (parpadeando durante unos 75 segundos y luego se enciende con luz fija), en la pantalla aparece el mensaje "Mantenimiento del sistema" y se muestran guiones (–) en lugar del valor de presión en todas las ruedas. En el menú "Mensajes almacenados" se muestra el mensaje "Comprobar sistema de presión de neumáticos". Esta condición continúa hasta que se instala en el vehículo una rueda equipada con un sensor TPMS original. De ese modo, el sistema se reinicia, el testigo  se apaga, el mensaje de presión no disponible ya no se muestra y el valor

de la presión de la rueda se muestra nuevamente.

Rueda de repuesto de dimensiones normales (con sensor TPMS): una vez instalada, puede ser necesario conducir el vehículo durante aproximadamente 20 minutos a una velocidad constante de más de aproximadamente 25 km/h, para que el testigo  se apague; ya no se muestra el mensaje de presión no disponible y se vuelve a mostrar el valor de la presión de las ruedas.

Nota

En todos los casos anteriores, es recomendable comprobar la presión de inflado del neumático de la rueda de repuesto antes de empezar a conducir el vehículo.

Nota

En caso de reemplazo de neumáticos, al conducir el vehículo por períodos cortos, puede tomar un poco de tiempo antes de que se reinicie el sistema.

Desactivación del sistema TPMS

El sistema TPMS se puede desactivar reemplazando las ruedas equipadas con sensores TPMS por otras que no los tengan. Luego conduzca durante aproximadamente 20 minutos a una velocidad constante superior a aproximadamente 25 km/h.

El sistema TPMS emitirá una señal sonora, la luz de advertencia, el testigo  parpadeará durante unos 75 segundos, luego permanecerá encendido con luz fija y en la pantalla del cuadro de instrumentos aparecerá el mensaje "Comprobación del sistema TPMS" y guiones (–) en lugar de los valores de presión.

A partir del próximo ciclo de arranque, el sistema TPMS no emitirá ninguna señal acústica y en la pantalla ya no aparecerá el mensaje "Comprobación del sistema TPMS", pero permanecerán guiones (–) en lugar del valor de presión.

CARGA DE COM- BUSTIBLE EN EL VEHÍCULO

PROCEDIMIENTOS

Si el motor presenta funcionamiento irregular o el vehículo sufre sacudidas durante la marcha, la causa puede ser la presencia de combustible insuficiente o baja en el depósito. En ese caso, conducir el vehículo hasta la concesionaria de la **Red de Asistencia RAM** más cercana, con velocidad moderada y sin exigirle mucho del motor. Si esos inconvenientes ocurren luego después de un reaprovisionamiento, en una estación de servicio, apagar inmediatamente el motor y dirigirse a la Red de Asistencia RAM o un taller especializado, a fin de evitar daños más grandes al motor o a otros sistemas del vehículo.

Antes de repostar, es importante asegurarse de tener el tipo correcto de combustible.

Además, apague el motor antes de repostar.

Los dispositivos anticontaminación requieren el uso exclusivo de gasolina sin plomo. o uso exclusivo de gasolina sem chumbo.



ADVERTENCIA

Nunca introducir, ni en casos de emergencia, la mínima cantidad de combustible no homologado en el depósito.

Observar las recomendaciones de este manual.



ADVERTENCIA

Certificarse del origen del combustible y utilizar solamente combustible con calidad certificada, adquirido en estaciones de servicio de la red de distribuidores que dispongan de programas de certificación de calidad transparentes.

Utilizar combustible con especificación inadecuada o de baja calidad

podrá afectar las prestaciones del vehículo, además de provocar daños irreversibles al sistema de inyección y otros posibles daños al motor, no cubiertos por la garantía.



ADVERTENCIA

No añadir otro tipo de combustible en el depósito. Utilice sólo combustible homologado para uso en automóviles.

Otros tipos de gasolina podrían dañar irreversiblemente el convertidor catalítico.



ADVERTENCIA

No utilizar combustible distinto del especificado.

El sistema solo está preparado para funcionar con gasolina.



ADVERTENCIA

Utilizar únicamente el combustible con especificación establecida

según Legislación Federal vigente en la fecha de la fabricación del vehículo.

Eventuales daños en los componentes de los sistemas de emisiones, alimentación y otros daños en el mismo motor debido al uso de combustible fuera de las especificaciones, combustible contaminado, adulterado o con presencia de plomo o aditivos metálicos a base de manganeso, no serán cubiertos por la garantía.



ADVERTENCIA

No añadir aditivos recomendados para otros tipos de combustible al depósito de combustible del vehículo, pues hay riesgo de daños graves al convertidor catalítico, inyector, sensores y al mismo motor.

La garantía del vehículo no cubrirá esos daños.



ADVERTENCIA

No poner ningún objeto / tapón no previsto para el vehículo en el extremo de la boca del depósito.

El uso de objetos/tapas no apropiados puede causar aumentos de presión dentro del depósito, creando condiciones de peligro.



ADVERTENCIA

No acercarse a la boca del depósito con llamas libres ni cigarrillos encendidos: peligro de incendio.

No inclinarse demasiado a la boca del depósito, podría inhalar vapores nocivos.



ADVERTENCIA

No utilizar el teléfono celular / smartphone cerca de la bomba de aprovisionamiento de combustible.

Posible riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

El convertidor catalítico ineficiente provoca emisiones nocivas en el escape.

Además de eso, podrá contaminar el medio ambiente.



ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, así como para garantizar el correcto funcionamiento del sistema y evitar errores de indicación de los instrumentos en el panel, conmutador de encendido debe permanecer apagado mientras se reaprovisiona el vehículo.

Observe siempre las recomendaciones de este manual.

Nota

Mientras conduce, el testigo  puede indicar una falla en el sistema de inyección/OBD o en el convertidor catalítico, con mayor consumo de combustible, menor potencia del motor y mayor nivel de emisiones.

Para saber qué hacer en estos casos, lea "Luces de advertencia y mensajes" en el capítulo "Conociendo su tablero de instrumentos".

Nota

Si el vehículo está en tránsito por otros países, asegúrese de que el combustible se llene solo con gasolina que no contenga plomo en su composición (vehículos gasolina). En caso de vehículos diésel, comprobar que el aprovisionamiento se haga solamente **utilizando únicamente diésel S10 o con porcentaje de azufre menor que 10 ppm y con el porcentaje de biodiésel previsto según Legislación Federal vigente en la fecha de la fabricación del vehículo.**

MOTORES GASOLINA

En uso normal, el motor de gasolina no requiere cuidados ni procedimientos especiales, salvo observar las advertencias de uso de este capítulo y los puntos específicos de mantenimiento.



ADVERTENCIA

No utilice combustibles distintos a los especificados.

El sistema solo está preparado para funcionar con gasolina sin plomo.



ADVERTENCIA

No adaptar el vehículo para operar con GNV (Gas Natural Vehicular).

Siga siempre las prescripciones de este manual.

MOTORES DIÉSEL

Funcionamiento a bajas temperaturas



ADVERTENCIA

Utilizar únicamente el Diésel especificado (S10 o con porcentaje de azufre menor que 10 ppm y con el porcentaje de biodiésel previsto según Legislación Federal vigente en la fecha de la fabricación del vehículo).

El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreversiblemente el motor con la consiguiente pérdida de la garantía por los daños provocados.

En caso de aprovisionamiento accidental con otros tipos de combustible, no ponga en funcionamiento el motor y vacíe el depósito de combustible. Si el motor llegó a funcionar durante un brevísimo periodo, es necesario vaciar todo el circuito de alimentación de combustible además del depósito.

Nota

No quite la etiqueta de uso obligatorio de combustible Diésel S10 ubicada en la parte posterior de la puerta de llenado de combustible.

Con bajas temperaturas, el diésel puede volverse menos líquido debido a la formación de parafina y con el consiguiente funcionamiento anormal del sistema de combustible.

En caso de uso prolongado del vehículo o cuando él queda durante un largo período de tiempo en regiones montañosas/frías, se recomienda

el llenado con diésel disponible en la región. Además, en estos casos, se sugiere mantener el tanque con más de 50% de su capacidad utilizable.

REABASTECIMIENTO

Para asegurar el llenado completo del depósito, realice dos operaciones de llenado después del primer clic de la pistola de llenado.

Evita operaciones de llenado posteriores que podrían causar anomalías en el sistema de alimentación.

Mantener la tapa del depósito de combustible siempre bien cerrada y no cambiarla por otra de diferente tipo.

Nota

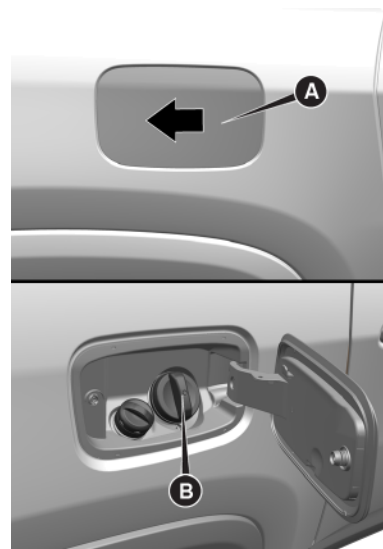
El combustible que se derrama accidentalmente durante el repostaje, además de contaminar, puede dañar la pintura del vehículo en la zona de la boquilla de repostaje y debe evitarse.

PROCEDIMIENTO DE ABASTECIMIENTO

A portinhola do bocal de combustível desbloqueia-se quando o fechamento centralizado das portas é desligado e bloqueia-se automaticamente acionando o fechamento centralizado.

Apertura de la tapa

Para llenar, proceda de la siguiente manera:



E

- Desbloquee la puerta con el mando a distancia de apertura de puertas, pulsando el botón .
- Abrir la tapa **A**, en el punto que indica la flecha.
- Girar la tapa de la boquilla **B** en sentido antihorario hasta que se salga completamente. La tapa del

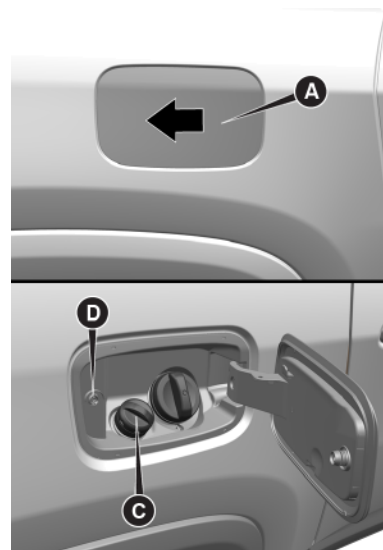
tanque de combustible viene con un hilo de seguridad para evitar que se pierda o se caiga.

- Insertar la pistola en la boquilla y hacer el llenado.
- Después del llenado, antes de quitar la pistola de llenado, esperar al menos 10 segundos para permitir que el combustible fluya al interior del tanque.
- Luego, retirar la pistola de llenado de la boquilla y cerrar la tapa **B** girando en sentido horario hasta su completo cierre señalado por un "clic".
- Cerrar la tapa **A**.

La etiqueta ubicada en el interior de la tapa de la boquilla de combustible se indica el tipo de combustible que se debe utilizar.

PROCEDIMIENTO DE APROVISIONAMIENTO DE ADITIVO PARA REDUCCIÓN DE CONTAMINANTES (ARNOX 32) (versiones Diésel) (si está equipado)

Para efectuar el aprovisionamiento del aditivo para reducción de contaminantes (Arnox 32), proceder según se indica a continuación:



- Estacionar el vehículo en una superficie nivelada y apague el motor.
- Abrir la tapa **A** de la boca de aprovisionamiento del depósito del Arnox 32, ubicada en la boca de combustible.

- Desapretar y quitar la tapa de la boca de aprovisionamiento Arnox 32 C, color azul.
- Insertar el surtidor en la boca de aprovisionamiento del depósito.
- Realizar el aprovisionamiento.
- Acompañar el nivel del depósito para evitar que el mismo rebose.
- Quitar el surtidor de la boca de aprovisionamiento.
- Colocar nuevamente y apretar la tapa de la boca de aprovisionamiento de Arnox 32 C, color azul.
- Cerrar la tapa **A** de la boca de aprovisionamiento.
- Presione y suelte inmediatamente el botón de arranque del vehículo para que el conmutador de encendido esté en la posición **KEY ON (ACC)** (no es necesario efectuar el arranque del motor del vehículo).
- Aguardar hasta que el testigo  se apague.
- Efectuar el arranque del motor del vehículo.

Nota

Evitar superar el nivel máximo del depósito del sistema de inyección de agente reductor líquido para reducción de contaminantes (SCR).

Nota

En los casos en que el aprovisionamiento sea realizado debido a que el depósito del sistema de inyección ARNOX 32 esté vacío, será necesario reaprovisionarlo con mínimo de seis litros (reaprovisionamiento completo recomendado para una mayor autonomía) y aguardar aproximadamente dos minutos hasta que el testigo  se apague para efectuar el arranque del motor.

Nota

La capacidad del depósito del sistema de inyección de Arnox 32 es de 13 litros.

En los casos en que se va a realizar el aprovisionamiento del sistema de inyección de agente reductor líquido con ARNOX 32 envasado, tomar las siguientes precauciones:

- Comprobar el plazo de validez del producto.
- Leer las recomendaciones presentes en la etiqueta del envase antes de iniciar el aprovisionamiento.
- Acompañar el nivel del depósito para evitar que el mismo rebose.



ADVERTENCIA

Evitar superar el nivel máximo del depósito del sistema de inyección de agente reductor líquido para reducción de contaminantes (SCR).

Respetar siempre las prescripciones de este manual.



ADVERTENCIA

En caso de derrame de ARNOX 32 en algún componente del vehículo, lavar inmediatamente la zona afectada con agua corriente.

Utilizar material absorbente para recolectar el líquido que haya caído en el suelo.



ADVERTENCIA

Si se añadió erróneamente ARNOX 32 en el depósito de combustible, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**.

Tener atención al aprovisionar el depósito.



ADVERTENCIA

La utilización de agente reductor líquido que tenga características diferentes de las especificadas y/o esté degradado puede provocar el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos.

Consultar el capítulo “Conociendo su tablero de instrumentos”, en Luces de advertencia (testigos) y mensajes”.



ADVERTENCIA

No añadir aditivos y/u otros líquidos al agente reductor líquido para reducción de contaminantes (ARNOX 32).

Otros líquidos no especificados añadidos al sistema de inyección de ARNOX 32 pueden dañar el sistema.



ADVERTENCIA

En caso de daños al sistema de inyección de ARNOX 32 para reducción de contaminantes (SCR), debido a la utilización de productos no especificados la garantía será anulada.

Respetar siempre las prescripciones de este manual.



ADVERTENCIA

El nivel del depósito de ARNOX 32, exhibido en el cuadro de instrumentos del vehículo (menú "Info Vehículo"), no se actualiza si el vehículo está estacionado en superficies inclinadas.

Estacionar en local plano para que pueda ocurrir la actualización del sistema.



ADVERTENCIA

En los casos en que el nivel de ARNOX 32 esté bajo, el conductor será informado a través del encendido del testigo , juntamente con un mensaje específico de alerta. Consultar el capítulo “Conociendo su tablero de instrumentos”, en “Luces de advertencia (testigos) y mensajes”.

El consumo del agente reductor líquido para reducción de contaminantes (ARNOX 32) podrá variar según las condiciones de utilización del vehículo.



ADVERTENCIA

Si el ARNOX 32 presente en el depósito se sobrecalienta a más de 50° C durante un periodo prolongado de tiempo (debido a la irradiación solar directa, por ejemplo), el mismo podrá descomponerse, produciendo vapores de amoníaco, que tienen un olor fuerte.

Evitar inhalar esos vapores al abrir el tapón de la boca de aprovisionamiento.



ADVERTENCIA

El ARNOX 32 se considera un producto estable y con larga duración, si almacenado en temperaturas inferiores a 32° C.

Seguir siempre las recomendaciones presentes en la etiqueta del envase del producto.

GANCHO DE REMOLQUE (si está equipado)

REMOLQUE DE ACOPLADOS



ADVERTENCIA

Cuando el vehículo no esté siendo utilizado para el remolque de acoplados, NO transitar con la puntera removible **A** fijada al acoplamiento de remolque.

Observar siempre las recomendaciones de este manual.



ADVERTENCIA

El sistema ABS del vehículo no controla el sistema de frenos del remolque.

Por lo tanto, tener especial atención sobre superficies resbaladizas.



ADVERTENCIA

Nunca modificar el sistema de frenado del vehículo para control del sistema de remolque.

El sistema de frenado del remolque debe ser completamente inde-

pendiente del sistema hidráulico del vehículo.



ADVERTENCIA

STELLANTIS no se responsabiliza por la garantía de repuestos y accesorios no originales instalados en el vehículo.

La instalación inadecuada de repuestos y accesorios puede resultar en daños a la carrocería, no siendo cubiertos por la garantía.

Nota

Para llevar a remolque, el vehículo debe tener un enganche de remolque homologado y un sistema eléctrico adecuado. La instalación debe hacerse por personal especializado.

Nota

Se deben instalar espejos específicos y/o adicionales, respetando a la legislación vigente.

Nota

Acordarse de que llevar a remolque reduce la capacidad total de

un vehículo para superar subidas, aumenta los espacios de frenado y los tiempos para un rebase, que siempre tienen relación con el peso total del vehículo.

Nota

El sistema BSD no debe usarse cuando el vehículo arrastra un remolque. En este caso, el usuario debe deshabilitar manualmente el Sistema de Blind Spot Detection en la configuración de la pantalla de la radio del vehículo.

Nota

En las bajadas, engranar una marcha baja en lugar de usar el freno.

Nota

El peso que el remolque imprime en el enganche de remolque del vehículo reduce proporcionalmente la capacidad de carga del propio vehículo. Por motivos de seguridad y para no sobrepasar el peso máximo remolcable, es necesario tener en cuenta el peso total del remolque, incluyendo

los accesorios y los equipaje personales.

Nota

Respetar los límites de velocidad que se sugieren para los vehículos que estén remolcando. La velocidad máxima no deberá sobrepasar los 100km/h.

Nota

En caso de freno eléctrico u otro (como grúa por ejemplo), él debe suministrarse directamente por la batería a través de un cable con un grosor de al menos 2,5 mm².

Nota

Además de las distribuciones eléctricas se permite solamente conectar el cable para suministro de un freno eléctrico y el cable para una lámpara que no exceda los 15 W para iluminación interior del remolcado. Para las conexiones usar la central preinstalada con el cable de la batería, con un grosor no inferior a 2,5 mm².

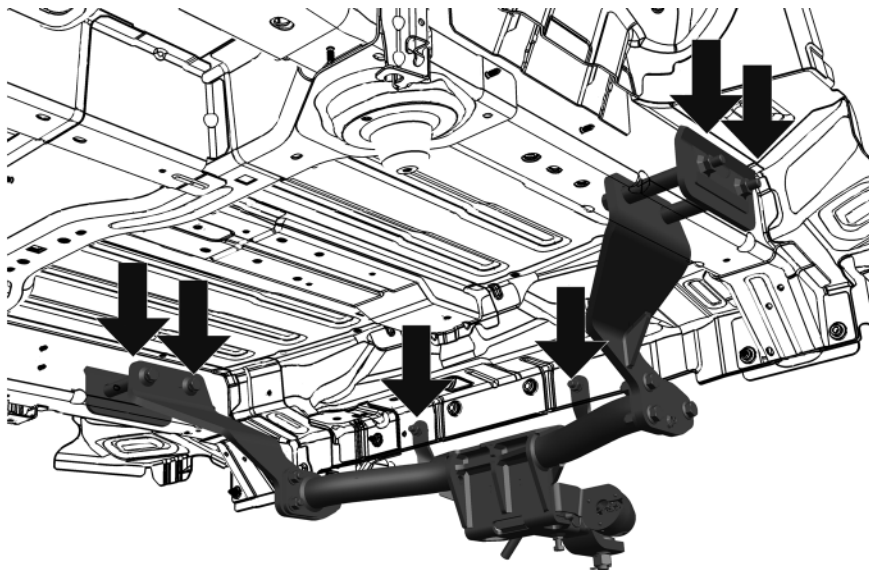
Nota

El uso de cargas auxiliares diferentes de las luces exteriores (p. ej., freno eléctrico, grúa eléctrica, etc.) debe realizarse con el motor en marcha.

Puntos de fijación del enganche de remolque

El remolque debe instalarse a través del dispositivo original para ese fin, que viene con el vehículo.

En la ilustración se presentan los puntos de fijación que se deben respetar durante la instalación del dispositivo de remolque.



Uso de grúas

El conjunto de soporte y grúa se puede instalar en el vehículo a criterio del propietario. Si es necesario su uso, hay un lugar apropiado en la parte trasera del vehículo para recibir el dispositivo en el punto mismo del remolque. Para la correcta instalación del dispositivo soporte y grúa es necesario desmontar y montar las piezas del vehículo, por lo tanto, es necesario conocimiento técnico y herramientas especiales.



ADVERTENCIA

Para instalación posterior del dispositivo de soporte y grúa, dirigirse siempre a la **Red de Asistencia RAM**.

La instalación incorrecta del dispositivo puede provocar riesgos de accidentes.

CONSEJOS DE MANEJO

DESCRIPCIÓN

Los vehículos todo terreno son más altos del suelo y tienen un ancho de vía reducido proporcionalmente, para que sean adecuados a las diversas condiciones que hacen parte del manejo todo terreno.

Las características de su diseño hacen que su centro de gravedad sea más alto que el de los vehículos tradicionales. Una de las ventajas de ser más alto del suelo es proporcionar una mejor visibilidad del camino.

AHORRO DE COMBUSTIBLE

A continuación se muestran algunos consejos prácticos que conducen a un ahorro de combustible y a una contención de las emisiones nocivas.

Mantenimiento del vehículo

Cuidar del mantenimiento del vehículo, haciendo los controles y la intervenciones previstas en el "Plan de mantenimiento programado".

Neumáticos

Controlar periódicamente la presión de los neumáticos con un intervalo no superior a 4 semanas: si la presión está demasiado baja, el consumo de combustible es más alto, una vez que la resistencia a la rodadura es mayor.

Cargas innecesarias

No viajar con la caja de cargas sobrecargada. El peso del vehículo y su alienación influyen fuertemente en el consumo y en la estabilidad.

Rack de techo/portaesquis

Retirar el rack de techo o el portaesquis después de utilizarlos. Estos accesorios reducen la aerodinámica.

mica del vehículo y influyen negativamente en el consumo.

Dispositivos eléctricos

Utilizar dispositivos eléctricos sólo por el tiempo necesario. Faros adicionales, limpiaparabrisas y la aleta del ventilador del sistema de calefacción consumen una cantidad notable de corriente, provocando un aumento del consumo de combustible (hasta 25% más durante la circulación urbana).

Acondicionador de aire

El uso del acondicionador de aire provoca un aumento del consumo: cuando la temperatura exterior permite, utilizar preferiblemente sólo la ventilación.

Accesorios aerodinámicos

El uso de accesorios aerodinámicos no certificados para este fin, pueden influir negativamente en la aerodinámica y el consumo.

ESTILO DE MANEJO

Intervención

No dejar calentar el motor con el vehículo parado, en marcha lenta o en altas rotaciones: en estas condiciones, el motor se calienta más lentamente, aumentando el consumo y las emisiones. Se aconseja arrancar pronto y lentamente, evitando las altas rotaciones, de esta manera, el motor se calentará más rápidamente.

Maniobras innecesarias

Evitar acelerar cuando el auto se detiene en semáforos o antes de apagar el motor. Eso es innecesario y provoca el aumento del consumo y la contaminación.

Cambio de marchas

Tan pronto las condiciones de tráfico lo permitan, utilizar las marchas más altas. El uso de marchas bajas para obtener una buena respuesta del motor causa el inevitable incremento en el consumo. Del mismo modo, insistir en mantener marchas

altas cuando el vehículo está en una velocidad baja, además de aumentar el consumo y la emisión de contaminantes, acelera el desgaste del motor.

Velocidad máxima

El consumo de combustible aumenta proporcionalmente en relación a la velocidad que desarrolla el vehículo; cuando la velocidad pasa de los 90 a los 120 km/h, por ejemplo, el incremento en el consumo de combustible es de unos 30%.

El ideal es que se tiene mantener una velocidad uniforme, en lo posible, evitando frenados y reanudaciones innecesarias y que consumen combustible y aumentan la emisión de contaminantes. Se recomienda adoptar un modo de manejo que sea prudente, tratando de anticipar las maniobras para evitar un peligro inminente y de respetar la distancia segura de los vehículos que viajan adelante.

Aceleración

Acelerar violentamente, de forma que el motor funcione a rotaciones altas, es perjudicial en particular para el consumo de combustible, las emisiones contaminantes y la durabilidad del vehículo; se recomienda acelerar progresivamente y no sobrepasar el régimen de par máximo del motor.

Condiciones de uso

Recorridos muy cortos y arranques frecuentes con el motor en frío hacen que el motor no alcance la temperatura ideal de funcionamiento, lo que se traduce en un aumento en el consumo y en la emisión de sustancias nocivas entre 15 a 30%.

Situación del tráfico y de las condiciones de las carreteras y autopistas

El consumo elevado de combustible se vincula directamente al tráfico pesado, especialmente en las grandes ciudades, donde se maneja durante la mayor parte del tiempo, con

marchas bajas y paradas frecuentes en semáforos.

Los caminos sinuosos, como caminos de montaña, o trechos en mal estado de conservación, también influyen negativamente en el consumo.

Paradas o interrupciones en el tráfico.

Durante las paradas prolongadas motivados por el tráfico parado, lo mejor es apagar el motor.

TRANSPORTE DE PASAJEROS

Nota

Es extremadamente peligroso dejar a los niños dentro del vehículo estacionado cuando la temperatura exterior es demasiado alta. El calor en el interior del habitáculo puede traer consecuencias graves o incluso la muerte.

Nota

No permita que nadie viaje en la caja de cargas. En caso de accidente,

las personas que están en ella quedarían expuestas al riesgo de lesiones graves o incluso la muerte.

Nota

Asegurarse de que todos los ocupantes del vehículo usen cinturones de seguridad bien abrochados y que los niños estén bien posicionados en sus sillitas.

TRANSPORTE DE ANIMALES

La acción de las bolsas de aire puede ser peligrosa para un animal que está en el asiento delantero. Así, que se recomienda transportar a los animales en el asiento trasero, en jaulas adecuadas y retenidos por los cinturones de seguridad del vehículo.

Además, acuérdesese que, en caso de frenado repentino o de un accidente, el animal que no se transporta de manera bien segura puede proyectarse para el interior del habitáculo, con riesgo de herirse a sí mismo y herir a los ocupantes del vehículo.

GASES DE ESCAPE

Las emisiones del escape son muy peligrosas y pueden ser letales. Contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que, si se inhala, puede causar desmayos y envenenamientos.

Para evitar la inhalación de monóxido de carbono, seguir las instrucciones abajo:

- No mantener el motor en marcha en espacios cerrados.
- Si es esencial para permanecer a bordo del vehículo que está parado y con el motor en marcha, ajustar el sistema de ventilación/calefacción y accionar el ventilador para dejar entrar aire en el compartimiento de pasajeros. Activar la velocidad máxima del ventilador.

El mantenimiento adecuado del sistema de escape es la mejor protección contra infiltración de monóxido de carbono en el habitáculo.

Si se detecta algún ruido anormal en el sistema de escape, la presen-

cia de gases de escape en el interior del habitáculo o si la carrocería o la parte trasera del vehículo tienen algún daño, mandar que se compruebe todo el sistema de escape y las áreas cercanas para identificar los componentes que puedan estar rotos, dañados, deteriorados o que se hayan desplazado de su correcta posición de montaje. Para estas intervenciones, buscar a la **Red de Asistencia RAM**.

Fallas en las soldaduras o conexiones sueltas puede permitir la infiltración de gas de escape en el interior del habitáculo.

Comprobar el sistema de escape siempre que el vehículo se lubrique o se cambie su aceite. Reemplazar los componentes según sea necesario. Para estas intervenciones, buscar a la **Red de Asistencia RAM**.

SUGERENCIAS PARA EL MANEJO TODO TERRENO (Versiones con tracción total)

Uso de la tracción total (4WD LOW)

En un manejo todo terreno, pulsar el botón 4WD LOW, (si está equipado), en el dispositivo Selec-Terrain™ para una tracción mejorada y un mayor control en terrenos resbaladizos o de difícil acceso, en subidas y bajadas, y para aumentar la tracción en velocidades más bajas.

El uso de esta modalidad debe limitarse a situaciones extremas, como nieve, barro, arena, es decir, cuando es necesario tener mayor poder de remolque a baja velocidad.

En arroyos

Aunque el vehículo es capaz de atravesar cursos de agua, es necesario observar algunas precauciones.

El cruce de cursos de agua profunda requiere mucha más atención para garantizar la seguridad y evitar

daños en el vehículo. Si es necesario cruzar ríos, antes de comenzar, intentar comprobar la profundidad del agua y las condiciones del fondo, incluyendo una posible presencia de obstáculos.

Después de superar un arroyo, comprobar todos los niveles de los líquidos de los depósitos del motor. Los arroyos de hecho pueden causar daños no cubiertos por la garantía.

Nota

Para cruzar un arroyo, no sobrepasar la velocidad de 8 km/h.

Agua corriente

En caso de un rápido aumento en el nivel del agua (durante una tormenta, por ejemplo), esperar bajar del nivel del agua y/o la disminución de la velocidad de la corriente antes de iniciar el cruce.

Nota

Si es preciso cruzar cursos de agua corriente, evitar hacerlo si la profundidad sobrepasa los 22 cm.

En este sentido, le sugerimos que consulte la **Red de Asistencia RAM** sobre la posibilidad de instalación de accesorios específicos para la transposición de terrenos inundados.

Nota

El aumento de las rotaciones del motor puede causar el patinaje de las ruedas y la pérdida de tracción.

En carreteras con hielo o resbaladizas, evitar las reducciones repentinas en la velocidad, ya que la acción del frenado puede hacer patinar el vehículo, con la consiguiente pérdida de su control.

Conducción en tramos inundados

Evitar atravesar tramos inundados. En casos de extrema emergencia, se debe tener mucha atención para garantizar la seguridad y evitar daños al vehículo.

En caso de que entre agua por el sistema de aspiración del motor, graves daños serán provocados, además de otras posibles averías en los sistemas de transmisión y eléctricos.

Delante de la necesidad de atravesar tramos anegados, antes de iniciar, buscar conocer la profundidad del agua según las recomendaciones a continuación.

Nota

Al atravesar tramos anegados, no superar 8 km/h, no hacerlo si la profundidad es superior a la referencia del centro de las ruedas o como máximo 48 cm (ver imágenes a continuación). Utilizar siempre la 1ª marcha, controlando la aceleración y la velocidad a fin de reducir al mínimo la formación de ondas.



Nota

Atención: ondas formadas por otros vehículos pueden aumentar el nivel del agua repentinamente.

Conducción con nieve, barro y arena

En presencia de una gruesa capa de nieve, barro o arena, cuando transporta una carga o si quiere tener un mejor control del vehículo a baja velocidad, engranar una marcha baja y, si es necesario, elegir el modo 4WD adecuado.

Para mantener la dirección del vehículo, no reducir la marcha más de lo necesario.

Manejo en subidas



ADVERTENCIA

Si el motor se apaga, o si su fuerza motriz disminuye en una pendiente pronunciada, engranar los más rápidamente posible la marcha atrás, intentando recuperar la motricidad / adherencia de las ruedas, evitando en la medida de lo posible frenazos y movimientos bruscos del volante, y manteniendo una trayectoria recta. Retroceder lentamente en ba-

jada, manteniendo bajo control la velocidad del vehículo, utilizando únicamente la acción del freno motor. Si fuera necesario utilizar los frenos para mantener el control del vehículo, aplicar una presión gradual y evitar bloquear o hacer deslizar las ruedas.

No recorrer los trayectos en bajada o cuesta arriba en diagonal: afrontar siempre tanto los tramos cuesta arriba como los en bajada con el vehículo en línea recta. Si las ruedas pierden adherencia al acercarse a la cima de una subida, disminuir la velocidad y mantenerla constante, girando lentamente las ruedas delanteras a la derecha y la izquierda. Esta maniobra favorece una mayor adherencia y asegura la tracción necesaria para completar la subida.

Antes de enfrentar una subida, comprobar las condiciones de la parte superior y/o del otro lado de ella. Antes de enfrentar una subida con una grande inclinación, engranar la marcha más baja y elegir el modo 4WD LOW.

En subidas particularmente fuertes, engranar la 1ª marcha y elegir el modo 4WD Low.

Nota

Si el vehículo se para o pierde energía en una subida acentuada, engranar la marcha atrás tan pronto como sea posible, buscando reanudar la "motricidad/adherencia" de las ruedas, evitando tanto como posible, intervenciones repentinas en los frenos y en el volante, y manteniendo una trayectoria adecuada. Retroceder lentamente en las decidas, manteniendo bajo control la velocidad del vehículo apenas con el freno motor. Si, para mantener el control del vehículo, es necesario usar los frenos, aplicar una presión gradual y evitar el bloqueo o patinaje de las ruedas.

Nota

En tramos cuesta arriba o cuesta abajo, nunca manejar en la diagonal, transite siempre en línea recta. Si las ruedas pierden adherencia mientras se aproximan de la cima de la subida, desacelerar y mantener la mar-

cha constante, virando lentamente las ruedas delanteras hacia la izquierda y la derecha. Esa maniobra favorece la adherencia y asegura la tracción necesaria para completar la subida.

Manejo en declive

Engranar una marcha baja y el sistema 4WD en modo 4WD LOW o seleccionar el sistema HDC.

Dejarlo al vehículo bajar lentamente por la bajada y que las cuatro ruedas sufran la acción de frenado. De esta manera, es posible mantener bajo control la velocidad y la dirección del vehículo.

Cuando se maneja en bajadas, la acción repetida de los frenos puede causar su sobrecalentamiento o incluso comprometer totalmente la eficacia del frenado. Si es posible, evitar el frenado brusco o repetido para reducir velocidades.

Después del manejo todo terreno



ADVERTENCIA

La presencia de material abrasivo en los frenos puede provocar un desgaste excesivo o comprometer su correcto funcionamiento.

Si el vehículo hubiere sido conducido en ambientes particularmente polvorientos, hacer comprobar los frenos y limpiarlos si fuere necesario.

Los manejo todo terreno imponen al vehículo exigencias superiores de las que están sujetos los vehículos en carreteras estándar.

Después de un manejo todo terreno, asegurarse de que el vehículo no sufrió daños. Comprobar principalmente:

- Inspeccionar cuidadosamente la carrocería del vehículo. Comprobar los neumáticos, la estructura de la carrocería, la dirección, las suspensiones y el sistema de

escape para detectar cualquier daño.

- Inspeccionar el radiador para identificar restos de barro y/o desechos: en caso afirmativo, eliminarlos.
- Asegurarse de que los elementos de fijación (tornillos, pasadores) de los componentes de la transmisión, de la dirección, de las suspensiones y del chasis no se aflojan: en caso afirmativo, buscar a la **Red de Asistencia RAM**.
- Asegurarse de que no hay plantas o arbustos enroscados: ellos pueden encenderse o causar daños a las tuberías, guarniciones y el eje de transmisión.
- Después de un uso prolongado del vehículo en terrenos con barro, arena, agua o similares, revisar y limpiar tan pronto como sea posible el radiador, la aleta del ventilador, los discos y las pastillas de freno, y comprobar la condición de los neumáticos.
- Si, después de uso prolongado en terrenos barrozos, limosos o

similares, se notar vibraciones, comprobar si no hay elementos extraños prendidos en las ruedas y que pueden comprometer su equilibrio.

EN CASO DE EMERGENCIA

¿Un neumático pinchado o una lámpara "quemada"?

Es posible que algunos inconvenientes perturben nuestro viaje.

Las páginas dedicadas a emergencias pueden son de ayuda para enfrentar con tranquilidad las situaciones críticas.

En situaciones de emergencia, es recomendable llamar al número que figura en la Garantía.

También es posible conectar con el número universal, nacional o internacional para buscar la red de asistencia más cercana.

SUSTITUCIÓN DE LÁMPARAS F-1

FUSIBLES F-7

CAMBIO DE NEUMÁTICOS F-16

ARRANQUE DEL MOTOR CON LA BATERÍA DE APOYO F-29

SISTEMA DE CORTE DE COMBUSTIBLE F-33

SI HAY SOBRECALENTAMIENTO DEL MOTOR F-35

MANUAL PARK RELEASE (LIBERACIÓN MANUAL DE LA POSICIÓN PARK) - ESTACIONAMIENTO F-36

REMOLQUE DEL VEHÍCULO F-37

EXTINTOR DE INCENDIOS (MATAFUEGOS) F-41

SUSTITUCIÓN DE LÁMPARAS

PROCEDIMIENTOS



ADVERTENCIA

Las modificaciones o reparaciones del sistema eléctrico realizadas fuera de la **Red de Asistencia RAM**, de forma incorrecta y sin tener en cuenta las características técnicas del sistema, pueden ocasionar mal funcionamiento y peligro de quemaduras.

Riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

Las lámparas halógenas contienen gas a presión.

Si se rompen, podrían salir despedidos fragmentos de cristal.



ADVERTENCIA

Las lámparas halógenas deben manipularse únicamente por la parte

metálica. Si se toca el bulbo con los dedos, se reduce la intensidad de la luz emitida y puede incluso afectar a la duración de la lámpara.

En caso de contacto accidental, frotar el bulbo con un paño humedecido con alcohol y dejar secar.

RECOMENDACIONES GENERALES

- Después de reemplazar una lámpara, comprobar si los contactos no están oxidados.
- Reemplazar lámparas quemadas por otras del mismo tipo y potencia.
- Luego de reemplazar una lámpara de los faros, comprobar si su orientación está correcta.
- Cuando una lámpara no funciona, antes de reemplazarla, asegurarse de que el fusible correspondiente está intacto: para ver la ubicación de los fusibles, consulte "Fusibles" en este capítulo.

Nota

En épocas frías o húmedas o después de una fuerte lluvia o lavado del vehículo, la superficie de los faros o de las luces traseras pueden quedarse borrosas y el agua se puede condensar en el interior de la lente. Eso es natural debido a la diferencia de temperatura y humedad entre el interior y el exterior de la lente y no indica una anomalía y no compromete el funcionamiento normal de los dispositivos de iluminación. La condensación desaparece unos minutos después de prender las lámparas, proceso que comienza desde el centro del reflector y gradualmente se extiende hasta los bordes.

TIPOS DE LÁMPARAS

Las siguientes lámparas se instalan en el vehículo:

A**B****C****D****E**

Lámparas totalmente de vidrio (tipo A): se insertan por presión. Para extraerlas es necesario tirar.

Lámpara bayoneta (tipo B): para extraerlas de su casquillo, empujar el bulbo, girarlo en sentido antihorario y después quitarlo.

Lámparas halógenas (tipo C): para quitar la lámpara, girar el conector de lado y extraerlo.

Lámparas halógenas (tipo D): para quitar la lámpara, girarla en sentido antihorario.

Lámpara de descarga con gas xenón (tipo E): para quitar la lámpara, dirigirse a la **Ree de Asistencia RAM**.

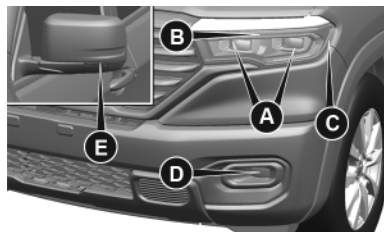
F F-3 Tipos de lámparas presentes en el vehículo

Lámparas	Tipo	Potencia
Luces de posición delanteras/Luces de conducción diurnas (D.R.L)	LED	LED
Luces de posición traseras		
Luces de carretera/luces de cruce		
Indicadores de dirección delanteros		
Indicadores de dirección traseros		
Freno		
Tercera luz de freno (brake light) - (si está equipado)		
Luces de la chapa de matrícula		
Faros antiniebla (si está equipado)		
Luz de marcha a atrás		
Luces internas delanteras	W5W	5W
Luces de los espejos de cortesía (parasol)	T5	2,3 W
Luz interna trasera	W5W	5W
Luz de la guantera	W5W	5W
Luz de la caja de cargas	LED	LED

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA EXTERIOR

Grupo óptico delantero

Contiene las lámparas de las siguientes luces:



- **A-** Luces de cruce/luces de carretera + luces de posición
- **B-** Luz indicativa de cambio de dirección (luz de giro)
- **B/C-** Luz indicativa de posición/DRL
- **D-** Faro antiniebla

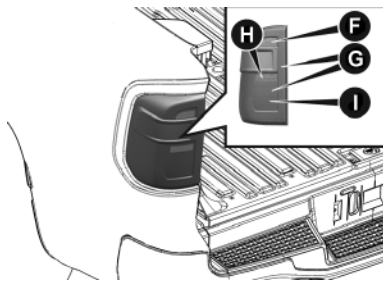
Las luces del conjunto óptico frontal son en LED. Para reemplazarlos, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

E- Indicadores de dirección laterales en los espejos retrovisores (si está equipado)

Las luces repetidoras laterales son en LED. Para reemplazarlas, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

Grupo óptico trasero

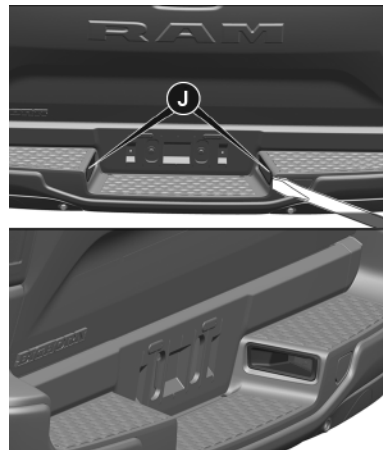
Contiene las lámparas de las siguientes luces:



- **F-** Luz indicativa de cambio de dirección (luz de giro)
- **G-** Luz indicativa de posición
- **H-** Luz indicativa de marcha atrás
- **I-** Luz indicativa de freno

Las luces traseras del conjunto óptico son en LED. Para reemplazarlos, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

J - Luz de matrícula



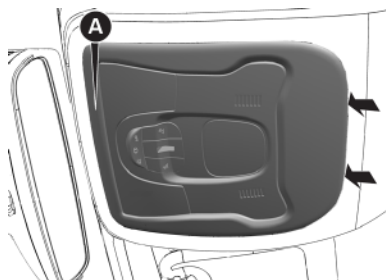
Las luces de la matrícula son en LED. Para reemplazarlas, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA INTERIOR

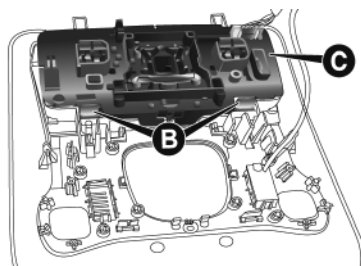
Luz interior delantera

Para reemplazar las lámparas, proceder como se indica:

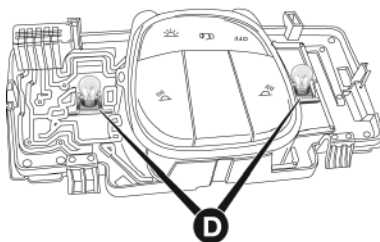
- Quitar el conjunto de luz interior **A** a través de los puntos que indican las flechas.



- A través de las aletas **B**, quitar el conjunto del casquillo **C**.



- Sustituir las lámparas **D**, apartándolas hacia fuera.



- Introducir las nuevas lámparas, garantizando que estén debidamente trabadas.
- Volver a montar el conjunto del casquillo **C** en su respectivo si-

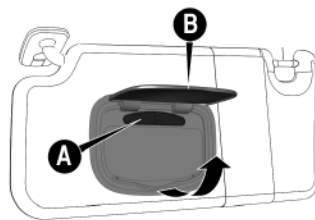
tio, garantizando que está debidamente bloqueado.

- Finalmente, volver a montar el conjunto de la luz interior **A** en su respectivo sitio, garantizando que esté debidamente bloqueado.

Luz del espejo de cortesía en el parasol

Para reemplazar la lámpara, proceder como se indica:

- Levantar la tapa **B** del espejo y quitar el plafón **A**.



- Sustituya la lámpara tirando de ella hacia afuera de la base, luego

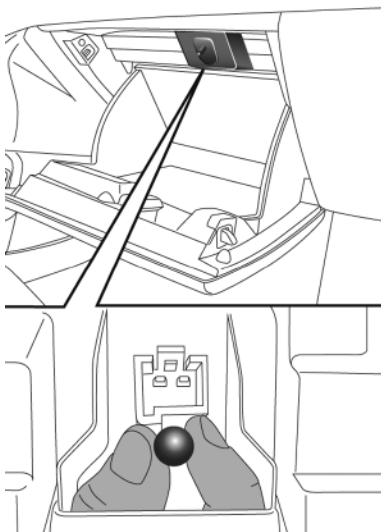
inserte la nueva lámpara empujándola hacia el conector.

- Volver a montar el plafón **A**, garantizando que quede bien bloqueado.
- Por último, bajar la tapa **B** del espejo.

Luz de la guantera

Para reemplazar la lámpara proceder como se indica:

- Abrir la guantera.
- Con la mano en el interior del puesto, según ilustra la figura a continuación, quitar la lámpara y reemplazarla.

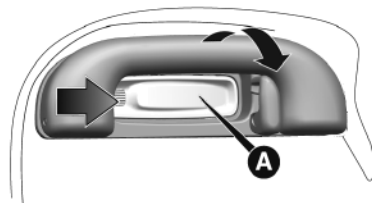


- Insertar la nueva lámpara, garantizando que esté correctamente bloqueada.
- Luego, cerrar la guantera garantizando que se bloquea bien.

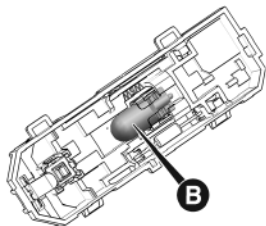
Luz interior trasera

Para reemplazar las lámparas, proceder como se indica:

- En el sentido que indica las flechas, bajar la asa de seguridad y quitar el plafón **A**.
- Sustituir la lámpara quemada.
- Volver a poner la lente **A**.



- Soltar la lámpara **B** de los contactos laterales y sustituirla.



- Insertar la nueva lámpara, garantizando que esté bien firme entre los contactos.
- Para montar el plafón **A** póngalo en su posición correcta, primero en un lado, y luego, presione el otro hasta oír el clic de bloqueo.

FUSIBLES

GENERALIDADES



ADVERTENCIA

No sustituir un fusible quemado con alambres u otro material de recuperación.

PELIGRO DE INCENDIO.



ADVERTENCIA

Si es necesario lavar el compartimiento del motor, tenga atención para no dirigir el chorro de agua directamente a la centralita de fusibles y a los motores de los limpiaparabrisas.

Evitar daños a los componentes.



ADVERTENCIA

En el caso de un fusible quemarse de nuevo, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**.

RIESGO DE INCENDIO.



ADVERTENCIA

No sustituir nunca un fusible por otro que tenga un amperaje superior.

PELIGRO DE INCENDIO.



ADVERTENCIA

Si es necesario un fusible de protección general nuevo (MAXI-FUSE, MEGA-FUSE, MIDI-FUSE), ponerse en contacto con la **Red de Asistencia RAM**.

Un personal especializado corregirá el problema.



ADVERTENCIA

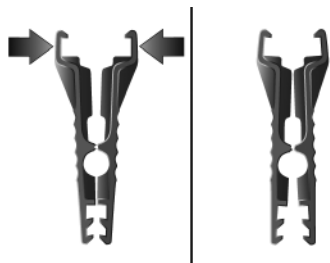
Antes de sustituir un fusible, asegurarse de haber colocado el dispositivo de arranque en **STOP**, de haber sacado la llave (en versiones con llave mecánica) y de haber apagado y/o desactivado todos los dispositivos.

Evitar daños a las instalaciones eléctricas.

Pinza extractora de fusibles

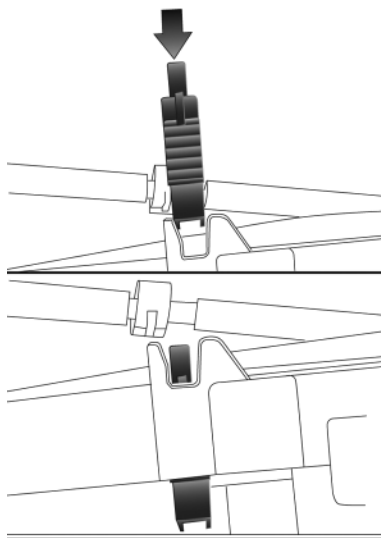
Para reemplazar un fusible, utilizar la pinza acoplada a la cubierta de la central de los fusibles en el compartimiento del motor.

Para utilizar las pinzas, actuar sobre los puntos indicados por las flechas. nos pontos indicados pelas setas.



Después de usarla, volver a poner la pinza en su lugar de la siguiente manera:

- Mantener la pinza abierta.
- Insertar la pinza en su lugar, empujarla hacia abajo hasta oír un clic que indica su bloqueo.



ACCESO A LOS FUSIBLES

Los fusibles están agrupados en tres centrales ubicadas en el compartimiento del motor, debajo del tablero de instrumentos y detrás del respaldo del asiento trasero.

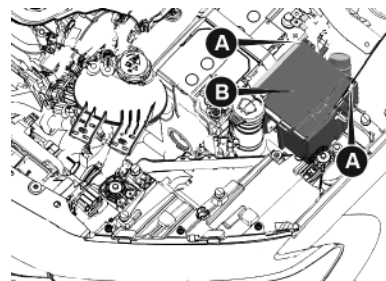
CENTRALES PORTAFUSIBLES

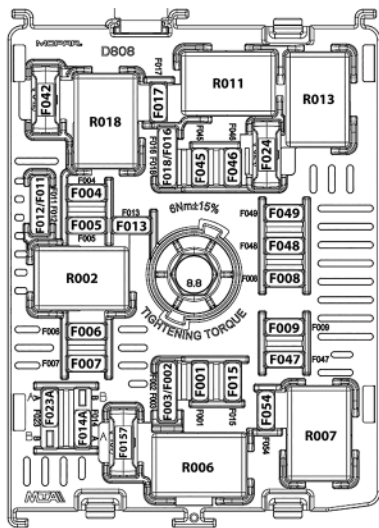
El vehículo dispone de tres centrales portafusibles:

- Central del compartimiento del motor.
- Central del tablero en el interior del habitáculo.
- Central detrás del respaldo del asiento trasero.

Fusibles en la central del compartimiento del motor

Ubicados en la caja de fusibles al lado de la batería.





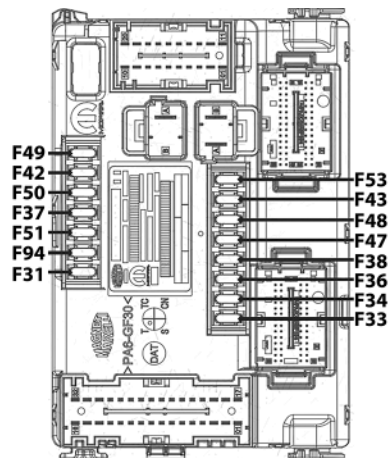
- Para quitar la tapa de la caja de fusibles **B** del compartimiento del motor, ubicada junto a la batería, retire el cable del clip ubicado en la parte superior de la tapa y luego actúe sobre las trabas **A** y abra la tapa tirando hacia arriba.

- Para recolocar la tapa **B** , fíjela correctamente a la caja, utilizando las trabas **A** y vuelva a colocar el cable en el clip encima de la tapa. Asegúrese de que la tapa esté bloqueada.

La **Red de Asistencia RAM** está preparado para sustituir los fusibles, si es necesario.

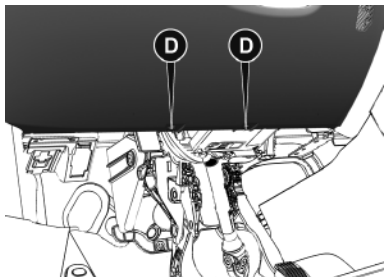
Central portafusibles en el interior del habitáculo - parte inferior izquierda del tablero de instrumentos

La central está ubicada en el lado izquierdo de la columna de dirección y se puede acceder a los fusibles quitando la tapa **C**, en la parte inferior del tablero de instrumentos.

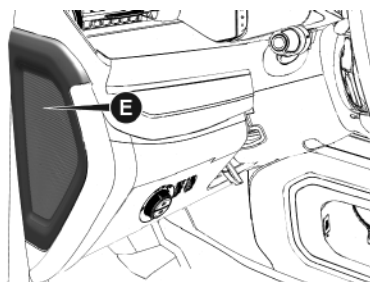


Para quitar la tapa **C**, proceda de la siguiente manera:

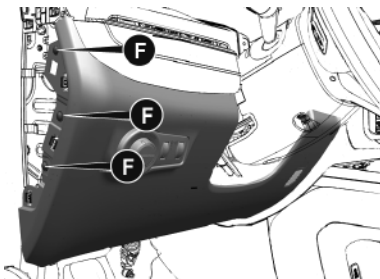
- Quite los dos tornillos en la parte inferior de la tapa **D**.



- Quite la protección lateral **E**, utilizando una espátula de plástico y con cuidado de no dañar el acabado.
- La protección lateral se fija con trabas. Al retirarla, tenga cuidado de no romper o dañar las trabas.



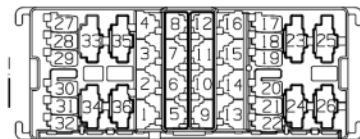
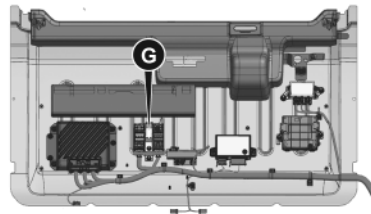
- Quite los tres tornillos **F** para liberar la protección de plástico.



La **Red de Asistencia RAM** está lista para sustituir fusibles si es necesario.

Central portafusibles detrás del respaldo del asiento trasero (si está equipado)

Una tercera central portafusibles **G** está ubicada detrás del respaldo del asiento trasero. Para acceder a los fusibles, según la versión, abata el respaldo del asiento trasero y abre la tapa.



La **Red de Asistencia RAM** está lista para sustituir fusibles si es necesario.

Central de fusibles integrados y no integrados

FUSIBLE	CORRIENTE (A)	CIRCUITO DE PROTECCIÓN - UTILIZADORES
Fusibles integrados		
F01	–	–
F02	5	ECU electronic AWD.
F03	5	AGSM.
F04	10	Motores diésel: alimentación para bobinas, cargas secundarias, glow plug, hot film air y bomba after run. Motores gasolina: alimentación para ECM (2).
F05	15	Alimentación para ECM (1).
F06	20	Motores diésel: alimentación para ECM (2). Motores gasolina: alimentación para bobinas y cargas secundarias.
F07	–	–
F08	7,5	Alimentación del compresor del aire acondicionado.
F09	15	Alimentación de la bomba de combustible.
F11	–	–
F12	–	–
F13	10	KL15 ECM / Transmisión.
F14A	20	Alimentación del USB trasero.
F14B	–	–
F15	15	Alimentación de la bocina.
F16	–	–

FUSIBLE	CORRIENTE (A)	CIRCUITO DE PROTECCIÓN - UTILIZADORES
F17	30	Alimentación del desempañador de la luneta trasera.
F18	–	–
F023A	20	Fusible reserva.
F023B	20	Fusible reserva.
F24	40	HVAC
F42	40	Alimentación del calentador del filtro de diésel (motores Diésel).
F45	10	Fusible reserva.
F46	–	–
F47	5	Alimentación post llave del electroventilador del radiador - PWM.
F48	20	Alimentación de los Sensores Nox sistema urea (motores Diésel).
F49	20	Alimentación de la bomba de urea (motores Diésel).
F54	10	+50 Relé de arranque.
F157	40	Fusible reserva.
Fusibles no integrados - Módulo 2B		
F125	70	Alimentación central del tablero de instrumentos (Body Computer).
F135	70	Alimentación central del tablero de instrumentos (Body Computer).
F030	70	Alimentación central EPS.
F031	30	Alimentación de la Central de Urea (motores Diésel).
F032	–	–
F033	50	Alimentación bujías de precalentamiento del motor (motores Diésel).

FUSIBLE	CORRIENTE (A)	CIRCUITO DE PROTECCIÓN - UTILIZADORES
F035	50	Fusible reserva.
F037	30	Alimentación TCM.
F038	30	Alimentación del módulo de control de tracción AWD.
F039	20	Alimentación de la central de inyección electrónica ECM (motores gasolina).
F041	–	–
F019	25	Alimentación BCM RELAY +50.
F063	–	–
F020	40	Alimentación ESP (bomba).
F050	30	Alimentación ESP (válvulas).
F138	10	Habilitación del electroventilador del radiador - PWM.
F139	30	Bomba de vacío de freno (motores gasolina).
F170	–	–
F051	7,5	Alimentación de la bomba de agua del sistema de enfriamiento del aire de admisión (motores gasolina).
F052	15	Alimentación TCM.
F053	–	–
F022	7,5	Alimentación del sensor de batería IBS

Fusibles en la central del tablero de instrumentos - BCM

FUSIBLE	CORRIENTE (A)	CIRCUITO DE PROTECCIÓN - UTILIZADORES
F31	7.5	Alimentación post llave para Central de Fusibles integrados (suspensión durante el arranque).
F33	20	Alimentación del levantavidrios eléctrico del lado del pasajero delantero.
F34	20	Alimentación del levantavidrios eléctrico del lado del conductor.
F36	20	Alimentación para central de retrovisores (DMM), central de acceso y arranque sin llave (RFHM), conector de diagnóstico, gateway de seguridad, radio, pantalla remota de la radio, puerto USB y HVAC.
F37	10	Alimentación post llave para central AWD, Cuadro de Instrumentos y radar frontal (DASM).
F38	–	–
F42	7,5	Alimentación post llave para central de freno e dirección asistida eléctrica.
F43	20	Alimentación post llave para limpiador de vidrio frontal (suspensión durante el arranque).
F47	20	Alimentación para levantavidrios trasero (lado del conductor).
F48	20	Alimentación para levantavidrios trasero (lado del pasajero).
F49	7,5	Alimentación post llave para Gateway de seguridad, sensores de punto ciego, retrovisor interno, sensor de lluvia y central de estacionamiento.
F50	7,5	Alimentación post llave para central Aibag y LED indicador de airbag.
F51	7,5	Alimentación post llave para cámara frontal (HALF), ajuste de faros, filtro diésel, contacto NF del pedal de freno, panel de comandos ASBM, sensor de aire de la cabina, HVAC y cargador inalámbrico.
F53	7,5	Alimentación para botón de encendido, panel de comandos frontal, rastreador (TBM), dirección asistida eléctrica, contacto NA del pedal de freno y cuadro de instrumentos.
F94	7,5	Alimentación post llave para USB (suspensión durante el arranque)

Central de fusibles RDU 1 - ubicada en la pared divisoria entre la cabina y el área de carga (detrás del respaldo del asiento trasero).

FUSIBLE	CORRIENTE (A)	CIRCUITO DE PROTECCIÓN - UTILIZADORES
FX2	25	Alimentación del amplificador de sonido.
FX4	30	Alimentación del ajuste del asiento eléctrico del pasajero.
FX5	30	Alimentación del ajuste del asiento eléctrico del conductor.
FX6	7,5	Alimentación del ajuste lumbar de los asientos del conductor y pasajero.
FX7	30	Fusible reserva.
FX8	20	Fusible reserva.

CAMBIO DE NEUMÁTICOS

PROCEDIMIENTOS PARA LA SUSTITUCIÓN

Indicaciones generales

La operación de sustitución de la rueda y el uso correcto del gato y de la rueda de repuesto requieren la observación de las siguientes precauciones.



ADVERTENCIA

Señalar la presencia de un vehículo parado según las disposiciones vigentes: luces de emergencia, etc. Las personas que están a bordo deben bajar del vehículo, aguardar el reemplazo y quedarse alejadas del peligro del tráfico. El vehículo debe estar descargado.

No importa la condición del camino, se debe poner siempre cuñas por debajo de las ruedas.



ADVERTENCIA

Resulta muy arriesgado intentar sustituir una rueda en la lateral del vehículo cercano al carril.

Comprobar que el vehículo esté lo suficientemente lejos de la vía, para evitar atropellamientos.



ADVERTENCIA

Si se guardan en el habitáculo, la rueda pinchada y el gato constituyen un grave peligro para la integridad de los ocupantes en caso de accidente o frenazos bruscos.

Por lo tanto, volver a poner siempre el gato y las demás herramientas en el respectivo alojamiento en el compartimiento de equipajes, así como el neumático pinchado.



ADVERTENCIA

Para soltar y apretar los tornillos de las ruedas, utilizar solamente la

llave de rueda suministrada junto al vehículo.

Seguir siempre las prescripciones de este manual.



ADVERTENCIA

Nunca utilice tornillos de rueda que no sean especificados para este vehículo.

Tornillos de rueda incorrectos o apretados inadecuadamente podrá hacer que la rueda se suelte.



ADVERTENCIA

Las características de conducción del vehículo, con la rueda de repuesto montada, se alteran. Por lo tanto, se debe evitar aceleraciones y frenadas violentas, cambios de dirección bruscos y curvas en alta velocidad. La durabilidad promedio de la rueda de repuesto es de 3000 km.

Cuando haya alcanzado esos 3000 km, el neumático debe ser sustituido por el original o por otro de repuesto

con las mismas características del neumático previsto para el vehículo.



ADVERTENCIA

La rueda suministrada es específica para el vehículo: no utilizarla en un vehículo de modelo distinto ni utilizar ruedas de repuesto de otros modelos en el vehículo. Sólo se debe utilizar la rueda de repuesto en caso de emergencia. Su utilización debe ser reducida al mínimo indispensable y no se debe superar los 80 km/h indicada en la misma rueda según el modelo / versión.

En la roda de repuesto se encuentra aplicado un adhesivo color naranja con los principales avisos sobre la utilización de la misma rueda y las respectivas limitaciones de utilización. No se debe de manera ninguna quitar el adhesivo ni cubrirlo. No se debe colocar ningún embellecedor de rueda en la rueda de repuesto.



ADVERTENCIA

El montaje incorrecto del tapacubos (si está equipado), puede hacer con que ella se suelte cuando el vehículo está en movimiento. Es absolutamente prohibido manipular la válvula de llenado. No introducir ningún tipo de herramienta entre la rueda y el neumático.

Comprobar regularmente la presión de los neumáticos y de la rueda de repuesto, respetando los valores indicados en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

No lubricar las roscas de los tornillos antes de montar los neumáticos, pues estos podrán soltarse espontáneamente durante la utilización del vehículo.

En ninguna circunstancia los tornillos deben ser lubricados.

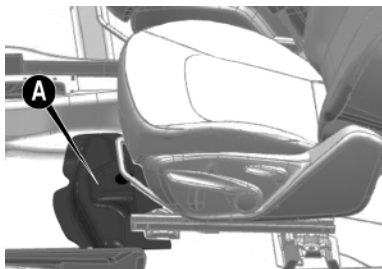
Para sustituir la rueda, proceder del siguiente modo:

- Pare el vehículo, apague el motor, coloque el selector de cambios en la posición **P** (Estacionamiento)) y engrane el freno de estacionamiento del vehículo.
- Asegúrese de estar en una posición que no constituya un peligro para el tráfico y le permita cambiar la rueda, operando con seguridad, lo más lejos posible del borde de la calzada. El suelo debe estar compactado, tener una superficie plana y firme y no ser resbaladizo.
- Indicar la presencia del vehículo parado de acuerdo con la normativa vigente (luz de emergencia, triángulo, etc.).
- Las personas a bordo deberán bajarse del vehículo y esperar a que se cambie la rueda en un lugar seguro, fuera del peligro del tráfico.
- Si se ve obligado a detener el vehículo para cambiar la rueda en una carretera con pendiente, es-

pecialmente si es muy empinada o sobre terreno inestable, calce las ruedas del vehículo para evitar que se mueva.

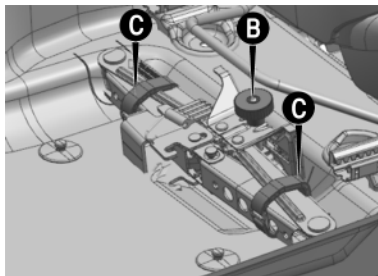
UBICACIÓN DE HERRAMIENTAS PARA EL PROCEDIMIENTO DE CAMBIO DE NEUMÁTICOS

Gato: se localiza en la parte inferior delantera del asiento del conductor y cubierto por una tapa protectora **A**. Se ata a un soporte por una varilla y una tuerca roscado y atado por dos cintas.

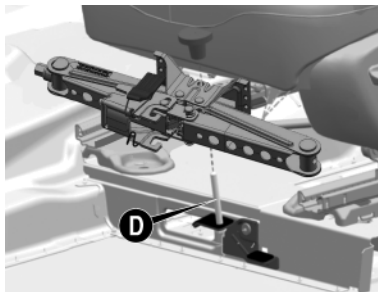


Para acceder al gato, quitar la tapa protectora **A**.

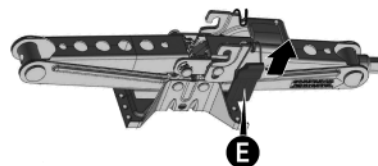
Para quitar el gato de su soporte, girar la tuerca de fijación **BB** del gato en sentido antihorario y desacoplar las cintas laterales **C**.



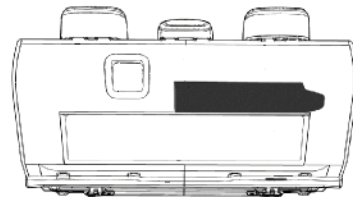
Tirar el gato para arriba hasta liberarse de la guía de fijación **D**.



Quitar la cinta elástica **E**, tirándola en el sentido de la flecha para soltar el gancho.



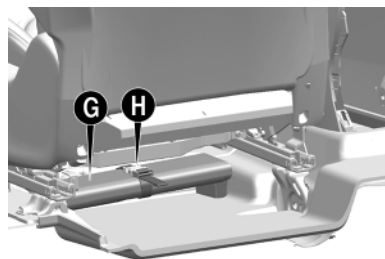
Triángulo de seguridad F: se encuentra detrás del respaldo del asiento trasero, dentro de un bolsillo cosido al propio asiento. Para quitarlo, pliegue el respaldo del asiento hacia adelante.



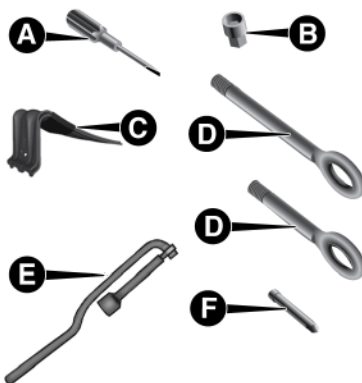
Bolsa de herramientas **G**: se encuentra en el interior del vehículo, debajo del asiento del conductor.

Se fija mediante velcro y una correa con cierre de plástico **H**.

Para sacar la bolsa de herramientas, posicionar el asiento del conductor hacia adelante y desconectar la traba, presionándola en los lados.



Según la versión, dentro de la bolsa de herramientas hay:



A: el destornillador (si está equipado).

B: la tuerca antirrobo especial (si está equipado) (debe usarse para la colocación/retirada de los pernos de la rueda).

C: el calzo de rueda para contener el vehículo durante la operación de cambio de neumáticos.

D: los ganchos de remolque delantero (más grande) y trasero (más pequeño).

E: la llave de rueda para la colocación/ retirada de los tornillos de la rueda y para accionar el gato. La llave también se utiliza para accionar la bandeja del alojamiento de la rueda de repuesto.

F: el perno de centrado de la rueda (si está equipado). Debe usarse al montar la rueda de repuesto.

PROCEDIMIENTO PARA SACAR LA RUEDA DE REPUESTO DE SU ALOJAMIENTO

Nota

Para más informaciones y advertencias sobre el uso correcto del conjunto rueda/neumático de repuesto, ver “Ruedas y neumáticos” en el capítulo “Mantenimiento del vehículo”.

La rueda de repuesto se encuentra en el soporte debajo del vehículo.

Para quitar la rueda de repuesto, proceder como se indica:

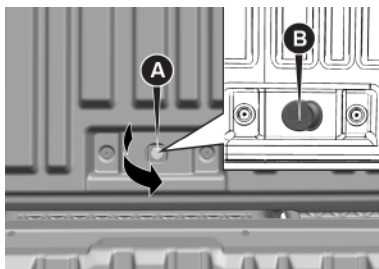


ADVERTENCIA

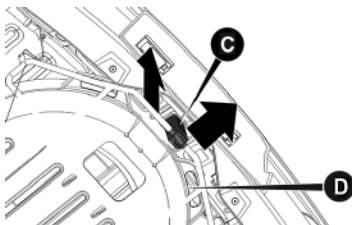
Para desbloquear la bandeja de la rueda de repuesto, gire el tornillo lo suficiente en el sentido contrario a las agujas del reloj para liberar el gancho de soporte de la bandeja.

No aplique una fuerza excesiva con la llave de rueda, especialmente al final de la carrera de apertura del gancho.

- Saque la llave de rueda de la bolsa de herramientas.
- Abra la tapa trasera.
- Quite la tapa de plástico **B** y, con la llave de rueda, gire el tornillo **A** en sentido antihorario, hasta que se suelte el gancho de sujeción **C** del soporte de la rueda de repuesto.



- Levante un poco el soporte de la rueda de repuesto para soltar el gancho **C** que sujeta la bandeja.

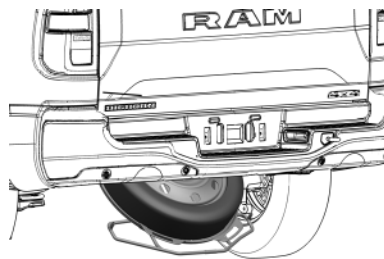


- Desenganche el gancho **C**, en la dirección de la flecha, y deje que el soporte baje hasta el final del recorrido de los cables de soporte. El dispositivo estará sujeto por dos cables de acero.

- Tirar de la bandeja **D** con la rueda de repuesto deslizándola sobre el soporte hasta el final del recorrido.

Nota

Sujete las aletas laterales de la bandeja para desbloquearla.



- Retire la rueda de repuesto de su alojamiento.

CALZAR LAS RUEDAS

- Si es necesario detener el vehículo para un cambio de neumáticos, buscar una superficie plana y firme, enganchar el freno de estacionamiento y colocar el selector de cambios en la posición **P**), cal-

zar las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. El vehículo debe estar descargado. Cualquier persona o animal debe permanecer dentro del vehículo cuando se lo levanta.

- Para evitar movimientos no deseados del vehículo cuando se lo levante del suelo, poner los calzos en las ruedas opuestas de la se reemplazará, como indica el esquema:

Colocación de calzos para el reemplazo de las ruedas

Esquema del calzo	Posición del neumático pinchado	Piso	Posición del calzo
Plano  Ascendente  Descendente 	Delantero (lado del conductor)	Plano	Rueda diagonal opuesta
	Trasero (lado del conductor)		
	Delantero (lado del pasajero)		
	Trasero (lado del pasajero)		
	Delantero (lado del conductor)	Plano, con ligero ascenso en el sentido de la marcha	Detrás del neumático delantero y trasero del lado del pasajero
	Trasero (lado del conductor)		
	Delantero (lado del pasajero)		Detrás del neumático delantero y trasero del lado del conductor
	Trasero (lado del pasajero)		
	Delantero (lado del conductor)	Plano, con ligero descenso en el sentido de la marcha	Delante del neumático delantero y trasero del lado del pasajero
	Trasero (lado del conductor)		
	Delantero (lado del pasajero)		Delante del neumático delantero y trasero del lado del conductor
	Trasero (lado del pasajero)		

POSICIONAR EL GATO Y ALZAR EL VEHÍCULO



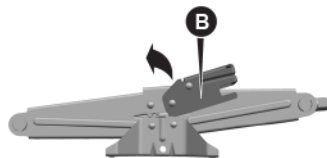
ADVERTENCIA

El gato es una herramienta diseñada y concebida sólo para el reemplazo de una rueda en el caso de agujero o daños en el neumático del respectivo vehículo o de vehículos del mismo modelo. No debe utilizarse jamás de otras maneras, como para alzar vehículos de otros modelos o otros objetos, por ejemplo. En ningún caso se debe utilizarlo para mantenimiento o reparaciones por debajo del vehículo. No ponerse jamás por debajo de un vehículo levantado.

Si es necesario hacer algún trabajo por debajo del vehículo, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM**. La colocación incorrecta del gato puede causar la caída del vehículo que está alzado, por lo tanto usarlo sólo en las posiciones que se indica. No use el gato para alzar pesos más grandes de los que se indican en su etiqueta.

Informaciones importantes sobre el gato

- El gato no requiere ningún ajuste.
- El gato no se puede reparar: en caso de falla, reemplazarlo por otro original.
- No se debe poner ninguna herramienta sobre el gato.
- Rebatir la cabeza del gato **B** como indica la flecha.



La cabeza del gato debe colocarse perpendicular a la base y trabada en esa posición.

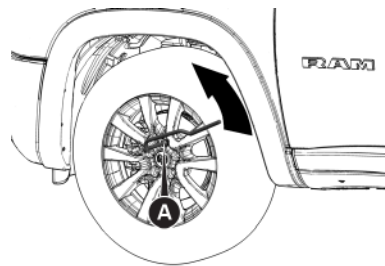
Nota

Avisar a las personas, posiblemente presentes, que el vehículo está a punto de ser levantado. Por lo

tanto, es necesario alejarse de sus inmediaciones y, sobre todo, tener cuidado de no tocarlo hasta que se haya vuelto a bajar el vehículo.

Con el vehículo y las personas a salvo como se indicó anteriormente, proceder de acuerdo a las siguientes indicaciones:

Antes de levantar el vehículo, afloje, sin quitar, los tornillos de la rueda con el neumático desinflado, utilizando la llave de rueda **A**. Mientras la rueda aún está apoyada en el suelo, simplemente gire los pernos en sentido contrario a las agujas del reloj una vuelta.

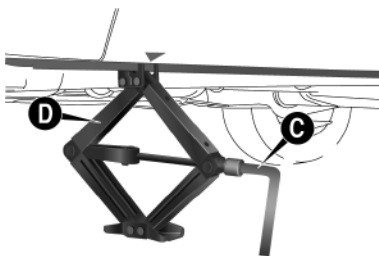


- Si el vehículo está equipado con llantas de aleación, en las que el

F

tapacubos cubre los tornillos, utilice la llave con mucho cuidado para desmontar el tapacubos antes de levantar el vehículo.

- Coloque el gato debajo del vehículo, al lado de la rueda a sustituir.
- Inserte la llave de rueda **C** en el hexágono del gato **D** y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cabeza del gato quede firmemente insertada en la zona de elevación del travesaño debajo de la puerta, teniendo cuidado de mantener la cabeza alineada con la muesca indicada por el símbolo ▼ en el revestimiento debajo de la puerta. Con el gato colocado correctamente, utilice el otro hexágono de la llave de rueda facilitar la elevación del vehículo.



ADVERTENCIA

Levantar el vehículo más de lo necesario puede hacerlo menos estable y, como resultado, podría deslizarse del gato y herir a las personas que puedan estar cerca. Durante la elevación, el vehículo puede pivotar sobre el gato. De ese modo, no levante el vehículo más allá de la altura requerida para quitar la rueda.

Levantar el vehículo con el gato colocado incorrectamente podría dañar el vehículo e incluso provocar su caída. Para ayudar a evitar lesiones personales y daños al vehículo, asegúrese de que la cabeza del gato esté

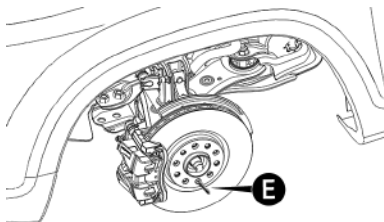
en su lugar antes de realizar el procedimiento.

SUSTITUIR LA RUEDA CON EL NEUMÁTICO PINCHADO

Para reemplazar la rueda con el neumático pinchado, proceder como sigue:

- Quitar los tornillos y la rueda (para las versiones equipadas con tapacubos, quitarlo después de haber aflojado los 5 tornillos que lo fijan y, por fin, destornillar el último tornillo y quitar la rueda).
- Levante el vehículo hasta que la rueda esté lo suficientemente elevada para quitar e instalar la rueda de repuesto.
- Quite la llave del gato e inserte el perno de centrado en el cubo da roda (en caso de rueda de aleación) para facilitar el montaje de la rueda de repuesto.
- Colocar el perno de centrado (si está equipado) en el cubo de la rueda **E** (en caso de llanta de alea-

ción) para facilitar la colocación de la rueda de repuesto.



- Monte la rueda de repuesto.

Nota

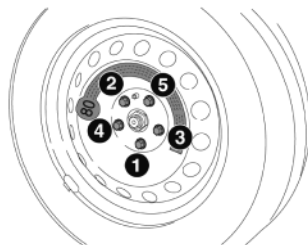
Asegúrese de que la rueda de repuesto esté, en las superficies en contacto con el cubo, limpia y libre de impurezas que podrían provocar el aflojamiento de los tornillos de fijación.

Nota

Asegúrese de que la rueda de repuesto esté montada con la válvula hacia afuera. La rueda puede dañarse si se monta incorrectamente.

- Instale y apriete los tornillos sin apretarlos completamente.

- Si fue utilizado, retire el perno de centrado.
- Accione el gato y baje completamente el vehículo.
- Quite el gato de debajo del vehículo.
- Apriete los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al contrario, según el orden numérico que se muestra en la siguiente figura. Si tiene dudas sobre el par de apriete de los tornillos, póngase en contacto con la **Red de Asistencia RAM**.



Nota

Si el vehículo está equipado con tapacubos o embellecedores, no los monte en la rueda de repuesto.

Nota

Para evitar lesiones a las personas, el apriete final de los tornillos sólo debe realizarse cuando el vehículo tenga las ruedas sobre el suelo.

Nota

Diríjase a la **Red de Asistencia RAM** antes posible para comprobar el correcto apriete de los tornillos de fijación de las ruedas, utilizando una llave dinamométrica debidamente calibrada.



ADVERTENCIA

Tornillos de rueda apretados de manera incorrecta pueden soltarse durante la conducción y provocar accidentes, lesiones graves y pérdida de control del vehículo.

Seguir siempre las prescripciones de este manual.



ADVERTENCIA

La rueda suministrada es específica del vehículo, por lo tanto, no la uti-

lice en un vehículo de otro modelo, ni utilice ruedas de repuesto de otros modelos en el vehículo. La rueda de repuesto sólo debe utilizarse en caso de emergencia. Su uso debe reducirse al mínimo absoluto y la velocidad no debe exceder la indicada en la etiqueta adhesiva de la rueda de repuesto. La velocidad máxima permitida para el uso de neumáticos temporales es: **neumático de repuesto 145/70R17 = 80 km/h.**

En la rueda de repuesto hay un adhesivo anaranjado dónde uno lee los avisos principales sobre el uso de la rueda misma y de sus limitaciones de uso. El adhesivo no debe quitarse ni tampoco cubrirse. No se debe poner jamás tapacubos en la rueda de repuesto.

GUARDAR EL GATO, LA BOLSA DE HERRAMIENTAS, EL TRIÁNGULO Y LA RUEDA CON EL NEUMÁTICO PINCHADO

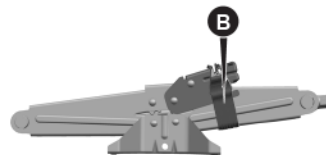
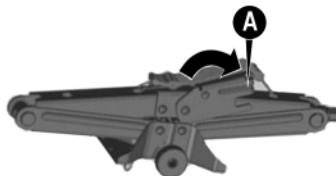
Después de la operación, proceda de la siguiente manera:

Gato

- Desbloquear la cabeza del gato, empujándola a la izquierda, según indica la flecha.



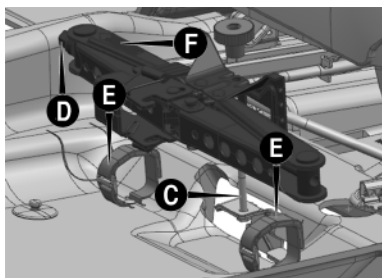
- Rebatir la cabeza A, según la flecha y volver a poner la cinta elástica B.



Nota

El uso de la cinta, bloqueando de la cabeza del gato después de su uso, evita ruidos en el interior del vehículo.

- Guardar el gato, volviendo a ponerlo en el dispositivo de fijación delante del asiento del conductor. Posicionarlo a través de la varilla guía C y girar la tuerca de fijación en sentido antihorario.
- Realizar la fijación de las cintas laterales E.



Nota

ATENCIÓN::

La varilla hexagonal **D** de accionamiento del gato que debe orientarse hacia el interior del vehículo - en el lado del pasajero.

Seguir la indicación de la etiqueta **F**.

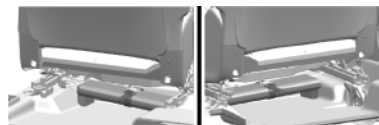
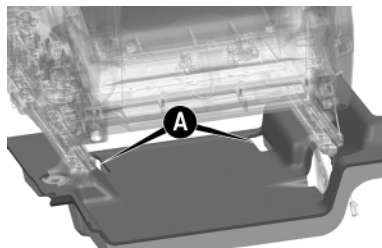
La colocación incorrecta, fuera de la posición que se recomienda, no garantiza la completa fijación del equipo en el dispositivo de fijación y, además, puede dañar el revestimiento de plástico (umbral) de la puerta del conductor.

- Volver a poner la tapa protectora del gato.

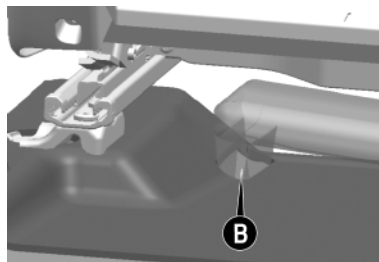
Bolsa de herramientas

Cuando termine de utilizarla, guárdela en el sitio apropiado procediendo como explicado a continuación:

- Posicionar el asiento del conductor hacia adelante.
- Posicionar la bolsa de herramientas por debajo del asiento del conductor.
- La alfombra posee alojamientos específicos **A** para fijar el calzo, permitiendo el montaje de la bolsa de herramientas en dos direcciones.



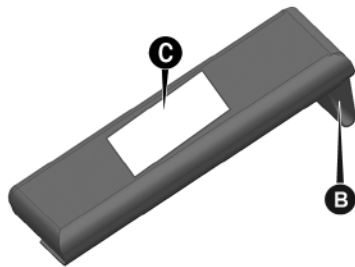
- Posicionar la bolsa con el lado del calzo **B** orientado hacia abajo, de manera que se encaje perfectamente en su alojamiento en el piso.



F

Nota

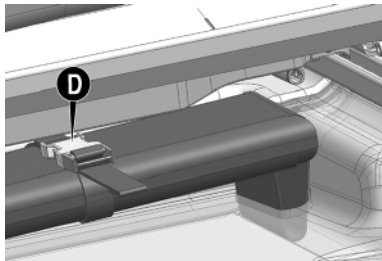
La bolsa de herramientas posee una etiqueta **C**, demostrando el sentido correcto de montaje en el vehículo.



Nota

El montaje incorrecto puede provocar peligro a los pasajeros y daños al vehículo.

- Reconectar la traba de la tira de plástico **D**.

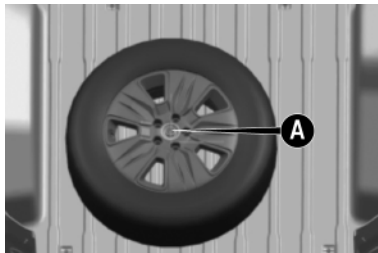


- Recolocar el asiento en la posición normal de utilización.

Triángulo de seguridad:

- Guardar el triángulo de seguridad detrás del asiento trasero en la bolsa apropiada.
- **Rueda de repuesto:** guardar la rueda de repuesto en el lugar específico, como sigue.

La rueda que se ha reemplazado debe ser almacenada en la caja de cargas. Utilizar el tornillo **A** (suministrado como accesorio) para fijar la rueda con el neumático pinchado en el piso de la caja de cargas.



ADVERTENCIA

Si se guardan en el habitáculo, la rueda pinchada y el gato constituyen

un grave peligro para la integridad de los ocupantes en caso de accidente o frenazos bruscos.

Por lo tanto, volver a poner siempre el gato y las demás herramientas en el respectivo alojamiento en el compartimiento de equipajes, así como el neumático pinchado.

Nota

Cuando se pueda, reparar el neumático pinchado, volver a ponerlo en uso y guardar la rueda de repuesto en el dispositivo específico.

RECOLOCACIÓN DE LA RUEDA DE USO NORMAL

Siguiendo el procedimiento que se ha descrito arriba, levantar el vehículo y quitar la rueda de repuesto. Luego, volver a poner la rueda para usar normal como se indica a continuación.

- Asegúrese de que las superficies de contacto de la rueda normal con el cubo estén limpias y sin polvo, que luego podría causar

el aflojamiento de los tornillos de fijación.

- Inserte la rueda en el cubo y, con la llave incluida, apriete los tornillos.
- Baje el vehículo y quite el gato.
- Con la llave provista, apriete los tornillos en el orden descrito anteriormente.
- Vuelva a colocar el tapacubos teniendo cuidado de orientar correctamente las tres guías de plástico en sus asientos en la rueda. Tenga cuidado de no romper las guías forzando el tapón.

Después de la operación

Proceder de la siguiente manera:

- Coloque el gato y otras herramientas en la ubicación respectiva indicada anteriormente.
- Coloque la rueda de repuesto en el lugar respectivo indicado anteriormente, según la versión.

Nota

Diríjase a la **Red de Asistencia RAM** lo antes posible para comprobar el correcto apriete de los tornillos de fijación de las ruedas, utilizando una llave dinamométrica debidamente calibrada.



ADVERTENCIA

Tornillos de rueda apretados de manera incorrecta pueden soltarse durante la conducción y provocar accidentes, lesiones graves y pérdida de control del vehículo.

Seguir siempre las prescripciones de este manual.

ARRANQUE DEL MOTOR CON LA BATERÍA DE APOYO

ARRANQUE DE EMERGENCIA

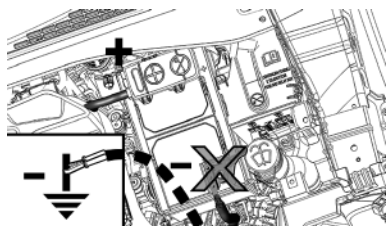


ADVERTENCIA

Antes de abrir el capó del motor, apagar el vehículo, cerciorándose de que la llave de arranque esté en la posición **STOP**. Respetar lo indicado en la placa ubicado debajo del capó del motor. Cuando se encuentren otras personas en el vehículo, se recomienda extraer siempre la llave. Los ocupantes siempre deben salir del vehículo luego de haber extraído la llave o de haber girado la llave a la posición **STOP**.

Durante las operaciones de aprovisionamiento de combustible, cerciorarse de que el vehículo esté apagado (dispositivo de arranque en la posición **STOP**).

En caso de arranque de emergencia con batería auxiliar, nunca conectar el cable negativo (-) de la batería auxiliar al polo negativo de la batería del vehículo, sino a un punto de la masa del motor/caja de cambio.



ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

La batería del vehículo se encuentra en el compartimiento del motor, detrás del grupo óptico izquierdo.



ADVERTENCIA

No acercarse demasiado al ventilador de refrigeración del radiador: el electroventilador puede accionarse y provocar lesiones.

Tener cuidado con bufandas, corbatas y prendas de vestir holgadas: podrían ser arrastradas por los órganos en movimiento.



ADVERTENCIA

Quitarse cualquier objeto metálico (por ejemplo anillos, relojes o brazaletes) que podrían causar un contacto eléctrico accidental.

¡Peligro de lesiones graves!



ADVERTENCIA

Las baterías contienen ácido que puede quemar la piel o los ojos. Las baterías generan hidrógeno, muy inflamable y explosivo.

No acercar llamas o dispositivos que puedan producir chispas.

Nota

El terminal positivo (+) de la batería está protegido por un elemento de protección. Levantarlo para acceder al terminal.

Para eso hacer lo siguiente:

- Enganchar el freno de estacionamiento, mover el selector de cambios de la posición **P** (Estacionamiento) y luego poner la llave de encendido en la posición **STOP**.
- Apagar todos los otros accesorios eléctricos presentes en el vehículo.
- Si utiliza la batería de otro vehículo, estacionar este vehículo al alcance de los cables que se utilizarán para conectar, enganchar el freno de estacionamiento y garantizar que el encendido esté apagado.

Nota

No conectar directamente los terminales negativos de las dos baterías! Si otro vehículo lleva instalada la batería auxiliar, garantizar que no hay partes metálicas entre los dos vehículos que puedan entrar en contacto, ya que se puede crear una conexión a la masa y causar lesiones graves en personas que estén cercanas.

Nota

Si el procedimiento que se describe a continuación se hace de manera incorrecta puede causar lesiones graves a las personas o dañar el sistema de carga de uno o de ambos vehículos. Seguir cuidadosamente las instrucciones a continuación.

Conexión de los cables

Para un arranque de emergencia, proceder como se indica:

- Conectar un extremo positivo (+) del cable al terminal positivo (+) del vehículo con la batería descargada.
- Conectar un extremo positivo (+) del cable al terminal positivo (+) del vehículo con la batería auxiliar.
- Conectar un extremo negativo (-) del cable al terminal negativo (-) de la batería auxiliar.
- Conectar el otro extremo negativo (-) del cable a la masa del motor ↓ (una pieza de metal del

motor o de la caja de cambios que tiene descargada la batería) lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible.

- Con la batería auxiliar, encender el motor y dejarlo trabajar unos minutos en marcha lenta. Luego, encender el motor del vehículo que tiene descargada la batería.



ADVERTENCIA

No conectar el cable al polo negativo (-) de la batería descargada. La chispa que se produciría podría hacer explotar la batería y provocar lesiones graves.

Utilizar exclusivamente el punto de masa específico; no utilizar ninguna otra parte metálica a la vista.

Retirada de los cables

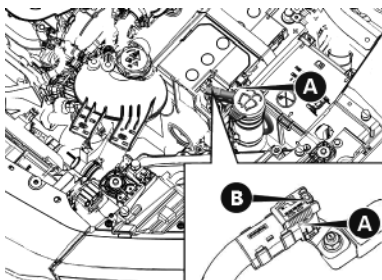
Una vez que el motor se haya encendido, retirar los cables en orden inverso del procedimiento que se describió arriba.

Si, después de algunos intentos, el motor no enciende, no insistir y ponerse en contacto con la **Red de Asistencia RAM**.

Si es necesario recurrir al arranque de emergencia a menudo, hacer que se compruebe la batería y el sistema de recarga del vehículo en la **Red de Asistencia RAM**.

Nota

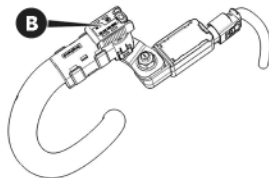
Si es necesario desconectar el cable masa (-) de la batería, se debe hacer lo mismo a través del falso polo negativo **A**, del siguiente modo:.



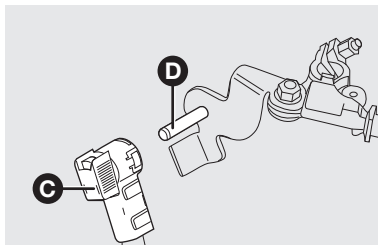
Nota

El sensor IBS, indicado por la flecha, nunca puede ser desconectado del polo, excepto en caso de sustitución de la batería.

- Presionar el botón de bloqueo del enganche rápido **B** para soltarlo del falso polo.



- Quite el enganche rápido **C** del falso polo negativo **D**.



Para recolocar el cable, empujar el falso polo en el sentido contrario hasta escuchar el clic de bloqueo, cerciorándose de que esté correctamente bloqueado.

Nota

Antes de continuar realizando el procedimiento, aguardar como mínimo 1 minuto para posicionar la llave de encendido en la posición STOP.

ARRANQUE CON MOMENTOS DE INERCIA

Evitar por completo empujar, remolcar o utilizar bajadas para hacer arrancar al vehículo.

Nota

Algunos accesorios (como teléfonos celulares, etc.) conectados a los tomacorrientes del vehículo consumen corriente incluso si no se lo utilizan. Si esos quedan prendidos por mucho tiempo con el motor apagado, pueden descargar la batería, reduciendo su duración y/o impidiendo el encendido del motor.

SISTEMA DE CORTE DE COMBUSTIBLE

GENERALIDADES

Sucede en caso de choque eléctrico causando:

- La interrupción del suministro de combustible con el consiguiente apagado de motor.
- El desbloqueo automático de las puertas.
- El encendido de las luces interiores.
- La desactivación de la ventilación del acondicionador de aire.
- Encendido de las luces de emergencia (para apagar las luces, pulsar el botón situado en el tablero de instrumentos).

En algunas versiones, la intervención del sistema se indica un mensaje en la pantalla. Además, un mensaje específico en la pantalla advierte al conductor si la funcionalidad del sistema queda comprometida.

Nota

Inspeccionar cuidadosamente el vehículo para asegurarse de que no haya pérdidas de combustible en el compartimiento del motor, debajo del vehículo o cerca del tanque, por ejemplo. Después de una colisión, mover la llave de encendido hasta la posición **STOP** para que no se descargue la batería.



ADVERTENCIA

Después del impacto, si se detecta olor a combustible o pérdida en el sistema de alimentación, no volver a activar el sistema.

¡Riesgo de incendio!

Para restaurar el correcto funcionamiento del vehículo, realizar los siguientes pasos (este procedimiento debe iniciarse y concluirse en menos de 1 minuto):

Procedimiento para restaurar el correcto funcionamiento del vehículo

Medidas a adoptar	Visualización
Con la palanca de los indicadores de dirección en la posición neutra, poner la llave de encendido en la posición STOP .	
Mover la llave de encendido a la posición KEY ON (ACC)	Parpadeo del indicador de dirección a la derecha
Activar el indicador de dirección a la derecha	Parpadeo del indicador de dirección a la izquierda; Indicador de dirección a la derecha queda prendido de manera fija
Activar el indicador de dirección a la izquierda	Parpadeo del indicador de dirección a la derecha; Indicador de dirección a la izquierda queda prendido de manera fija
Activar el indicador de dirección a la derecha	Parpadeo del indicador de dirección a la izquierda; Indicador de dirección a la derecha queda prendido de manera fija
Activar el indicador de dirección a la izquierda	Los dos indicadores de dirección quedan prendidos de manera fija
Desactivar el indicador de dirección a la izquierda	Los dos indicadores de dirección se apagan
Mover la llave de encendido a la posición STOP	
Mover la llave de encendido a la posición KEY ON (ACC)	Se reinició el sistema y el motor puede volver a ponerse en marcha

SI HAY SOBRECALENTAMIENTO DEL MOTOR

PROCEDIMIENTOS

En recorridos como los que se reportan a continuación y, en presencia de condiciones climáticas excepcionales que pueden sobrecalentar el motor, adoptar las siguientes estrategias:

- **Manejo en carreteras:** limitar la velocidad.
- **Conducción en vías urbanas (con tráfico):** con el vehículo parado, poner la marcha en neutro y mantener los regímenes del motor en mínimo.

Nota

Un sobrecalentamiento en el sistema de refrigeración puede dañar al vehículo. En caso de sobrecalentamiento, estacionar y parar el vehículo. Hacer funcionar el motor en marcha lenta con el aire acondicionado apagado hasta que la tempera-

tura baje. Si la temperatura no baja, buscar lo más pronto posible a la **Red de Asistencia RAM**.

A continuación se enumeran algunas otras situaciones que favorecen un sobrecalentamiento anormal del motor:

- Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado contribuye para el sobrecalentamiento del sistema de enfriamiento del motor.
- Regular el sistema de calefacción del habitáculo para máximo, dirigir la distribución del aire para el piso o hacia el exterior del vehículo, si las condiciones climáticas exteriores permiten, mantener abiertos los vidrios laterales. Luego, activar el electroventilador a la velocidad máxima. De esta manera, el calefactor actúa como un radiador adicional, ayudando a disipar el calor del sistema de enfriamiento del motor.

Nota

La salida del líquido de enfriamiento del motor o del vapor del radiador puede causar graves quemaduras. Si se observa la presencia de vapor desde el compartimiento del motor de vapor, o si se escucha el ruido, no abrir el capó hasta que el radiador haya tenido suficiente tiempo para enfriarse. Nunca intentar quitar la tapa con el radiador caliente.

Nota

Después de utilizar el vehículo en caminos predominantemente polvorientos, arenosos o con fango, controle visualmente el intercambiador de calor (radiador) en busca de acumulación de impurezas que puedan dañar o impedir su correcto funcionamiento. Límpielo, si es necesario, para evitar el sobrecalentamiento del motor. Si después de la limpieza nota alguna irregularidad de funcionamiento en el sistema de refrigeración, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**, para que inspeccionen dicho sistema.

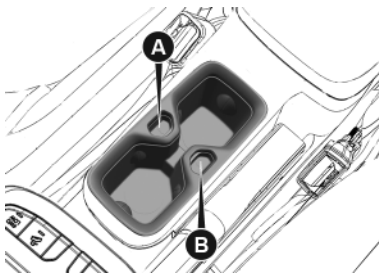
MANUAL PARK RELEASE (LIBERACIÓN MANUAL DE LA POSICIÓN PARK) - ESTACIONAMIENTO

En casos de emergencia, donde no es posible cambiar la posición de la palanca de cambios de **P** (Estacionamiento), por ejemplo, batería descargada o falta de combustible, está disponible un sistema que permite el desbloqueo manual a la posición **N** (punto muerto) para que el vehículo pueda ser remolcado o movido.

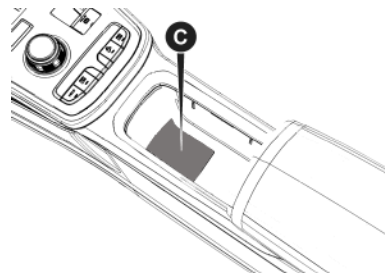
Para activar la liberación manual de la posición **P** (Estacionamiento), proceda de la siguiente manera:

- Aplique firmemente el pedal de freno del vehículo.
- Aplique el freno de estacionamiento eléctrico (EPB), si es posible.
- Quite el portavasos en la consola central presionando simultánea-

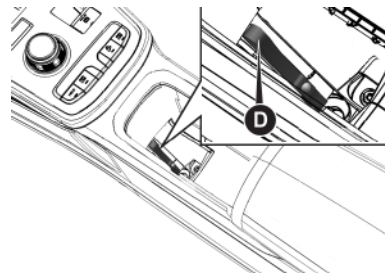
mente los dos trabas **A** y **B** y tirando del portavasos.



- Quite la alfombra que se encuentra debajo del soporte del portavasos para acceder a la tapa del Manual Park Release (MPR).
- Quite la tapa **C** del Manual Park Release (MPR). Si es necesario, use el destornillador (si está equipado) disponible en la bolsa de herramientas.



- Tire de la correa **D** hacia arriba hasta su máxima extensión para desbloquear la transmisión desde la posición **P** (Estacionamiento) a **N** (Punto muerto), marcha indicada en el tablero del vehículo.





ADVERTENCIA

Preste mucha atención a la operación de desbloqueo de la transmisión desde la posición PARK (Estacionamiento), ya que si el vehículo no está seguro podría provocar lesiones graves o la muerte a las personas que se encuentran dentro o alrededor del vehículo.

Respete siempre las instrucciones del manual.

Nota

La transmisión se cambiará a la posición **N** (Neutro) para que se pueda conducir el vehículo.

Nota

Suelte el freno de estacionamiento (EPB) solo cuando el vehículo sea seguro.

Para devolver la transmisión a su posición original, proceda de la siguiente manera:

- Aplique el freno de estacionamiento eléctrico (EPB), si es posible.
- Tire de la correa hacia arriba nuevamente, luego suéltela, permitiendo que la manija **A** regrese a su posición original.
- Verifique que la transmisión esté en la posición **P** (Estacionamiento).
- Vuelva a instalar la cubierta protectora del Manual Park Release (MPR)
- Vuelva a instalar el portavasos en su posición original.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO

SITUACIONES DE EMERGENCIA

En el presente ítem se describen los procedimientos para el remolque del vehículo en situaciones de emergencia.

Nota

Para efectuar el remolque, es necesario utilizar una barra de remolque rígida, para evitar daños al vehículo.

Nota

Utilizar únicamente barra de remolque rígida. Conectar la barra de remolque al vehículo a través del gancho de remolque, no conectarla a los parachoques.

Respetar la legislación de tránsito vigente para los procedimientos de remolque.

Nota

Al sujetar el vehículo en el local específico de un camión remolque, no utilizar los componentes de las suspensiones delantera o trasera como puntos de fijación. Un remolque efectuado de modo impropio puede provocar daños al vehículo.

Remolque del vehículo - condiciones generales

		TRACCIÓN INTEGRAL (4WD)
CONDICIÓN DE REMOLQUE	RUEDAS ELEVADAS DEL SUELO	CAMBIO AUTOMÁTICO
Remolque en una superficie plana	NINGUNA	NO SE PERMITE
Izado de las ruedas o remolque en el vehículo	TRASEROS	NO SE PERMITE
	DELANTEROS	NO SE PERMITE
Vehículo en una plataforma de vehículo de socorro	TODOS	MEJOR MÉTODO

VERSIONES CON TRACCIÓN TOTAL (4WD) Y CAMBIO AUTOMÁTICO

Se recomienda el remolque del vehículo con las cuatro ruedas LEVANTADAS.

Por lo tanto es posible remolcar el vehículo sobre una plataforma de un vehículo de socorro, pero no con una extremidad izada y la otra en un vehículo remolque.

Nota

Evitar el levantamiento sólo de las ruedas delanteras (o traseras). El levantamiento apenas de las dos ruedas delanteras (o traseras) durante el remolque puede causar daños a la caja de cambios.

Nota

Si el vehículo se remolca sin respetar los requisitos mencionados anteriormente, puede ocasionar graves daños en la caja de engranajes. La garantía no cubre el daño causado por un remolque hecho inadecuadamente.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO



ADVERTENCIA

Presionar el botón de arranque, sin pisar en el pedal de freno, para colocar el dispositivo de arranque en **KEY ON (ACC)** y luego presionar nuevamente el botón de arranque para colocar el dispositivo de arranque en **STOP**, sin abrir la puerta del vehículo.

Comprobar también que el cambio esté en la posición **N**.



ADVERTENCIA

Durante el remolque, recordar que no se cuenta con la ayuda del servofreno ni la dirección asistida electromecánica y, por lo tanto, para frenar el vehículo será necesario ejercer un mayor esfuerzo sobre el pedal de freno y para girar el volante será necesaria una acción más enérgica. No utilizar cables flexibles para el remolque y evitar los tirones. Durante las operaciones de remolque, com-

probar que la fijación de la conexión al vehículo no dañe los componentes en contacto.

Al remolcar el vehículo, es obligatorio respetar las normas específicas de circulación vial, tanto con respecto al dispositivo de remolque, como al comportamiento en carretera. Antes de enroscar la argolla, limpiar cuidadosamente el alojamiento roscado.



ADVERTENCIA

Respetar la legislación de tránsito vigente para las situaciones de remolque.

Al remolcar el vehículo, no dar tirones o arranques que puedan dañar el vehículo y poner en riesgo a las personas involucradas en la operación.

ENGANCHE DEL GANCHO DE REMOLQUE

Los ganchos de remolque se encuentran en la bolsa de herramientas disponible en el vehículo.



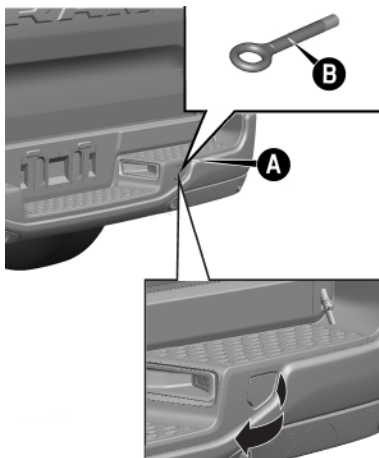
ADVERTENCIA

Los ganchos de remolque (si está equipado) son para utilización únicamente en situaciones de emergencia, para fijar la cinta y para desplazamiento del vehículo hasta la plataforma de un camión grúa.

No utilizar los ganchos de remolque si las ruedas estuvieran bloqueadas o para alzar el vehículo, pues eso podría dañarlo.

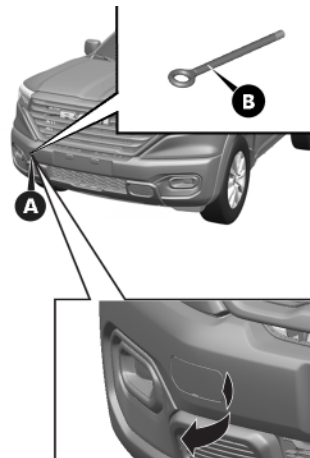
Enganche del anillo de remolque trasero

Quitar la tapa **A** presionando la parte inferior, quitar el gancho de remolque más grande **B** del soporte de herramientas y ponerlo en el pasador con rosca trasero.



Enganche del anillo de remolque delantero

Quitar la tapa **A** presionando la parte inferior, quitar el gancho de remolque más grande **B** del soporte de las herramientas y ponerlo en el pasador con rosca delantero.



Desatascos del vehículo



ADVERTENCIA

Para el desatascos del vehículo fuera de la vía pavimentada, o sea, en condiciones de barro, arena, pisos resbaladizos, etc., mediante el auxilio de otro vehículo, siempre utilizar una barra de remolque rígida. Antes de iempezar la operación,

desobstruir las ruedas (ver figura a continuación) y, si otros factores impiden la retirada del vehículo por su propia tracción, como, por ejemplo, piso excesivamente resbaladizo, arenoso, fango, etc., un vehículo apropiado para remolque debe ser utilizado. Luego después, dependiendo de la situación, colocar el vehículo en **D**) o marcha atrás (o **R**), acelerando gradualmente y simultáneamente al usado para el remolque.

Esta operación **NO** debe ser realizada en cualquier condición de riesgo para los conductores y otras personas involucradas.



EXTINTOR DE INCENDIOS (MATA-FUEGOS)

RECOMENDACIONES

El extinguidor puede adquirirse en la **Red de Asistencia RAM**.

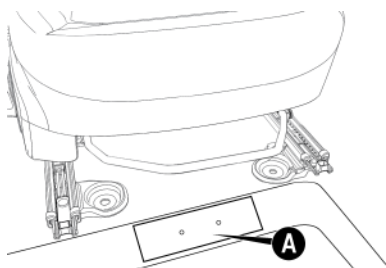
La instalación del soporte para fijar el extintor de incendio se prevé para instalarse en la parte delantera del asiento del pasajero **A**.

Nota

Se recomienda leer las instrucciones impresas en el equipo

Observar cuidadosamente el período de validez del extinguidor (la fecha está grabada en el cuerpo del cilindro) y si la aguja del manómetro está dentro del rango normal de funcionamiento.

F



MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE SU VEHÍCULO

Un mantenimiento correcto ayuda a mantener el rendimiento del vehículo, reducir los costos operativos y proteger la eficiencia de los sistemas de seguridad a lo largo del tiempo.

Este capítulo se explica cómo se hace eso.

SERVICIOS EN EL CONCESIONARIO	G-1
COMPARTIMIENTO DEL MOTOR	G-18
RECARGA DE LA BATERÍA	G-25
LEVANTAMIENTO DEL VEHÍCULO	G-25
NEUMÁTICOS	G-26
VEHÍCULO QUE QUEDA MUCHO TIEMPO SIN MOVERSE	G-31
CARROCERÍA	G-32
INTERIOR DEL VEHÍCULO	G-35

SERVICIOS EN EL CONCESIONARIO

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Además, el mantenimiento adecuado es crucial para asegurar por largo tiempo las condiciones ideales de su vehículo.

Así, la RAM ha definido una serie de controles e intervenciones para el mantenimiento que se debe hacer en intervalos preestablecidos, como se describe en el Plan de mantenimiento programado.

Antes de cualquier acción, (comprobación periódica del nivel de los fluidos, presión de los neumáticos, etc. por ejemplo) es siempre necesario, sin embargo, leer las instrucciones que se describen en el Plan de Mantenimiento Programado.

El plan de mantenimiento programado prevé el mantenimiento del vehículo en intervalos preestablecidos, luego las revisiones deben realizarse por kilómetros o por tiempo, es de-

cir, a cada 12.000 km (vehículos de gasolina) o cada 10.000 km (vehículos diésel), o cada 12 meses, **prevaleciendo lo que ocurra primero.**

La tolerancia permitida para la ejecución de las revisiones será de 1.000 km para menos o para más caso ocurra por kilometraje, o 30 días para menos o para más caso ocurra por tiempo.

Ejemplos:

- **1ª revisión:** en caso de que ocurra por kilometraje, deberá realizarse entre 9.000 y 11.000 km (vehículos diésel) y 11.000 km y 13.000 km (vehículos gasolina). Pero si ocurre por tiempo, deberá realizarse entre 11 y 13 meses.
- **2ª revisión:** en caso de que ocurra por kilometraje, deberá realizarse entre 9.000 y 11.000 km (vehículos diésel) y 11.000 km y 13.000 km (vehículos gasolina) **después** de la 1ª revisión. Pero si ocurre por tiempo, deberá realizarse entre 11 y 13 meses **después** de la 1ª revisión.

Nota

ES ESENCIAL la verificación del Plan de Mantenimiento Programada en este capítulo y del Manual de Garantía para el correcto mantenimiento y garantía del vehículo.

El servicio de Mantenimiento Programado se realiza por la **Red de Asistencia RAM**, en los intervalos preestablecidos. Si, durante cada acción, además de las operaciones previstas, se necesita hacer otros reemplazos o reparaciones, esos se realizarán sólo con la autorización del cliente. Usando frecuentemente el vehículo en condiciones severas de uso, reducir el intervalo entre un mantenimiento programado y otro (verifique Uso severo de Vehículo, en este capítulo).

Nota

Los cupones para las operaciones de Mantenimiento Programado se prescriben por la montadora. La no realización de esas puede llevar a la retirada de la garantía.

Nota

Se aconseja informar a la **Red de Asistencia RAM** de pequeños problemas que puedan aparecer, sin esperar la fecha del próximo cupón.



ADVERTENCIA

Conviene llevar el vehículo para mantenimiento en la **Red de Asistencia RAM**. Para las operaciones periódicas y las pequeñas intervenciones realizadas personalmente en el vehículo, se aconseja utilizar equipos adecuados, piezas originales y los líquidos necesarios.

No realizar ninguna operación si usted no tiene la experiencia necesaria.

MOTOR 2.0 GASOLINA

Revisiones Cada 12.000 km o cada 12 MESES, prevaleciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª
Sustitución del aceite del motor y filtro de aceite del motor. (*) Atención: el modelo GASOLINA está equipado con un sistema que monitorea el estado de degradación del aceite del motor; por lo tanto, además de las indicaciones por kilometraje y tiempo ya mencionadas, la sustitución del aceite del motor y del filtro del aceite del motor debe realizarse inmediatamente después de la señalización luminosa. o un mensaje en el cuadro de instrumentos. Dirigirse a la Red de Asistencia RAM para la sustitución del aceite del motor y filtro de aceite.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Sustitución del filtro de combustible. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del elemento del filtro de aspiración de aire del motor. (**)	+		+		+		+		+		+		+		+
Sustitución del elemento del filtro de aspiración de aire del motor. (**)		+		+		+		+		+		+		+	
Verificación de los niveles de los líquidos / fluidos de todos los sistemas: frenos, lavador de los vidrios, refrigeración del motor (nivel y contaminaciones), etc.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Revisiones Cada 12.000 km o cada 12 MESES, prevale- ciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª
Verificación de las pastillas y discos de freno de las ruedas delanteras y traseras. (*) (***) Obs.: Si el espesor útil de las pastillas está menor que 5 mm, se debe sustituirlas.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación de los pulverizadores y esco-billas del parabrisas, cinturones de seguri-dad, controles eléctricos de los vidrios de las puertas, sistema de apertura / cierre de las puertas. Sistema eléctrico/electrónico (radio, alarma, etc), iluminación interior, exterior y señalización, cuadro de instrumentos e indi-cadores y estado de la batería.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación de las tuberías del sistema de refrigeración, de escape, de alimentación de combustible y de los frenos. Componentes de goma de la parte inferior del vehículo, capuchones, guarniciones, mangueras y neu-máticos (desgaste y presión), suspensiones, caja de dirección y juntas homocinéticas.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del filtro del aire acondicionado. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación de las correas de los órganos auxiliares del motor. (*)		+		+		+		+		+		+		+	
Verificación del sistema de inyección / en-cendido del motor. Utilizar el equipamiento de diagnóstico. Efectuar la puesta a cero del aviso de revisiones.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Revisiones Cada 12.000 km o cada 12 MESES, prevaleciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª
Sustitución del fluido de los frenos.	Cada 24 meses (independiente del kilometraje)														
Verificación del funcionamiento del freno de estacionamiento.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del nivel de emisiones de los gases de escape.					+					+					+
Verificación del sistema de evaporación del depósito de combustible. (*) (****)					+					+					+
Sustitución de las correas de los órganos auxiliares del motor. (*)	Cada 72 meses o a cada 192.000 km (lo que ocurra primero)														
Sustitución de las bujías de encendido del motor.	Cada 60.000 km (independiente do tiempo)														
Verificar y, si es necesario, sustituir la válvula PRV. (*)												+			
Sustitución del líquido del sistema de refrigeración del motor. (*)	Cada 120 meses o cada 240.000 km (lo que ocurra primero)														
Sustitución del aceite de la caja de cambios automática.	For Life (sin necesidad de sustitución)														
Verificación del estado y estanqueidad del motor y caja de cambios. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Revisiones Cada 12.000 km o cada 12 MESES, prevaleciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª
(*) Ítems que se deben sustituir/verificar en la mitad de los plazos indicados, para vehículos utilizados predominantemente en carreteras polvorrientas, arenosas, con barro o en condiciones severas de uso (remolque, táxi, entregas urbanas, etc.) o cuando haya prolongada inactividad. (**) Para vehículos predominantemente utilizados en carreteras polvorrientas, arenosas y fangosas, el elemento del filtro de entrada de aire del motor debe ser reemplazado en todas las revisiones. (***) Para los vehículos que circulan predominantemente por caminos polvorientos, arenosos o con fango, controle visualmente los discos y pastillas de freno para detectar la presencia de impurezas (tierra, ramas, barro, etc.), que perjudiquen o impidan su correcto funcionamiento. Límpielos, si es necesario. (****) Para vehículos predominantemente utilizados en caminos polvorientos, el prefiltro del canister (filtro+tubo) debe ser reemplazado cada 12.000 km o 12 meses (lo que ocurra primero) en todas las versiones gasolina. En caso de exceso de polvo en este componente, que provoque un comportamiento irregular del vehículo, diríjase a la Red de Asistencia RAM para una sustitución inmediata. La tolerancia permitida para la ejecución de las revisiones es: • De 30 días (para más o para menos) si ocurre por tiempo. • De 1.000 km (para más o para menos) si ocurre por kilometraje.															

MOTOR 2.0 DIÉSEL

Revisiones Cada 10.000 km o cada 12 MESES, preva- lenciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª	16ª	17ª	18ª
Sustitución del aceite del motor y filtro de aceite del motor. (*) Atención: el modelo DIÉSEL está equipado con un sistema que monitorea el estado de degradación del aceite del motor; por lo tanto, además de las indicaciones por kilometraje y tiempo ya mencionadas, la sustitución del aceite del motor y del filtro del aceite del motor debe realizarse in- mediatamente después de la señalización luminosa. o un mensaje en el cuadro de instrumentos. Dirigirse a la Red de Asis- tencia RAM para la sustitución del aceite del motor y filtro de aceite.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Sustitución del filtro de combustible. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Sustitución del elemento del filtro de aspi- ración de aire del motor. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Sustitución del fluido de los frenos.	Cada 24 meses (independiente del kilometraje)																	
Verificación de la correa de los órganos auxiliares del motor. (*) (**)				+						+						+		
Sustitución de la correa de los órganos auxiliares del motor. (*) (**)	Cada 48 meses o cada 60.000 km (lo que ocurra primero)																	
Verificación de la correa dentada del co- mando de la distribución del motor. (*) (***)				+						+						+		

Revisiones Cada 10.000 km o cada 12 MESES, preva- leciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª	16ª	17ª	18ª
Sustitución de la correa dentada del co- mando de la distribución del motor. (*) (***)	Cada 48 meses o cada 60.000 km (lo que ocurra primero)																	
Verificación del nivel de emisiones de los gases de escape.				+				+				+				+		
Verificación de los niveles de los líqui- dos/fluidos de todos los sistemas: refrige- ración del motor, (nivel e contaminación), frenos, limpiaparabrisas, etc.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación de las pastillas y discos de freno de las ruedas delanteras y traseras. (*) (**) Obs.: si el espesor útil de las pastillas está inferior a 5 mm se debe sustituirlas.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del sistema de refrigeración, de las tuberías de escape, de alimentación de combustible, de los frenos, componen- tes de goma la parte inferior del vehículo, capuchones, guarniciones, mangueras y neumáticos (desgaste y presión). Suspensi- ones, caja de dirección y juntas homoci- néticas.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del funcionamiento del freno de estacionamiento.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Revisiones Cada 10.000 km o cada 12 MESES, preva- leciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	11ª	12ª	13ª	14ª	15ª	16ª	17ª	18ª
Verificación del funcionamiento de los pulverizadores y escobillas de los lavadores de vidrios, cinturones de seguridad, mandos eléctricos de los vidrios de las puertas, sistema de apertura/ cierre de las puertas. Sistema eléctrico/electrónico (radio, alarma, etc), iluminación interior, exterior y señalización, cuadro de instrumentos e indicadores y estado de la batería.	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del filtro del aire acondicionado. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del sistema de inyección/encendido del motor. Utilizar equipamiento de diagnóstico.				+				+				+				+		
Sustitución del líquido de refrigeración del motor. (*)	Cada 120 meses o cada 240.000 km (lo que ocurra primero)																	
Sustitución del aceite de la caja de cambios automática.	For Life (sin necesidad de sustitución)																	
Verificación del sistema de ventilación del cárter del motor "blow-by". (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Verificación del estado y estanqueidad del motor y caja de cambios. (*)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Revisiones Cada 10.000 km o cada 12 MESES, prevaleciendo lo que ocurra primero (después de la última revisión realizada)	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	7 ^a	8 ^a	9 ^a	10 ^a	11 ^a	12 ^a	13 ^a	14 ^a	15 ^a	16 ^a	17 ^a	18 ^a
(*) Ítems que se deben sustituir/verificar en la mitad de los plazos indicados, para vehículos utilizados predominantemente en carreteras polvorrientas, arenosas, con barro o en condiciones severas de uso (remolque, táxi, entregas urbanas, etc.) o cuando haya prolongada inactividad. (**) Para los vehículos que circulan predominantemente por caminos polvorientos, arenosos o con fango, controle visualmente los discos y pastillas de freno para detectar la presencia de impurezas (tierra, ramas, barro, etc.) que perjudiquen o impidan su correcto funcionamiento. Límpielos, si es necesario. (***) Si utiliza el vehículo predominantemente en carreteras polvorrientas, arenosas o fangosas, reemplace las correas de los órganos auxiliares (aire acondicionado/bomba de agua/alternador), correa dentada del comando de la distribución, poleas respectivas y rodamiento del tensor cada 10 000 km o 12 meses (lo que ocurra primero) . La tolerancia permitida para ejecución de las revisiones es: De 30 días (para más o para menos) si ocurre por tiempo. De 1.000 km (para más o para menos) si ocurre por kilometraje.																		

COMPROBACIONES PERIÓDICAS

Cada 1.000 km o antes de viajes largos, hacer el control y eventualmente restablecer:

- El nivel del líquido de enfriamiento del motor
- El nivel del fluido de los frenos.
- El nivel del líquido del lavaparabrisas.
- La presión de los neumáticos.
- El funcionamiento del sistema de iluminación (faros, indicadores de dirección, luces de emergencia, etc.)
- Funcionamiento del sistema del limpiador/lavador del parabrisas y posición/desgaste de las escobillas.
- Nivel de agente reductor líquido para reducción de contaminantes (Arnox 32) (únicamente para versiones diésel).

Cada **3.000** km, comprobar y, si es necesario, restablecer el nivel de aceite del motor.

USO SEVERO DEL VEHÍCULO

En caso de encendido del símbolo  (rojo) en la pantalla (aceite del motor degradado), el aceite del motor debe ser sustituido inmediatamente, independiente del kilometraje recorrido y/o tiempo de uso, so pena de daños severos en el motor.

ATENCIÓN: los intervalos de verificación/sustitución de algunos componentes mencionados en el plan de mantenimiento, ya sea por tiempo o kilometraje, deben ser reducidos a la mitad en los casos de utilización severa del vehículo, o sea, si se utiliza el vehículo predominantemente en una o más de las siguientes condiciones:

- Arrastre de remolques o caravanas, taxi, entrega a domicilio, etc.
- Caminos polvorientos, arenosos, con fango, etc..
- Recorridos cortos (menos de 7-8 km) y repetidos.
- Motor que gira a menudo en marcha lenta o en largos recorridos en baja velocidad, pendientes

acentuadas por largos periodos y/o grandes altitudes.

- En caso de largo tiempo de inactividad (superior a 30 días).

Las siguientes comprobaciones se deben llevar a cabo con más frecuencia que la que indica el Plan de Mantenimiento Programado:

- Control del estado y del desgaste de las pastillas de los frenos delanteros y traseros.
- Control de la limpieza de las cerraduras del capó del motor y de las puertas de la caja de carga, limpieza y lubricación de las palancas.
- Control visual de las condiciones: del motor, caja de cambios, transmisión, partes rígidas y flexibles de las tuberías (escape/suministro de combustible/frenos) y de los elementos de goma (cofias/manguitos/casquillos, etc.).

- Control del estado de la carga y nivel del líquido de la batería (electrolito).
- Control visual del estado de la correa dentada del comando de la distribución del motor (si esta equipado) y de las correas de los órganos auxiliares del motor.
- Control y eventual cambio del aceite del motor y del filtro de aceite.
- Control y eventual cambio del filtro del aire acondicionado.
- Control y eventual cambio del filtro de aire.

Después de usar el vehículo en caminos predominantemente polvorientos, arenosos o con fango:

- Controle visualmente los discos y pastillas por la presencia de impurezas (tierra, ramitas, barro, etc.) que perjudiquen o impidan su correcto funcionamiento. Límpielos, si es necesario.
- Efectúe un control visual del intercambiador de calor (radiador),

respecto a la acumulación de impurezas que perjudiquen o impidan su correcto funcionamiento. Límpielo, si es necesario, para evitar el sobrecalentamiento del motor.

- Lave el motor para evitar la acumulación de impurezas que puedan perjudicar o impedir su correcto funcionamiento.

Nota

Siga siempre las recomendaciones para el lavado de la carrocería y del cofre del motor, presentes en la sección "Conservación de la carrocería", en el capítulo "Mantenimiento y cuidados con su vehículo".

Nota

Si, después de la limpieza, observa alguna irregularidad de funcionamiento, comuníquese con la **Red de Asistencia RAM**.

Sustitución de la correa dentada del mando de la distribución y la correa de los órganos auxiliares del motor (versiones con motor diésel)

La correa dentada del comando de la distribución está sometida a un esfuerzo desde el arranque del motor hasta su parada total, por lo que es normal que se desgaste por el uso. Una correa dentada de distribución desgastada puede dañar los componentes móviles del motor y hacer que se detenga. Las correas de distribución y los órganos auxiliares del motor deben ser reemplazados de acuerdo con la frecuencia indicada en el Plan de Mantenimiento y su reemplazo no puede exceder el kilometraje/tiempo indicado. El uso del vehículo en caminos excesivamente polvorientos, contaminadas con partículas metálicas (mineral de hierro, por ejemplo) o con un alto índice de salinidad (aire salado) puede provocar la degradación prematura de la correa dentada del comando de distribución y de la correa de los órganos auxiliares del motor, en este

caso, es necesario reemplazar estas correas, sus respectivas poleas y rodamientos tensores cada 10.000 km o 12 meses (lo que ocurra primero).

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

El mantenimiento equivocado del vehículo o la no ejecución de intervenciones y reparaciones (cuando sea necesario) pueden conducir a reparaciones más costosas, daños a otros componentes o impacto negativo en el rendimiento del vehículo.

Examinar inmediatamente cualquier problema en el funcionamiento en la **Red de Asistencia RAM**.



ADVERTENCIA

El vehículo se equipa con líquidos optimizados para proteger sus prestaciones, su duración y prolongar los intervalos de mantenimiento. No utilizar sustancias químicas para lavar

estos componentes, ya que podrían dañar el motor, el cambio o el sistema de climatización. Estos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Si hubiera que realizar un lavado debido a un funcionamiento incorrecto de un componente, utilizar únicamente el líquido específico para dicho procedimiento.



ADVERTENCIA

Conviene llevar el vehículo para mantenimiento en la **Red de Asistencia RAM**. Para las operaciones periódicas y las pequeñas intervenciones realizadas personalmente en el vehículo, se aconseja utilizar equipos adecuados, piezas originales y los líquidos necesarios.

No realizar ninguna operación si usted no tiene la experiencia necesaria.

Las páginas siguientes contienen las normas sobre el mantenimiento **necesario** tal como han previsto los diseñadores del vehículo.

Además de estas instrucciones de mantenimiento especificadas en el mantenimiento regular programado, puede ser que sea necesario hacer intervenciones o cambios de otros componentes durante el ciclo de vida del vehículo.

ACEITE DEL MOTOR

Control del nivel de aceite del motor



ADVERTENCIA

Una cantidad excesiva o insuficiente de aceite en el interior del bloque es extremadamente dañina para el motor.

Tener atención para que el aceite mantenga siempre un nivel adecuado.

Para asegurar la buena lubricación del motor, es imprescindible el aceite manténgase en el nivel prescrito (véase el párrafo "Compar-timiento del motor" en este capítulo).

Comprobar el nivel del aceite en intervalos regulares, en cada suministro de combustible, por ejemplo.

La comprobación debe realizarse unos 5 minutos después de apagar el motor, cuando se alcanza la temperatura de funcionamiento. Estacionar el vehículo en una superficie plana.

Garantizar que el nivel de aceite que se muestra en la varilla de control esté siempre entre los límites mínimo y máximo.

Cambio del aceite del motor

Consultar el "Plan de mantenimiento programado" para saber los intervalos de mantenimiento correctos.

Elija el tipo de aceite del motor

Para asegurar un rendimiento óptimo y la máxima protección en cualquier condición de funcionamiento, se recomienda utilizar solamente aceites de motor certificados ACEA (ver el párrafo "Fluidos y

lubricantes originales" en el capítulo "Datos técnicos").

Descarte del aceite usado del motor y de los respectivos filtros

Para descarte del aceite del motor y de los respectivos filtros, buscar el órgano competente para conocer las normas locales.

Nota

Aceite usado y filtros que se desechan de manera incorrecta pueden causar graves daños al medio ambiente.

FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

Cambio del filtro de aceite del motor

El filtro de aceite del motor debe cambiarse cada vez que se cambia el aceite del motor.

Seguir los intervalos de mantenimiento que se prevén en el "Plan de mantenimiento programado" y de

acuerdo con el tipo de uso del vehículo.

Para el cambio, utilizar una pieza genuina y diseñada específicamente para este vehículo.

FILTRO DE AIRE



ADVERTENCIA

El sistema de aspiración del aire (filtro de aire, tubos de goma, etc.) puede llevar a cabo una función de protección en caso de retornos de llama del motor. **NO DESMONTAR** este sistema salvo para poder realizar intervenciones de reparación o mantenimiento.

Antes de poner en marcha el motor, asegúrese que el sistema no esté desmontado. El incumplimiento de esta precaución puede ocasionar lesiones graves.

Cambio del filtro de aire

Para el cambio, utilizar una pieza **genuina** y diseñada específicamente para este vehículo.

Seguir los intervalos de mantenimiento que se prevén en el "Plan de mantenimiento programado" y de acuerdo con el tipo de uso del vehículo.

AIRE ACONDICIONADO - MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



ADVERTENCIA

Solicitar el uso exclusivo de líquidos refrigerantes y lubricantes para compresores aprobados y adecuados para el sistema de aire acondicionado específicos del vehículo. Algunos líquidos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar, con el riesgo de lesiones.

El uso de refrigerantes y lubricantes líquidos no aprobados también puede comprometer la eficiencia del

sistema, que requiere reparaciones costosas.



ADVERTENCIA

El sistema de aire acondicionado contiene líquido refrigerante a alta presión.

Para evitar lesiones a personas o al sistema, la posible adición de líquido refrigerante o cualquier reparación que requiera la desactivación de los tubos, deberán ser realizadas por la **Red de Asistencia RAM**.

Para asegurar el mejor rendimiento posible, el sistema de aire acondicionado debe controlarse y mantenerse en la **Red de Asistencia RAM** a principios del verano.

Nota

No utilizar productos químicos para lavar el sistema de aire acondicionado, ya que podrían dañar sus componentes internos. La garantía no cubre ese tipo de daño.

Cambio del filtro del aire acondicionado (si está equipado)

Consultar el "Plan de mantenimiento programado" para saber los intervalos de mantenimiento correctos.

Para el reemplazo del filtro, irse a la **Red de Asistencia RAM**.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Para el cambio, utilizar una pieza **genuina** y diseñada específicamente para este vehículo.

Seguir los intervalos de mantenimiento que se prevén en el "Plan de mantenimiento programado" y de acuerdo con el tipo de uso del vehículo.

SISTEMA DE ESCAPE



ADVERTENCIA

Las emisiones del escape son muy peligrosas y pueden resultar mortales.

De hecho, contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que, si se inhala, puede ocasionar desmayos o envenenamientos.



ADVERTENCIA

El sistema de escape puede llegar a elevadas temperaturas y puede provocar un incendio si el vehículo se estaciona sobre material inflamable. Así, hierba o hojas secas, en general, pueden incendiarse si entran en contacto con el sistema de escape del vehículo.

Evitar estacionar su vehículo o utilizarlo donde el sistema de escape pueda entrar en contacto con materiales inflamables.

El mantenimiento adecuado del sistema de escape es la mejor protección contra infiltración de monóxido de carbono en el habitáculo.

Si se ha detectado algún ruido anómalo en el escape, o la presencia de humo en el interior del habitáculo, o si la parte inferior de la carrocería o la parte trasera del vehículo ha sido

dañada, mandar que se compruebe todo el sistema de escape y las áreas cercanas a la carrocería en la **Red de Asistencia RAM** para identificar los componentes que puedan estar rotos, dañados, deteriorados o que se hayan desplazado de su correcta posición de montaje.

Fallas en las soldaduras o conexiones sueltas puede permitir la infiltración de gases de escape en el interior del habitáculo.

Mandar que se compruebe el sistema de escape siempre que el vehículo se iza. Cambiar los componentes necesarios (para estas intervenciones, buscar a la **Red de Asistencia RAM**).

En condiciones normales de funcionamiento, el convertidor catalítico no requiere mantenimiento: sin embargo, para garantizar su buen funcionamiento y evitar que sufra daños, es muy importante que el motor funcione bien.

A fin de reducir al mínimo el riesgo de daños al convertidor catalítico, hacer lo siguiente:

- No apagar el motor o desconectar la llave de encendido con una marcha engranada y el vehículo en movimiento.
- No intentar encender el motor con maniobras de inercia.
- No insistir en usar el vehículo si régimen de marcha lenta es muy irregular o si las condiciones de funcionamiento son visiblemente irregulares.

SISTEMA DE FRENADO

Para asegurar la eficacia del sistema de frenado, comprobar periódicamente los componentes: para esta operación, irse a la **Red de Asistencia RAM**.

Consultar el "Plan de mantenimiento programado" para saber los intervalos de mantenimiento correctos.

Nota

Manejar con el pie en el pedal del freno puede ir en detrimento de la eficacia, aumentando el riesgo de accidentes. Durante la marcha, no dejar jamás el pie en el pedal del freno y no frenar sin necesidad para evitar el sobrecalentamiento de los frenos: el desgaste excesivo de las pastillas puede dañar el sistema de frenado.

Nota

Para el llenado, utilizar un fluido de frenos con las mismas características que se indican en "Fluidos y lubricantes originales" (ver el capítulo "Datos técnicos").

Nota

Para eso, utilizar sólo fluidos de frenos nuevos o que estén en un envase perfectamente hermético. Un fluido de frenos que esté en un envase abierto absorbe la humedad: eso puede llevar a una ebullición del fluido durante frenados bruscos y prolongados, provocando una fa-

lla inesperada en los frenos y lo que puede resultar en accidentes.

Nota

Mantener la tapa del tanque del fluido de frenos (en el motor) siempre bien cerrada.

Nota

Si hay una cantidad excesiva de fluido de frenos dentro del tanque, eso puede causar una fuga para las partes calientes del motor, con riesgo de incendio. El fluido de los frenos puede dañar también las superficies pintadas y las partes de plástico: por lo tanto prestar mucha atención.

Evitar el contacto del fluido de los frenos con líquidos a base de petróleo. Los revestimientos de sellado pueden dañarse y dejar ineficiente a los frenos.

Para los vehículos que circulan predominantemente por caminos polvorientos, arenosos o con fango, controle visualmente los discos y pastillas de freno para detectar la presencia de impurezas (tierra, ra-

mas, barro, etc.), que perjudiquen o impidan su correcto funcionamiento. Límpielos, si es necesario. Si luego de la limpieza se nota alguna irregularidad de funcionamiento de los frenos, diríjase a la **Red de Asistencia RAM** para control de los frenos.

CAMBIO AUTOMÁTICO



ADVERTENCIA

El uso de aceite del cambio diferente al prescrito podría afectar a la calidad de los cambios de marcha y/o causar vibraciones anómalas en el cambio.

Utilizar siempre productos recomendados para su vehículo (ver el capítulo "Datos Técnicos")

Para el llenado de la caja de cambios, utilizar solamente un aceite con las mismas características que se indican en "Fluidos y lubricantes originales" (ver el capítulo "Datos técnicos").

Aditivos especiales

No agregar un tipo cualquiera de aditivos al aceite del cambio automático. El aceite del cambio automático es, en realidad, un producto diseñado específicamente para este vehículo y a adición de otros aditivos puede perjudicarlo.

Nota

No utilizar productos químicos para limpiar la caja de cambios, ya que puede dañar los componentes.

Frecuencia de los cambios de aceite (cambio automático)

En un vehículo en condiciones normales de funcionamiento, no es necesario cambiar el aceite del cambio.

Si se notan o fugas de aceite o si se detectan anomalías en el funcionamiento de la caja de cambios, llevar el auto inmediatamente a la **Red de Asistencial RAM** para el control.

Nota

Manejar el vehículo que está con un nivel insuficiente de aceite puede causar graves daños a la caja de cambios.

CAMBIO DE LA BATERÍA



ADVERTENCIA

La batería del vehículo fue desarrollada para garantizar el mejor desempeño, fiabilidad y calidad para su vehículo. Asimismo, fue desarrollada a medida para el local de su instalación, garantizando total seguridad. En caso de necesidad de sustitución, es imprescindible que a batería sustituta tenga las mismas especificaciones y características de la batería original, tales como tensión nominal (V), capacidad nominal (A/h), corriente de arranque (A), polaridad (posición de los terminales) y las dimensiones (altura, anchura y longitud).

En caso de dudas, diríjase a la **Red de Asistencia RAM**.

Si es necesario, cambiar la batería por otra que sea original y que tenga las mismas características. Para el procedimiento de cambio, se recomienda buscar a la **Red de Asistencia RAM**.

Para el mantenimiento de la batería, es necesario seguir las instrucciones suministradas por el fabricante de la batería.

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES



ADVERTENCIA

No fumar durante las operaciones en el compartimiento del motor: puede haber gases y vapores inflamables.

¡Riesgo de incendio!



ADVERTENCIA

Con el motor caliente, trabajar con mucho cuidado dentro del compartimiento del motor.

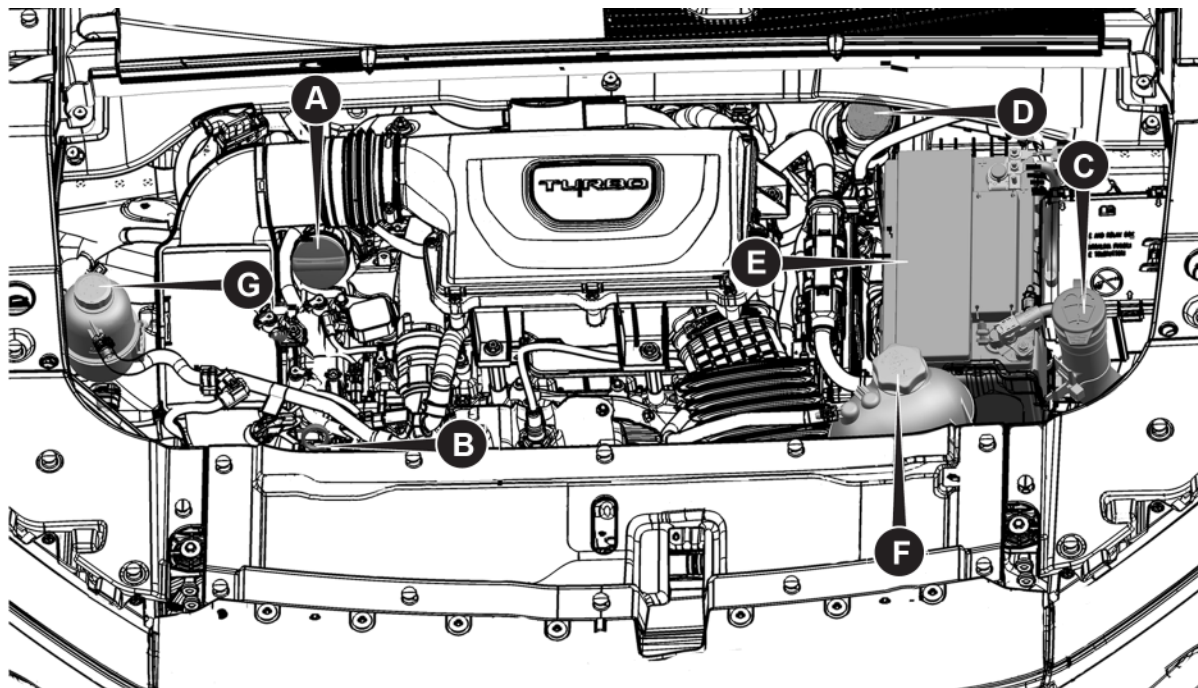
¡Peligro de quemaduras!



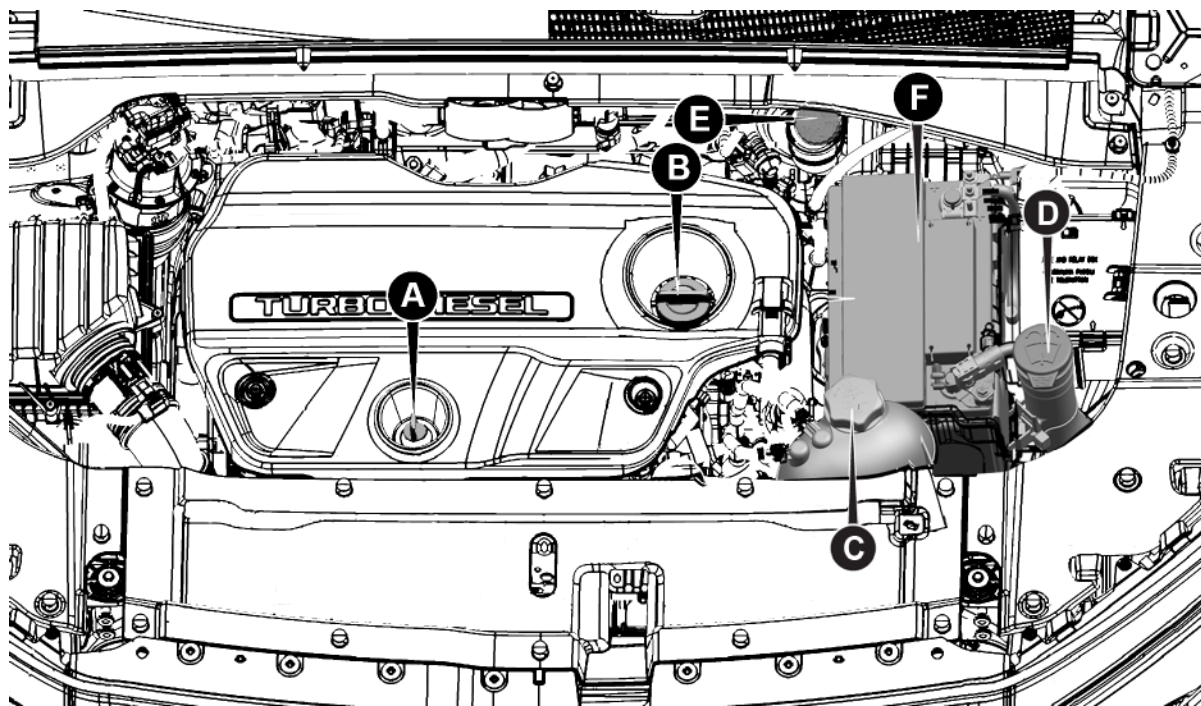
ADVERTENCIA

Durante el aprovisionamiento, tener cuidado de no confundir los distintos tipos de líquidos: ¡todos son incompatibles entre sí!

Un aprovisionamiento de líquido inadecuado podría dañar seriamente el vehículo.



A. Tapa /Aprovisionamiento del aceite del motor – B. Varilla de control del nivel del aceite del motor – C. Líquido del lavador del parabrisas – D. Fluido de los frenos – E. Batería – F. Líquido de refrigeración del motor – G. Líquido de refrigeración auxiliar del intercooler



A. Varilla de control del nivel del aceite del motor – B. Tapa / Aprovisionamiento del aceite del motor – C. Líquido de refrigeración del motor – D. Líquido del lavador del parabrisas – E. Fluido de los frenos – F. Batería

ACEITE DEL MOTOR

Asegurarse de que el nivel de aceite en la varilla de control está entre el nivel MÍN y MÁX.

Si el nivel de aceite está cerca o por debajo del nivel MÍN, añadir aceite a través de la boquilla de llenado hasta que llega al nivel MÁX.



ADVERTENCIA

En caso de restablecimiento del nivel de aceite motor, esperar a que el motor se enfríe antes de actuar en el tapón de llenado, especialmente en vehículos equipados con tapón de aluminio (donde esté presente).

ATENCIÓN. ¡Peligro de quemaduras!



ADVERTENCIA

No añadir aceite si el nivel mostrado en la varilla está por encima del mínimo.

Para medir el nivel de aceite, esperar que el motor se enfríe durante 10 minutos.

Sacar la varilla de control del nivel de aceite del motor, limpiar con un paño que no suelta pelusa y ponerla de vuelta. Sacarla una segunda vez y asegurarse de que el nivel de aceite del motor que se muestra en la varilla está entre las marcas MÍN y MÁX.

Consumo de aceite del motor



ADVERTENCIA

No añadir aceite con características distintas del aceite ya presente en el motor.

Utilizar siempre productos recomendados (ver capítulo "Datos Técnicos").



ADVERTENCIA

El aceite usado del motor y el filtro del aceite que ha sido reemplazado

contienen sustancias peligrosas para el medio ambiente.

Para cambiar el aceite y los filtros, es recomendable ir a una **Red de Asistencia RAM**.

Para fines de información, el consumo máximo de aceite del motor es 400 gramos cada 1.000 km. En el período inicial de uso del vehículo, el motor está "ablandando", razón de que consumo de aceite de motor puede considerarse estabilizado sólo después de que el vehículos haya recorrido los primeros 5.000 a 6.000 km.

LÍQUIDO DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

Si el nivel es bajo, aflojar la tapa del tanque y poner lentamente el líquido que se describe en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

Al cargar el sistema de enfriamiento del motor, utilice un líquido

del mismo tipo que hay en el tanque. El líquido no puede mezclarse con cualquier otro tipo de líquido anticongelante.

Si el producto especificado no está disponible, no arrancar el motor y remolcar el vehículo a la **Red de Asistencia RAM**.



ADVERTENCIA

El sistema de refrigeración está presurizado. Si es necesario sustituir el tapón, utilizar un repuesto original. En caso contrario la eficiencia del sistema puede quedar perjudicada.

Con el motor caliente, no quitar el tapón del depósito: ¡Peligro de quemaduras!

LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Si el nivel es bajo, aflojar la tapa del tanque y poner lentamente el líquido que se describe en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

No viajar con el depósito del limpiaparabrisas vacío, pues su acción es fundamental para mejorar la visibilidad.

El funcionamiento repetido del sistema sin líquido podría dañar o deteriorar rápidamente algunas partes del sistema.



ADVERTENCIA

Algunos aditivos comerciales del líquido limpiaparabrisas son inflamables.

El compartimiento del motor contiene partes calientes que, al entrar en contacto, podrían provocar un incendio.

FLUIDO DE LOS FRENOS

Asegurarse de que el fluido está en el nivel máximo.

Si el nivel del fluido en el depósito es bajo, aflojar la tapa del depósito y poner lentamente el fluido que se describe en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

Evitar que el fluido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas.

Si esto sucediera, lavar inmediatamente con agua.



ADVERTENCIA

El fluido de los frenos es venenoso y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lavar las partes afectadas inmediatamente con jabón neutro y enjuagar agua abundante.

En caso de ingestión, buscar un médico inmediatamente.



ADVERTENCIA

El símbolo , presente en el depósito identifica los fluidos de frenos de tipo sintético, diferenciándolos de los de tipo mineral.

Utilizar fluidos de tipo mineral daña irreversiblemente las juntas especiales de goma del sistema de frenos.

ACEITE DEL SISTEMA DE ACCIONAMIENTO DEL CAMBIO AUTOMÁTICO

Para el control del nivel de aceite del control de la caja de cambio, dirigirse exclusivamente a **Red de Asistencia RAM**.



ADVERTENCIA

El aceite quemado de la caja de cambios contiene sustancias peligrosas para el medio ambiente.

Para cambiar el aceite y los filtros se recomienda buscar a una **Red de Asistencia RAM**.

BATERÍA



ADVERTENCIA

El líquido presente en la batería es venenoso y corrosivo. Evitar el contacto con la piel o los ojos.

No acercarse a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: ¡Riesgo de incendio!



ADVERTENCIA

Si el vehículo quedar detenido durante un periodo prolongado en condiciones de frío intenso, quitar la batería del vehículo y transportarla a un lugar caliente.

Hay riesgo de congelamiento.



ADVERTENCIA

Cuando se tenga que trabajar en la batería o cerca de ella, protegerse siempre los ojos.

Utilizar anteojos especiales para realizar la operación.



ADVERTENCIA

Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente.

Para reemplazar la batería, recomendamos que usted vaya a la **Red de Asistencia RAM**, que está preparada para desecharla de manera a respetar la naturaleza y las disposiciones legales.

No es necesario abastecer los electrolitos de la batería con agua destilada.

Sin embargo, se necesita que la **Red de Asistencia RAM**, haga un control periódico para comprobar su eficiencia.

RECARGA DE LA BATERÍA

PROCEDIMIENTOS

Nota

La descripción del procedimiento de recarga de la batería es sólo para fines informativos. Para esa operación, irse a la **Red de Asistencia RAM**.

Nota

Antes de cortar la corriente eléctrica de la batería, esperar al menos un minuto a partir de que la llave de encendido se ponga en **STOP** y desde el cierre de la puerta en el lado del conductor. Cuando la corriente eléctrica de la batería se vuelva a establecer, asegurarse de que la llave de encendido está en **STOP** y que la puerta del lado del conductor está cerrada.

Nota

Se recomienda una recarga lenta y con corriente de baja intensidad durante unas 24 horas. Una carga

de alta intensidad durante un largo tiempo puede dañar la batería.

Nota

Es esencial que los cables del sistema eléctrico, se conecten correctamente otra vez a la batería, es decir, el cable positivo (+) al terminal positivo y el cable negativo (-) al terminal negativo. Terminales de la batería están marcados con los símbolos de terminal positivo (+) y terminal negativo (-) y están indicadas en la tapa de la batería. Los terminales de los cables deben estar también libres de corrosión y bien fijados a los terminales. Si se una carga rápida en la batería del vehículo, antes de conectar el cargador de baterías, desconectar ambos cables de la batería del vehículo. No hacer una carga rápida de la batería para conseguir la tensión de arranque.

RECARGA

Para hacer una recarga, proceder como se indica:

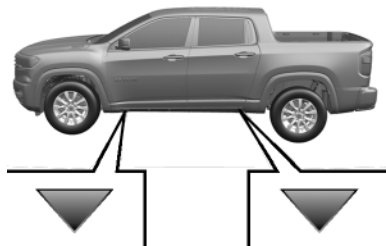
- Desconectar el terminal del polo negativo de la batería.
- Conectar los polos de la batería a los cables del aparato para recarga, respetando las polaridades.
- Encender el aparato para recarga.
- Después de la recarga, apagar el dispositivo antes de desconectar la batería.
- Conectar el terminal al polo negativo de la batería.

LEVANTAMIENTO DEL VEHÍCULO

PUNTOS DE LEVANTAMIENTO

Si es necesario levantar el vehículo, buscar a la **Red de Asistencia RAM**, que está equipada con elevadores de brazo o elevadores de taller.

Los puntos de elevación del vehículo están señalados en las minifaldas laterales por símbolos ▽.



NEUMÁTICOS

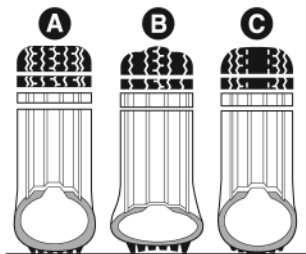
INFORMACIONES SOBRE LA SEGURIDAD

Antes de viajes largos y siempre cada unos 1.000 km, comprobar la presión de los neumáticos, incluyendo de la rueda de repuesto. El control se debe realizar con los neumáticos fríos.

Con el uso de un vehículo, es normal que la presión aumente debido al calentamiento de los neumáticos; para conocer la correcta presión de

inflado de los neumáticos, ver el párrafo "Ruedas y neumáticos" en el capítulo "Datos técnicos".

Una presión incorrecta provoca un consumo anormal de los neumáticos:



A - presión normal: la banda de rodamiento se gasta de manera uniforme.

B - presión insuficiente: la banda de rodamiento se gasta principalmente en los bordes.

C - sobre presión: la banda de rodamiento se gasta principalmente en el centro.

Los neumáticos se deben sustituir cuando el grosor de la banda de rodamiento alcance el indicador de des-

gaste (TWI) marcado en el neumático por el fabricante.

INFORMACIONES GENERALES



ADVERTENCIA

El comportamiento del vehículo en carretera depende de la correcta presión de inflado.

Consulte los valores de la presión en los "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

Una presión demasiado baja causa el sobrecalentamiento del neumático con la posibilidad de graves daños al mismo.

Utilizar los valores de presión indicados en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

En presencia de los neumáticos "unidireccionales" no efectuar el cambio de los neumáticos en cruce,

moviéndose desde el lado derecho del vehículo hacia la izquierda y viceversa.

En presencia de este tipo de neumáticos, sólo es posible mover las ruedas del eje delantero hacia eje trasero y viceversa, manteniendo al mismo lado del vehículo.

Para evitar daños a los neumáticos, seguir las siguientes precauciones:

- Evitar frenado y arranques bruscos, choques violentos contra bordillo de aceras, agujeros, obstáculos y largos viajes por caminos accidentados.
- Comprobar periódicamente si los neumáticos presentan cortes en los lados, burbujas o si la banda de rodamiento está desgastado de forma irregular.
- Evitar viajar con el vehículo sobrecargado. Si el neumático se pincha, parar inmediatamente y reemplazarlo.
- Cada 10.000 km, garantizar la rotación de los neumáticos.

- Los neumáticos quedan viejos, aunque poco utilizados. La presencia de grietas en la goma de la banda de rodamiento y en los flancos del neumático es una indicación de su envejecimiento. De cualquier manera, si los neumáticos se han colocado hace más de 6 años, se debe controlarlos por personal especializado. Controlar también con especial cuidado la rueda de repuesto.
- En caso de reemplazo, colocar siempre neumáticos nuevos, evitando aquellos procedencia dudosa.
- Cuando se sustituye un neumático, se aconseja sustituir también la válvula de llenado.

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Para saber el tipo de ruedas y neumáticos que viene con en el vehículo, ver el párrafo "Ruedas y neumáticos" en el capítulo "Datos técnicos".

RECOMENDACIONES SOBRE LA ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



ADVERTENCIA

Los métodos de rotación indicados NO deben adoptarse en caso de utilizar neumáticos de tipo "unidireccional".

Con este tipo de neumáticos, solo pueden moverse las ruedas del eje delantero al trasero y viceversa, manteniéndolas en el mismo lado del vehículo. Para más información, consultar las advertencias descritas en el apartado "Información general".

Los neumáticos delanteros y traseros se ven sometidos a cargas y esfuerzos diferentes debidos a giros, maniobras y frenadas. Por esta razón, se desgastan de forma desigual.

Para evitar esto, es posible rotar los neumáticos en el momento oportuno. Con rotación de los neumáticos se entiende mover las ruedas a posiciones diferentes, con respecto al vehículo. Por lo tanto, cada rueda

se sitúa en un eje diferente y, donde sea posible, en el lado opuesto del vehículo.

La rotación de los neumáticos contribuye a que se mantengan inalteradas las capacidades de adherencia y de tracción en carreteras mojadas o con fango, permitiendo un óptimo manejo del vehículo.

En caso de desgaste anormal de los neumáticos, identificar la causa y corregirla luego que sea posible, acudiendo a la **Red de Asistencia RAM**.

Nota

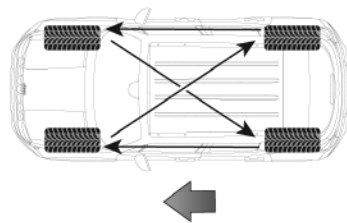
El correcto funcionamiento del vehículo depende de los neumáticos, que deben ser todos de las mismas dimensiones, del mismo tipo y de la misma circunferencia. El uso de neumáticos de dimensiones diferentes puede dañar el vehículo. Es necesario seguir la rotación de los neumáticos para obtener un desgaste equilibrado de ellos.

Nota

Los siguientes métodos de rotación NO deben adoptarse en caso de utilizar neumáticos de tipo "unidireccional". Con este tipo de neumáticos, sólo pueden moverse las ruedas del eje delantero al trasero y viceversa, manteniéndolas en el mismo lado del vehículo. Para más información, consultar las advertencias descritas en el apartado "Información general".

Versiones con tracción total (AWD)

El método de rotación de los neumáticos recomendado para los vehículos de cuatro ruedas motrices es el "cruzado hacia delante", como se indica en la figura a continuación (la flecha indica el sentido de marcha del vehículo).



Es recomendable que, tras la rotación de las ruedas, se compruebe el balanceado de las ruedas y la alineación de la dirección.

BALANCEADO DE LAS RUEDAS

Las ruedas del vehículo fueron previamente balanceadas en el montaje, sin embargo, el uso puede provocar su desbalanceado.

Una de las señales de que la rueda está desbalanceada es cuando se perciben vibraciones en la dirección. El desbalanceado provoca desgaste de la dirección, de la suspensión y de los neumáticos.

Después de colocar un neumático nuevo o en caso de un fuerte impacto

en el neumático, es necesario balancear la rueda respectiva.

ALINEACIÓN DE LAS RUEDAS

El vehículo debe estar con las especificaciones geométricas de la suspensión en conformidad con el fabricante, para evitar que un desequilibrio de las fuerzas que actúan en el vehículo durante la marcha pueda causar desgaste prematuro de los componentes de la suspensión y neumáticos.

En caso de desgaste anormal de los neumáticos, dirigirse a la **Red de Asistencia RAM** para que efectúen la alineación de la dirección.



ADVERTENCIA

El alineamiento de la dirección y el balanceo de los neumáticos no son cubiertos por la garantía del vehículo.

Asimismo, la garantía no cubre los eventuales inconvenientes provocados por el uso del vehículo fuera

de las especificaciones suministradas por STELLANTIS en lo que se refiere a esos ítems.

RUEDA/NEUMÁTICO DE REPUESTO

En la rueda de repuesto de su vehículo se aplica un adhesivo naranja con las principales advertencias sobre el uso de la propia rueda y las respectivas limitaciones de uso. El adhesivo no debe ser retirada ni cubierto bajo ninguna circunstancia. La rueda de repuesto nunca debe estar equipada con un tapacubos.



ADVERTENCIA

El conjunto rueda / neumático de repuesto se destina exclusivamente al uso temporal, en caso de emergencia.

La utilización debe reducirse al mínimo indispensable.



ADVERTENCIA

La velocidad máxima permitida durante el uso de la rueda de repuesto es de 80 km/h o bien 120 km/h, indicada en la misma rueda según el modelo/versión.

Conducir con prudencia y no superar, de ninguna manera, el límite de velocidad permitido.

Nota

Para vehículos con juego rueda/neumático de repuesto desarrollado exclusivamente para uso temporal, la velocidad máxima de uso es de 80 km/h. (Ej.: llantas rodantes 235/65 R17 y llanta de repuesto 145/70R17). No sobrepase en ningún caso el límite de velocidad permitido.

Nota

En caso de duda sobre la situación presente en su vehículo, consulte la etiqueta adhesiva naranja aplicada en la rueda de repuesto, que especi-

fica la velocidad máxima permitida de uso.

Conduzca con precaución.



ADVERTENCIA

Las características de conducción del vehículo, con la rueda de repuesto montada, se alteran. Por lo tanto, se debe evitar aceleraciones y frenadas violentas, cambios de dirección bruscos y curvas en alta velocidad. La durabilidad promedio de la rueda de repuesto es de 3000 km.

Cuando haya alcanzado esos 3000 km, el neumático debe ser sustituido por el original o por otro de repuesto con las mismas características del neumático previsto para el vehículo.



ADVERTENCIA

Nunca instalar un neumático tradicional en una rueda destinada a la utilización como rueda de repuesto. No es permitido utilizar simultáneamente más que una rueda de repuesto. No lubricar los tornillos an-

tes de montarlos, pues podrán desprenderse espontáneamente durante la utilización del vehículo.

Mandar reparar y remontar la rueda sustituida lo más rápidamente posible.



ADVERTENCIA

No es permitido utilizar simultáneamente dos o más ruedas de repuesto.

Respetar siempre las recomendaciones de este manual.



ADVERTENCIA

No lubricar las rosas de los tornillos antes de montar los neumáticos, pues estos podrán soltarse espontáneamente durante la utilización del vehículo.

En ninguna circunstancia los tornillos deben ser lubricados.



ADVERTENCIA

No cumplir las restricciones de uso de la rueda de repuesto puede provocar accidentes con riesgo de graves lesiones o muerte.

Seguir siempre las prescripciones de este manual.

Nota

Controlar periódicamente la presión de los neumáticos instalados originalmente y del neumático de repuesto, respetando los valores indicados en este manual, en el capítulo "Datos técnicos".

Para el conjunto rueda/neumático de repuesto suministrado completamente sin aire, o en caso de desinflado total, infle el neumático de repuesto hasta alcanzar la presión prescrita en este manual, en el capítulo "Datos técnicos".

El conjunto rueda/neumático de repuesto siempre debe estar acondicionado en un lugar adecuado del vehículo y calibrado a la presión indi-

cada, para que, en caso de emergencia, esté listo para ser utilizado de forma segura y adecuada.

VEHÍCULO QUE QUEDA MUCHO TIEMPO SIN MOVERSE

PRECAUCIONES

Si el vehículo precisar permanecer inmóvil durante más de un mes, tomar las siguientes precauciones:

- Estacionar el vehículo en un lugar cubierto, seco y si posible, ventilado y dejar los vidrios ligeramente abiertos.
- Garantizar que el freno de estacionamiento no quede enganchado.
- Desconectar el terminal negativo del polo de la batería y comprobar su carga. Durante el almacenamiento, este control debe repetirse cada tres meses.
- Si la batería no se desconecta del sistema eléctrico, hacer el control de su carga cada treinta días.
- Limpiar y proteger las partes pintadas aplicando ceras protectoras.
- Limpiar y proteger las partes de metal brillantes con productos específicos disponibles en el mercado.
- Esparcir talco en las escobillas de goma del parabrisas y dejarlas alzadas de los vidrios
- Tapar el vehículo con una funda de género o de plástico perforado, prestando especial atención de no dañar la superficie pintada cuando se arrastra el polvo acumulado en ella. No usar fundas de plástico compacto, que no permiten la evaporación de la humedad presente en la superficie del vehículo.
- Inflar los neumáticos a una presión de +0,5 bar (+7.25 psi) por encima de lo que se recomienda y hacer un control periódico de ella.
- No vaciar el sistema refrigerante del motor.
- Siempre que el vehículo queda inactivo por dos o más semanas, arrancar el motor, dejarlo en marcha lenta y accionar el aire acondicionado unos 5 minutos, ajustándolo para aire exterior y con la aleta del ventilador en el máximo. Esta operación asegura una lubricación adecuada en el sistema, reduciendo así al mínimo la posibilidad de daños al compresor cuando el sistema se vuelva a prender.

Nota

ATENCIÓN: En el caso de uso de biodiésel (porcentaje máximo previsto según Legislación Federal vigente en la fecha de la fabricación del vehículo) es necesario proteger el vehículo en caso de inactividad prolongada (> 1 mes). Antes de una inactividad prolongada del vehículo, se debe consumir el combustible pre-

sente en el depósito de combustible hasta que se encienda el testigo de reserva. Al hacer arrancar nuevamente el motor después de un periodo de inactividad prolongada, reaprovisionar inmediatamente con diésel nuevo.

Nota

Antes de cortar la corriente eléctrica de la batería, esperar al menos un minuto a partir de que la llave de encendido se ponga en **STOP** y desde el cierre de la puerta en el lado del conductor. Cuando la corriente eléctrica de la batería se vuelva a establecer, asegurarse de que la llave de encendido está en **STOP** y que la puerta del lado del conductor está cerrada.

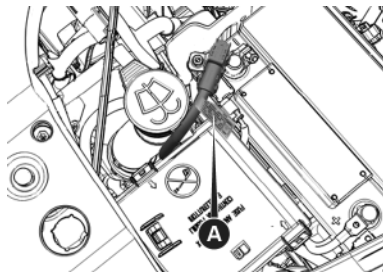


ADVERTENCIA

Si necesita desconectar los cables de la batería en vehículos equipados con motor de gasolina, inmediatamente después de la reconexión, deje el vehículo con el motor en marcha durante 1 minuto.

Este procedimiento evita que la batería se descargue. Respete siempre las instrucciones de este manual.

Hay disponible una etiqueta **A** adherida al cable negativo, que contiene información importante sobre las precauciones para la reconexión de la batería.



Nota

¡Atención! Bajo ninguna circunstancia quite la etiqueta del cable negativo de la batería.

CARROCERÍA

PROTECCIÓN CONTRA FACTORES ATMOSFÉRICOS

El vehículo cuenta con las mejores soluciones tecnológicas para proteger eficientemente la carrocería contra la corrosión.

Las principales son:

- Productos y sistemas de pintura que ofrecen al vehículo, resistencia a la corrosión y la abrasión.
- Uso de chapas galvanizadas (o con tratamiento previo), con gran resistencia a la corrosión.
- Tratamiento por aspersión con materiales plásticos para proteger los puntos más expuestos: dentro de los guardabarros, bordes, etc..
- Uso de cajas "abiertas", para evitar la condensación y acumulación de agua, que puede promover la formación de herrumbre en el interior.
- Uso de películas especiales con protección antiabrasión

en los puntos más expuestos (guardabarros traseros, puertas, etc.).

GARANTÍA DE LA PARTE EXTERIOR DEL VEHÍCULO Y DE LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Cualquier elemento original o estructura de la carrocería del vehículo se garantiza contra perforación o corrosión. Para conocer los términos generales de esta garantía, consulte el Manual de Garantía.

CONSERVACIÓN DE LA CARROCERÍA

Pintura



ADVERTENCIA

Los detergentes ensucian el agua.

Lavar el vehículo únicamente en lugares equipados para recoger y depurar los líquidos utilizados para el lavado.



ADVERTENCIA

Con el fin de mantener intactas las características estéticas de la pintura se recomienda no utilizar productos abrasivos ni abrillantadores para limpiar el vehículo.

Observar las recomendaciones de este manual.

En caso de abrasión o grietas profundas se aconseja hacer los retoques necesarios lo más rápido posible para evitar la formación de herrumbre.

El mantenimiento de la pintura consiste en el lavado, cuya frecuencia depende de las condiciones y del ambiente en que se usa. En regiones de alta polución del aire, por ejemplo, se recomienda lavar el vehículo más a menudo.

Algunas partes del vehículo pueden tener tinta opaca que, para preservarse como tal, requieren una atención especial: Consultar la advertencia abajo.



ADVERTENCIA

En las estaciones de lavado se recomienda evitar el lavado con rodillos y/o escobillas. Lavar el vehículo exclusivamente a mano utilizando productos detergentes con PH neutro; secarlo con un paño de gamuza húmedo. No utilizar productos abrasivos y/o abrillantadores para limpiar el vehículo. Lavar inmediatamente y con minuciosidad los excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura.

Evitar (si no es indispensable) estacionar el vehículo debajo de árboles; quitar inmediatamente las sustancias resinosas de origen vegetal ya que, una vez secas, podrían necesitar para su eliminación el uso de productos abrasivos y/o abrillantadores, muy desaconsejados ya que podrían alterar la opacidad de la pintura. Para la limpieza del parabrisas y de la luneta, utilizar detergentes específicos y paños bien limpios para no rayar o alterar la transparencia de los mismos.

Para un lavado correcto del vehículo, seguir estas indicaciones:

- Si lava su vehículo en una máquina automática, quitar la antena del techo.
- Se usan vaporizadores o limpiadores de alta presión para el lavado, mantener la tobera de agua a una distancia mínima de 40 cm de la carrocería para evitar daños o cambios. El agua que queda acumulada, puede, en el largo plazo, dañar al vehículo.
- Es preferible mojar la carrocería con un chorro de agua de baja presión.
- Pasar una esponja con una solución de detergente suave en la carrocería y enjuagarla a menudo.
- Enjuague bien con agua y secar con chorro de aire o un paño suave.

Durante el secado, tenga cuidado especialmente de las partes menos visibles (vanos de las puertas, capó,

contorno de los faros, etc.) donde el agua puede acumularse más fácilmente. No lavar el vehículo después de haberlo dejado parado bajo el sol o cuando el capó del motor está caliente: eso puede cambiar el brillo de la pintura.

Las partes exteriores de plástico deben limpiarse usando el mismo procedimiento realizado para el lavado normal del vehículo.

Nota

Evitar estacionar el vehículo debajo de árboles; las sustancias de las resinas dan un aspecto opaco a la pintura y aumentan la posibilidad de corrosión.

Nota

Los excrementos de pájaros deben ser limpiados inmediatamente y con cuidado ya que su acidez es particularmente agresiva.

Vidrios

Usar detergentes específicos y paños bien limpios para no rayar o cambiar su transparencia.

Faros delanteros

Utilizar un paño suave y empapado en agua y jabón para autos.

Nota

En la limpieza de las partes de plástico transparentes de los faros, no usar sustancias aromáticas (como éter de petróleo) o cetonas (como acetona).

En caso de lavado con una manguera de agua, mantener el chorro de agua a una distancia de al menos 20 cm de los faros.

Nota

El lavado debe realizarse con el motor frío y la llave de encendido en la posición **STOP**. Después del lavado, asegurarse de que las protecciones diversas (como las tapas de

goma y protecciones varias), no se quiten o se dañen.

Espacio del motor

Nota

El lavado debe realizarse con el motor frío y la llave de encendido en la posición **STOP**. Después del lavado, asegurarse de que las protecciones diversas (como las tapas de goma y protecciones varias), no se quiten o se dañen.

Debe evitarse el lavado del compartimiento del motor. Sin embargo, cuando esto sea necesario, observar las siguientes recomendaciones:

Cuando lave el motor, observar las siguientes precauciones:

- No lo lave mientras está caliente.
- No usar sustancias cáusticas, productos ácidos o derivados de petróleo.
- Evitar chorros de agua directamente sobre los

componentes eléctricos y electrónicos y sus latiguillos.

- Proteger con plástico el alternador, la central del encendido/inyección electrónica, la batería, la bobina y, (si está equipado), el sistema ABS.
- Proteger con plástico también el depósito del fluido del freno para evitar su contaminación.
- Evite que el chorro de agua sea aplicado directamente sobre las aletas del intercambiador de calor (radiador), para evitar que se dañen.

Después del lavado, asegúrese de que las distintas protecciones (por ejemplo, tapones de goma y varias protecciones) no se hayan quitado o dañado.

Después del lavado, no esparcir cualquier tipo de líquido (diésel, queroseno, aceite de ricino etc.) en el motor y en sus componentes para no haber retención de polvo o dañarlos.

INTERIOR DEL VEHÍCULO

GENERALIDADES



ADVERTENCIA

No utilizar nunca productos inflamables, como éter de petróleo o gasolina rectificada, para limpiar las partes interiores del vehículo.

Las cargas electrostáticas que se generan por rozamiento durante la operación de limpieza podrían provocar un incendio.



ADVERTENCIA

No guardar aerosoles en el vehículo: ¡Peligro de explosión!

Los aerosoles no deben exponerse a temperaturas superiores a 50° C. En el interior de un vehículo expuesto al sol, la temperatura puede superar ampliamente dicho valor.



ADVERTENCIA

No debe haber ningún tipo de obstáculo debajo de los pedales.

Comprobar que posibles alfombras estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.

Revisar periódicamente el estado de limpieza de los interiores y por debajo de las alfombras, una vez que suciedades pueden causar la oxidación de la chapa.

ALFOMBRAS EN EL PISO DEL VEHÍCULO

Cerciorarse de que nada (alfombras, etc.) impida el movimiento y el recorrido de los pedales del vehículo.

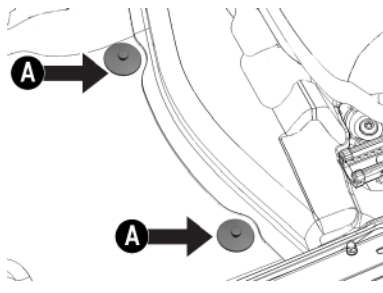


ADVERTENCIA

Cerciorarse de que las alfombras estén siempre estiradas y bien posicionadas. Observar la localización correcta en cada unidad y su respectivo posicionamiento. Algunas ver-

siones disponen de elementos de fijación, indicados por las flechas **A**, para auxiliaren la sujeción de la alfombra al piso.

La disposición indebida o el uso de una alfombra no homologada puede significar un obstáculo al accionamiento de los pedales. Utilizar, exclusivamente, alfombras originales y/o homologadas por RAM, evitando materiales no autorizados.



Nota

Para la seguridad del conductor, la alfombra debe fijarse en los elementos de fijación indicados por las flechas **A**.

Controlar periódicamente el estado de limpieza de los interiores, por debajo de las alfombras, que podría provocar la oxidación de la chapa. Para la seguridad en la conducción, utilizar solamente alfombras originales RAM.

ASIENTOS Y PARTES DE GÉNERO

Quitar el polvo con un cepillo suave o una aspiradora. Para limpiar mejor los revestimientos de terciopelo, se aconseja humedecer el cepillo. Fregar los asientos con una esponja humedecida en una solución de agua y detergente neutro.

ASIENTOS DE CUERO (si está equipado)

Eliminar la suciedad seca con una gamuza o un paño húmedo, sin ejercer demasiada presión.

Quitar las manchas de líquido o grasa con un paño absorbente, sin fregar. Luego, pasar una gamuza o paño suave humedecido con agua y jabón neutro.

Nota

No usar alcohol o productos derivados de petróleo.

PARTES DE PLÁSTICO Y RECU- BIERTAS



ADVERTENCIA

No utilizar alcohol, bencina ni sus derivados para limpiar la pantalla transparente del cuadro de instrumentos y del tablero.

Riesgo de daños a los materiales.

Realizar la limpieza de los plásticos interiores con un paño de microfibra, si posible humedecido en una solución de agua y detergente neutro no abrasivo.

Para extraer el polvo, utilizar un paño de microfibra humedecido con agua. No se aconseja usar pañuelo de papel que pueden dejar residuos.

PARTES REVESTIDAS DE CUERO (si está equipado)

Para limpiar estos elementos usan sólo agua y jabón neutro. Nunca utilizar alcohol o productos a base de alcohol.

DATOS TÉCNICOS

En ese capítulo están todas las instrucciones útiles para entender cómo se hace y cómo funciona su vehículo, además de datos y tablas. Ha sido pensado para el apasionado, para el técnico, y para aquellos que quieran conocer a su vehículo más en detalle.

DATOS PARA LA IDENTIFICACIÓN	H-1
MOTOR	H-3
TRANSMISIÓN	H-4
FRENOS	H-5
SUSPENSIONES	H-5
DIRECCIÓN	H-6
RUEDAS Y NEUMÁTICOS	H-7
DIMENSIONES	H-10
PESOS Y CARGAS	H-14
APROVISIONAMIENTOS	H-15
FLUIDOS Y LUBRICANTES ORIGINALES	H-16
VELOCIDAD MÁXIMA	H-19
EMISIONES DE CO	H-20
SISTEMA ELÉCTRICO	H-20

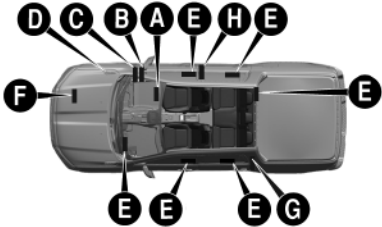
EQUIPOS Y SISTEMAS DE RADIOCOMUNICACIÓN: HOMOLOGACIONES LEGALES	H-22
TELÉFONOS DE AUXILIO MECÁNICO Y ATENCIÓN AL CLIENTE	H-24

DATOS PARA LA IDENTIFICACIÓN

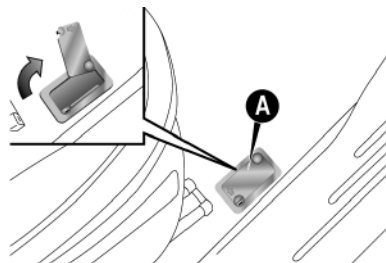
La tabla indica la ubicación de las etiquetas y grabados de identificación del vehículo.

ETIQUETAS DEL VEHÍCULO

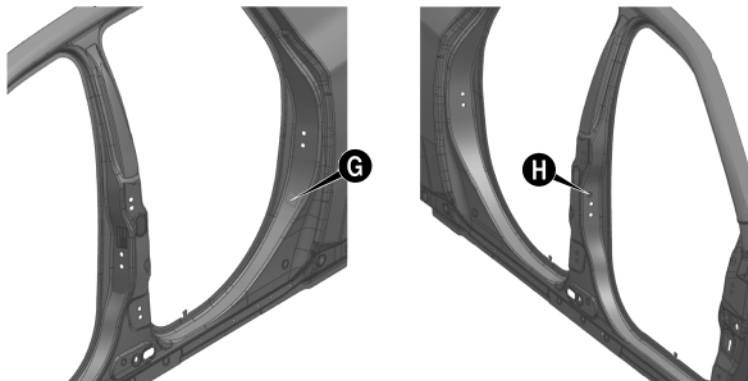
Indicación	Ubicación
A	VIN (número del chasis): grabado en el piso adelante del asiento delantero derecho
B	Año de fabricación: grabado en etiqueta sobre la columna de la puerta delantera derecha
C	VIS:grabado en etiqueta sobre la columna de la puerta delantera derecha
D	VIS:grabado en etiqueta sobre el guardabarros delantero derecho
E	VIS:grabado en el parabrisas, en el vidrio trasero y en los vidrios de las puertas
F	Tipo y número del motor: grabado en el lado derecho del bloque del motor
G	Pesos y cargas Admisibles: grabado en etiqueta en la columna C, puerta trasera izquierda)
H	Coefficiente del índice de opacidad (motores diésel): grabado en etiqueta en la columna B, puerta delantera derecha
Nota	
No todos los mencionados elementos están presentes en todas las versiones/mercados.	



Para acceder al número **VIN** grabado en el piso, girar la tapa **A**, siguiendo el sentido de la flecha.



Para acceder a las etiquetas de Pesos y Cargas Admisibles y la del índice de opacidad, abrir las puertas delanteras izquierda y derecha respectivamente.



MOTOR

Dados gerais

Versiones	2.0 Gasolina	2.0 Diésel
Ciclo	Otto	Diésel
Diámetro y carrera de los pistones (mm)	84 x 90	83,0 x 90,4
Cilindrada total (cm³)	1995	1956
Relación de compresión	10:1	16,5:1
Potencia máxima (CEE) (kW)	200	125
Potencia máxima (CEE) (cv)	272	170
Régimen correspondiente (rpm)	5200	3750
Par máximo (CEE) (Nm)	400	380
Par máximo (CEE) (kgf/m)	40,8	38,75
Régimen correspondiente (rpm)	3000	1750
Régimen de ralentí (rpm)	805 ± 125	850 ± 50

ALIMENTACIÓN

Datos generales

Versiones	Alimentación
2.0 Gasolina	Sistema de inyección directa en la cámara de combustión
2.0 Diésel	Inyección directa electrónica Multijet II ++. Bomba de combustible de presión variable



ADVERTENCIA

Cualquier modificación o reparación de la instalación eléctrica realizada incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, puede causar anomalías de funcionamiento.

¡RIESGO DE INCENDIO!

TRANSMISIÓN

Versiones con cambio automático

Versiones	Caja de cambios	Tracción
2.0 Gasolina	Con nueve marchas hacia adelante y marcha atrás	Tracción 4WD
2.0 Diésel	Con nueve marchas hacia adelante y marcha atrás	Tracción 4WD

FRENOS

Especificaciones

Versiones	Frenos delanteros	Frenos traseros	Frenos de estacionamiento
Todas las versiones	Frenos de disco ventilado, con pinza flotante y un cilindro de control para cada rueda	Frenos de disco ventilado, con pinza flotante y un cilindro de control para cada rueda	Control eléctrico con actuación en las ruedas traseras mediante motor en las pinzas de freno

SUSPENSIONES

Especificaciones

Versiones	Delantera	Trasera
Todas las versiones	Sistema McPherson con ruedas independientes, brazos oscilantes inferiores con geometría triangular y barra estabilizadora	Sistema Multi-link con ruedas independientes, links transversales/longitudinales y barra estabilizadora

Ruedas delanteras

Versiones	Comba	Caster	Convergencia (por rueda)
Rebel 2.0 Gasolina	$-0,72^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 44' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,95^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 58' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)
Laramie 2.0 Gasolina	$-0,72^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 44' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,95^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 58' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)
Bighorn 2.0 Gasolina	$-0,72^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 44' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,95^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 58' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)
R/T 2.0 Gasolina	$-0,72^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 44' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,95^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 58' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)

Versiones	Comba	Caster	Convergencia (por rueda)
Rebel 2.0 Diésel	$-0,85^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 51' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,99^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 60' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)
Laramie 2.0 Diésel	$-0,85^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 51' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,99^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 60' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)
Bighorn 2.0 Diésel	$-0,67^{\circ} \pm 0,58^{\circ}$ ($-0^{\circ} 40' \pm 0^{\circ} 35'$)	$3,99^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($3^{\circ} 60' \pm 0^{\circ} 30'$)	$0,60 \text{ mm} \pm 0,50 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 04' \pm 0^{\circ} 04'$ o bien $0,07^{\circ} \pm 0,07^{\circ}$)

Ruedas traseras (*)

Versiones	Comba	Convergencia (por rueda)
Todas las versiones	$-0,33^{\circ} \pm 0,50^{\circ}$ ($-0^{\circ} 20' \pm 0^{\circ} 30'$)	$1,80 \text{ mm} \pm 0,70 \text{ mm}$ ($0^{\circ} 13' \pm 0^{\circ} 06'$ o bien $0,22^{\circ} \pm 0,10^{\circ}$)

(*) Valores de referencia para vehículos en orden de marcha.

DIRECCIÓN

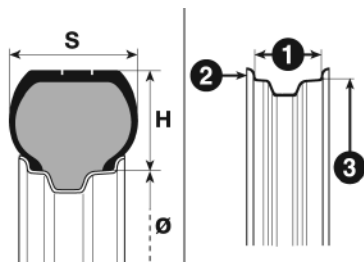
Especificaciones

Versiones	Diámetro mínimo de giro (m)	Tipo
2.0 Gasolina	11,9 (R/T: 12,0)	Piñón y cremallera con dirección eléctrica asistida eléctrica
2.0 Diésel	11,9	

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Las llantas son de aleación o acero estampado y los neumáticos sin cámara con carcasa radial.

LECTURA CORRECTA DEL NEUMÁTICO



Ejemplo: **215/65 R16 98H**

215 - Anchura nominal del neumático en mm (S)

65- Relación altura/anchura en % (H/S)

R- Tipo de construcción - código radial

16- Diámetro de la rueda en pulgadas Ø

98 - Índice de la capacidad de carga

H - Índice de velocidad máxima

Índice de velocidad máxima

Q hasta 160 km/h

R hasta 160 km/h

S hasta 180 km/h

T hasta 190 km/h

U hasta 200 km/h

H hasta 210 km/h

V hasta 240 km/h

W hasta 270 km/h

Y hasta 300 km/h

Índice de carga (capacidad)

102	850 kg
103	875 kg
104	900 kg
105	925 kg

106	950 kg
107	975 kg

LECTURA CORRECTA DE LA RUEDA

Ejemplo: 7J x 17 H2 ET 40

7 anchura de la rueda en pulgadas (1).

J perfil de la galería (relieve lateral donde se apoya el talón de la llanta) (2).

17 Diámetro de montaje en pulgadas (corresponde al diámetro del neumático que se va a montar) (3 = Ø).

H2 Forma y número de los "hump" (relieve circunferencial, que mantiene el talón de la llanta sin cámara en la rueda).

ET 40 compensación de la rueda (distancia entre el plan de apoyo del disco/rueda y la línea del centro de la rueda).

ESPECIFICACIONES DE LAS RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Aplicación

Versiones	Llantas	Neumáticos	Rueda y neumático de repuesto (*)
Rebel 2.0 Gasolina	7,0J x 17" ET 40 - Aleación	235/65R17 - 108H XL AT+ OFF ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70R17 106M
Laramie 2.0 Gasolina	7,0J x 18" ET40 - Aleación	235/60R18 - 107H XL ON ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70R17 106M
Bighorn 2.0 Gasolina	7,0J x 17" ET 40 - Aleación	235/65R17 - 108H XL ON ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70R17 106M
R/T 2.0 Gasolina	7,5J x 19" ET40 - Aleación	235/55R19 - 105V XL ON ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70 R17 106M
Rebel 2.0 Diésel	7,0J x 17" ET 40 - Aleación	235/65R17 - 108H XL HT OFF ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70 R17 106M
Laramie 2.0 Diésel	7,0J x 18" ET 40 - Aleación	235/60R18 - 107H XL ON ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70R17 106M
Bighorn 2.0 Diésel	7,0J x 17" ET 40 - Aleación	235/65R17 - 108H XL ON ROAD	4,0J x 17" ET40 - Chapa de acero 145/70R17 106M

(*) Para algunas versiones, la rueda de repuesto es en chapa de acero.



ADVERTENCIA

La rueda de repuesto tiene características diferentes como dimensión o marca de los neumáticos de uso normal y debe ser utilizada solamente en caso de emergencia. La utilización debe ser reducida al mínimo indispensable y la velocidad no debe superar **80 km/h o 120 km/h, indicada en la misma rueda según el modelo/versión**. En las

versiones con rueda de repuesto menor que las de uso normal, se encuentra aplicado un adhesivo con los principales avisos sobre la utilización y de las respectivas limitaciones.

No quitar el adhesivo, no cubrirlo y nunca aplicar ningún embellecedor de rueda.



ADVERTENCIA

Con neumáticos Tubeless (sin cámara), no utilizar cámara de aire. Las ruedas de aleación son fijadas con tornillos específicos incompatibles con cualquier rueda de acero estampado, excepto con la rueda específica.

Respetar siempre las recomendaciones de este manual.

Nota

Utilice únicamente neumáticos con las características y dimensiones prescritas en el manual. Esta condición garantiza una correcta indicación de la velocidad y la distancia recorrida en el cuadro de instrumentos.



ADVERTENCIA

Transitar con neumáticos descalibrados y / o calibrados con presión inferior a la recomendada puede dañar las ruedas y los mismos neumáticos, dejándolos más vulnerables a baches e imperfecciones en los caminos.

Observe siempre las recomendaciones de este manual.

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Con el neumático caliente, su presión debe ser de 0,3 bar (+ 4,35 psi) en relación al valor que se recomienda. De cualquier manera, volver a comprobar el valor correcto con el neumático frío.

Especificaciones

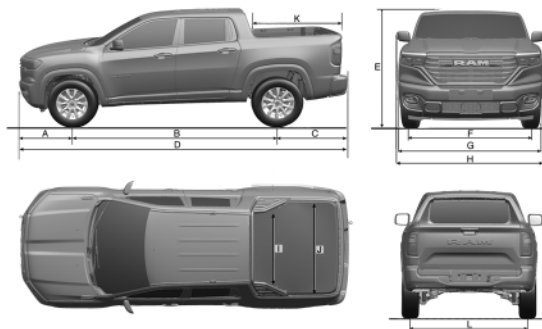
Versiones	Media carga		Carga plena		Neumático de repuesto (*)
	Delantera	Trasera	Delantera	Trasera	
Todas las versiones	2,25 bar (32 psi)	2,25 bar (32 psi)	2,25 bar (32 psi)	3,37 bar (48 psi)	4,2 bar (60 psi)

(*) Después de usar la rueda de repuesto en una emergencia, si es necesario, calibrar la rueda según el valor que se recomienda en la tabla.

Si es necesario levantar el vehículo, ver "Levantamiento del vehículo" en el capítulo "Mantenimiento y conservación de su vehículo."

DIMENSIONES

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos suministrados.



Medidas

	A	B	C	D	E (*)	F	G	H	I	J	L
Rebel 2.0 Gasolina	933	2994	1101	5028	1719	1570	1886	2040	1059	1377	1597
Laramie 2.0 Gasolina	933	2994	1101	5028	1717	1570	1886	2040	1059	1377	1597
Bighorn 2.0 Gasolina	933	2994	1101	5028	1716	1572	1886	2040	1059	1377	1597
R/T 2.0 Gasolina	933	2994	1101	5028	1710	1574	1886	2040	1059	1377	1604
Rebel 2.0 Diésel	933	2994	1101	5028	1716	1571	1886	2040	1059	1377	1598
Laramie 2.0 Diésel	933	2994	1101	5028	1717	1571	1886	2040	1059	1377	1598
Bighorn 2.0 Diésel	933	2994	1101	5028	1716	1571	1886	2040	1059	1377	1597

(*) Teniendo en cuenta el puerta-escaleras (si está equipado) y rack de techo (si está equipado) y con el vehículo vacío.

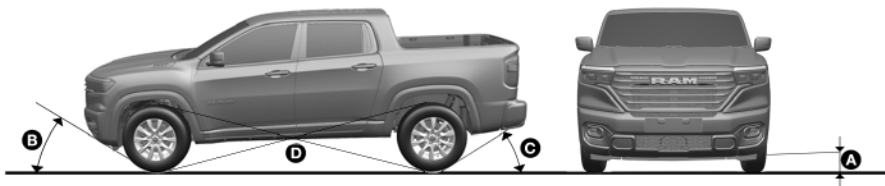
(*) Según el tamaño de las ruedas se pueden encontrar ligeras variaciones en los valores indicados.

VOLUMEN DE LA CAJA DE CARGAS

Capacidad (normas ISO 3832)

Capacidad de la caja de cargas : 979 litros

ALTURA MÍNIMA DESDE EL SUELO/ÁNGULOS CARACTERÍSTICOS



Altura libre entre los ejes desde el suelo (referencia A)

La altura se mide cerca del margen inferior del diferencial. Este valor también determina también los valores relacionados con "Ángulo de ataque", "Ángulo de salida" y "Ángulo de rampa".

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos suministrados.

Altura libre del suelo (cuando el vehículo está vacío)

Versiones	mm
Rebel 2.0 Gasolina	223
Laramie 2.0 Gasolina	222
Bighorn 2.0 Gasolina	219

Versiones	mm
R/T 2.0 Gasolina	217
Rebel 2.0 Diésel	223
Laramie 2.0 Diésel	222
Bighorn 2.0 Diésel	219

"Ángulo de ataque" (referencia B)

El ángulo de ataque se determina por la línea horizontal del suelo de la carretera y la línea tangente que pasa entre la rueda delantera y el punto inferior más prominente del vehículo.

Cuanto mayor sea el ángulo, menos probabilidades hay de una colisión con la carrocería o chasis durante una subida acentuada o en un adelantamiento de un obstáculo.

"Ángulo de salida" (referencia C)

El ángulo de salida se determina por las mismas líneas del "Ángulo de enganche" y se refiere a la parte trasera del vehículo.

"Ángulo de rampa" (referencia D)

El valor del "ángulo de rotura" se relaciona con la altura del vehículo desde el suelo y representa la capacidad del vehículo de pasar por una loma, más o menos acentuada, haciendo que el vehículo, cuando sus partes inferiores más salientes (generalmente la parte inferior de la carrocería) tocan en la loma, permanezca apoyado al suelo con el chasis o con la carrocería lo que, de lo contrario daría lugar a la pérdida de adherencia de las ruedas. Si las ruedas no adhieren suficientemente al suelo, no tienen adherencia suficiente para mover el vehículo.

Cuanto mayor sea la altura desde el suelo, mayor es el ángulo de rotura. Por otro lado, conviene recordar que cuanto mayor sea la altura desde el suelo, menor es su estabilidad debido a la elevación del centro de gravedad, reduciendo en consecuencia el ángulo lateral.

Ángulos característicos

Versiones	Ángulo de ataque (Ángulo de acoplamiento) (referencia B)	Ángulo de salida (referencia C)	Ángulo de rampa (Ángulo de báden) (referencia D)
Rebel 2.0 Gasolina	25,7°	25,3°	23,9°
Laramie 2.0 Gasolina	25,7°	25,3°	23,9°
Bighorn 2.0 Gasolina	25,7°	25,3°	23,9°
R/T 2.0 Gasolina	25,0°	24,5°	23,1°
Rebel 2.0 Diésel	26,0°	27,5°	23,9°
Laramie 2.0 Diésel	25,7°	27,5°	25,4°
Bighorn 2.0 Diésel	25,4°	27,4°	23,7°

PESOS Y CARGAS

Especificaciones

Pesos (kg)	Rebel 2.0 Gasolina	Laramie 2.0 Gasolina	Bighorn 2.0 Gasolina	R/T 2.0 Gasolina	Rebel 2.0 Diésel	Laramie 2.0 Diésel	Bighorn 2.0 Diésel
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90 % y sin opcionales)	1606	1915	1910	1917	1936	1942	1915
Capacidad de carga, incluido el conductor (*)	750	750	750	750	1015	1015	1015

Pesos (kg)	Rebel 2.0 Gasolina	Laramie 2.0 Gasolina	Bighorn 2.0 Gasolina	R/T 2.0 Gasolina	Rebel 2.0 Diésel	Laramie 2.0 Diésel	Bighorn 2.0 Diésel
Cargas máximas admitidas por eje (**)							
– eje delantero	1304	1304	1304	1304	1354	1354	1354
– eje trasero	1756	1756	1756	1756	1757	1757	1757
Cargas máximas remolcables (remolque sin frenos)	400	400	400	400	400	400	400

(*) El peso combinado de los pasajeros, equipaje, remolque y carga a transportarse no puede exceder la capacidad de carga definida en la especificación de pesos de este manual.

La sobrecarga de la caja de cargas o el transporte de carga impropia pueden afectar a la maniobrabilidad y estabilidad del vehículo y puede ocasionar graves accidentes. Obedezca a todos los límites de carga establecidos y otras orientaciones contenidas en este manual.

(**) Cargas que no se pueden superar. El conductor es responsable de las mercancías de la caja de cargas y debe respetar a las cargas máximas permitidas.

APROVISIONAMIENTOS

Especificaciones

	Versiones 2.0 Gasolina	Versiones 2.0 Diésel
Depósito de combustible (litros):	55	60
incluyendo una reserva de (litros):	8	8
Depósito del sistema de inyección de agente reductor líquido para emisiones de diésel (SCR) – ARNOX 32 (solamente versiones diésel)	–	13,2
Sistema de refrigeración alta temperatura (versiones gasolina) (litros):	6,4	–

	Versiones 2.0 Gasolina	Versiones 2.0 Diésel
Sistema de refrigeración baja temperatura (versiones gasolina) (litros):	3,0	
Sistema de refrigeración (versiones Diésel) (litros):		7,3
Cárter del motor (litros):	3,9	3,8
Cárter do motor e filtro (litros):	4,5	4,2
Caja de cambios + diferencial (litros):	6,0	6,0
PTU - caja de transferencia (4WD) (litros):	–	0,415
Circuito de los frenos hidráulicos (litros):	0,7	0,7
Depósito del líquido del lavaparabrisas(mínimo) (litros):	3,5	3,5

Nota

ATENCIÓN: en caso de uso de biodiésel (porcentaje máximo previsto según Legislación Federal vigente en la fecha de la fabricación del vehículo) es necesario proteger el vehículo en caso de inactividad prolongada (> 1 mes). Antes de una inactividad prolongada, se debe consumir el combustible presente en el depósito de combustible hasta que se encienda el testigo de reserva. Al poner en funcionamiento el motor después de periodo de inactividad prolongada, reaprovisionar inmediatamente con diésel nuevo.

FLUIDOS Y LUBRICANTES ORIGINALES

El aceite del motor de su vehículo fue diseñado y probado especialmente para cumplir con los requisitos establecidos por el Plan de Mantenimiento Programado. El uso constante uso de los lubricantes indicadas garantiza las características de consumo de combustible y las emisiones. La calidad del lubricante es fundamental para el funcionamiento y la durabilidad del motor.

Especificaciones

Uso	Características cualitativas de los líquidos y lubricantes que se recomienda para un buen funcionamiento del vehículo	Intervalo de sustitución	Productos homologados
Lubricante para motores Gasolina	Lubricante totalmente sintético 5W-30 FE, Calificación 9.55535-G1, API SM, ACEA A1/B1-04; ILSAC GF-3.	Según Plan de Mantenimiento Programado	MOPAR MAXPRO 5W30 (SN/GF-5)
Lubricante para motores Diésel	Lubricante totalmente sintético, SAE 5W30, Calificación 9.55535-S1, ACEA C2.	Según Plan de Mantenimiento Programado	MOPAR MAXPRO SYNTHETIC DIESEL DPF C2 5W30

En casos de emergencia donde lubricantes con las características especificadas no estén disponibles, se permite llenar con los productos que tienen las especificaciones mínimas indicadas por ACEA; en este caso, no se garantiza un rendimiento óptimo del motor.

Especificaciones

Uso	Características cualitativas de los líquidos y lubricantes que se recomienda para un buen funcionamiento del vehículo	Lugar de aplicación	Productos homologados
Lubricantes y grasas para la transmisión	Lubricante Sintético; API GL 4; SAE 75W. Calificación 9.55550 - MZ.	Caja mecánica y diferencial	MOPAR Long Life Hypoid Gear Oil 75W85
	9 marchas: lubricante, Espec.: ZF TE-ML 11; Calificación 9.55550 - AV.	Cambio automático	9 marchas: MOPAR 8&9 SPEED ATF

Uso	Características cualitativas de los líquidos y lubricantes que se recomienda para un buen funcionamiento del vehículo	Lugar de aplicación	Productos homologados
Lubricantes y grasas para la transmisión	Grasa con bisulfuro de molibdeno, para uso en temperaturas altas. Consistencia NLGI 2. Calificación 9.55580.	Juntas homocinéticas del lado de la rueda	–
	Grasa lubricante para juntas homocinéticas con bajo coeficiente de fricción. Consistencia NL.G.I. 1,5. Calificación 9.55580.	Juntas homocinéticas del lado del diferencial	–
	Lubricante sintético con graduación SAE 75W-90 API GL5	Diferencial trasero (RDM) y caja de transmisión (PTU)	MOPAR SYN GEAR & AXLE 75W90
Fluido para los frenos	Fluido sintético para sistemas de frenos SAE J1703; SAE J1704; CUNA NC 956-01 DOT 4 A.B.; ISO 4925; FMVSS N° 116 DOT 4; EB 155/91 - ABNT 4, 9.55597	Depósito del fluido de frenos	MOPAR DOT 4S
Protector para radiadores	Fluido para sistemas de refrigeración a base de etilenglicol, que aporta propiedades anticongelantes y un paquete de aditivos anticorrosivos de origen orgánico OAT (Organic and Acid Technology). Especificación FCA MS.90032_parte B".	Sistema de refrigeración del motor	Motores Gasolina: Petronas F02. Motores Diésel: MOPAR Coolant OAT 50 (**)
Líquido de los lavaparabrisas	Alcoholes y tensioactivos.	Deben utilizarse puros o diluidos en los sistemas del limpiaparabrisas/lavaparabrisas	MOPAR Cleaner 60S (***)

(*) ADVERTENCIA: no reponer ni mezclar con otros líquidos con características diferentes de las descritas.

(**) No es necesaria la dilución del producto MOPAR Coolant OAT 50.

(***) Para facilitar la limpieza del vidrio del parabrisas, se recomienda añadir el producto MOPAR Cleaner 60S al líquido del depósito del limpiaparabrisas, en la siguiente proporción: 10% de MOPAR Cleaner 60S + 90% de agua potable.



ADVERTENCIA

El uso de productos con diferentes características de las anteriores puede causar daños en el motor no cubiertos por la garantía.

Utilice sólo productos con las especificaciones recomendadas.

VELOCIDAD MÁXIMA

Velocidades máximas alcanzables después del primer período de uso del vehículo.

Especificaciones

Versiones	km/h
Rebel 2.0 Gasolina	210
Laramie 2.0 Gasolina	210
Bighorn 2.0 Gasolina	210
R/T 2.0 Gasolina	220
Rebel 2.0 Diésel	186
Laramie 2.0 Diésel	186

Versiones	km/h
Bighorn 2.0 Diésel	186

EMISIONES DE CO

Los valores de emisión de CO indicados en la siguiente tabla se refieren al consumo mixto.

Especificaciones

Versiones	Emisiones de CO
Motor 2.0 Gasolina	< 0,2%

Índice de opacidad en aceleración libre

	Motor 2.0 Diésel
Rotación Marcha Lenta	850 ± 50 rpm
Rotación de Corte	5000 rpm
Índice de opacidad en aceleración libre (m ⁻¹) (altitud de más de 350 m)	0,50 m ⁻¹
Índice de opacidad en aceleración libre (m ⁻¹) (altitud por debajo de 350 m)	0,50 m ⁻¹

SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión de alimentación: 12 voltios.

BATERÍA

	2.0 Gasolina	2.0 Diésel
Capacidad	12 V	12 V

ALTERNADOR

	2.0 Gasolina	2.0 Diésel
Corriente nominal suministrada	180 A	150 A

MOTOR DE ARRANQUE

	2.0 Gasolina	2.0 Diésel
Potencia suministrada	1,9 kW	1,7 kW



ADVERTENCIA

Las modificaciones o reparaciones del sistema eléctrico realizadas fuera de la **Red de Asistencia RAM**, de forma incorrecta y sin tener en cuenta las características técnicas del sistema, pueden ocasionar mal funcionamiento y peligro de quemaduras.

Riesgo de incendio.

EQUIPOS Y SISTEMAS DE RADIOCOMUNICACIÓN: HOMOLOGACIONES LEGALES

EQUIPOS Y SISTEMAS DE RADIOCOMUNICACIÓN: HOMOLOGACIONES LEGALES

HOMOLOGACIONES RAMATEL - ARGENTINA

Estos productos están homologados por el ENTE NACIONAL DE COMUNICACIONES (ENACOM) de la República Argentina, según los procedimientos reglamentados por la Resolución CNC 82/2015, y atienden a los requisitos técnicos aplicados.

La secuencia numérica impresa debajo del isologotipo identifica el número de inscripción constante del Certificado de Inscripción de Materiales junto al REGISTRO DE ACTIVIDADES Y MATERIALES DE TELECOMUNICACIONES (RAMATEL).

Inmovilizador (BCM L9)

CONTIENE
 **RAMATEL H-14763**

Passive Entry - Botón Keyless Enter-N-Go

CONTIENE
 **RAMATEL H-22320**

Passive Entry - Llave electrónica (FOBIK)

CONTIENE
 **RAMATEL H-22006**

Passive Entry - Central (RHFM)

RHFM (BCS 55T)

CONTIENE
 **RAMATEL H-30094**

RHFM (TRW 63T)

CONTIENE
 **RAMATEL H-26003**

RHFM (TRW 70T)

CONTIENE
 **RAMATEL H-26004**

RHFM (TRW 76T)

CONTIENE
 **RAMATEL H-28058**

RHFM (TRW 77T)

CONTIENE
 **RAMATEL H-28059**

Llave con mando a distancia (Telecomando)

CONTIENE
 **RAMATEL H-23131**

Central multimídia Uconnect™

CONTIENE
 **RAMATEL H-23288**

BSD - Blind Spot Detection

CONTIENE
 **RAMATEL C-23672**

DASM - Driver Assistance Module

CONTIENE
 **RAMATEL H-27922**

WCP - Cargador inalámbrico

CONTIENE
 **RAMATEL H-27246**

HOMOLOGACIONES IFT - MÉXICO

- Inmovilizador (BCM L9): RLVMAABC15-1745

HOMOLOGACIONES URSEC - URUGUAY

- Inmovilizador (BCM L9): DBP-011-2017026/DAE/2017
- RHFM (BCS 55T/46R): VU20230203-000651

- RHFM (BCS 58T): VU20230203-000654

- RHFM (BCS 76T): VU20230203-00065

HOMOLOGACIONES CONATEL - PARAGUAY

- Inmovilizador (BCM L9): 2022-02-I-0088 y 2017-04-I-000077

HOMOLOGACIONES SUTEL - COSTA RICA

- Inmovilizador (BCM L9): 01323-SUTEL-DGC-2017

HOMOLOGACIONES CONATEL - HONDURAS

- Inmovilizador (BCM L9): 1490/17

HOMOLOGACIONES ATT - BOLIVIA

- Inmovilizador (BCM L9): ATT-DJ-RA-H-TL LP 292/2022

HOMOLOGACIONES TELCOR - NICARAGUA

- Inmovilizador (BCM L9): NCG-CE-17-062

HOMOLOGACIONES ASEP - PANAMÁ

- Inmovilizador (BCM L9): 1864
- RFHM (BCS/TRW 55T): 5715
- RFHM (BCS/TRW 58T): 5716

HOMOLOGACIONES MTC - PERU

- Inmovilizador (BCM L9): 170031

HOMOLOGACIONES ARCOTEL - ECUADOR

- Inmovilizador (BCM L9): ARCOTEL-CCDH-2016-0404-OF

HOMOLOGACIONES SUBTEL - CHILE

- Inmovilizador (BCM L9): 0885/DO N° 29700/F26

• RFHM (TRW 53T/ 54T/55T /58T / 63T): 3093/DFRS09057/F50

HOMOLOGACIONES INDOTEL - REPÚBLICA DOMINICANA

• Inmovilizador (BCM L9): DE-0001288-17

HOMOLOGACIONES SIGET - EL SALVADOR

• Inmovilizador (BCM L9): DBP-011-2017

HOMOLOGACIONES COTEL - COLOMBIA

• Inmovilizador (BCM L9): 2017536638

• RFHM (BCS 55T): 2023502310

• RFHM (BCS 58T): 2023502309

• RFHM (BCS 76T): 2023502311

HOMOLOGACIONES SIT - GUATEMALA

• Inmovilizador (BCM L9): SIT-DH-019-2017

HOMOLOGACIONES CONATEL - VENEZUELA

• Inmovilizador (BCM L9): MCM0008

TELÉFONOS DE AUXILIO MECÁNICO Y ATENCIÓN AL CLIENTE

Las informaciones suministradas a continuación (números de teléfonos para auxilio mecánico y atención al cliente y direcciones de los sitios web de Dodge, Chrysler, Jeep y RAM) son válidas únicamente para la República Argentina.

AUXILIO MECÁNICO (24 HS)

MOPAR ASSISTANCE 24 HS

En Argentina: 0800 333 7070 - Opción 1

Desde el exterior (cobro revertido): +54 11 28219348

ATENCIÓN AL CLIENTE:

0800 333 7070

Para mayor información consulte nuestra página web:

<http://www.dodge.com.ar/>

<https://www.chrysler.com.ar/>

<https://www.jeep.com.ar/>

<https://www.ram.com.ar/>

ÍNDICE ALFABÉTICO

A

ABS (Anti-lock Braking System)	D-16
Acceso a los fusibles	F-8
Acción de la alarma	B-9
Aceite del motor	G-13, G-22
Aceite del sistema de accionamiento del cambio automático	G-24
Activación de la alarma	B-10
Activación del dispositivo Adaptative Cruise control	E-29
Activación del dispositivo de control de cruceo	E-24
Activación del limitador de velocidad	E-22
Activación y desactivación del dispositivo limitador de velocidad	E-23
Activación y desactivación del sistema Start&Stop	E-18

Activación/desactivación del modo 4WD Low	E-16
Adaptative Cruise control	E-27
Adecuación del dispositivo de retención infantil	D-33
Advertencias generales sobre la transmisión automática	E-13
Advertencias para la utilización de los cinturones de seguridad	D-25
AEB (Autonomous Emergency Braking)	D-9
Ahorro de combustible	E-62
Airbag	D-38
Airbags frontales	D-38
Airbags laterales	D-40
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad	D-25
Alarma	B-9
Alfombras en el piso del vehículo	G-36
Alimentación	H-4
Alineación de los faros	B-32

Altura mínima desde el suelo/ángulos característicos	H-12
Ampliación de la caja de cargas	B-51
Anulación de la alarma	B-11
Apertura de la puerta de la caja de cargas	B-49
Apertura del capó del motor	B-47
Apoyabrazos	B-20
Apoyabrazos delantero	B-55
Apoyacabezas	B-21
Aprovisionamiento del vehículo	E-52
Aprovisionamientos	H-15
Arranque con batería auxiliar	F-30
Arranque con momentos de inercia	F-32
Arranque de emergencia	F-29
Arranque de emergencia en el sistema Start&Stop	E-21
Arranque del motor	E-1

Arranque del motor - versiones Diésel	E-2	Botones de control de la computadora de a bordo	C-4	Carrocería	G-32
Arranque después de inactividad prolongada	E-2	Botones de control en el tablero	B-58	Central de fusibles RDU	F-15
Asideros	B-57	Botones de control en la consola central	B-59	Centrales portafusibles	F-8
Asiento trasero	B-20	C		Cierre del capó	B-48
Asientos	B-18	Caja de cargas	B-49	Cinturones de seguridad	D-23
Asientos delanteros con regulación eléctrica	B-19	Calentamiento del motor luego del arranque	E-3	Climatizador automático	B-40
Asistente de estacionamiento - Sistema trasero	E-37	Cámara de marcha atrás - descripción	E-45	Climatizador automático Dualzone	B-40
Atención al cliente y auxilio mecánico	H-24	Cámara de marcha atrás - Visualizaciones y mensajes en la pantalla	E-46	Compartimiento del motor	G-18
Avería en el sistema de diagnóstico de a bordo/control del motor	C-32	Cambio de la batería	G-18	Comportamiento de los iconos del los cinturones de seguridad traseros	D-28
B		Cambio de neumáticos	F-16	Comportamiento del testigo de cinturón de seguridad	D-28
Batería	G-24	Cambio en la velocidad del control de cruce	E-26	Comprobación de los niveles	G-18
Bloqueo/desbloqueo centralizado de las puertas desde el interior	B-11	Capó del motor	B-47	Comprobaciones periódicas	G-11
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el exterior	B-12	Carga de combustible en el vehículo	E-52	Computador de bordo	C-7
		Cargador inalámbrico para teléfonoscelulares	B-56	Conjunto de la luz interior delantera	B-34

Conmutador de encendido - llave electrónica	B-7	Desactivación de la alarma	B-10	Duplicado de las llaves	B-4
Conmutador de luces	B-25	Desactivación del control de crucero	E-26	E	
Consejos de manejo	E-62	Desactivación del cruise control	E-37	Emergencia del cambio	E-12
Consejos para el transporte de carga	B-52	Desactivación del dispositivo limitador de velocidad	E-24	Emisiones de CO	H-20
Conservación de la carrocería	G-33	Desempañamiento eléctrico de los retrovisores exteriores	B-25	Enfriamiento de las versiones turbo	E-5
Control adaptativo de velocidad	E-27	Deshabilitación del sistema ESC	D-8	Enganche del gancho de remolque	F-39
Control de crucero	E-24	Desmontaje de la puerta de la caja de cargas	B-50	Equipamientos internos	B-54
Control de las emisiones contaminantes	B-62	Difusores de aire del habitáculo	B-46	ESC (Electronic Stability Control)	D-17
Cuadro de instrumentos	C-2	Dimensiones	H-10	Especificaciones de las ruedas y neumáticos	H-8
Cuentarrevoluciones	C-3	Dirección	B-22, H-6	Espejo interior electrocrómico	B-23
D		Dirección asistida eléctrica	D-7	Espejo retrovisor interior	B-23
Datos para la identificación	H-1	Dispositivo de seguridad para niños	B-15	Espejos	B-23
Definición de la velocidad deseada en el Adaptive Cruise control	E-30	División de la caja de carga	B-50	Espejos retrovisores exteriores	B-23
Definición de velocidad del control de crucero	E-25			ESS (Emergency Stop Signaling) - frenado de emergencia	B-32
				Estilo de manejo	E-63

Etiquetas de identificación del vehículo	H-1
Event Data Recorder (E-DR)	D-44
Extintor de incendios . . .	F-41

F

Faros antiniebla	B-29
Faros automáticos — sensor crepuscular	B-28
Filtro de aceite del motor	G-14
Filtro de aire	G-14
Filtro de combustible	G-15
Filtro de partículas DPF . . .	B-61
Fluido de los frenos	G-23
Fluidos y lubricantes originales	H-16
Freno de estacionamiento eléctrico	E-5
Frenos	H-5
Función Auto Hold	E-7
Funcionamiento del Parksense con remolque	E-44
Fusibles	F-7

G

Garantía de la parte exterior del vehículo y de la parte inferior de la carrocería	G-33
Gases de escape	E-65
Guantera	B-54

I

Iluminación ambiental	B-36
Inactividad del vehículo en el sistema Start&Stop	E-20
Indicador de temperatura del refrigerante del motor	C-3
Indicador del nivel de combustible	C-3
Indicadores de dirección	B-31
Instrumentos de a bordo	C-3
Irregularidad de funcionamiento del sistema Sentry Key	B-9
Irregularidades en el funcionamiento del sistema Start&Stop	E-20

I

Índice de opacidad	B-62
------------------------------	------

L

La instalación de un Iso-fix	D-35
Lavaparabrisas	B-37
LDW (Lane Departure Warning - Invasión de carril)	D-13
Lectura correcta de la rueda	H-7
Lectura correcta del neumático	H-7
Levantamiento del vehículo	G-25
Levantavidrios eléctricos	B-16
Liberación manual de la posición P - estacionamiento . . .	F-36
Limitador de velocidad - Speed limiter	E-22
Limitadores de carga	D-31
Limpiaparabrisas	B-37

Limpiaparabrisas - mantenimiento	B-38
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	B-37
Limpieza de asientos de cuero	G-36
Limpieza de asientos y partes de género	G-36
Limpieza de las partes de plástico y recubiertas	G-37
Limpieza de las partes revestidas de cuero	G-37
Limpieza del interior do vehículo	G-35
Líquido de enfriamiento del motor	G-22
Líquido del lavaparabrisas	G-23
Luces de advertencia	C-9
Luces de carretera	B-29
Luces de conducción diurna (D.R.L)	B-28
Luces de cruce	B-28
Luces de emergencia	B-32
Luces de giro	B-31

Luces de posición con el vehículo apagado	B-29
Luces exteriores	B-25
Luces interiores	B-34
Luces traseras interiores	B-35
Llamar de vuelta la velocidad en el control de crucero	E-26
Llave electrónica - Versiones con sistema Keyless Enter N-Go	B-1

M

Mantenimiento de los cinturones de seguridad	D-27
Mantenimiento del sistema de aire acondicionado	G-15
Mantenimiento programado	G-1
Mensajes de advertencia	C-9
Menú principal de la computadora de a bordo	C-5
Motor	H-3
Motor no arranca	E-2

N

Neumáticos - generalidades	G-26
Neumáticos: informaciones sobre la seguridad	G-26
Número del chasis	H-1

O

Orientación de los faros antiniebla	B-32
---	------

P

Parasol	B-55
Parpadeo de la velocidad programada	E-23
Passive entry - Key less go	B-12
Pesos y cargas	H-14
Portavasos/porta latas	B-57
Posiciones del selector de marchas	E-9
Presión de los neumáticos	H-10
Pretensores	D-30

Procedimientos de mantenimiento	G-13
Procedimientos de seguridad	E-20
Programación de la velocidad límite	E-23
Protección contra factores atmosféricos	G-32
Puertas	B-11
Puerto USB	B-58

R

Recarga de la batería	G-25
Recomendaciones para apagar el motor	E-3
Recomendaciones sobre contaminación ambiental	B-62
Reemplazo de lámparas	F-1
Regulación de los asientos	B-18
Regulación del volante	B-22
Remolque de acoplados	E-59
Remolque del vehículo - gancho de remolque	F-39

Remolque del vehículo en situaciones de emergencia	F-37
Rotación de los neumáticos	G-27
Ruedas y neumáticos	H-7
Ruedas y neumáticos - especificaciones	H-8

S

Selector de marchas	E-9
Sensores del sistema de estacionamiento	E-37
Sentry Key®	B-8
Señalización de anomalías del asistente de estacionamiento	E-44
Servicios en el concesionario	G-1
Sistema ABS (Anti-lock Braking System)	D-16
Sistema BSD (Blind Spot Detection)	D-18
Sistema de arranque remoto	B-5

Sistema de bloqueo de la selección de marchas sin pisar el pedal del freno	E-13
Sistema de corte de combustible	F-33
Sistema de diagnóstico de a bordo	C-32
Sistema de escape - mantenimiento	G-15
Sistema de frenado - mantenimiento y cuidados	G-16
Sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos	E-47
Sistema de seguridad adicional (SRS) - Airbag	D-38
Sistema DST (Dynamic Steering Torque)	D-3
Sistema eléctrico	H-20
Sistema ERM (Electronic Rollover Mitigation)	D-4
Sistema ESC (Electronic Stability Control)	D-17
Sistema HDC (Hill Descent Control)	D-5
Sistema Hill Holder	D-4

Sistema OBD	C-32	Supercalentamiento del motor	F-35	Transposición de un ascenso	E-17
Sistema PBA (Panic Brake Assist)	D-2	Suspensiones	H-5	Trip computer	C-7
Sistema SBR (Seat Belt Reminder)	D-27	Sustitución de neumáticos	F-16	U	
Sistema Start&Stop	E-18	Sustitución de una lámpara exterior	F-4	Uso de grúas	E-62
Sistema TC (Traction Control)	D-1	Sustitución de una lámpara interior	F-5	Uso severo del vehículo	G-11
Sistema TPMS (Tire Pressure Monitoring System)	E-47	T		Utilización de los cinturones de seguridad	D-24
Sistemas de seguridad activa	D-1	Tablero de instrumentos	C-1	V	
Sistemas para la protección al medio ambiente	B-60	Temporización de apagado de los faros	B-29	Variación de la velocidad en el Adaptive Cruise control	E-30
Sobrepasado de la velocidad programada	E-23	Testigos	C-9	Vehículo que queda mucho tiempo sin moverse	G-31
Solicitud de llaves adicionales	B-4	Tipos de lámparas	F-1	Velocidad máxima	H-19
Substitución de una lámpara	F-1	Tracción integral	E-15	Velocímetro	C-3
Substituição da bateria da chave eletrônica	B-4	Tracción total 4WD y 4WD Low	E-14	Verificación de los niveles del motor 2.0 diésel	G-21
Sugerencias para el manejo todo terreno - versiones con tracción total	E-65	Transmisión	H-4	Verificación de los niveles del motor 2.0 gasolina	G-20
		Transmisión automática	E-8	Volumen de la caja de carga gas	H-12
		Transporte de animales	E-64		
		Transporte de los niños con seguridad	D-31		
		Transporte de pasajeros	E-64		

Volver a llamar la velocidad
en el Cruise control E-31

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings present.

NOTAS

[illegible]

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings present.

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

This image shows a full page of white paper with ten horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and extend across the entire width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

This image shows a full page of white paper with ten horizontal dashed lines, typical of primary school handwriting practice paper. The lines are evenly spaced and extend across the entire width of the page. There is no text or other markings on the paper.

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

[illegible]

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school handwriting practice paper. The lines are evenly spaced and run across the entire width of the page. There are no margins, text, or other markings present.

NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



COPYRIGHT BY FCA FIAT CHRYSLER AUTOMÓVEIS BRASIL LTDA. - PRINTED IN BRAZIL

Las informaciones contenidas en este manual corresponden a las características del vehículo en la fecha de su publicación. El fabricante, sin embargo, podrá alterar las características del vehículo, debido a modificaciones de naturaleza técnica o comercial, sin perjudicar las características básicas y esenciales del producto. Este manual presenta informaciones sobre diferentes versiones del automóvil. Compruebe las características específicas del vehículo que usted ha adquirido. Este manual brinda las informaciones necesarias para garantizar la buena y segura utilización de su vehículo. Eventuales dudas podrán ser aclaradas en la Red de Concesionarios Jeep.

PN 60351656 - EDICIÓN 01 - III/2024

